

Luca Corchia

Jürgen Habermas A Bibliography

1. *Works of Jürgen Habermas (1952-2018)*



Department of Political Science,
University of Pisa (Italy)



Società Italiana di Teoria Critica (SITC),
Via Carlo Fea, 2, Roma (Italy)

This document is a bibliographical research in progress, useful to the realization the book *Habermas global. Wirkungsgeschichte seines Werks*, edit by Luca Corchia, Stefan Müller-Doohm, William Outhwaite, Berlin, Suhrkamp, 2019.

It is also an incomplete research.

For this reason, further your references and corrections are welcome:

The sources used in preparing this bibliography are primarily, the original editions and their translations, with their internal references. In addition to their direct consultation I used the indication given by editors in prefaces or in appendix, telematic archives of scientific journals, and I used the results of researches carried out by René Görzen (1978 , 1982 , 1986 , 1990 , 2002), Marina Calloni (1983, 1984), José María Aguirre Oraa (1992), Mathieu Delfem (1994), Demetrios Douramanis (1995) and Maria Zens (2009). The Habermas Forum, edited by Kristian Hansen e Thomas Gregersen, represented an indispensable and up-dated working tool (Cfr. Gregersen, 2018).

Luca Corchia
Dipartimento di Scienze Politiche, Università di Pisa,
Via Filippo Serafini 3, 56126 – Pisa (Italy)
luca.corchia@sp.unipi.it

11 March 2018

1. Works of Jürgen Habermas (1952-2018)

ABBREVIATIONS

- AuG* J. Habermas, *Das Absolute und die Geschichte: Von der Zwiespältigkeit in Schellings Denken*, Doctoral Dissertation, Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität, Bonn, 1954.
- SuP* J. Habermas, L. von Friedeburg, C. Oehler, F. Weltz, *Student und Politik. Eine soziologische Untersuchung zum politischen Bewußtsein Frankfurter Studenten*, Neuwied-Berlin, Luchterhand, 1961.
- SWÖ* J. Habermas, *Strukturwandel der Öffentlichkeit: Untersuchungen zu einer Kategorie der bürgerlichen Gesellschaft*, Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1962, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990².
- TuP* J. Habermas, *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Neuwied/ Berlin, Luchterhand, 1963, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971.
- LSW* J. Habermas, *Zur Logik der Sozialwissenschaften*, in «Philosophische Rundschau», 14, Beiheft 5, Tübingen, Mohr, 1967.
- EI* J. Habermas, *Erkenntnis und Interesse*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968, 1970.
- TWI* J. Habermas, *Technik und Wissenschaft als «Ideologie»*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968.
- AaHM* J. Habermas (ed.), *Antworten auf Herbert Marcuse*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968.
- PuH* J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969.
- PDS* Th.W. Adorno, K.R. Popper, R. Dahrendorf, J. Habermas, H. Albert, H. Pilot, *Der Positivismusstreit in der deutschen Soziologie*, ed. by H. Mauss, F. Fürstenberg, Neuwied-Berlin, Hermann Luchterhand Verlag GmbH, 1969.
- AEF* J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970 (AEF)*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970 [Pirate edition]
- PPP* J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981.
- TGS* J. Habermas, N. Luhmann, *Theorie der Gesellschaft oder*

- Sozialtechnologie – Was leistet die Systemforschung?*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971.
- HI AA.VV., *Hermeneutik und Ideologiekritik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971.
- KuK J. Habermas, *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973.
- LPS J. Habermas, *Legitimationsprobleme im Spätkapitalismus*, Frankfurt a. M., Suhrkamp, 1973.
- AFK J. Habermas, *Arbeit-Freizeit-Konsum: Frühe Aufsätze*, Graevenhage, Eversdijck, 1973, [Pirate edition].
- ZR J. Habermas, D. Henrich, *Zwei Reden. Aus Anlaß der Verleihung des Hegel-Preises 1973 der Stadt Stuttgart an Jürgen Habermas am 19. Januar 1974.*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1974.
- ZEI J. Habermas, *Zur Entwicklung der Interaktionskompetenz*, Frankfurt a.M., Druck, Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft, 1975 [Pirate edition].
- RHM J. Habermas, *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976.
- PKR J. Habermas, *Politik, Kunst, Religion. Essays über zeitgenössische Philosophen*, Stuttgart, Reclam, 1978.
- HH J. Habermas, H.G. Gadamer, *Das Erbe Hegels. Zwei Reden aus Anlaß des Hegel- Preises*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1979.
- KPS I-IV J. Habermas, *Kleine Politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981.
- TKH I J. Habermas, *Theorie des kommunikativen Handelns. Band 1: Handlungsrationalität und gesellschaftliche Rationalisierung*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981.
- TKH II J. Habermas, *Theorie des kommunikativen Handelns. Band 2: Zur Kritik der funktionalistischen Vernunft*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981.
- LSW⁵ J. Habermas, *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982.
- MB J. Habermas, *Moralbewußtsein und kommunikatives Handeln*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1983.
- VuE J. Habermas, *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984.
- PDM J. Habermas, *Der philosophische Diskurs der Moderne. Zwölf Vorlesungen*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985.

- NU KPS V J. Habermas, *Kleine Politische Schriften V: Die Neue Unübersichtlichkeit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985.
- EAS KPS VI J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987.
- NMD J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988.
- NR KPS VII J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990.
- DM J. Habermas, *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990.
- DM² J. Habermas, *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1992*, Stuttgart, Reclam, 1992.
- ED J. Habermas, *Erläuterungen zur Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991.
- TuK J. Habermas, *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991.
- VaZ J. Habermas, *Vergangenheit als Zukunft*, Zürich, Pendo, 1991, München-Zürich, Piper, 1993².
- FuG J. Habermas, *Faktizität und Geltung. Beiträge zur Diskurstheorie des Rechts und des demokratischen Rechtsstaats*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1992, 1993², 1994⁴.
- NBR KPS VIII J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, pp. 1995.
- EdA J. Habermas, *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996.
- SESA J. Habermas, *Vom sinnlichen Eindruck zum symbolischen Ausdruck. Philosophische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1997.
- PNK J. Habermas, *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998.
- WuR J. Habermas, *Wahrheit und Rechtfertigung. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1999.
- ZÜ KPS IX J. Habermas, *Zeit der Übergänge: Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001.
- ZMN J. Habermas, *Die Zukunft der menschlichen Natur. Auf dem Weg zu einer liberalen Eugenik?*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, 2002².
- KHuDV J. Habermas, *Kommunikatives Handeln und Detranszen-*

- dentalisierte Vernunft*, Stuttgart, Reclam, 2001.
- GW J. Habermas, *Glauben und Wissen*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2002.
- Z J. Habermas, *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003.
- DgWKPS X J. Habermas, *Der gespaltene Westen. Kleine Politische Schriften X*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2004.
- ZNR J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005.
- DsS J. Habermas, J. Ratzinger, *Dialektik der Säkularisierung. Über Vernunft und Religion*, Freiburg, Herder Verlag, 2005.
- AE KPS XI J. Habermas, *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008.
- PT I-V J. Habermas, *Philosophische Texte, 5 Bde.* [1. *Sprachtheoretische Grundlegung der Soziologie*; 2. *Rationalitäts- und Sprachtheorie*; 3. *Diskursethik*; 4. *Politische Theorie*; 5. - *Kritik der Vernunft*], Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009.
- ZVE J. Habermas, *Zur Verfassung Europas: Ein Essay*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2011.
- NMD II J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012.
- SdTKPSXII J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013.

1. *Gottfried Benns neue Stimme*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 19.6.1952, p. 6.
2. *Im Lichte Heideggers* [A Review of L. Landgrebe, “Philosophie der Gegenwart”], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 12.7.1952, p. 12.
3. *Wider den moralpädagogischen Hochmut der Kulturkritik*, in «Die Literatur», 13, 15.9.1952, p. 6.
4. *Des Hörspiels Mangel ist seine Chance*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 15.9.1952, p. 4.
5. *Die akustische Bühne. Hörspielnotizen zu Adamov, Dürrenmatt und Huber*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 27.11.1952, p. 4.

6. *Der musikalische Stil des Films. Ein Vortrag und zwei Filme von Jean Mitry*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 19.1.1953, p. 4.
7. *Die Ironie der Holz- und Gipsköpfe. Bei Gelegenheit des Internationalen Puppenspielzyklus in Bonn*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 29.1.1953, p. 6.
8. *Drei Masken zuviel*, in «Frankfurter Hefte», VIII, 3, 1953, pp. 231-234.
9. *Der falsche Prometheus*, in «Frankfurter Hefte», VIII, 5, 1953, pp. 398-400.
10. *Der Moloch und die Künste. Gedanken zur Entlarvung der Legende von der technischen Zweckmäßigkeit*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 30.5.1953; repr. in «Jahresring», 1, 1954, pp. 258-263.
11. *Die farbigen Schatten aus Szetschuan. Notizen zum zweiten Bonner Puppenspielzyklus*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 14.7.1953, p. 8.
12. *Mit Heidegger gegen Heidegger denken: Zur Veröffentlichung von Vorlesungen aus dem Jahre 1935*, in «Frankfurt Allgemeine Zeitung», 25.7.1953; repr. as *Martin Heidegger: Zur Veröffentlichung von Vorlesungen aus dem Jahre 1935*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 65-71:
 - tr. en. by D. Ponikvar, *Martin Heidegger: On The Publication of the Lectures of 1935*, in «Graduate Faculty Philosophy Journal», VI, 2, 1977, pp. 155-164; tr. en. by W.S. Lewis, in R. Wolin, *The Heidegger Controversy: A Critical Reader*, New York, Columbia University Press, 1991, pp. 186-197, Cambridge, MIT Press, 1993, pp. 186-197;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Martin Heidegger. A proposito della pubblicazione di una Vorlesung del 1935*, in Id., *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 65-72;

- tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Penser avec Heidegger contre Heidegger*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 89-99.

- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Martín Heidegger. Con motivo de la publicación del curso de 1935*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 58-65.

13. *Freiheit, Anruf und Gewissen*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 29.8.1953.
14. *Iphigenie will nicht sterben. Obeys 'Ein Opfer für Wind' in Bonn*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 25.11.1953, p. 10.
15. *Von der heilenden Kraft der Kunst. Ein Vortrag von Erich Rothacker in Bonn*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 29.12.1953, p. 6.

1954

16. *Das Absolute und die Geschichte. Von der Zwiespältigkeit in Schellings Denken*, Doctoral Dissertation, Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität, Bonn, Bouveir, 1954.
17. *Poesie, entschleiert und eingekellert. Supervielles "Kinderdieb im Bonner Kontrakreis"*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 17.4.1954, p. 2.
18. *Der Hilfsarbeiter wird angelernter Ingenieur. Die Entwicklung vom Fließband zum Prüfstand – Berufsumschichtung durch die Technik*, in «Handelsblatt», 55, 14.5.1954, p. 4.
19. *Philosophie ist Risiko* [Review of Flügge, "Die sittlichen Grundlagen des Geistes. Hegels existentielle Erkenntnisgesinnung"], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 19.6.1954.
20. *Sie gehören zum 'Staat' oder zum 'Betrieb'. Die unpersönliche Macht der modernen Bürokratie - Ihre Herkunft und ihre Gefahr*, in «Handelsblatt», 11.7.1954.
21. *Beamte müssen Phantasie haben. Gibt es ein Heilmittel gegen die Schwächen der Bürokratie? - Für eine Kontrolle 'von innen'*, in «Handelsblatt», 25.7.1954.
22. *Die Dialektik der Rationalisierung: Vom Pauperismus in Produktion und Konsum*, in «Merkur», VIII, 78, 8.1954, pp. 701-724, in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 7-30, [Pirate edition]; repr. in Id., *Arbeit-Freizeit-Konsum: Frühe Aufsätze*, Gravenhage, Eversdijck, 1973, pp. 3-26 [Pirate edition].
23. *Schelling und die 'Submission unter das Höhere'. Zum 100 Todestag des Philosophen – nicht nur in memoriam*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 21.8.1954.

24. *“Zweihundert Eigenschaften” für vierzehn Völker. Baisse in nationalen Vorurteilen – Zu einem sozialpsychologischen Versuch mit Berliner Studenten*, in «Handelsblatt», 99, 27.8.1954, p. 4.
25. *Mut und Nüchternheit* [A Review of H. Plessner, “Zwischen Philosophie und Gesellschaft”], in «Frankfurter Hefte», IX, 9.9.1954, pp. 702-704.
26. *Für und wider den Test. Gegen den Geist der Menschenverachtung*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 11.9.1954.
27. *“Morgengrauen” – morgen das Grauen*, in «Süddeutsche Zeitung», 2-3.10.1954.
28. *Kein Warten auf Gawdos. Herbert Meiers ‘Barke von Gawdos’ im Bonner Contrakeller*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 18.10.1954, p. 6.
29. *Automaten und Gesellschaft. Ein Vortragsabend der Deutschen Forschungsgemeinschaft in Godesberg*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 25.10.1954, p. 6.
30. *Die Masse – das sind wir: Bildung und soziale Stellung kein Schutz gegen den Kollektivismus? – Das Gift der Menschenverachtung*, in «Handelsblatt», 126, 29.10.1954, p. 4.
31. *Standpunkt und Existenz* [A Review of H. Lipps, “Die Wirklichkeit des Menschen”], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 6.11.1954.
32. *Neun Jahre unter die Lupe. Deutschlands geistige Entwicklung seit 1945. Der Versuch einer Bilanz*, in «Handelsblatt», 135, 19.11.1954, p. 4.
33. *Auto fahren. Der Mensch am Lenkrad*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 27.11.1954.
34. *Irrtum über die Masse. Wider das Gift der Menschenverachtung*, in «Wiesbadener Kurier», 27.11.1954
35. *Süden nichts Neues? Italienischer Stil vom Kunsthandwerk zur Industrie - Die Ausstellung ‘Forme Nuova in Italia’*, in «Handelsblatt», 140, 1.12.1954, p. 3.
36. *Der metaphysischen Geheimnisse enterbt* [A Review of E. Spranger, “Gedanken zur Daseinsgestaltung”], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 4.12.1954.
37. *Chemische Ferien vom Ich. Huxleys Umgang mit Meskalin* [Review of A. Huxley, “Die Pforten der Wahrnehmung, meine Erfahrung mit Meskalin”], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 11.12.1954.
38. *Wie an einem Samstagnachmittag. Musik als indirektes Produktionsmittel – Ihr Einfluß auf die Arbeitsstimmung*, in «Handelsblatt», 150, 24.12.1954, p. 4.

39. *Ornament und Maschine* [A Review of A Review of B. Brehm, "Das Ebenbild"], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 31.12.1954, p. 23.

1955

40. *Die letzte Phase der Mechanisierung* [A Review of J. Diebold, "Die automatische Fabrik"], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 8.1.1955, p. 29.
41. "Ohne mich" auf dem Index, in «Deutsche Studentenzeitung», V, 5, pp. 1-2.
42. *Der Soziologen-Nachwuchs stellt sich vor. Zu einem Treffen in Hamburg unter der Leitung von Professor Schelsky*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 13.6.1955, p. 10.
43. *Zufriedene Studentin – gedrückter Landarbeiter. Junge Soziologen untersuchen Probleme von heute*, in «Handelsblatt», 24.6.1955.
44. *Come back der deutschen Soziologie* [A Review of A. Gehlen, H. Schelsky, "Soziologie"; and W. Bernsdorf, F. Bülow (eds.), "Wörterbuch der Soziologie"], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 23.7.1955.
45. "Stil" auch für den Alltag. Die "Industrieformung" nutzt und hilft dem Konsumenten, in «Handelsblatt», 111, 23.9.1955, p. 4.
46. *Der Aquinate gegen Hegel* [A Review of B. Labebrink, "Hegels dialektische Ontologie und die thomistische Analektik"], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 7.10.1955, p. 9.
47. *Jeder Mensch ist unbezahlbar*, in «Merkur», IX, 92, 10.1955, pp. 994-998.
48. *Der Geist geht zu Fuß... Eine Tagung zum Thema Kulturkonsum*, in «Handelsblatt», 28.10.1955.
49. *Marx in Perspektiven*, in «Merkur», IX, 94, 12.1955, pp. 1180-1183; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 75-80.
50. *Der Pfahl im Fleische ... Eine verlegene Bemerkung zu Kierkegaards 100. Todestag*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 12.11.1955.

1956

51. *Der Zerfall der Institutionen (Arnold Gehlen)* [Review of A. Gehlen's "Urmensch und Spätkultur"], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 7.4.1956; repr. as *Arnold Gehlen 1. Der Zerfall der Institutionen*, in J.

- Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 101-106:
- tr. it. by L. Ceppa, *Arnold Gehlen 1. La crisi delle istituzioni*, in Id., *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 73-78.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El desmoronamiento de las instituciones*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 91-96.
52. *Karl Jaspers über Schelling*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 14.1.1956; repr. in J. Habermas, Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 82-86.
- tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Schelling d'après Jaspers*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 123-129;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Karl Jaspers sobre Schelling*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 73-77.
53. *Der Zeitgeist und die Pädagogik. Rezension zu: Max Bense: Das Weltbild unserer Zeit; Walter Dirks und Max Horkheimer: Die Verantwortung der Universität*, in «Merkur» X, 96, 1.1956, pp. 189-193.
54. *Man möchte sich mitreißen lassen. Feste und Feiern in dieser Zeit*, in «Handelsblatt», 21,17.2.1956, p. 4.
55. *Notizen zum Missverhältnis von Kultur und Konsum*, in «Merkur», X, 97, 3.1956, pp. 212-228; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 31-46; repr. in Id., *Arbeit-Freizeit-Konsum: Frühe Aufsätze*, Gravenhage, Eversdijck, 1973, pp. 27-42.
56. *Deutschland rehabilitiert Freud*, in «National Zeitung» 13.5.1956,
57. *Das erste Lächeln. Der Psychiater René A. Spitz über die früheste Kindheit*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 17.5.1956, p. 12.
58. *Versöhnung von Psychoanalyse und Religion*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 133, 11.6.1956, p. 8.
59. *Triebchicksal als politisches Schicksal. Zum Abschluss der Vorlesungen über Sigmund Freud an den Universitäten Frankfurt und Heidelberg*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 162, 14.7.1956, p. 10.
60. *Ludwig Klages – überholt oder unzeitgemäß? Zum Tode des deutschen Philosophen*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 3.8.1956, p. 8.
61. *Der Verrat und die Maßstäbe. Wenn Jungkonservative alt werden*, in «Deutsche Universitätszeitung», II, 19, pp. 8-11.
62. *Illusionen auf dem Heiratsmarkt*, in «Merkur», X, 104, 10.1956, pp. 996-1004; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 31-46; repr. in Id., *Arbeit-Freizeit-Konsum: Frühe Aufsätze*, Gravenhage, Eversdijck, 1973, pp. 43-53.

1957

63. *Literaturbericht zur philosophischen Diskussion um Marx und den Marxismus*, in «Philosophische Rundschau», V, 3-4, 1957, pp. 165-235; repr. as *Zur philosophischen Diskussion um Marx und den Marxismus*, in J. Habermas, *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 261-335:
 - tr. it. by Emilio Agazzi, *Sulla discussione filosofica intorno a Marx e al marxismo*, in J. Habermas, *Dialettica della razionalizzazione*, ed. by Emilio Agazzi, Milano, Unicopli, 1983, pp. 23-107;
 - tr. fr. by G. Raullet, *Compte-rendu bibliographique et contribution à la discussion philosophique sur Marx et sur le marxisme (1957)*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. II, Paris, Payot, 1975, pp. 163-186.
 - tr. es. by D.J. Vogelmann, *Reseña bibliográfica: la discusión filosófica en torno a Marx y el marxismo*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Buenos Aires, Sur, 1966; Madrid, Tecnos, 1987, pp. 386-431.
64. *Können Konsumenten spielen?*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 88, 13.4.1957.
65. *Das chronische Leiden der Hochschulreform*, in «Merkur», XI, 109, 3.1957, pp. 265-284; repr. in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 51-82; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 13-40.
66. *Der biographische Schleier. Bei Gelegenheit des Stresemann-Filmes notiert*, in «Frankfurter Hefte», XII, 5, 5.1957, pp. 357-361.
67. *Konsumkritik – eigens zum Konsumieren*, in «Frankfurter Hefte», XII, 9, 9.1957, pp. 641-645; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 47-55; repr. in Id., *Arbeit-Freizeit-Konsum: Frühe Aufsätze*, Gravenhage, Eversdijck, 1973, pp. 54-62.

1958

68. *Reflexionen über den Begriff der politischen Beteiligung*, in J. Habermas, L. von Friedeburg, C. Oehler, F. Weltz, *Student und Politik. Eine soziologische Untersuchung zum politischen Bewußtsein Frankfurter Studenten*, Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1961, pp. 11-55; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 258-303; repr. as *Zum Begriff der politischen Beteiligung*, in Id., *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 9-60:
 - tr. it. by S. Vertone, *Riflessioni sul concetto di partecipazione politica*, in

- AA.VV., *Germania: verso una società autoritaria*, ed. by C. Pozzoli, Bari, Laterza, 1968, pp. 3-66; tr. it. by C. Mainoldi e S. Vertoneas, in J. Habermas, *L'università nella democrazia*, Bari, De Donato, 1968, pp. 7-96; tr. it. by N. Paoli in Id., *Cultura e Critica. Riflessione sul concetto di partecipazione politica e altri scritti*, Torino, Einaudi, 1980, pp. 3-51.
69. *Jaspers und die Gestalten der Wahrheit: Geschichtsphilosophische Betrachtung zu einer Geschichte der Philosophie, zum 75. Geburtstag von Karl Jaspers*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 22.2.1958; repr. as *Karl Jaspers. Die Gestalten der Wahrheit*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 96-100:
 - tr. en. by F.G. Lawrence, *Karl Jaspers: the Figures of Truth*, in Id., *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 45-52;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Karl Jaspers. Le figure della verità*, in Id., *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 99-108.
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Karl Jaspers. Figures de la vérité*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 130-142;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Karl Jaspers. Las figuras de la verdad*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 77-86.
70. *Der befremdliche Mythos: Reduktion oder Evokation?* [Review of E. Topitsch, "Vom Ursprung und Ende der Metaphysik"; W. Bröckner, "Dialektik, Positivismus, Mythologie"; B. Liebrucks, "Sprache und Mythos, in «Philosophische Rundschau», VI, 3-4, 1958, pp. 215-228; repr. in J. Habermas, Id., *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 149-163.
71. *Für und Wider. Der Mensch zwischen den Apparaten*, in «Süddeutsche Zeitung», 6-7.9.1958.
72. *Sigmund Freud – der Aufklärer. Festakt in Frankfurt zum 100. Geburtstag/Wenig Anteilnahme in Wien*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 7.5.1958.
73. *Unruhe erste Bürgerpflicht*, in «Diskus», 5, 6.1958.
74. *Soziologische Notizen zum Verhältnis von Arbeit und Freizeit*, in G. Funke (ed.), *Konkrete Vernunft. Festschrift für E. Rothacker*, Bonn, Bouvier, 1958, pp. 219-231; repr. in Plessner H., Bock H.-E., Grupe O. (eds.), *Sport und Leibeserziehung. Sozialwissenschaftliche, pädagogische und medizinische Beiträge*, München, Piper Verlag, 1967, pp. 28-46; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 56-74; repr. in Id., *Arbeit-Freizeit-Konsum: Frühe Aufsätze*, Gravenhage, Eversdijck, 1973, pp. 54-62.
75. *Der Verschleierte Schrecken. Bemerkungen zu C. F. von Weizsäckers "Mit der Bombe leben"*, in «Frankfurter Hefte», XIII, 8, 8.1958, pp. 530-532; repr. in *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Ams-

terdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 92-96.

76. *Philosophische Anthropologie. Ein Lexikonartikel*, in A. Diemer, I. Frenzel (eds.), *Fischer-Lexikon Philosophie*, Frankfurt a.M., Fisher, 1958, pp. 18-35; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 164-180; repr. in Id., *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 89-111.
 - tr. it. by ?, *Antropologia*, in G. Preti (ed.), *Filosofia*, Milano, Feltrinelli, 1964, pp. 19-38;

1959

77. *Die große Wirkung: Eine chronistische Anmerkung zu Martin Heideggers 70. Geburtstag*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 26.9.1959; repr. as *Martin Heidegger. Die Große Wirkung*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 76-85, 1981³, pp. 72-81:
 - tr. en. by F.G. Lawrence, *Martin Heidegger: The Great Influence*, in Id., *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 53-60.
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Une influence majeure*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 100-111;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Martin Heidegger. La grandeza de un influjo*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 65-72.
78. *Martin Heidegger: Eine anderer Mythos des 20. Jahrhunderts*, [Review of W. Bröcker, “Dialektik, Positivismus, Mythologie”; and P. Fürstenau, “Heidegger, das Gefüge seines Denkens”], in «Frankfurter Hefte», XIV, 3, 3.1959, pp. 206-209.
79. *Ein anderer Mythos des Zwanzigsten Jahrhunderts*, in «Frankfurter Hefte» XIV, 3, 3.1959, pp. 206-209; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 97-102:
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Un autre mythe du XX^e siècle*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 112-119.
80. *Brief an H. Mörchen*, in «Frankfurter Hefte» XIV, 7, 7.1959, p. 537.
81. *Die Grenze in uns – Helmuth Plessner: “Die verspätete Nation”*, in «Frankfurter Hefte», XIV, 11, 11.1959, pp. 826-831; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 103-111; repr. as *Helmuth Plessner. Die verspätete Nation*, in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 127-136.

82. *Zum Einfluß von Schul- und Hochschulbildung auf das politische Bewußtsein von Studenten*, Berlin, Soziologie und moderne Gesellschaft: Verhandlungen des 14. Deutschen Soziologentages, 20-24.5.1959; in «Verhandlungen des Deutschen Soziologentages», 14, pp. 217 ss.; repr. in L. Friedeburg von (ed.), *Jugend in der modernen Gesellschaft*, Köln, Kiepenheuer & Witsch, 1969, pp. 424-431.
83. *Konservativer Geist – und die modernistischen Folgen. Zum Reformplan für die deutsche Schule*, in «Der Monat», XII, 133, 1959, pp. 41-50; repr. in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 41-57.
84. *Verrufener Fortschritt – verkanntes Jahrhundert. Zur Kritik an der Geschichtsphilosophie*, in «Frankfurter Hefte» XIV, 3, 3.1959, pp. 206-209; repr. in «Merkur», XIV, 147, 5.1960, pp. 468-477; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 112-121; repr. in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 435-444; repr. in Id., *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 355-364.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Crítica a la filosofía de la historia*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 383-391.

 1960

85. *Ein marxistischer Schelling – Zu Ernst Blochs spekulativen Materialismus*, in «Merkur», XIV, 153, 11.1960, pp. 1078-1091; repr. in J. Habermas, *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 336-351; repr. as *Ernst Bloch – A Marxist Romantic*, in «Salmagundi», 10-11, 1970, pp. 311-325; repr. as *Ernst Bloch. Ein marxistischer Schelling*, in Id., *Politik, Kunst, Religion. Essays über zeitgenössische Philosophen*, Stuttgart, Reclam, 1978, pp. 11-32; repr. in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 141-159:
 - tr. en. by F.G. Lawrence, *Ernst Bloch: a Marxist Schelling*, in J. Habermas, *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 61-78;
 - tr. it. parz. *Un materialista speculativo*, in «Rinascita», 32, 12.8.1977, pp. 24-25; tr. it. compl. by L. Ceppa, *Ernst Bloch. Uno Schelling marxista*, in J. Habermas, *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 109-128;
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Un schelling marxiste*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 193-216.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Ernst Bloch. Un Schelling marxista*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 127-143.

86. *Über das Verhältnis von Politik und Moral*, Lecture at 6th Deutscher Kongreß für Philosophie, München, 1960, in H. Kuhn, F. Wiedmann (eds.) *Das Problem der Ordnung*, Meisenheim a.G., Hain, 1962, pp. 94-117; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 219-242:
- tr. it. by Emilio Agazzi, *Sul rapporto fra politica e morale*, in J. Habermas, *Dialettica della razionalizzazione*, ed. by Emilio Agazzi, Milano, Unicopli, 1983, pp. 109-138.
87. *Zwischen Philosophie und Wissenschaft: Marxismus als Kritik*, Lecture at „Zürcher Philosophischen Gesellschaft“, 12.1960; in J. Habermas, *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Neuwied/ Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 162-214, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971⁴, pp. 228-290:
- tr. en. by Sh. Weber Nicholzen, *Between Philosophy and Science: Marxism as Critique*, in Id., *Theory and Practice*, London, Beacon Press, 1973, pp. 195-252; repr. part. in Id., *Jürgen Habermas on Society and Politics: A Reader*, ed. by S. Seidman, Boston, Beacon Press, 1989, pp. 47-54;
 - tr. it. by A. Gajano, *Tra filosofia e scienza: il marxismo come critica*, in Id., *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, Il Mulino, 1973, pp. 301-366.
 - tr. fr. by G. Raullet, *Entre science et philosophie: le marxisme comme critique*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. II, Paris, Payot, 1975, pp. 9-60;
 - tr. es. by D.J. Vogelmann, *Entre ciencia y filosofía: el marxismo como crítica*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Buenos Aires, Sur, 1966; Madrid, Tecnos, 1987, pp. 216-272.

1961

88. *Der deutsche Idealismus der jüdischen Philosophen*, in T. Koch, *Porträts deutsch-jüdischer Geistesgeschichte*, Köln, Du Mont 1961, pp. 99-125; repr. in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 39-64:
- tr. en. by F.G. Lawrence, *The German idealism of the Jewish philosophers*, in Id., *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 21-44; repr. in Id., *Religion and Rationality: Essays on Reason, God and Modernity*, edited by E. Mendieta, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2002, pp. 37-59;
 - tr. it. by G. Brusa Zappellini, *Mistica ebraica e filosofia tedesca contemporanea*, in «La Rassegna Mensile di Israel», XLVIII, 1/6, 1982, pp. 234-261; tr. it. by L. Ceppa, *L'idealismo tedesco dei filosofi ebrei*, in Id., *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 39-64.
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *L'idéalisme allemand et ses penseurs juifs*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 53-86;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El idealismo alemán de los filósofos judíos*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp.

- 35-57; repr. tr. es. by P. Fabra, in J. Habermas, *Israel o Atenas. Ensayos sobre religión, teología y racionalidad*, Madrid, Trotta, 2001, pp. 57-85.
89. *Die Bundesrepublik – eine Wahlmonarchie?*, in «Magnum. Die Zeitschrift für das moderne Leben», Special Issue „Woher – Wohin: Bilanz der Bundesrepublik”, 1961, pp. 26-29.
90. *Der politische Habitus*, in J. Habermas, L. von Friedeburg, C. Oehler, F. Wetz, *Student und Politik. Eine soziologische Untersuchung zum politischen Bewußtsein Frankfurter Studenten*, Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1961, pp. 59-126.
91. *Das Gesellschaftsbild*, in J. Habermas, L. von Friedeburg, C. Oehler, F. Wetz, *Student und Politik. Eine soziologische Untersuchung zum politischen Bewußtsein Frankfurter Studenten*, Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1961, pp. 152-235.
92. *Pädagogischer “Optimismus” vor Gericht einer pessimistischen Anthropologie. Schelskys Bedenken zur Schulreform*, in «Neue Sammlung» I, 4, 1961, pp. 251-278, in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp.181-218, in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 58-100.
93. *Dialektischer Idealismus im Übergang zum Materialismus – Geschichtsphilosophische Folgerungen aus Schellings Idee einer Contraction Gottes*, Lecture Universität Heidelberg, 7.1961; in Id., *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Neuwied/ Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 108-161, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971⁴, pp. 172-227:
 - tr. it. by F. Andolfi, *Dall'idealismo al materialismo: l'idea schellinghiana di una contrazione di Dio e le sue conseguenze per la filosofia della storia*, in Id., *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, il Mulino, 1973, pp. 231-300;
 - tr. fr. by G. Rault, *Idéalisme dialectique et passage au matérialisme: conséquences de l'idée schellingienne d'une contraction divine pour la philosophie de l'histoire*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. I, Paris, Payot, 1975, pp. 187-240;
 - tr. es. by D.J. Vogelmann, *Idealismo dialéctico en tránsito al materialismo. Consecuencias filosófico históricas de la idea de Schelling de una contracción de Dios*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Buenos Aires, Sur, 1966; Madrid, Tecnos, 1987, pp. 163-215.
94. *Die klassische Lehre von der Politik in ihrem Verhältnis zur Sozialphilosophie*, Marburger Antrittsvorlesung, 12.1961; in J. Habermas, *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Neuwied/ Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 13-51, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 48-88:
 - tr. en. by J. Viertel, *The Classical Doctrine of Politics in Relation to Social Philosophy*, in Id., *Theory and Practice*, London, Beacon Press, 1973, pp. 41-81;
 - tr. it. by A. Gajano, *Dottrina politica classica e filosofia sociale moderna*, in Id., *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, Il Mulino, 1973, pp. 77-126.
 - tr. fr. by G. Rault, *La doctrine classique de la politique dans ses rapports*

avec la philosophie sociale, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. I, Paris, Payot, 1975, pp. 71-108;

- tr. es. by D.J. Vogelmann, *La doctrina clásica de la política en su relación con la filosofía social*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Buenos Aires, Sur, 1966; Madrid, Tecnos, 1987, pp. 49-86.

1962

95. *Strukturwandel der Öffentlichkeit. Untersuchungen zu einer Kategorie der bürgerlichen Gesellschaft*, Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1962:

- tr. en. by Th. Burger, F. Lawrence, *The Structural Transformation of the Public Sphere. An Inquiry into a Category of Bourgeois Society*, Cambridge, Polity Press, 1989;

- tr. it. by A. Illuminati, F. Masini, W. Perrotta, *Storia e critica dell'opinione pubblica*, Bari, Laterza, 1971.

- tr. fr. by M.B. de Launay, *L'espace public: archéologie de la publicité comme dimension constitutive de la société bourgeoise*, Paris, Payot, 1978, 1993².

- tr. es. by A. Doménech, *Historia y crítica de la opinión pública. La transformación estructural de la vida pública*, Barcelona, Gustavo Gili, 1981, 1994²:

I. *Einleitung Propädeutische Abgrenzung Eines Typus Bürgerlicher Öffentlichkeit*, pp. 54-85; tr. en. *Preliminary Demarcation of a Type of Bourgeois Public Sphere*, pp. 1-26; tr. it. *Introduzione: delimitazione propedeutica di un tipo di sfera pubblica borghese*, pp. 11-40.

II. *Soziale Strukturen der Öffentlichkeit*, pp. 86-121; tr. en. *Social Structures of the Public Sphere*, pp. 27-56; tr. it. *Strutture sociali della sfera pubblica*, pp. 41-74.

III. *Politische Funktionen der Öffentlichkeit*, pp. 122-160; tr. *Political Functions of the Public Sphere*, pp. 57-88; tr. it. *Funzioni politiche della sfera pubblica*, pp. 75-110.

IV. *Bürgerliche Öffentlichkeit - Idee und Ideologie*, pp. 161-224; tr. en. *The Bourgeois Public Sphere: Idea and Ideology*, pp. 89-140; tr. it. *Sfera pubblica borghese: idea e ideologia*, pp. 111-170.

V. *Sozialer Strukturwandel der Öffentlichkeit*, pp. 225-274; tr. en. *The Social-Structural Transformation of the Public Sphere*, pp. 141-180; tr. it. *Mutamenti nelle strutture sociali della sfera pubblica*, pp. 171-216.

VI. *Politischer Funktionswandel der Öffentlichkeit*, pp. 275-342; tr. en. *The Transformation of the Public Sphere's Political Function*, pp. 181-235; tr. it. *Mutamenti nelle funzioni politiche della sfera pubblica*, pp. 217-278.

VII. *Zum Begriff der Öffentlichen Meinung*, pp. 343-359; tr. en. *On the Concept of Public Opinion*, pp. 236-250; tr. it. *Sul concetto di opinione pubblica*, pp. 279-294.

96. *Kritische und konservative Aufgaben der Soziologie*, Vortrag auf den Berliner Universitätstagen, 1.1962, in «Wissenschaft und Verantwortung», Walter de Gruyter Verlag, Berlin 1962, pp. 157-172; repr. in J. Habermas, *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 215-230, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 290-306:

- tr. it. by C. Donolo, *Compiti critici e conservatori della sociologia*, in Id., *Teoria e prassi nella società tecnologica*, Bari, Laterza, 1969, pp. 59-76.

- tr. fr. by G. Rault, *Tâches critiques et tâches conservatrices de la sociologie*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. II, Paris, Payot, 1975, pp. 71-86.

97. *Diskutieren – was sonst?*, in «Daten», 2, 1962, pp. 47 ss.; repr. in J. Ha-

- bermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 83-89, repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 199-204.
98. *Hegels Kritik der Französischen Revolution*, Heidelberger Antrittsvorlesung, 7.1962; repr. in Id., *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Neuwied/ Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 89-107, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 128-147:
- tr. en. by J. Viertel, *Hegel's Critique of the French Revolution*, in Id., *Theory and Practice*, London, Beacon Press, 1973, pp. 121-141;
 - tr. it. by A. Gajano, *La critica hegeliana della rivoluzione francese*, in Id., *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, Il Mulino, 1973, pp. 175-200.
 - tr. fr. by G. Raulet, *Hegel, critique de la Révolution française*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. I, Paris, Payot, 1975, pp. 145-162;
 - tr. es. by D.J. Vogelmann, *La crítica de Hegel a la Revolución francesa*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Buenos Aires, Sur, 1966; Madrid, Tecnos, 1987, pp. 123-140.
99. *Naturrecht und Revolution*, Lecture at 7th Deutschen Kongreß für Philosophie and the Internationalen Vereinigung für Rechts – und Sozialphilosophie, 10.1962; repr. rev. in Id., *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien (TuP)*, Neuwied/ Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 52-88, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 89-127; repr. in Menke Ch., Raimondi F. (eds.), *Die Revolution der Menschenrechte. Grundlegende Texte zu einem neuen Begriff des Politischen*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2011, pp. 108-148:
- tr. en. by J. Viertel, *Natural Law and Revolution*, in Id., *Theory and Practice*, London, Beacon Press, 1973, pp. 82-120;
 - tr. it. by A. Gajano, *Diritto naturale e rivoluzione*, in Id., *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, Il Mulino, 1973, pp. 127-174.
 - tr. fr. by G. Raulet, *Droit naturel et révolution*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. I, Paris, Payot, 1975, pp. 109-144;
 - tr. es. by D.J. Vogelmann, *Derecho natural y revolución*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Buenos Aires, Sur, 1966; Madrid, Tecnos, 1987, pp. 87-122
100. *Leserbrief*, in «Civis», 9, 12.1962.
101. *Lecture Revolution und Tradition. Zur Sozialphilosophie des 18. und 19. Jahrhunderts*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, summer 1962.
102. *Seminar Probleme der Wissenschaftstheorie*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, summer 1962.

 1963

103. *Karl Löwith. Stoischer Rückzug vom historischen Bewußtsein*, in «Mer-

- kur», XVII, 184, 6.1963, pp. 576-590; repr. in J. Habermas, *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Neuwied/ Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 352-370; repr. in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 195-216:
- tr. en. by F.G. Lawrence, *Karl Lowith: stoic retreat from historical consciousness*, in Id., *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 79-98;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Karl Löwith. La rinuncia stoica alla coscienza storica*, in Id., *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 151-172.
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Karl Lowith, ou le retrait stoïque hors de la conscience historique*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 153-179.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Karl Löwith. Repliegue histórico frente a la conciencia histórica*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 175-194.
104. *Ein philosophierender Intellektueller. Zum 60. Geburtstag von Theodor W. Adorno*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 11.9.1963; repr. as *Theodor W. Adorno. Ein philosophierender Intellektueller*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 160-166:
- tr. it. by L. Ceppa, *Theodor W. Adorno. Un intellettuale prestato alla filosofia*, in Id., *Profili politico-filosofici*, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 129-136.
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Un intellectuel et un philosophe*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 231-240 ;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Theodor W. Adorno. Un intelectual filosofante*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 144-150.
105. *Vom sozialen Wandel akademischer Bildung*, University of Berlin, 1.1963; in «Merkur», XVII, 183, 5/1963, pp. 413-427; repr. in J. Habermas, *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Neuwied/ Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 359-375, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 359-375; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 101-119:
- tr. it. by A. Marietti Solmi, *Mutamenti sociali nella formazione accademica*, in C. Donolo (ed.), *Per la critica dell'università*, Torino, Einaudi, 1971, pp. 43-62; repr. in J. Habermas, Id., *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, Il Mulino, 1973, pp. 449-470.
 - tr. fr. by G. Raulet, *Mutations sociales de la formation universitaire*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. II, Paris, Payot, 1975, pp. 137-162;
 - tr. es. by D.J. Vogelmann, *La transformación social de la formación académica*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Buenos Aires, Sur, 1966; Madrid, Tecnos, 1987, pp. 335-350.
106. *Dogmatismus, Vernunft und Entscheidung – Zu Theorie und Praxis in der verwissenschaftlichten Zivilisation*, in Id., *Theorie und Praxis. Sozi-*

- alphilosophische Studien*, Neuwied/ Berlin, Luchterhand, 1963, pp. 231-257; Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 307-335:
- tr. en. by J. Viertel, *Dogmatism, Reason, and Decision: On Theory and Praxis in our Scientific Civilization*, in Id., *Theory and Practice*, London, Beacon Press, 1973, pp. 253-282; repr. in Id., *Jürgen Habermas on Society and Politics: A Reader*, ed. by S. Seidman, Boston, Beacon Press, 1989, pp. 29-46; repr. as *Theory and Practice in a Scientific Society*, in P. Connerton (ed.), *Critical Sociology: Selected Readings*, Harmondsworth, Penguin, 1976, pp. 331-347;
 - tr. it. by C. Donolo, *Dogmatismo, ragione e decisione. Teoria e prassi nella civiltà scientificizzata*, in Id., *Teoria e prassi nella società tecnologica*, Bari, Laterza, 1969, pp. 77-104; repr. in Id., *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, Il Mulino, 1973, pp. 387-420.
 - tr. fr. by G. Rault, *Dogmatisme, raison et décision : théorie et pratique dans une civilisation scientifiées*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. II, Paris, Payot, 1975, pp. 87-114;
 - tr. es. by D.J. Vogelmann, *Dogmatismo, razón y decisión*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Buenos Aires, Sur, 1966; Madrid, Tecnos, 1987, pp. 288-313.
107. *Nachtrag zu einer Kontroverse: Analytische Wissenschaftstheorie und Dialektik. Ein Nachtrag zur Kontroverse zwischen Popper und Adorno*, in M. Horkheimer (ed.), *Zeugnisse. Theodor W. Adorno zum sechzigsten Geburtstag*, Frankfurt a.M., Europäische Verlagsanstalt, 1963, pp. 473-501; repr. part. in Adorno Th.W., Popper K.R., Dahrendorf R., Habermas J., Albert H., Pilot H., *Der Positivismusstreit in der deutschen Soziologie*, ed. by H. Mauss, F. Fürstenberg, Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1969, pp. 155-191; repr. in Id., *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982, pp. 15-44:
- tr. en. G. Adey, D. Frisby, *The Analytical Theory of Science and Dialectics*, in Th.W. Adorno, H. Albert, R. Dahrendorf, J. Habermas, H. Pilot, K. Popper, *The Positivist Dispute in German Sociology*, London, Heinemann Educational Books, 1976, pp. 131-162;
 - tr. it. by C. Donolo, *Epistemologia analitica e dialettica*, in J. Habermas, *Teoria e prassi nella società tecnologica*, Bari, Laterza, 1969, pp. 105-132; repr. tr. it. by A. Marietti Solmi, in Adorno Th.W., Popper K.R., Dahrendorf R., Habermas J., Albert H., Pilot H., *Dialettica e positivismo in sociologia. Dieci interventi nella discussione*, ed. by H. Mauss, F. Fürstenberg, Torino, Einaudi, 1972, pp. 153-188;
 - tr. fr. by S. Pahaut, *Théorie analytique de la science et dialectique*, in Adorno Th.W., Popper K.R. et al., *De Vienne à Francfort. La querelle allemande des sciences sociales*, Bruxelles, Éditions Complexe, 1979, pp. 115-141;
 - tr. es. [?], *Teoría analítica de la ciencia y dialéctica. Apéndice a la controversia entre Popper y Adorno*, in J. Habermas and otros (eds.), *La disputa del positivismo en la sociología alemana*, Barcelona, Grijalbo, 1973, pp. 147-180; repr. tr. es. by M. Jiménez Redondo, in J. Habermas, *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988, pp. 21-44.
108. *Parteirügen an Schriftsteller – hüben und drüben*, in «Merkur» XVII, 180, 2.1963, pp. 201-212; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 127-130.

109. *Vom sozialen Wandel akademischer Bildung*, in «Merkur» XVII, 183, 5.1963, pp. 413-427; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 243-257.
110. *Auf- und Abrüstung, moralisch und militärisch*, in «Merkur» XVII, 185, 7.1963, pp. 714-717; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 131-134.
111. *Eine psychoanalytische Konstruktion des Fortschritts. Alexander Mitscherlich*, in «Merkur», XVII, 189, 11.1963, pp. 1105-1109; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 122-126; repr. in Id., *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 112-117; repr. in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp.180-184.
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Una construcción psicoanalítica del progreso*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 162-166.
112. Lecture *Zur Logik der Geistes- und Gesellschaftswissenschaften*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, winter 1962-1963.
113. Seminar *Probleme der Wissenschaftstheorie*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, winter 1962-1963.
114. Lecture *Schelling*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, summer 1963.
115. Seminar *Schellings Vorlesung zur Methode des akademischen Studiums*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, summer 1963.
116. Seminar *Probleme der Wissenschaftstheorie*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, summer 1963.

1964

117. *Öffentlichkeit (ein Lexikonartikel)*, in E. Fraenkel, K.D. Bracher (eds.), *Staat und Politik*, Frankfurt a. M., Fischer Lexikon, 1964, pp. 220-226; repr. in J. Habermas, *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 61-69:
- tr. en. by S. Lennox, F. Lennox, *The Public Sphere: an Encyclopaedia Article (1964)*, in «New German Critique», 3, 1974, pp. 49-55; repr. in S.E. Bronner, D.M. Kellner (eds.), *Critical Theory and Society: A Reader*, New York-London, Routledge, 1989, pp. 136-142; repr. in J. Gripsrud, H. Moe, A. Molander, G. Murdock (eds.), *The Public Sphere. Vol. I: Discovering the Public Sphere*, Sage, Los Angeles-London-New Delhi-Singapore-Washington (DC), 2011, pp. 171-178; tr. en. by Sh. Weber NicholSEN, as *The Public Sphere*, in J. Habermas, *Jürgen Habermas on Society and Politics: A Reader*, ed. by S. Seidman, Bos-

- ton, Beacon Press, 1989, pp. 231-236; repr. in Ch. Mukerji, M. Schudson (eds.), *Rethinking Popular Culture: Contemporary Perspectives in Cultural Studies*, Berkeley, University of California Press, 1991, pp. 398-404;
- tr. it. by N. Paoli, *Sfera pubblica (una voce di enciclopedia)*, in Id., *Cultura e Critica. Riflessione sul concetto di partecipazione politica e altri scritti*, Torino, Einaudi, 1980, pp. 53-76;
 - tr. es. by J. Rizzo, *La Esfera Pública: Un Artículo de Enciclopedia (1964)*, in «sociologicahumanitatis», 2009.
118. *Gegen einen positivistisch halbierten Rationalismus. Erwiderung eines Pamphlets*, in «Kölner Zeitschrift für Soziologie und Sozialpsychologie», XVI, 1964, pp. 636-659; repr. in Th.W. Adorno, K.R. Popper, R. Dahrendorf, J. Habermas, H. Albert, H. Pilot, *Der Positivismusstreit in der deutschen Soziologie*, ed. by H. Mauss, F. Fürstenberg, Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1969, pp. 265-266; repr. in J. Habermas, *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982⁵, pp. 45-76:
- tr. en. G. Adey, D. Frisby, *A Positivistically Bisected Rationalism*, in Th.W. Adorno, H. Albert, R. Dahrendorf, J. Habermas, H. Pilot, K. Popper, *The Positivist Dispute in German Sociology*, London, Heinemann Educational Books, 1976, pp. 198-225;
 - tr. it. by C. Donolo, as *Contro la riduzione positivista del razionalismo*, in Id., *Teoria e prassi nella società tecnologica*, Bari, Laterza, 1969, pp. 133-161; repr. tr. it. by A. Marietti Solmi, *Contro il razionalismo dimezzato dei positivisti*, in Th.W. Adorno, K.R. Popper, R. Dahrendorf, J. Habermas, H. Albert, H. Pilot, *Dialettica e positivismo in sociologia. Dieci interventi nella discussione*, ed. by H. Mauss, F. Fürstenberg, Torino, Einaudi, 1972, pp. 229-259;
 - tr. fr. by S. Pahaut, *Contre le rationalisme disséqué à la mode positiviste*, in Adorno Th.W., Popper K.R. et al., *De Vienne à Francfort. La querelle allemande des sciences sociales*, Bruxelles, Éditions Complexe, 1979, pp. 167-190;
 - tr. es. by J. Muñoz, *Contra un racionalismo menguado de modo positivista*, in J. Habermas y otros (eds.), *La disputa del positivismo en la sociología alemana*, Barcelona, Grijalbo, 1973, pp. 221-250; repr. tr. es. by M. Jiménez Redondo, as *Una polémica. Contra un racionalismo disminuido en términos positivistas*, in J. Habermas, *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988, pp. 45-70.
119. *Verwissenschaftlichte Politik und öffentliche Meinung*, in R. Reich (ed.), *Humanität und politische Verantwortung*, Erlenbach/Zürich, Rentsch, 1964, pp. 54-73; repr. in J. Habermas, *Technik und Wissenschaft als «Ideologie»*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968, pp. 120-145:
- tr. en. by J.J. Shapiro, *The Scientization of Politics and Public Opinion*, in Id., *Toward a Rational Society: Student Protest, Science, and Politics*, Boston, Beacon Press, 1970, pp. 62-80, Cambridge, Polity Press, 1987, pp. 62-80; repr. in J. Gripsrud, H. Moe, A. Molander, G. Murdock (eds.), *The Public Sphere. Vol. I: Discovering the Public Sphere*, Sage, Los Angeles-London-New Delhi-Singapore-Washington (DC), 2011, pp. 179-192;
 - tr. it. by C. Donolo, *Scientificizzazione della politica e opinione pubblica*, in Id., *Teoria e prassi nella società tecnologica*, Bari, Laterza, 1969, pp. 163-181;
 - tr. fr. by J.-R. Ladmiral, *Scientification de la politique et opinion publique*, in J. Habermas, *La Technique et la science comme «idéologie»*, Paris, Gallimard, 1973, pp. 97-132;

- tr. es. by M. Jiménez Redondo, M. Garrido, *Política cientifizada y opinión pública*, in J. Habermas, *Ciencia y técnica como ideología*, Madrid, Tecnos, 1984, pp. 131-158.
120. *Wertfreiheit und Objektivität. Eine Diskussionsbemerkung*, Symposium Deutschen Soziologentag, XV Kongreß, Heidelberg, 4.1964, in O. Stammer (ed.), *Max Weber und die Soziologie heute*, Tübingen, 1965, pp. 74-81; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 304-311; repr. in H. Fahrenbach (ed.), *Wirklichkeit und Reflexion*, Neske, Pfullingen, 1973, pp. 211-265; repr. in Id., *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982⁵, pp. 77-86:
 - tr. it. by I. Bonali, G.E. Rusconi, *Discussione su «Avalutatività» e «obiettività»*, in O. Stammer (ed.), *Max Weber e la sociologia oggi*, Milano, Jaca Book, 1967, pp. 99-107;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Notas para una discusión. Neutralidad valorativa y objetividad*, in J. Habermas, *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988, pp. 71-77.
121. *Wissenschaft und Politik*, in «Offene Welt», 86, Köln, 1964, pp. 413-423.
122. *Von der Schwierigkeit Nein zu sagen (Klaus Heinrich)*, in «Merkur» XVIII, 201, 12.1964, pp. 1184-1188; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 135-140; repr. in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 445-452:
 - tr. en. by E. Crump, P. Kenny, *On the Difficulty of Saying No*, in J. Habermas, *Religion and Rationality: Essays on Reason, God and Modernity*, edited by E. Mendieta, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2002, pp. 60-66.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *De la dificultad de decir que no*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 392-98; tr. es. by P. Fabra, *De la dificultad de decir que no*, in Id., *Israel o Atenas. Ensayos sobre religión, teología y racionalidad*, Madrid, Trotta, 2001, pp. 85-94.
123. *Diskussion über “Revolution”*, Lecture at 7th Deutschen Kongreß für Philosophie, in H. Kuhn, F. Wiedman, *Die Philosophie und die Frage nach dem Fortschritt*, München, Pustet, 1964, pp. 317-325.
124. *Ein Verdrängungsprozeß wird enthüllt*, in «Die Zeit», 12.6.1964.
125. *Wissenschaftliche Politikberatung – staatliche Forschungspolitik*, in «Süddeutsche Zeitung», 26.6.1964.
126. *Armin Mohler*, Die Fünfte Republik. Was steht hinter de Gaulle?, in «Die Zeit», 18.9.1964.
127. *Vom Ende der Politik*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 17.10.1964; repr. in «Du: die Zeitschrift der Kultur», 59, 699, 1999-2000, p. 60.
128. *Résumé (der Starnberger Gespräche 1964: Aspekte der Angst)*, in H. von

- Ditfurth (ed.), *Aspekte der Angst*, Stuttgart, Thieme, 1964, pp. 124-129.
129. Lecture *Historismus, Positivismus, Pragmatismus*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, winter 1963-1964.
130. Seminar *Zur Wissenschaftstheorie des Neukantianismus*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, winter 1963-1964.
131. Kolloquium *Propädeutische Fragen der Kybernetik*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, winter 1963-1964.
132. Lecture *Galilei, Descartes, Hobbes*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, summer 1964.
133. Seminar *Ursprünge der modernen Erfahrungswissenschaft*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, summer 1964.
134. Tutorial *Zu G. H. Mead: Mind, Self, and Society*, Ruprecht Karls University, Heidelberg, summer 1964.
135. Lecture *Geschichte der Soziologie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1964.

1965

136. *Erkenntnis und Interesse*, Frankfurt, Universität Frankfurt, 28.6.1965, in «Merkur», XIX, 213, 12.1965, pp. 1139-1153; repr., in J. Habermas, *Technik und Wissenschaft als «Ideologie»*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968, pp. 146-168; repr. in H. Albert, E. Topitsch (eds.), *Werturteilsstreit*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1971, pp. 334-352:
 - tr. en. by J.J. Shapiro, *Knowledge and Interest*, in «Inquiry: An Interdisciplinary Journal of Philosophy», IX, 1-4, 1.1966, pp. 285-300; repr. tr. en. by G. Fløistad, in Emmet D., MacIntyre A. (eds.), *Sociological Theory and Philosophical Analysis*, London-Basingstoke, Palgrave Macmillan, 1970, pp. 36-54; repr. as *Knowledge and human interests: a general perspective*, in Id., *Knowledge and Human Interests*, Boston, Beacon Press, 1971, pp. 301-317, 348-349;
 - tr. it. by C. Donolo, *Conoscenza e interesse*, in Id., *Teoria e prassi nella società tecnologica*, Bari, Laterza, 1969, pp. 43-58.
 - tr. fr. by J.-R. Ladmiral, *Connaissance et intérêt*, in J. Habermas, *La Technique et la science comme «idéologie»*, Paris, Gallimard, 1973, pp. 133-162;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, M. Garrido, *Conocimiento e interés*, in J. Habermas, *Ciencia y técnica como ideología*, Madrid, Tecnos, 1984, pp. 159-181; in Id., *Conocimiento e interés. Edmund Husserl. La filosofía en la crisis de la humanidad europea*, Valencia, Universidad de Valencia, 1995, pp. 33-47.
137. *Wittgensteins Rückkehr: Zum zweiten Band der "Schriften: Philosophische Bemerkungen" aus dem Nachlaß – Die Wendung zur linguistischen Philosophie*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 20.2.1965; repr. as *Wittgensteins Rückkehr*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 217-222.
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Le retour de Wittgen-*

- stein, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 183-190;
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El retorno de Wittgenstein*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 195-199.
138. *Die verzögerte Moderne. Jürgen Habermas über Ralf Dahrendorf: "Gesellschaft und Demokratie in Deutschland"*, in «Der Spiegel», 53, 29.12.1965, pp. 87-88; repr. as *Verzögerte Moderne*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 453-457.
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La modernidad rezagada*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 399-403.
139. *Vorwort zu: W. Nitsch, U. Gerhardt, C. Offe, U.K. Preuß, "Hochschule in der Demokratie"*, in Nitsch W., Gerhardt U., Offe C., Preuß U.K., *Hochschule in der Demokratie*, Neuwied, Luchterhand, 1965, pp. V-VI; repr. in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 90-91.
140. *Lecture Zur Wissenschaftstheorie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1964-1965.
141. *Seminar Hegel, Jenenser Realphilosophie* (with Oskar Negt), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1964-1965.
142. *Seminar Ursprünge der modernen Erfahrungswissenschaft (Galilei, Descartes, Hobbes)*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1964-1965.
143. *Kolloquium Doktoranden*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1964-1965.
144. *Seminar für Fortgeschrittene: Analysen gesamtgesellschaftlicher Systeme*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1964-1965.
145. *Lecture Durkheim, Pareto, Freud*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1965.
146. *Seminar Max Scheler, Erkenntnis und Arbeit*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1965.
147. *Kolloquium Philosophisches Kolloquium*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1965.
148. *Seminar für Fortgeschrittene: Intrafamiliale Sozialisationsprozesse*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1965.

1966

149. *Die Geschichte von den zwei Revolutionen (Hannah Arendt)*, in «Merkur» XX, 218, 5.1966, pp. 479-482; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 141-145; repr. as *Hannah Arendt 1. Die Geschichte von den zwei Revolutionen*, in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 223-227:
 - tr. it. by L. Ceppa, *Hannah Arendt 1. La storia delle due rivoluzioni*, in Id., *Profili politico-filosofici*, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 173-178.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La historia de dos revoluciones*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 200-205.
150. *Technischer und soziale Lebenswelt*, in «Praxis», II, 1-2, 1966, pp. 217-228; repr. rev. in J. Habermas, *Technik und Wissenschaft als «Ideologie»*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968, pp. 104-119:
 - tr. en. by J.J. Shapiro, *Technical Progress and the Social Life-World*, in Id., *Toward a Rational Society: Student Protest, Science, and Politics*, Boston, Beacon Press, 1970, pp. 50-61, Cambridge, Polity Press, 1987, pp. 50-61; repr. in Hanks C. (ed.), *Technology and Values: Essential Readings*, Chichester, John Wiley & Sons, 2009, pp. 169-175;
 - tr. it. by C. Donolo, *Progresso tecnico e universo di vita sociale*, in *Teoria e prassi nella società tecnologica*, Bari, Laterza, 1969, pp. 183-194.
 - tr. fr. by J.-R. Ladmiral, *Progrès technique et monde social vécu*, in J. Habermas, *La Technique et la science comme «idéologie»*, Paris, Gallimard, 1973, pp. 75-96;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, M. Garrido, *Progreso técnico y mundo social de la vida*, in J. Habermas, *Ciencia y técnica como ideología*, Madrid, Tecnos, 1984, pp. 113-129.
151. *Partisanenprofessor im Lande der Mitläufer. Der Marburger Ordinarius Wolfgang Abendroth wird am 2. Mai sechzig Jahre alt Wolfgang Abendroth. Der partisanenprofessor*, in «Die Zeit», 29.4.1966, p. 24; repr. as *Der Partisanenprofessor (Wolfgang Abendroth)* in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 249-252.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El catedrático partisano*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 223-226.
152. *Deutschland – wohin? Ansichten und Einsichten: Karl Jaspers über den moralischen Notstand in der Bundesrepublik*, in «Die Zeit», 20, 13.5.1966; repr. as *Karl Jaspers. Über den moralischen Notstand in der Bundesrepublik*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 96-100.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Sobre el estado de urgencia moral en la República Federal*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 86-90.
153. *Thesen gegen die Koalition der Mutlosen mit den Machthabern*, in «Diskus», XVI, 8, 1966, p. 2.

154. *Soziologie*, in H. Kunst, S. Grundmann, *Evangelisches Staatslexikon*, Stuttgart/Berlin, Kreuz-Verlag, 1966, pp. 2108-2113.
155. *Zwangsjacke für die Studienreform. Die befristete Immatrikulation und der falsche Pragmatismus des Wissenschaftsrates*, in «Der Monat», 18, 218, 11.1966, pp. 7-19; repr. in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 92-107; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 120-133.
156. *Nachwort. Zu Hegels Politischen Schriften*, in G.W.F. Hegel, *Politischen Schriften*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1966, pp. 343-370; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 312-334; repr. in Id., *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 148-171:
 - tr. en. by J. Viertel, *On Hegel's Political Writings*, in Id., *Theory and Practice*, London, Beacon Press, 1973, pp. 170-194;
 - tr. it. by A. Gajano, *Gli scritti politici di Hegel*, in Id., *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, Il Mulino, 1973, pp. 201-230.
 - tr. fr. by G. Raulet, *Les écrits politiques de Hegel*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. I, Paris, Payot, 1975, pp. 163-186;
 - tr. es. by D.J. Vogelmann, *A propósito de los escritos políticos de Hegel*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Madrid, Tecnos, 1987, pp. 141-162.
157. (with L. von Friedenburg, I. Fetscher *et. al.*), *Offenen Brief an Willy Brandt*, in «Frankfurter Rundschau», 29.11.1966.
158. Lecture *Geschichtsphilosophie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1965-1966.
159. Seminar *Probleme des Naturrechts*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1965-1966.
160. Kolloquium *Philosophisches Kolloquium*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1965-1966.
161. Seminar *für Fortgeschrittene: Probleme der politischen Soziologie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1965-1966.
162. Seminar *Hegels politische Schriften*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1966.
163. Kolloquium *Philosophisches Kolloquium*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1966.
164. Lecture *Theoretische Ansätze in der neueren Soziologie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1966.
165. Seminar *für Fortgeschrittene: Abweichende Sozialisationsprozesse*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1966.

1967

166. *Arbeit und Interaktion. Bemerkungen zu Hegels Jenenser Philosophie des Geistes*, in Braun H., M. Riedel (eds.), *Natur und Geschichte. Karl Löwith zum 70. Geburtstag*, Stuttgart, 1967, pp. 132-155; repr. in J. Habermas, *Technik und Wissenschaft als «Ideologie»*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968, pp. 9-47:
- tr. en. by J. Viertel, *Labor and Interaction: Remarks on Hegel's Jena Philosophy of Mind*, in Id., *Theory and Practice*, London, Beacon Press, 1973, pp. 142-169; repr. in G.W.F. Hegel, *Critical Assessments*, Vol. 2., ed. R.Stern, London-New York, Routledge, 1993, pp. 558-581;
 - tr. it. by M.G. Meriggi, *Lavoro e Interazione*, Milano, Feltrinelli, 1975.
 - tr. fr. by J.-R. Ladmiral, *Travail et interaction. Remarques sur la Philosophie de l'Esprit de Hegel à Jéna*, in J. Habermas, *La Technique et la science comme «idéologie»*, Paris, Gallimard, 1973, pp. 163-211;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, M. Garrido, *Trabajo e interacción. Notas sobre la filosofía hegeliana del periodo de Jena*, in J. Habermas, *Ciencia y técnica como ideología*, Madrid, Tecnos, 1984, pp. 11-51.
167. *Zur Logik der Sozialwissenschaften*, in «Philosophische Rundschau», 14, Beiheft 5, Tübingen, Mohr, 1967; repr. *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982⁵:
- tr. en. by Sh. Weber Nicholson, J.A. Stark, *On the Logic of the Social Sciences*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1988;
 - tr. it. by G. Bonazzi, *Logica delle scienze sociali*, Bologna, Il Mulino, 1970;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Logique des sciences sociales et autres essais*, Paris, Presses Universitaires de France, 1987;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988:

1. *Der Dualismus von Natur- und Geisteswissenschaften*, in Id., *LSW*, cit., pp. 3-47; repr. in *LSW⁵*, cit., pp. 89-142; tr. en. *The Dualism of the Natural and Cultural Sciences*, in Id., *LWS*, cit., pp. 1-42; tr. it. *Il dualismo tra scienze della natura e scienze della cultura*, in Id., *LSW*, cit., pp. 3-66; tr. fr. *Le dualisme des sciences naturelles et des sciences humaines*, in Id., *LSW*, cit., pp. 7-59; tr. es. *El dualismo de ciencias de la naturaleza y ciencias del espíritu*, in Id., *LSW*, cit., pp. 81-123.
2. *Zur Methodologie allgemeiner Theorien des sozialen Handelns*, in Id., *LSW*, cit., pp. 49-147; repr. in *LSW⁵*, cit., pp. 143-202; tr. en. *On the Methodology of General Theories of Social Action*, in Id., *LWS*, cit., pp. 43-88; tr. it. *La metodologia delle teorie generali dell'azione sociale*, in Id., *LSW*, cit., pp. 67-136; tr. fr. *La méthodologie des théories générales relatives à l'activité sociale*, in Id., *LSW*, cit., pp. 60-117; tr. es. *Sobre la metodología de las teorías generales de la acción social*, in Id., *LSW*, cit., pp. 124-172.
3. *Zur Problematik des Sinnverstehens in den empirisch-analytischen Handlungswissenschaft*, in Id., *LSW*, cit., pp. 149-249; repr. in *LSW⁵*, cit., pp. 203-305; tr. en. parz. *A Review of Gadamer's 'Truth and Method*, in Dallmayr F., McCarthy Th. (eds.), *Understanding and Social Inquiry*, London, University of Notre Dame Press, 1977, pp. 335-363; repr. in Wachterhauser B.R. (ed.), *Hermeneutics and Modern Philosophy*, Albany (NY), The SUNY Press, 1986, pp. 243-276; repr. in Ormiston G.L., Schrift A.D. (eds.) *The Hermeneutic Tradition: From Ast to Ricoeur*, Albany (NY), The SUNY Press, 1990, pp. 213-244; repr. compl. as *On the Problem of Understanding Meaning in the Empirical-Analytic Sciences of Action*, in Id., *LWS*, cit., pp. 89-170; tr. it. *La problematica della comprensione del senso nelle scienze dell'azione empirico-analitiche*, pp. 137-258; tr. fr. *A propos de la problématique de la compréhension du sens dans les sciences praxéologiques empirico-analytiques*, in Id., *LSW*, cit., pp. 118-215; tr. es. *Sobre la problemática de la comprensión del sentido en las ciencias*

- empírico-analíticas de la acción*, in Id., *LSW*, cit., pp. 173-255.
4. *Soziologie als Gegenwartstheorie*, in Id., *LSW*, cit., pp. 251-290; repr. in *LSW*⁵, cit., pp. 306-330; tr. en. *Sociology as Theory of the Present*, pp. 171-189; tr. it. *La sociologia come teoria del presente*, pp. 259-286; tr. fr. *La sociologie comme théorie du temps présent*, in Id., *LSW*, cit., pp. 216-238; tr. es. *La sociología como teoría de la actualidad*, in Id., *LSW*, cit., pp. 256-276.
168. *Nachwort*, in H. Plessner, H. Bloch, D. Grupe, *Sport und Leibeserziehung*, München, Piper, 1967, p. 121.
169. *Universität in der Demokratie – Demokratisierung der Universität*, Lecture at Universität Berlin, 20.1.1967, in «Merkur», XXI, 230, 5.1967, pp. 416-433; repr. in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 108-133; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 134-156;
 - tr. en. by J.J. Shapiro, *The University in a Democracy: Democratization of the University*, in Id, *Toward a Rational Society: Student Protest, Science, and Politics*, Boston, Beacon Press, 1970, pp. 1-12, Cambridge, Polity Press, 1987, pp. 1-12.
 - tr. it. by C. Mainoldi e S. Vertoneas, *Università nella democrazia e democratizzazione dell'Università*, in J. Habermas, *L'università nella democrazia*, Bari, De Donato, 1968, pp. 97-136.
170. *Studentenprotest in der Bundesrepublik*, Lecture at Goethe House, New York, 11.1967; as *Die Proteste der Studenten. Ein Vortrag des Frankfurter Soziologie-Professors Jürgen Habermas in New York*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 5.12.1967; repr. in Id. *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 153-177; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 217-238:
 - tr. en. by J.J. Shapiro, *Student Protest in the Federal Republic of Germany*, in J. Habermas, *Toward a Rational Society: Student Protest, Science, and Politics*, Boston, Beacon Press, 1970, pp. 13-30, Cambridge, Polity Press, 1987, pp. 13-30.
171. (with L. von Friedeburg), *Offener Brief an den AStA der Freien Universität Berlin*, 4.5.1967, in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 134-136.
172. *Rede über die politische Rolle der Studentenschaft in der Bundesrepublik*, Kongreß “Hochschule und Demokratie”, Hanover, 9.6.1967; in «Der Politologe», 23.7.1967, pp. 2, 6 ss.; repr. in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 137-152; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 205-213.
173. Rede auf dem und Diskussionsbeitrag zum Kongreß “Hochschule und Demokratie”, Hannover, 9.6.1967; in U. Bergmann (ed.), *Bedingungen und Organisation des Widerstandes. Der Kongreß in Hannover. Protokolle, Flugblätter, Resolutionen 1967*, Berlin, «Voltaire-Flugschriften», 12, 1967, pp. 43-48, 100-103; repr. in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 146-149; repr. in Id., *Kleine*

- politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 213-215.
 - tr. it. by C. Mainoldi e S. Vertoneas, *Intervento di Hannover*, in J. Habermas, *L'università nella democrazia*, Bari, De Donato, 1968, pp. 137-154.
174. *Brief an Erich Fried*, 26.7.1967, in Id. *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 149-152.
175. Lecture *Probleme einer philosophischen Anthropologie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1967.
176. Seminar *Hegels Kantkritik*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1967.
177. Seminar *für Fortgeschrittene: Theorien der gesellschaftlichen Entwicklung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1967.
178. Kolloquium *Soziologisches Kolloquium*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1967.

1968

179. *Erkenntnis und Interesse*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968:
 - tr. en. by J.J. Shapiro, *Knowledge and Human Interests*, Boston, Beacon Press, 1971, Cambridge, Polity Press, 1987²;
 - tr. it. by G.E. Rusconi, *Conoscenza e interesse*, Bari, Laterza, 1970; repr. tr. it. and ed. by Emilio Agazzi, *Conoscenza e interesse*, Roma-Bari, Laterza, 1983²;
 - tr. fr. by G. Cléménçon, *Connaissance et intérêt*, Paris, Gallimard, 1976;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, J.F. Ivars, L. Martín Santos, rev. by J. Vidal Beneyto, *Conocimiento e interés*, Madrid, Taurus, 1982:

1. *Hegels Kantkritik: Radikalisierung oder Aufhebung der Erkenntnistheorie*, in Id., *EP³*, cit., pp. 14-35; tr. en. *Hegel's Critique of Kant: Radicalization or Abolition of the Theory of Knowledge*, in Id., *EP²*, cit., pp. 7-24; tr. it. *La critica di Hegel a Kant: radicalizzazione o superamento della teoria della conoscenza*, in Id., *EP²*, pp. 9-26; tr. fr. *Critique de Kant par Hegel*, Id., *EI*, cit., pp. **.**; tr. es. *La crítica de Hegel a Kant: radicalización o supresión de la teoría del conocimiento*, Id., *EI*, cit., pp. 14-32.

2. *Marxens Metakritik an Hegel: Synthesis durch gesellschaftliche Arbeit*, in Id., *EP³*, cit., pp. 36-58; tr. en. *Marx's Metacritique of Hegel: Synthesis Through Social Labor*, in Id., *EP²*, cit., pp. 25-42; tr. it. *Metacritica di Marx a Hegel: la sintesi mediante il lavoro sociale*, in Id., *EP²*, cit., pp. 27-45; tr. fr. *Métacritique de Hegel par Marx: la synthèse par le travail social*, Id., *EI*, cit., pp. **.**; tr. es. *Metacritica de Marx a Hegel: síntesis mediante el trabajo social*, Id., *EI*, cit., pp. 32-52.

3. *Die Idee einer Erkenntnistheorie als Gesellschaftstheorie*, in Id., *EP³*, cit., pp. 59-87; tr. en. *The Idea of the Theory of Knowledge as Social Theory*, in Id., *EP²*, cit., pp. 43-64; tr. it. *L'idea di una teoria della conoscenza come teoria della società*, in Id., *EP²*, cit., pp. 46-67; tr. fr. *L'idée d'une théorie de la connaissance comme théorie de la société*, Id., *EI*, cit., pp. **-104; tr. es. *La idea de una teoría del conocimiento como teoría de la sociedad*, Id., *EI*, cit., pp. 52-78.

4. *Comte und Mach: Die Intention des älteren Positivismus*, in Id., *EP³*, cit., pp. 92-115; tr. en. *Comte and Mach: The Intention of Early Positivism*, in Id., *EP²*, cit., pp. 71-90; tr. it. *Comte e Mach: l'intenzione del vecchio positivismo*, in Id., *EP²*, cit., pp. 72-90; tr. fr. *Comte et Mach: L'intention du positivisme primitif*, in Id., *EI*, cit., pp. 105-123; tr. es. *Comte y Mach: la in-*

- tención del primer positivismo, in Id., *EI*, cit., pp. 78-96.
5. Ch. S. Peirce's Logik der Forschung: Die Aporie eines sprachlogisch erneuerten Universalienrealismus, in Id., *EP*, cit., pp. 116-142; tr. en. *Peirce's Logic of Inquiry: The Dilemma of a Scholastic Realism Restored by the Logic of Language*, in Id., *EP*, cit., pp. 91-112; tr. it. *La logica della ricerca di Charles S. Peirce: l'aporia di un realismo degli universali rinnovato secondo una logica del linguaggio*, in Id., *EP*, cit., pp. 91-112; tr. fr. *La logique de la recherche selon Charles S. Peirce: l'aporie d'un réalisme des universaux renouvelé par la logique du langage*, in Id., *EI*, cit., pp. 124-146; tr. es. *La lógica de la investigación de Charles S. Peirce: la aporía de un realismo de los universales renovado en términos de lógica del lenguaje*, in Id., *EI*, cit., pp. 96-119.
 6. Selbstreflexion der Naturwissenschaften: Die pragmatische Sinnkritik, in Id., *EP*, cit., pp. 143-177; tr. en. *The Self-Reflection of the Natural Sciences: The Pragmatist Critique of Meaning*, in Id., *EP*, cit., pp. 113-139; tr. it. *L'autoriflessione delle scienze della natura: la critica pragmatica del senso*, in Id., *EP*, cit., pp. 113-141; tr. fr. *L'auto-réflexion des sciences naturelles: la critique pragmatique du sens*, in Id., *EI*, cit., pp. 147-173; tr. es. *Autorreflexión de las ciencias de la naturaleza: la crítica pragmática del sentido*, in Id., *EI*, cit., pp. 119-147.
 7. Diltheys Theorie des Ausdrucksverstehens: Ich-Identität und Sprache, in Id., *EI*, cit., pp. 178-203; tr. en. *Dilthey's Theory of Understanding Expression: Ego Identity and Linguistic Communication*, in Id., *EP*, cit., pp. 140-160; tr. it. *Teoria del comprendere dell'espressione di Dilthey: identità e comunicazione linguistica*, in Id., *EP*, cit., pp. 142-162; tr. fr. *La théorie de la compréhension de l'expression selon Dilthey: identité du moi et communication linguistique*, in Id., *EI*, cit., pp. 174-196; tr. es. *Teoría de Dilthey de la comprensión de una expresión: identidad del yo y comunicación lingüística*, in Id., *EI*, cit., pp. 147-168.
 8. Selbstreflexion der Geisteswissenschaften: Die historische Sinnkritik, in Id., *EP*, cit., pp. 204-233; tr. en. *The Self-Reflection of the Cultural Sciences: The Historicist Critique of Meaning*, in Id., *EP*, cit., pp. 161-186; tr. it. *L'autoriflessione delle scienze dello spirito: la critica storicistica del senso*, in Id., *EP*, cit., pp. 163-186; tr. fr. *L'auto-réflexion des sciences morales: La critique historiciste du sens*, in Id., *EI*, cit., pp. 197-224; tr. es. *Autorreflexión de las ciencias del espíritu: la crítica historicista del sentido*, in Id., *EI*, cit., pp. 168-194.
 9. Vernunft und Interesse: Rückblick auf Kant und Fichte, in Id., *EP*, cit., pp. 235-261; tr. en. *Reason and Interest: Retrospect on Kant and Fichte*, in Id., *EP*, cit., pp. 191-213; tr. it. *Ragione e interesse: retrospettiva su Kant e Fichte*, in Id., *EP*, cit., pp. 188-208; tr. fr. *Raison et intérêt: retour sur Kant et Fichte*, in Id., *EI*, cit., pp. 225-246; tr. es. *Razón e interés: retrospectiva sobre Kant y Fichte*, in Id., *EI*, cit., pp. 194-215.
 10. Selbstreflexion als Wissenschaft: Freuds psychoanalytische Sinnkritik, in Id., *EP*, cit., pp. 262-299; tr. en. *Self-Reflection as Science: Freud's Psychoanalytic Critique of Meaning*, in Id., *EP*, cit., pp. 214-245; tr. it. *Autoriflessione come scienza: Freud e la critica psicoanalitica del senso*, in Id., *EP*, cit., pp. 209-238; tr. fr. *L'auto-réflexion comme science: la critique psychanalytique du sens par Freud*, in Id., *EI*, cit., pp. 247-277; tr. es. *La autorreflexión como ciencia. Freud y la crítica psicoanalítica del sentido*, in Id., *EI*, cit., pp. 215-245.
 11. Das wissenschaftliche Selbstmißverständnis der Metapsychologie. Zur Logik allgemeiner Interpretation, in Id., *EP*, cit., pp. 300-331; tr. en. *The Scientific Self-Misunderstanding of Metapsychology: On the Logic of General Interpretation*, in Id., *EP*, cit., pp. 246-273; tr. it. *L'autofraintendimento scientifico della metapsicologia. Per la logica di un'interpretazione generale*, in Id., *EP*, cit., pp. 239-264; tr. fr. *La mécompréhension scientifique de la métapsychologie par elle-même: Pour une logique des interprétations générales*, in Id., *EI*, cit., pp. 278-304; tr. es. *La pseudocomprensión científicista de la metapsicología. Sobre la lógica de las interpretaciones generales*, in Id., *EI*, cit., pp. 245-270.
 12. Psychoanalyse und Gesellschaftstheorie. Nietzsches Reduktion der Erkenntnis-interessen, in Id., *EP*, cit., pp. 332-364; repr. as *Ein Nachwort (1968): Zu Nietzsches Erkenntnistheorie*, in Id., *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982², pp. 505-528; tr. en. *Psychoanalysis and Social Theory: Nietzsche's Reduction of Cognitive Interests*, in Id., *EP*, cit., pp. 274-300; tr. it. *Psicoanalisi e teoria della società. Nietzsche e la riduzione degli interessi della conoscenza*, in Id., *EP*, cit., pp. 265-291; tr. fr. *Psychoanalyse et théorie de la société. La réduction nietzschéenne des intérêts de connaissance*, in Id., *EI*, cit., pp. 305-***; tr. es. *Psicoanálisis y teoría de la sociedad. La reducción nietzscheana de los intereses del conocimiento*, in Id., *EI*, cit., pp. 270-295.

Geburtstag (19.VII.); in «Merkur», XXII, 243, 6.1968, pp. 591-610; repr. as *Technik und Wissenschaft als "Ideologie"?*, in «Man and World», I, 4, 1968, pp. 483-523; repr. as *Technik und Wissenschaft als «Ideologie»? Für Herbert Marcuse zum 70. Geburtstag (19.VII.)*; (II) *Klassenkampf und Ideologie heute*, in «Merkur», XXII, 244, 8.1968, pp. 682-693; repr. compl. in Id., *Technik und Wissenschaft als «Ideologie»*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968, pp. 48-103;

- tr. en. by J.J. Shapiro, *Technology and Science as Ideology*, in J. Habermas, *Toward a Rational Society: Student Protest, Science, and Politics*, Boston, Beacon Press, 1970, pp. 81-122, Cambridge, Polity Press, 1987, pp. 81-122;

- tr. it. by C. Donolo, *Tecnica e scienza come ideologia*, in J. Habermas, *Teoria e prassi nella società tecnologica*, Bari, Laterza, 1969, pp. 195-234; repr. in M. Spinella (ed.), *Marx vivo: La presenza di Kar Marx nel pensiero contemporaneo*, Milano, Mondadori, 1977.

- tr. fr. by J.-R. Ladmiral, *La Technique et la science comme «idéologie»*, in J. Habermas, *La Technique et la science comme «idéologie»*, Paris, Gallimard, 1973, pp. 3-74;

- tr. es. by M. Jiménez Redondo, M. Garrido, *Ciencia y técnica como 'ideología'*, in J. Habermas, *Ciencia y técnica como ideología*, Madrid, Tecnos, 1984, pp. 53-112; repr. in Barnes B. et al. (eds.), *Estudios sobre sociología de la ciencia*, Madrid, Alianza, 1980, pp. 344-364.

181. *Bedingungen für eine Revolutionierung spätkapitalistischer Gesellschaftssysteme*, Vortrag auf der Korcula-Sommerschule 1968, in «Praxis», V, 1-2, 1969, pp. 212-223; repr. in AA.VV., *Marx und die Revolution*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1970, pp. 24-44; repr. as *Über einige Bedingungen der Revolutionierung spätkapitalistischer Gesellschaften*, in J. Habermas, *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 70-86:

- tr. en. by J. Keane, *Some Conditions for Revolutionizing Late Capitalist Societies*, in «Canadian Journal of Political and Social Theory», VII, 1-2, 1983, pp. 32-42; repr. in Kroker A., Kroker M. (eds.), *Ideology and Power in the Age of Lenin in Ruins*, New York, Macmillan Education, 1991, pp. 35-45;

- tr. it. by N. Paoli, *Su alcune condizioni necessarie al rivoluzionamento delle società tardo-capitaliste*, in Id., *Cultura e Critica. Riflessione sul concetto di partecipazione politica e altri scritti*, Torino, Einaudi, 1980, pp. 61-76.

182. *Stichworte zur Theorie der Sozialisation*, Sommer-Semester 1968; in Id., *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 376-429; repr. in Id., *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 118-194:

- tr. it. by N. Paoli, *Appunti per una teoria della socializzazione*, in Id., *Cultura e Critica. Riflessione sul concetto di partecipazione politica e altri scritti*, Torino, Einaudi, 1980, pp. 77-139.

183. *Nachwort. Zu Nietzsches Erkenntnistheorie*, in H. Holtz (ed.), *Friedrich Nietzsche: Erkenntnistheoretische Schriften*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968, p. 237-261; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 356-375; repr. in Id., *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frank-

- furt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 239-263.; repr. in Id., J. Habermas, *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982⁵, pp. 505-528:
- tr. it. by N. Paoli, *Sulla teoria della conoscenza di Nietzsche (una postilla)*, in Id., *Cultura e Critica. Riflessione sul concetto di partecipazione politica e altri scritti*, Torino, Einaudi, 1980, pp.175-198;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La crítica nihilista del conocimiento de Nietzsche*, in J. Habermas, *Sobre Nietzsche y otros ensayos*, Tecnos, Madrid, 1982, 1994, pp. 31-61; repr. in Id., *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988, pp. 423-441.
184. *Zum Geleit*, in J. Habermas (ed.), *Antworten auf Herbert Marcuse*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1968, pp. 9-16; repr. as *Einleitung zu einer Antifestschrift*, in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 253-256:
- tr. it. by A. Frioli, A. Illuminati, G. Sparti, *Premessa*, in J. Habermas (ed.), *Risposte a Marcuse*, Bari, Laterza, 1969, pp. 5-12.
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Introduction à un anti-hommage*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Galimard, 1974, pp. 219-228;
 - tr. es. by M. Sacristán, *Presentación*, J. Habermas (ed.), *Respuestas a Marcuse*, Anagrama, Barcelona, 1969, pp. **.***; repr. tr. es. by M. Jiménez Redondo, as *Introducción a un antihomenaje*, in Id., *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 227-232.
185. *Einleitung einer Podiumsdiskussion über "Die Rolle der Studenten in der ausserparlamentarischen Opposition*, Kongreß "Hochschule und Demokratie", 8.3.1968; in Id., *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 178-184; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 239-244.
186. (with I. Fetscher, L. von Friedeburg, A. Mitscherlich), *Minister Stoltenberg diffamiert bedenkenlos*, in «Frankfurter Rundschau», 9.5.1968, p. 3 ss.; repr. in Id. *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 185-187.
187. *Brief an C. Grossner*, 13.5.1968; in Id. *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 151-152; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 215-216.
188. *Werden wir richtig informiert? Zweimal 3 Antworten auf vier Fragen der Zeit*, in «Die Zeit», 31.5.1968, p. 17; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 146-148; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 245-248.
189. *Die Scheinrevolution und ihre Kinder. 6 Thesen über Taktik, Ziele und Situationsanalysen der oppositionellen Jugend*, in «Frankfurter Rundschau», 5.6.1968, p. 8; repr. as *Scheinrevolution unter Handlungszwang. Über Fehldenken und Fehlverhalten der linken Studentenbewegung*, in

- «Der Spiegel», 22, 24, 10.6.1968, pp. 57-59; repr. as *Die Scheinrevolution und ihre Kinder*, in Oskar Negt (ed.), *Die Linke antwortet Jürgen Habermas*, Frankfurt a.M., Europäische Verlagsanstalt, 1968, pp. 5-15; repr. in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 188-201; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 249-260.
190. (with E. Denninger, L. von Friedeburg, R. Wiethölter), *Grundsätze für ein neues Hochschulrecht*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 23.7.1968, pp. 9-10; repr. in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 202-216.
191. (with Th.W. Adorno, B. Bärmann, F. Benseler, F. von Friedeburg, G. Grass, G. Heinsohn, W. Hofmann, H.H. Holz, H.J. Krahl), *Autoritäten und Revolution*, podiumsdiskussion, 23.9.1968, in Soziologisches Lektorat des Luchterhand Verlag (ed.), *Ad lectores 8*, Neuwied-West-Berlin, 1969, pp. 19-42; repr. in Adorno T. W. et al. (eds.), *Autorität-Organisation-Revolution*; in «Polit-buchvertrieb: Rotdruck», 24, 1972, pp. 103 ss..
192. *Heilige Kühe der Hochschulreform. In Hessen könnte die Reform beginnen*, in «Die Zeit», 27.9.1968, pp. 17-18; repr. in Id. *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 216-223; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 169-176.
193. (with E. Denninger, L. von Friedeburg, R. Wiethölter), *Kühne Neuerungen Sind Geboten: Frankfurter Professoren zur Hochschulreform*, in «Der Spiegel», 2.12.1968, pp. 76-82; repr. in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 223-234; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 176-185.
194. (with Th.W. Adorno, L. von Friedeburg), *Wir unterstützen den Protest unserer Studenten*, Flugblatt, 11.12.1968; in P. Zoller (ed.), *Aktiver Streik. Dokumentation zu einem Jahr Hochschulpolitik am Beispiel der Universität Frankfurt am Main*, Darmstadt, 1970, pp. 85 ss.
195. *Seminarthesen*, 14.12.1968; in Id., *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 245-248; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 261-264.
196. *Diskussion mit streikenden Studenten*, Walter-Kolb-Studentenwohnung, 16.12.1968, in F. Wolff, E. Windaus (eds.), *Studentenbewegung 67-69. Protokolle und Materialien*, Frankfurt a.M., Roter Stern, 1977, pp. 113-132.
197. (with Th.W. Adorno et al.), *Aufforderung*, Flugblatt, 17.12.1968; in P. Zoller (ed.), *Aktiver Streik. Dokumentation zu einem Jahr Hochschulpolitik am Beispiel der Universität Frankfurt am Main*, Darmstadt, 1970, p.

114.

198. *Praktische Folgen der wissenschaftlich-technischen Fortschritts*, in H. Maus (ed.), *Gesellschaft, Recht und Politik. Festschrift für W. Abendroth*. Neuwied/Berlin, Luchterhand, 1968, pp. 121-146; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 335-355; repr. in Id., *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 336-358:
- tr. it. by C. Donolo, *Conseguenze pratiche del progresso tecnico scientifico*, in «Quaderni piacentini», 32, 1967, pp. 72-90; repr. in J. Habermas, *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, il Mulino, 1973, pp. 421-448.
tr. fr. by G. Raullet, *Conséquences pratiques du progrès scientifique et technique*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. II, Paris, Payot, 1975, pp. 115-136;
- tr. es. by D.J. Vogelmann, *Consecuencias prácticas del progreso técnico-científico*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Madrid, Tecnos, 1987, pp. 314-334.
199. *H. Marcuse, Psychoanalyse und Politik*, Frankfurt a.M. 1968, in «Gewerkschaftliche Monatshefte», 8, 1970, pp. 507-508.
200. Lecture *Erkenntnis und Interesse*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1967-1968.
201. Seminar *Materialistische Dialektik*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1967-1968.
202. Proseminar *Max Weber*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1967-1968.
203. Lecture *Theorie der Sozialisation*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1968.
204. Seminar *Nietzsches Erkenntnistheorie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1968.
205. Kolloquium *Kolloquium (nur auf Einladung)*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1968.
206. Seminar *Durkheim, Mead, Freud*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1968.
207. Tutorial *für Fortgeschrittene: Datenanalyse* (with Hansfried Kellner and Ulrich Oevermann), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1968.

1969

208. (with Th.W. Adorno, L. von Friedeburg), *Schreiben an den Rektor der Johann Wolfgang Goethe-Universität*, 10.1.1969; in W. Kraushaar (ed.),

- Frankfurter Schule und Studentenbewegung*, Bd. 2, Hamburg, Rogner & Bernard, 1998, pp. 540 ss.
209. *Odyssee der Vernunft in der Natur. Theodor W. Adorno wäre am 11. September 66 Jahre alt geworden*, in «Die Zeit», 12.9.1969; repr. as *Theodor W. Adorno. Urgeschichte der Subjektivität und verwilderte Selbstbehauptung*, in J. Habermas, *Politik, Kunst, Religion. Essays über zeitgenössische Philosophen*, Stuttgart, Reclam, 1978, pp. 33-47; repr. in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 167-179:
- tr. en. by F.G. Lawrence, *Theodor Adorno: The Primal History of Subjectivity -Self-Affirmation Gone Wild*, in Id., *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 99-110;
 - tr. it. by ?, *Ricordo di Th.W Adorno: Odissea della ragione nella natura*, in «Comunità», 163, 1971, pp. 291-304; tr. it. by L. Ceppa, *Theodor W. Adorno. Preistoria della soggettività e autoaffermazione imbarbarita*, in Id., *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 129-136;
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Préhistoire de la subjectivité et affirmation de soi effrénée*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 241-256;
 - tr. es. part. by [?], *Dialéctica y pensamiento negativo. En el 10º aniversario de la muerte de Adorno*, in «El Viejo topo», 38, 1979, pp. 11-14; tr. es. compl. by M. Jiménez Redondo, *Prehistoria de la subjetividad y autoafirmación salvaje*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1984², pp. 150-161.
210. *Empfehlungen zur technokratischen Hochschulreform?*, in Nicklas H. W. (ed.), *Politik, Wissenschaft, Erziehung. Festschrift für E. Schüttein*, Frankfurt a.M., Diesterweg, 1969, pp. 77-82; repr. in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 234-243.
211. *“Vorbemerkung” und “Einleitung”*, in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 7-50; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 199-310:
- tr. en. part. by J.J. Shapiro, *The Priorities of Radical Reform*, in «Change: The Magazine of Higher Learning», II, 4, 1970, pp. 29-34; tr. en. compl. by J.J. Shapiro, *The Movement in Germany: A Critical Analysis*, in Id., *Toward a Rational Society: Student Protest, Science, and Politics*, Boston, Beacon Press, 1970, pp. 31-49; repr. Cambridge, Polity Press, 1987, pp. 31-49.
212. *Für ein neues Konzept der Hochschulverfassung*, in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, p. 202.
213. *Gegen Wissenschaftsstürmerei*, in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 244-248.
214. *Erklärung vor Studenten*, 12.12.1968, in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 244-245.

215. *Anhang*, in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, p. 249.
216. *Flugblatt einer Berliner SDS-Gruppe*, in J. Habermas, *Protestbewegung und Hochschulreform*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 259-271.
217. *Brief an Herbert Marcuse*, 5.5.1969; in W. Kraushaar (ed.), *Frankfurter Schule und Studentenbewegung*, Bd. 2, Hamburg, 1998, Rogner & Bernhard, pp. 625-***.
218. *Die wissenschaftstheoretischen Begründungen der Teilnahme der Mitglieder der Universität an den Entscheidungsprozessen und der Universitätsorganisation*, Referat von Habermas und Diskussion, Hannover, 28.5.1969; in Dokumentationsabteilung der Westdeutschen Rektorenkonferenz (ed.), *Hochschulgesetzgebung in der DDR. Westdeutsche Rektorenkonferenz. Dokumente zur Hochschulreform X/1969*, Bonn-Bad Godesberg, Dokumentationsabt. d. Westdt. Rektorenkonferenz, 1969, pp. 5-13.
219. *Demokratisierung und Hochschule. Politisierung der Wissenschaft?*, Vortrag vor der Westdeutschen Rektorenkonferenz, 28.5.1969; in «Mercur», XXIII, 255, 7.1969, pp. 597-604; repr. in J. Habermas, *Arbeit – Erkenntnis – Fortschritt. Aufsätze 1954-1970*, Amsterdam, de Munter, Schwarze Reihe, 10, 1970, pp. 430-438; repr. in Id., *Theorie und Praxis. Sozialphilosophische Studien*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 376-386; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 186-196:
- tr. it. by A. Gajano, *Democratizzazione dell'Università: politicizzazione della scienza?*, in Id., *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, Il Mulino, 1973, pp. 471-482.
- tr. fr. by G. Raullet, *La démocratisation de l'Université: une politisation de la science?*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. II, Paris, Payot, 1975, pp. 153-164;
- tr. es. by D.J. Vogelmann, *Democratización de la enseñanza superior: ¿Politización de la ciencia?*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Madrid, Tecnos, 1987, pp. 351-359.
220. *Einige Bemerkungen zum Problem der Begründung von Werturteilen*, in L. Landgrebe (ed.), *Philosophie und Wissenschaft: 9. Deutscher Kongreß für Philosophie*, Meisenheim am Glan, Hain, 1969, pp. 89-100.
221. (with A. Wellner), *Zur politischen Verantwortung der Wissenschaftler*, in U.K. Preuss (ed.), *Das politische Mandat der Studentenschaft*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1969, pp. 133-138.
222. *Für eine handlungsfähige Hochschule. Von einer bevorstehenden "Herrschaft der Räte" an den Universitäten kann keine Rede sein*, in «Frankfurter Rundschau», 10.12.1969, p. 3.
223. Lecture *Sprachphilosophie*, Johann Wolfgang Goethe University,

Frankfurt a.M., winter 1968-1969.

224. Seminar *Probleme einer materialistischen Erkenntnistheorie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1968-1969.
225. Tutorial *Familie als soziales System: Rollenstruktur und Formen der Kommunikation* (with Ulrich Oevermann), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1968-1969.
226. Kolloquium *Kolloquium (nur auf Einladung)*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1968-1969.
227. Tutorial *Organisation und Bürokratie* (with Klaus Offe), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1968-1969.
228. Tutorial *Probleme der statistischen Hypothesenüberprüfung* (with Ulrich Oevermann), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1968-1969.
229. Seminar *Probleme einer materialistischen Erkenntnistheorie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1968-1969.
230. Seminar *Probleme einer materialistischen Erkenntnistheorie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1969.
231. Seminar *für Fortgeschrittene: Zur Soziologie totaler Institutionen*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1969.
232. Seminar *Probleme der politischen Soziologie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1969.

1970

233. *Nachgeahmte Substantialität. Eine Auseinandersetzung mit Arnold Gehlens Ethik*, in «Merkur», XXIV, 264, 4.1970, pp. 313-327; repr. as *Arnold Gehlen 2. Nachgeahmte Substantialität*, in *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 107-126; tr. en. by F.G. Lawrence, *Arnold Gehlen: imitation substantiality*, in Id., *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 111-128:
- tr. it. by L. Ceppa, *Arnold Gehlen 2. Sostanzialità contraffatta*, in Id., *Profili politico-filosofici*, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 79-98.
 - tr. fr. by F. Dastur, J.-R. Ladmiral, M. de Launay, *Une substantialité d'emprunt*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Galimard, 1974, pp. 257-283;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Arnold Gehlen. Un remedio de sustancialidad*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 96-113.

234. *Der Universalitätsanspruch der Hermeneutik*, in R. Bubner, K. Cramer, R. Wiehl (eds.), *Hermeneutik und Dialektik. Bd. I. Festschrift für Hans-Georg Gadamer*, Tübingen, Mohr, 1970, pp. 73-104; repr. in AA.VV., *Hermeneutik und Ideologiekritik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 120-160; repr. in J. Habermas, *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 264-301; repr. in Id., *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982⁵, pp. 331-366:
- tr. en. part. II as *On Systematically Distorted Communication*, in «Inquiry: An Interdisciplinary Journal of Philosophy», XIII, 3-4, 1970, pp. 205-218; repr. in P. Connerton (ed.), *Critical Sociology: Selected Readings*, Harmondsworth, Penguin, 1976, pp. 348-362; repr. in U. Gerhardt (ed.), *German Sociology: T.W. Adorno, M. Horkheimer, G. Simmel, M. Weber, and Others*, New York, Continuum International Publishing, 1998, pp. 185-194; repr. in P. Kivisto (ed.), *Social theory: Roots and branches. Readings*, Los Angeles, Roxbury, 2000, pp. 369-375; tr. en. part. III by M. Matesich as *Summation and Response*, in «Continuum», VIII, 1-2, 1970, pp. 123-133; tr. compl. by J. Bleicher, *The Hermeneutic Claim to Universality*, in J. Bleicher (ed.), *Contemporary Hermeneutics: Hermeneutics as Method, Philosophy and Critique*, London-Boston, Routledge, 1980, pp. 181-211; repr. in G.L. Ormiston, A.D. Schrift (eds.), *The Hermeneutic Tradition: From Ast to Ricoeur*, Albany (NY), SUNY Press: 1990, pp. 245-272;
 - tr. it. by G. Tron, *La pretesa di universalità dell'ermeneutica*, in AA.VV., *Ermeneutica e critica dell'ideologia*, Brescia, Queriniana, 1979, pp. 131-167; repr. in J. Habermas, in *Cultura e Critica. Riflessione sul concetto di partecipazione politica e altri scritti*, Torino, Einaudi, 1980, pp. 199-232;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *La prétention à l'universalité de l'herméneutique* (1970), in J. Habermas, *Logique des sciences sociales et autres essais*, Paris, Presses Universitaires de France, 1987, pp. 239-273;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La pretensión de universalidad de la hermenéutica*, in J. Habermas, *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988, pp. 277-306.
235. *Towards a Theory of Communicative Competence*, in «Inquiry: An Interdisciplinary Journal of Philosophy», XIII, 3-4, 1970, pp. 360-375; repr. in H.P. Dreitzel (ed.), *Recent Sociology No.2: Patterns of Communicative Behaviour*, New York, Macmillan, 1970, pp. 115-148:
- tr. it. by F. Orletti, *Alcune osservazioni introduttive a una teoria della competenza comunicativa*, Giglioli P.P. (ed.), *Linguaggio e società*, Bologna, Il Mulino, 1973, pp. 109-125.
236. *Machtkampf und Humanität (Eine Erwiderung auf Ernst Topitsch)*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 12.12.1970; repr. in Id., *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 371-377; repr. in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 311-317.
237. *Über das Subjekt der Geschichte (Diskussionsbemerkung zu falsch gestellten Alternativen)*, Beitrag zum 5. Kolloquium der Forschungsgruppe «Poetik und Hermeneutik», 1970; in R. Koselleck, W.D. Stempel (eds.), *Geschichte – Ereignis und Erzählung*, München, Fink 1973, pp. 470-476; repr. in J. Habermas, *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt

- a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 389-398; repr. as *Eine Diskussionsbemerkung: Das Subjekt der Geschichte*, in Id., *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982⁵, pp. 529-538:
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El sujeto de la historia*, in J. Habermas, *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988, pp. 443-453.
238. *Über Sprachtheorie. Einführende Bemerkungen zu einer Theorie der Kommunikativen Kompetenz*. Seminar "Probleme der Sprachsoziologie", Frankfurt a.M., 1969-70, Wien, Verein Gruppe Hundsbblume Edition 4, 1970; as *Vorbereitende Bemerkungen zu einer Theorie der kommunikativen Kompetenz*, in Habermas J., Luhmann N., *Theorie der Gesellschaft oder Sozialtechnologie – Was leistet die Systemforschung?*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 101-141:
 - tr. it. by R. Di Corato, *Osservazioni propedeutiche per una teoria della competenza comunicativa (elaborate per la discussione di un seminario)*, in J. Habermas, N. Luhmann, *Teoria della società o tecnologia sociale*, Milano, Etas Kompass, 1973, pp. 67-94.
239. *Vorwort (1970)*, in Id., *Zur Logik der Sozialwissenschaften*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1970², pp. 12-14:
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Préface I (1970)*, in J. Habermas, *Logique des sciences sociales et autres essais*, Paris, Presses Universitaires de France, 1987, pp. 1-2;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Prefacio (1970)*, in J. Habermas, *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988, p. 17.
240. *Offener Brief an Erich Lissner*, in «Frankfurter Rundschau», 14.3.1970.
241. *Brief an die Fachschaft Philosophie*, in «Frankfurter Rundschau», 24.3.1970
242. *Leserbrief*, in «Der Spiegel», 14.12.1970.
243. Seminar *Probleme einer materialistischen Erkenntnistheorie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1969-1970.
244. Seminar *für Fortgeschrittene: Probleme des Funktionalismus*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1969-1970.
245. Seminar *für Fortgeschrittene: Probleme der Sprachsoziologie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1969-1970.
246. Seminar *Zur Logik der Erklärung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1970.
247. Seminar *Funktionalistische Analysen gesellschaftlicher Subsysteme*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1970.
248. Seminar *für Fortgeschrittene: Probleme der Sprachsoziologie II*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1970.

1971

249. *Theorie der Gesellschaft oder Sozialtechnologie? Eine Auseinandersetzung mit Niklas Luhmann*, in J. Habermas, N. Luhmann, *Theorie der Gesellschaft oder Sozialtechnologie – Was leistet die Systemforschung?*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 142-290; repr. in J. Habermas, *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982⁵, pp. 369-502:
- tr. it. by R. Di Corato, *Teoria della società o tecnologia sociale? Una discussione con Niklas Luhmann*, in J. Habermas, N. Luhmann, *Teoria della società o tecnologia sociale*, Milano, Etas Kompass, 1973, pp. 95-195;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Discusión con Niklas Luhmann: ¿Teoría sistémica de la sociedad o teoría crítica de la sociedad?*, in J. Habermas, *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988, pp. 309-419.
250. *Einleitung zur Neuauflage "Theorie und Praxis". Einige Schwierigkeiten beim Versuch, Theorie und Praxis zu vermitteln*, in J. Habermas, *Theorie und Praxis*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 9-48:
- tr. en. by J. Viertel, *Introduction: Some Difficulties in the Attempt to Link Theory and Praxis*, in Id., *Theory and Practice*, London, Beacon Press, 1973, pp. 1-40;
 - tr. it. by A. Gajano, *Introduzione: la difficile mediazione tra teoria e prassi*, in Id., *Prassi politica e teoria critica della società*, Bologna, Il Mulino, 1973, pp. 29-76.
 - tr. fr. by G. Raullet, *Introduction à la nouvelle édition. De quelque difficultés que l'on rencontre dans une tentative de médiations entra la théorie et la pratique*, in J. Habermas, *Théorie et pratique: critique de la politique*, Vol. I, Paris, Payot, 1975, pp. 33-69;
 - tr. es. by D.J. Vogelmann, *Introducción a la nueva edición: algunas dificultades en el intento de mediar teoría y praxis*, in J. Habermas, *Teoría y praxis. Estudios de filosofía social*, Madrid, Tecnos, 1987, pp. 13-48.
251. *Vorlesungen zu einer sprachtheoretischen Grundlegung der Soziologie*, The Christian Geuss Lectures, Princeton University, 2-3.1971; as *Vorlesungen zu einer sprachtheoretischen Grundlegung der Soziologie (1970/71)*, in Id., *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 11-126; repr. in Id., *Philosophische Text. 1. Sprachtheoretische Grundlegung der Soziologie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 29-156:
- tr. en. by B. Fultner, *Reflections on the Linguistic Foundation of Sociology: The Christian Geuss Lecture*, in Id., *On the Pragmatics of Social Interaction: Preliminary Studies in the Theory of Communicative Action*, Cambridge, Polity Press, 2001, pp. 1-104:

1. *Objectivist and Subjectivist Approaches to Theory Formation in the Social Sciences*, pp. 3-22.
2. *The Phenomenological Constitutive Theory of Society: The Fundamental Role of Claim to Validity and the Monadological Foundations of Intersubjectivity*, pp. 23-44.
3. *Sprachspiel, Intention und Bedeutung. Zu Motiven bei Sellars und Wittgenstein*, repr. in R. Wiggershaus (ed.), *Sprachanalyse und Soziologie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp Verlag, 1975, pp. 319-340; tr. en. *From a Constitutive Theory to a Communicative Theory of Society (Sellars and Wittgenstein): Communicative and Cognitive Uses of Language*, pp. 45-66.

4. *Universal Pragmatics: Reflections on a Theory of Communicative Competence*, pp. 67-84.
 5. *Truth and Society: The Discursive Redemption of Factual Claims to Validity*, pp. 85-104.

- tr. fr. by R. Rochlitz, *Sociologie et théorie du langage*, Paris, Armand Colin, 1995; repr. in J. Habermas, *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 29-157.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Lecciones sobre una fundamentación de la sociología en términos de teoría del lenguaje (1970/1971)*, in J. Habermas, *Teoría de la acción comunicativa. Complementos y estudios previos*, Cátedra, Madrid, 1984, 1994², pp. 19-112.
252. *The Intellectual and Social Background of The German University Crisis. The Decline of the German Mandarins: The German Academic Community, 1890-1933*, by F.K. Ringer, in «Minerva», IX, 3, 7.1971, pp. 422-428
- tr. de. *Die deutschen Mandarine*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, 1981³, pp. 458-469.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Los mandarines alemanes*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 404-413.
253. *Wozu noch Philosophie?*, in *Radio broadcast for Hessischen Rundfunk*, RFF, 4.1.1971, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 15-38; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 33-57:
- tr. en. by E.B. Ashton, *Why more philosophy?*, in «Social Research», 38, 1971, pp. 633-654; tr. en. by F.G. Lawrence, as *Does philosophy still have a purpose?*, in J. Habermas, *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 1-20;
 - tr. it. by L. Ceppa, *A che cosa serve ancora la filosofia?*, in J. Habermas, *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 17-38.
 - tr. fr. by F. Dastur, J.R. Ladmiral, M.B. de Launay, *La philosophie, à quoi bon?*, in J. Habermas, *Profils philosophiques et politiques*, Paris, Gallimard, 1974, pp. 21-50;
 - tr. es. by J.M. Cabañes, *¿Para qué aún filosofía?*, in «Teorema: Revista internacional de filosofía», V, 2, 1975, pp. 189-212; repr. tr. es. by M. Jiménez Redondo, as *¿Para qué seguir con la filosofía?*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 15-34; repr. in Id., *Sobre Nietzsche y otros ensayos*, Tecnos, Madrid, 1982, 1994, pp. 62-88.
254. *Zu Gadamer's «Wahrheit und Methode»*, in AA.VV., *Hermeneutik und Ideologiekritik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1971, pp. 45-56:
- tr. en. by F. Dallmayr, Th. McCarthy, *A review of Gadamer's Truth and method*, in K. Dallmayr, T. McCarthy (eds.), *Understanding and social inquiry*, Notre Dame (IN), University of Notre Dame Press, 1977, pp. 335-363;
 - tr. it. by G. Tron, *Su «Verità e metodo» di Gadamer*, in AA.VV., *Ermeneutica e critica dell'ideologia*, Brescia, Queriniana, 1979, pp. 60-70.
255. *Ermordung der Theorie?*, Leserbrief, in «Diskus», XXI, 3, 4.6.1971, p. 5.
256. *Seminar für Fortgeschrittene: Probleme der Sprachsoziologie III*,

- Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1970-1971.
257. Seminar *Probleme der Entstehung von Hochkulturen*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1970-1971.
258. Seminar *Zur Logik des praktischen Diskurses I und II*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1970-1971.
259. Seminar *Probleme einer Theorie des sozialen Wandels*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1971.
260. Proseminar *Lektürekurse*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1971.

1972

261. *Notizen zum Begriff der Rollenkompetenz*, in Id., *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 195-231:
- tr. it. by N. Paoli, *Appunti sul concetto di competenza di ruolo*, in Id., *Cultura e Critica. Riflessione sul concetto di partecipazione politica e altri scritti*, Torino, Einaudi, 1980, pp. 141-174.
262. *Bewußtmachende oder rettende Kritik. Die Aktualität Walter Benjamins*, in S. Unseld (ed.), *Zur Aktualität Walter Benjamins*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1972, pp. 173-223; repr. in J. Habermas, *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 302-344; repr. in Id., *Politik, Kunst, Religion. Essays über zeitgenössische Philosophen*, Stuttgart, Reclam, 1978, pp. 48-95; repr. in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 336-376:
- tr. en. by Ph. Brewster, C.H. Buchner, *Consciousness-Raising or Redemptive Criticism: The Contemporaneity of Walter Benjamin*, in «New German Critique», 17, 1979, pp. 30-59; repr. as *Consciousness-Raising or Rescuing Critique*, in J. Bernstein (ed.), *The Frankfurt School: Critical Assessments*, Volume II, London-New York, Routledge, 1994, 84-110; repr. en. by F.G. Lawrence, as *Walter Benjamin: consciousness-raising or rescuing critique*, in Id., *Philosophical-Political Profiles (PPP)*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 129-163; repr. in G. Smith (ed.), *On Walter Benjamin: Critical Essays and Recollections*, Cambridge, MIT Press, 1988, pp. 90-128;
- tr. fr. by M.B. de Launay, C. Perret, *L'actualité de Walter Benjamin. La critique: prise de conscience ou préservation*, in «Revue d'esthétique», 1, 1981, pp. 107-129;
- tr. it. *Critica che rende coscienti o critica che salva. L'attualità di Walter Benjamin*, in «Comunità», 1, 1974, pp. 211-245; repr. tr. it. by N. Paoli, in Id., *Cultura e Critica. Riflessione sul concetto di partecipazione politica e altri scritti*, Torino, Einaudi, 1980, pp. 233-272; repr. tr. it. by L. Ceppa in Id., *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 199-238.
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Crítica concienciadora o crítica salvadora*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 297-332.

263. *Zwischen Kunst und Politik. Eine Auseinandersetzung mit Walter Benjamin*, in «Merkur», XXVI, 293, 1972, pp. 856-869:
- tr. es. by [?], *Entre arte y política: Un careo con Walter Benjamin*, in «Revista de Occidente», 129, 1973, pp. 354-361.
264. *Einige Bemerkungen zum Problem der Begründung von Werturteilen*, in Landgrebe L. (ed.), *Philosophie und Wissenschaft. Verhandlungen des IX Deutschen Kongresses für Philosophie. Düsseldorf 1969*, Meisenheim, Verlag Anton Hain, 1972, pp. 89-100.
265. *Helmuth Plessner zum 80. Geburtstag (4.9.1972)*, in «Merkur», XXVI, 293, 9.1972, pp. 944-946; repr. as *Aus einem Brief an Helmuth Plessner*, in J. Habermas, *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze (KuK)*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 232-235; repr. in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 137-140.
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Helmuth Plessner. De una carta*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 123-126.
266. *Die Utopie des guten Herrschers. Eine Diskussion zwischen Jürgen Habermas und Robert Spaemann*, in «Merkur», XXVI, 296, 12.1972, pp. 1266-1278; repr. in J. Habermas, *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 378-388; repr. in R. Spaemann (ed.), *Zur Kritik der politischen Utopie. Zehn Kapitel politischer Philosophie*, Stuttgart, Klett-Cotta, 1977, pp. 127-135; repr. in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 318-327:
- tr. es. [?], *La utopía del buen gobernante*, in Spaemann R. (ed.), *Crítica de las utopías políticas*, Eunsa, Pamplona, 1980, pp. 223-237.

1973

267. *Herbert Marcuse über Kunst und Revolution*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 9.6.1973; repr. in J. Habermas, *Kultur und Kritik. Verstreute Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973, pp. 345-351; repr. in Id., *Politik, Kunst, Religion. Essays über zeitgenössische Philosophen*, Stuttgart, Reclam, 1978, pp. 96-102; repr. in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 259-264:
- tr. en. by F.G. Lawrence, *Herbert Marcuse: on art and revolution*, in Id., *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 165-170;
- tr. it. by N. Paoli, *Herbert Marcuse: l'arte e la rivoluzione*, in Id., *Cultura e Critica. Riflessione sul concetto di partecipazione politica e altri scritti*, Torino, Einaudi, 1980, pp. 273-278.
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Herbert Marcuse. Sobre arte y revolución*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 232-237.
268. *Legitimationsprobleme im Spätkapitalismus*, Frankfurt a. M., Suhrkamp, 1973:

- tr. en. by Th. McCarthy, *Legitimation Crisis*, London, Heinemann, 1976;
- tr. it. by G. Backhaus, *La crisi di razionalità nel capitalismo maturo*, Bari, Laterza, 1975;
- tr. fr. by J. Lacoste, *Raison et légitimité: problèmes de légitimation dans le capita-lisme avancé*, Paris, Payot, 1978;
- tr. es. by J.L. Etcheverry, *Problemas de legitimación en el capitalismo tardío*, Buenos Aires, Amorrortu, 1975; repr. Madrid, Cátedra, 1999:

1. *Ein sozial sozialwissenschaftlicher Breiff der Krise*, in Id., *LPS*, cit., pp. 9-49; tr. en. *A Social-Scientific Concept of Crisis*, in Id., *LPS*, cit., pp. 1-32; tr. it. *Un concetto sociologico di crisi*, in Id., *LPS*, cit., pp. 3-36; tr. fr. *Un concept de crise dans les sciences sociales*, in Id., *LPS*, cit., pp. 11-47; tr. es. *Un concepto de crisis basado en las ciencias sociales*, in Id., *LPS*, cit., pp. 5-31.
2. *Krisentendenzen im Spätkapitalismus*, in Id., *LPS*, cit., pp. 50-130; tr. en. part. §. 2.4. as *A Reply to Müller and Neusüss*, in «Telos», 25, 1975, pp. 91-98; tr. en. part. *As Theorems of Rationality Crisis*, in D. Bryfonski, R.L. Brubaker (eds.), *Contemporary Issues Criticism: Volume 1*, Detroit, Gale Research Company, 1982, pp. 292-293; tr. en. §. 2.1. as *A Descriptive Model of Advanced Capitalism*, in T. Bottomore, P. Goode (eds.), *Readings in Marxist Sociology*, Oxford, Clarendon Press, 1983, pp. 258-264; tr. en. comp. by Th. McCarthy, as *Crisis Tendencies in Advanced Capitalism*, in Id., *LPS*, cit., pp. 33-94; tr. it. by Giorgio Backhaus, *Tendenze di crisi nel capitalismo maturo*, in Id., *LPS*, cit., pp. 37-104; tr. fr. *Les tendances à la crise dans le capitalisme avancé*, in Id., *LPS*, cit., pp. 49-176; tr. es. *Tendencias a la crisis en el capitalismo tardío*, in Id., *LPS*, cit., pp. **.*.
3. *Zur Logik von Legitimationsproblemen*, in Id., *LPS*, cit., pp. 131-196; tr. en. §. 3.1. as *The Relation of Practical Questions to Truth*, and . §. 3.2. as *The Model of the Suppression of Generalizable Interests*, in D. Ingram, J. Simon-Ingram, *Critical Theory: The Essential Readings*, New York, Paragon House, pp. 203-216; tr. en. compl. by Th. McCarthy, as *On the Logic of Legitimation Problems*, in Id., *LPS*, cit., pp. 95-143; tr. it. by Giorgio Backhaus, *Sulla logica dei problemi di legittimazione*, in Id., *LPS*, cit., pp. 105-159; tr. fr. *Sur la logique des problèmes de légitimation*, in Id., *LPS*, cit., pp. 145-**.***; tr. es. *Acerca de la lógica de los problemas de legitimación*, in Id., *LPS*, cit., pp. **.*.

269. *Nachwort*, in Id., *Erkenntnis und Interesse*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1973², pp. 367-421:
- tr. en. by Ch. Lenhardt, *A Postscript to 'Knowledge and Human Interests'*, in «Philosophy of the Social Sciences», 3, 1973, pp. 157-189;
 - tr. it. by Emilio Agazzi *Poscritto* 1973, in J. Habermas, *Conoscenza e interesse*, Bari-Roma, Laterza, 1990², pp. 293-338;
 - tr. fr. by J.-M. Brohm, *Postface (1973)*, in J. Habermas, *Connaissance et intérêt*, Paris, Gallimard, 1976, 1979², pp. 333-373;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, J.F. Ivars, L. Martín Santos, rev. by J. Vidal Beneyto, *Epílogo*, in J. Habermas, *Conocimiento e interés*, Madrid, Taurus, 1982, pp. 297-338.
270. *Auszug aus «Wahrheitstheorien»*, in H. Fahrenbach (ed.), *Wirklichkeit und Reflexion: Walter Schulz zum 60. Geburtstag*, Pfullingen, Neske, 1973, pp. 211-265; repr. as *Wahrheitstheorien* (1973) in J. Habermas, *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 127-183; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 2. Rationalitäts- und Sprachtheorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 208-269:
- tr. it. part. by M. Baluschi, *Discorso e verità*, in Id., *Agire comunicativo e logica delle scienze sociali*, Bologna, il Mulino, 1980, pp. 319-343;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Théories relatives à la vérité* (1972), in J. Habermas, *Logique des sciences sociales et autres essais*, Paris, Presses Universitaires de

- France, 1987, pp. 275-328;
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Teorías de la verdad (1973)*, in J. Habermas, *Teoría de la acción comunicativa. Complementos y estudios previos*, Cátedra, Madrid, 1984, 1994², pp. 113-158; repr. Nicolás Marín j.-A., Frápolli Sanz M.J. (eds.), *Teorías de la verdad en el siglo XX*, Madrid, Tecnos, 1997, pp. 543-596; repr. in Nicolás Marín j.-A., Frápolli Sanz M.J. (eds.), *Teorías contemporáneas de la verdad*, Madrid, Tecnos, 2012, pp. 625-676.
271. *Was heißt heute Krise? Legitimationsprobleme im Spätkapitalismus*, Vortrag auf Einladung des Goethe-Instituts, Roma, 1973, in «Merkur», XXVII, 300, 4.1973, pp. 345-364; repr in J. Habermas, *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 304-328:
- tr. en. by [?], *What does a Crisis Mean Today? Legitimation Problems in Late Capitalism*, in «Social Research», XL, 4, 1973, pp. 643-667; repr. LI, 1/2, 1984, pp. 39-64; repr. in J. Habermas, *Jürgen Habermas on Society and Politics: A Reader*, ed. by S. Seidman, Boston, Beacon Press, 1989, pp. 266-283; repr. in D. Ingram, J. Simon-Ingram (eds.), *Critical Theory: The Essential Readings*, New York, Paragon House, 1992, pp. 282-298; tr. en by Th. Hall, as *Problems of Legitimation in Late Capitalism*, in P. Connerton (ed.), *Critical Sociology: Selected Readings*, Harmondsworth, Penguin, 1976, pp. 363-387;
 - tr. es. by [?], *Crisis del capitalismo tardía y posibilidades de la democracia*, in «Materiales: crítica de la cultura», 11, 1978, pp. 5-22; repr. tr. es. by R. García Cotarelo, as *Sobre el significado actual de la crisis. Problemas de legitimación en el capitalismo tardío*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 273-295.
272. *Die Rolle der Philosophie im Marxismus*, Korčula, 8.1973; in «Praxis», X, 1-2, 1974, pp. 45-52; repr. in J. Habermas, *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 49-59:
- tr. en. by R. Strauss, Ph. Heiple, *The Place of Philosophy in Marxism*, in «The Insurgent Sociologist», V, 2, 1975, pp. 41-48;
 - tr. it. by A. Ferraro, *Il ruolo della filosofia nel marxismo*, in Id., *Dialettica della razionalizzazione*, ed. by Emilio Agazzi, Milano, Unicopli, 1983, pp. 139-166;
 - tr. fr. by trad. J.-R. Ladmiral, M. B. de Launay, *Le rôle de la philosophie au sein du marxisme*, in Id., *Après Marx*, Paris, Fayard, 1985, pp. 295-310;
 - tr. es. by R. García Cotarelo, *Marxismo y filosofía*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 45-53
273. *Demokratie und Planung*, in «Neues Forum», XX, 223, 1973, pp. 34-36.
274. *Leserbrief*, in «Der Spiegel», XXVII, 25, 18.6.1973.
275. *Tecnica e prassi politica*, tr. it. by [?], in «Il Mulino», 3, 1973, pp. 797-825.

1974

276. *Moralentwicklung und Ich-Identität*, Lecture at Institut für Sozialforschung, Frankfurt a.M., celebration of the Institute's fiftieth anniversary, 3.6.1974; in Id., *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*,

- Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 63-91:
- tr. en. by G. Ellard, *Moral Development and Ego Identity*, in «Telos: A Quarterly Journal of Critical Thought», 24, 1975, pp. 41-55; tr. en. by Th. McCarthy, in J. Habermas, *Communication and the Evolution of Society*, Boston, Beacon Press, 1979, pp. 69-94;
 - tr. it. by F. Cerutti, *Sviluppo della morale e identità dell'io*, in Id., *Per la ricostruzione del materialismo storico*, Milano, Etas Libri, 1979, pp. 49-73;
 - tr. es. by R. García Cotarelo, *Desarrollo de la moral e identidad de yo*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 57-84.
277. *Können komplexe Gesellschaften eine vernünftige Identität ausbilden?*, in J. Habermas, D. Henrich, *Zwei Reden. Aus Anlaß der Verleihung des Hegel-Preises 1973 der Stadt Stuttgart an Jürgen Habermas am 19. Januar 1974.*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, pp. 25-84, in J. Habermas, *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 92-126:
- tr. en. part. *On Social Identity*, in «Telos», 19, 1974, pp. 91-103;
 - tr. it. by F. Cerutti, *Possono le società complesse formarsi un'identità razionale?*, in Id., *Per la ricostruzione del materialismo storico*, Milano, Etas Libri, 1979, pp. 74-104;
 - tr. es. by R. García Cotarelo, *¿Pueden las sociedades complejas desarrollar una identidad racional?*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 85-114.
278. *Zum Theorienvergleich in der Soziologie: am Beispiel der Evolutionstheorie*, Lecture at 17th Deutsche Soziologentag, Kassel, 31.10.1974; in J. Habermas, K. Eder, *Verhandlungen des Soziologentages*, Stuttgart, Enke 1976, pp. 37-48; repr. in J. Habermas, *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 129-143:
- tr. it. by Marco Balucci, *Confronto di teorie in sociologia: l'esempio delle teorie dell'evoluzione*, in Id., *Agire comunicativo e logica delle scienze sociali*, Bologna, il Mulino, 1980, pp. 340-360;
 - tr. es. by R. García Cotarelo, *La comparación de teorías en la sociología: el caso de la teoría de la evolución*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 117-129.
279. *Beitrag zur Podiumsdiskussion*, in M. Baumgarten, O.Höffe, C. Wild, *Philosophie, Gesellschaft, Planung*, München, Bayerische Hochschulforschung, Sonderband, 1974, pp. 186-188.
280. *Sie werden nicht schweigen können*, in «Die Zeit», 13.9.1974, p. 22.
281. *Habermas Talking: an Interview*, interview by B. Frankel, in «Theory and Society», I, 1, 1974, pp. 37-58.
282. *Universalpragmatische Hinweise auf das System der Ich-Abgrenzungen*, in Id., *Zur Entwicklung der Interaktionskompetenz*, Frankfurt a.M., Druck, Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft, 1975, pp. 28-56; repr. in M. Auwärter, M. Kirsch, E. Schroter (eds.), *Kommunikation, Interaktion, Identität*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 332-347; repr. as *Notizen zur Entwicklung der Interaktions-*

- kompetenz* (1974), in Id., *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 187-225:
- tr. en. part. by P. Pekelharing, C. Disco, *Some Distinctions in Universal Pragmatics: A Working Paper*, in «Theory and Society», III, 2, 1976, pp. 155-167; repr. in L. Ray, *Critical Sociology*, Aldershot, Edward Elgar Publishing, 1990, pp. 257-269;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Signification de la pragmatique universelle* (1976), in J. Habermas, *Logique des sciences sociales et autres essais*, Paris, Presses Universitaires de France, 1987, pp. 329-411;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Notas sobre el desarrollo de la competencia interactiva*, in J. Habermas, *Teoría de la acción comunicativa. Complementos y estudios previos*, Cátedra, Madrid, 1994, pp. 161-192.
283. *Überlegungen zur Kommunikationspathologie* (1974), in Id., *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 226-270:
- tr. en. by B. Fultner, *Reflections on Communicative Pathology*, in Id., *On the Pragmatics of Social Interaction: Preliminary Studies in the Theory of Communicative Action*, Cambridge, Polity Press, 2001², pp. 129-169.
284. *Legitimationsprobleme der Religion. Gesprächsauszüge*, Arbeitskreis „Theologie und Politik“, Starnberg, 9.11.1974; in D. Sölle, J. Habermas, H.E. Bahr, H.G. Kippenberg, N., Luhmann T. Koch, F.W. Menne, O. Negt (eds.), *Religionsgespräche: Zur gesellschaftlichen Rolle der Religion*, Darmstadt-Neuweid, Luchterhand, 1975, pp. 9-31:
- tr. it. by G. Cunico, *Il problema della legittimità della religione*, in D. Sölle, J. Habermas, H.E. Bahr, H.G. Kippenberg, N., Luhmann T. Koch, F.W. Menne, O. Negt (eds.), *Il ruolo sociale della religione. Saggi e conversazioni*, Brescia, Queriniana, 1977, pp. 57-80.

1975

285. *Einleitung: Historischer Materialismus und die Entwicklung normativer Strukturen*, in Id., *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 9-48:
- tr. en. by Th. McCarthy, *Historical Materialism and the Development of Normative Structures*, in Id., *Communication and the Evolution of Society*, Boston, Beacon Press, 1979, pp. 95-129;
 - tr. it. F. Cerutti, *Introduzione: il materialismo storico e lo sviluppo di strutture normative*, in Id., *Per la ricostruzione del materialismo storico*, Milano, Etas Libri, 1979, pp. 11-48;
 - tr. fr. by trad. J.-R. Ladmiral, M. B. de Launay, *Le matérialisme historique et le développement des structures normatives*, in Id., *Après Marx*, Paris, Fayard, 1985, pp. 25-83;
 - tr. es. by R. García Cotarelo, *Introducción: Materialismo histórico y desarrollo de las estructuras normativas*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 9-44.
286. *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, in Id., *Zur Rekon-*

- struktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 144-199:
- tr. en. by J. Keane, *Historical Materialism Reconsidered*, in «Arena», 38, 1975, pp. 69-79; tr. en. by R. Strauss, as *Towards a Reconstruction of Historical Materialism*, in «Theory and Society», II, 3, 1975, pp. 287-300; repr. in L. Ray (ed.), *Critical Sociology*, Aldershot, Edward Elgar Publishing, 1990, pp. 243-256; tr. en. rev. in F.R. Dallmayr (ed.), *From Contract to Community: Political Theory at the Crossroads*, New York, Marcel Dekker, 1978, pp. 47-63; repr. in K. Knorr-Cetina, A. V. Cicourel (eds.), *Advances in Social Theory and Methodology: Toward an Integration of Micro- and Macro-Sociologies*, Boston, Routledge, 1988, pp. 259-276; tr. en. compl. by Th. McCarthy, as *Toward a Reconstruction of Historical Materialism*, in J. Habermas, *Communication and the Evolution of Society*, Boston, Beacon Press, 1979, pp. 130-177; tr. en. part. as *A Reconstruction of Historical Materialism*, in T. Bottomore, P. Goode (eds.), *Readings in Marxist Sociology*, Oxford, Clarendon Press, 1983, pp. 212-218; repr. exp. in J. Habermas, *Jürgen Habermas on Society and Politics: A Reader*, ed. by S. Seidman, Boston, Beacon Press, 1989, pp. 114-141;
 - tr. it. by F. Cerutti, *Per la ricostruzione del materialismo storico*, in Id., *Per la ricostruzione del materialismo storico*, Milano, Etas Libri, 1979, pp. 105-153;
 - tr. fr. by trad. J.-R. Ladmiral, M. B. de Launay, *Pour une reconstruction du matérialisme historique*, in Id., *Après Marx*, Paris, Fayard, 1985, pp. 85-164;
 - tr. es. part. [?], *Hacia una reconstrucción del materialismo histórico*, in «Teorema: Revista Internacional de Filosofía», VI, 1, 1976, pp. 79-97; repr. compl. tr. es. by R. García Cotarelo, as *La reconstrucción del materialismo histórico*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 89-110; tr. es. part. by J. Jiménez Blanco, in Id., *Sobre Nietzsche y otros ensayos*, Tecnos, Madrid, 1982, 1994, pp. 89-110.
287. *Stichworte zum Legitimationsbegriff – eine Replik*, in «Soziale Welt: Zeitschrift für sozialwissenschaftliche Forschung und Praxis», XXVI, 1, 1975, pp. 112-117; repr. in J. Habermas, *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 329-337; repr. in W. Fach, U. Degen (eds.), *Politische Legitimität*, Frankfurt a.M., Campus, 1978, pp. 120-126.
288. *Kontroverse über 'Herrschaft und Legitimität'. Eine Replik*, in «Soziale Welt: Zeitschrift für sozialwissenschaftliche Forschung und Praxis», XXVI, 1, 1975, pp. 120-121.
289. *Letter to Tito*, in «The New York Review of Books», 6.2.1975.
290. *Zur Fragestellung*, in J. Habermas, *Zur Entwicklung der Interaktionskompetenz*, Frankfurt a.M., Druck, Gesellschaft zur Förderung der Wissenschaft, 1975, pp. 1-28 [Pirate edition].
291. (with S. Skarpelis-Sperk, P. Kalmbach, C. Offe), *Ein biedermeierlicher Weg zum Sozialismus?*, in «Der Spiegel», 24.2.1975, pp. 44-50.
292. *Handlungen, Operationen, körperliche Bewegungen (1975)*, in Id., *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 273-306.
293. *Diskussionsbeitrag auf der Veranstaltung "Solidarität mit der Praxis-*

- Gruppe*”, 9.4.1975; in R. Dutschke *et. al.* (eds.), *Gegen Berufsverbote und politische Disziplinierung*, Frankfurt a.M. 1975.
294. *Legitimationsprobleme im modernen Staat*, Duisburg, Deutsche Vereinigung für Politische Wissenschaft, 10.1975; repr. part. in «Merkur», XXX, 332, 1.1976, pp. 37-56; repr. compl. in Kielmansegg P.G. (ed.), *Legitimationsprobleme politischer Systeme. Tagung der Deutschen Vereinigung für Politische Wissenschaft in Duisburg, Herbst 1975*, Wiesbaden, VS Verlag für Sozialwissenschaften, 1976, pp. 39-61; repr. in J. Habermas, *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 271-303:
- tr. en. by Th. McCarthy, *Legitimation Problems in the Modern State*, in Id., *Communication and the Evolution of Society*, Boston, Beacon Press, 1979, pp. 178-205;
 - tr. it. by F. Cerutti, *Problemi di legittimazione nello Stato moderno*, in Id., *Per la ricostruzione del materialismo storico*, Milano, Etas Libri, 1979, pp. 207-235;
 - tr. fr. by trad. J.-R. Ladmiral, M. B. de Launay, *Les problèmes de la légitimation dans l'État moderne*, in Id., *Après Marx*, Paris, Fayard, 1985, pp. 249-293;
 - tr. es. part. [?], *La legitimidad, hoy*, in «Revista de Occidente», 9, 1976, pp. 3-12; repr. tr. es. compl. by R. García Cotarelo, *Problemas de legitimación en el Estado moderno*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 243-272.
295. (With H. Girndt, E. Simons), *Zum Problem der Legitimation politischen Handelns. Eine Auseinandersetzung mit Jürgen Habermas*, in Kielmansegg P.G. (ed.), *Legitimationsprobleme politischer Systeme. Tagung der Deutschen Vereinigung für Politische Wissenschaft in Duisburg, Herbst 1975*, Wiesbaden, VS Verlag für Sozialwissenschaften, 1976, pp. 62-80.
296. Seminar *Theorie des kommunikativen Handelns*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1975.

1976

297. *Überlegungen zum evolutionären Stellenwert des modernen Rechts*, in «Merkur», XXX, 332, 1.1976, pp. 37-56; repr. in J. Habermas, *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 260-270:
- tr. es. by R. García Cotarelo, *Reflexiones sobre la posición evolutiva del derecho moderno*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 233-240.
298. *Geschichte und Evolution*, in «Geschichte und Gesellschaft», II, 3, 1976, pp. 310-357; repr. in J. Habermas, *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 200-259:
- tr. en. by D.J. Parent, *History and Evolution*, in «Telos: A Quarterly Journal of Critical Thought», 39, 1979, pp. 5-44;

- tr. it. by F. Cerutti, *Storia ed Evoluzione*, in Id., *Per la ricostruzione del materialismo storico*, Milano, Etas Libri, 1979, pp. 154-206;
- tr. fr. by trad. J.-R. Ladmiral, M. B. de Launay, *Histoire et évolution*, in Id., *Après Marx*, Paris, Fayard, 1985, pp. 165-248;
- tr. es. by R. García Cotarelo, *Historia y evolución*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 181-240.
299. *Zwei Bemerkungen zum praktischen Diskurs: Paul Lorenzen zum 60. Geburtstag*, in J. Habermas, *Zur Rekonstruktion des Historischen Materialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 338-346:
- tr. es. by R. García Cotarelo, *Dos observaciones en torno al discurso práctico. A Paul Lorenzer en su LX aniversario*, in J. Habermas, *La reconstrucción del materialismo histórico*, Madrid, Taurus, 1981, pp. 305-312.
300. *Hannah Arendts Begriff der Macht*, in «Merkur», XXX, 341, 10.1976, pp. 946-960; repr. in J. Habermas, *Politik, Kunst, Religion. Essays über zeitgenössische Philosophen*, Stuttgart, Reclam, 1978, pp. 103-126; repr. in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 228-248:
- tr. en. by Th. McCarthy, *Hannah Arendt's Communication Concept of Power*, in «Social Research», 44, 1977, pp. 3-24; tr. en. by F.G. Lawrence, as *Hannah Arendt: on the concept of power*, in Id., *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 171-188;
- tr. it. *La concezione comunicativa del potere in Hannah Arendt*, in «Comunità», XXXV, 183, 1981, pp. 56-73; repr. in J. Habermas, *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 179-198;
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El concepto de poder de Hannah Arendt*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 205-222.
301. *Was heißt Universalpragmatik?*, in Apel K.O. (ed.), *Sprachpragmatik und Philosophie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1976, pp. 174-272; repr. in J. Habermas, *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 353-440:
- tr. en. by Th. McCarthy, *What is Universal Pragmatics?*, in J. Habermas, *Communication and the Evolution of Society*, Boston, Beacon Press, 1979, pp. 1-68; repr. in Id., *On the Pragmatics of Communication*, Cambridge, MIT Press, 1998, pp. 21-103;
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *¿Qué significa pragmática universal?*, in J. Habermas, *Teoría de la acción comunicativa. Complementos y estudios previos*, Cátedra, Madrid, 1994, pp. 299-368.
302. *Der Ansatz von Habermas*, Protokoll der Diskussion in Paderborn, 11.6.1976; in W. Oelmüller (ed.), *Transzendentalphilosophische Normenbegründungen*, Paderborn, Ferdinand Schöningh, 1978, pp. 123-159.
303. *Schlußdiskussion. Versuch einer Zusammenfassung*, Protokoll der Diskussion in Paderborn, 12.6.1976; in W. Oelmüller (ed.), *Transzendentalphilosophische Normenbegründungen*, Paderborn, Ferdinand Schöningh, 1978, pp. 222-225.
304. *Intention, Konvention und sprachliche Interaktion (1976)*, in Id., *Vor-*

- studien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 307-331:
 - tr. en. by B. Fultner, *Intentions, Conventions, and Linguistic Interactions*, in Id., *On the Pragmatics of Social Interaction: Preliminary Studies in the Theory of Communicative Action*, Cambridge, Polity Press, 2001², pp. 105-129.
305. *Intentionalistische Semantik (1975/76)*, in Id., *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 332-350.
306. *Wissenschaftssprache und Bildungssprache. Beim Empfang des Sigmund-Freud-Preises*, in «Süddeutsche Zeitung», 23-24.10.1976.
307. *Antwort*, in P. Kielmansegg, *Legitimationsprobleme politischer Systeme. Tagung der Deutschen Vereinigung für Politische Wissenschaft in Duisburg, Herbst 1975*, in «Politische Vierteljahresschrift», 7, 1976, pp. 76-80.
308. *Ein Gutachten (1976)*, in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 328-331.
309. *Seminar Probleme einer Theorie des kommunikativen Handelns*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1976.

1977

310. *Ein Fragment. Objektivismus in den Sozialwissenschaften (1977)*, in Id., *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982⁵, pp. 541-607:
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El objetivismo en las ciencias sociales*, in J. Habermas, *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988, pp. 454-506.
311. *Der Demoralisierung widerstehen. Die jugoslawische Gruppe "Praxis" stand immer zwischen den Feuern*, in «Die Zeit», 2.12.1977.
312. *Aspekte der Handlungsrationalität (1977)*, in Id., *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 441-472; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 1. Sprachtheoretische Grundlegung der Soziologie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 303-337:
 - tr. en. *Some Aspects of the Rationality of Action*, in Th.F. Geraets (ed.), *Rationality To-Day*, Ottawa, The University of Ottawa Press, 1979, pp. 185-205;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Aspectos de la racionalidad de la acción*, in J. Habermas, *Teoría de la acción comunicativa. Complementos y estudios previos*, Cátedra, Madrid, 1984, 1994, pp. 369-395.
313. (With R. Döbert, G. Nunner-Winkler), *Zur Einführung*, in J. Habermas, R. Döbert, G. Nunner-Winkler (eds.), *Entwicklung des Ichs*, Köln, Kiepenheuer & Witsch, 1977, pp. 9-30; Königstein, Verlagsgruppe Athenäum, 1980, pp. 9-30:

- tr. en. by [?], *The Development of the Self*, in Broughton J.M. (ed.), *Critical Theories of Psychological Development*, New York, Springer Science & Business Media New York, 1987, pp. 275-301.
314. *Gespräche mit Herbert Marcuse*, Starnberg, 7.1977; in J. Habermas, S. Bovenschen et al., *Theorie und Politik. Gespräche mit Herbert Marcuse*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1978, pp. 9-62; repr. in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 265-318:
- tr. en. by [?], *A discussion on democracy and critical theory*, in «New Political Science», I, 1, 3.1979, pp. 19-29;
- tr. it. by Emilio Agazzi, *Teoria e politica: colloquio fra H. Marcuse, J. Habermas, H. Lubasz e T. Spengler*, in Id., *Dialettica della razionalizzazione*, ed. by Emilio Agazzi, Milano, Unicopli, 1983, pp. 167-220;
- tr. es. *Marcuse, Habermas y Abensour. La Escuela de Frankfurt*, in «Zona Erógena», 23, 1995, pp. 1-14; repr. as *Teoría y política*, in J. Habermas (ed.), *Conversaciones con Herbert Marcuse*, Barcelona, Gedisa, 1980, pp. 9-81; repr. as *Diálogo con Herbert Marcuse*, in Id., *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1984², pp. 237-283.
315. *Stumpf gewordene Waffen aus dem Arsenal der Gegenaufklärung: Brief an Sontheimer vom 19.9.1977*, in F. Duve et al. (eds.), *Brief zur Verteidigung der Republik*, Reinbek/Hamburg, Rowohlt, 1977, pp. 54-73; repr. as *Die Bühne des Terrors. Ein Brief an Kurt Sontheimer*, in «Merkur», XXXI, 353, 10.1977, pp. 944-959; repr. as *Linke, Terroristen, Sympathisanten. Eine Briefwechsel mit Kurt Sontheimer*, in «Süddeutsche Zeitung», 26-27.11.1977; repr. as *Briefwechsel mit Kurt Sontheimer*, in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 367-406:
- tr. it. by ?, *Tra nuovo e vecchio conservatorismo*, in «Rinascita», 4, 27.1.1968;
- tr. fr. by Ch. Chauvin, *La scène de la terreur: lettre en défense de la république*, in «Esprit», 12, 1977, pp. 13-27.
316. *Umgangssprache, Bildungssprache, Wissenschaftssprache*, in *Max-Planck-Gesellschaft. Jahrbuch*, Göttingen, 3, 1977, pp. 36-51; repr. in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 340-363; repr. in Id., *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 9-31.
317. *Comments on Papers by Ekman and Goffman*, Lecture at Werner-Reimers-Stiftung Conference on Human Ethology, Bad Homburg, 10.1977; in M. von Cranach, K. Foppa, W. Lepenies, D. Ploog, *Human Ethology: Claims and Limits of a New Discipline*, Cambridge, Cambridge University Press, 1979, pp. 241-245.
318. *Probe für Volksjustiz: Zu den Anklagen gegen die Intellektuellen*, in «Der Spiegel», 42, 10.10.1977, p. 32; repr. as *Volksjustiz*, in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 364-367:

- tr. en. by M. Franke, *A Test for Popular Justice: The Accusations Against the Intellectuals*, in «New German Critique», XII, 1977, pp. 11-13.
319. *Interview mit Gad Freudenthal*, Jerusalem, 16.9.1977, in «Machschavot», 48, 1979, pp. 68-79; repr. in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 467-490:
 - tr. en. by R. Livingstone, *Ideologies and Society in the Post-war World*, in J. Habermas, *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1986, 1992², pp. 43-62.
- 1978
-
320. *Die verkleidete Tora. Rede zum 80. Geburtstag von Gershom Scholem*, in «Merkur», XXXII, 356, 1.1.1978, pp. 96-104, in J. Habermas, *Politik, Kunst, Religion. Essays über zeitgenössische Philosophen*, Stuttgart, Reclam, 1978, pp. 127-143; repr. as *Gershom Scholem. Die verkleidete Tora*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 377-391:
 - tr. en. by F.G. Lawrence, *Gershom Scholem: the Torah in disguise*, in Id., *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 199-211;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Gershom Scholem. La torah travestita*, in Id., *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 239-254;
 - tr. fr. by M. B. de Launay, *Le voile de la Thora*, in «Les Nouveaux Cahiers», 53, 1978, pp. 16-22;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La Tora disfrazada*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 333-345.
321. *Intervista con Angelo Bolaffi. I potenziali critici nella società*, Max Planck Institut, Starnberg, 29.5.1978; in «Rinascita», 30, 28.7.1978, pp. 16-17; 31, 4.8.1978, pp. 16-17; repr. in A. Bolaffi (ed.), *La democrazia in discussione: interviste con Abendroth, Negt, Flechtheim, von Oetzen, Habermas, Narr, Bahro, Luhmann, Offe*, Bari, De Donato, 1980, pp. 55-76:
 - ed. de. *Interview mit Angelo Bolaffi*, in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 491-510;
 - tr. en. by [?], in «Telos», 39, 1979, pp. 163-72; repr. in «New Left Review», 115, 491, pp. 74-84; repr. tr. en. by R. Livingstone, *Conservatism and Capitalist Crisis*, in J. Habermas, *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1992², pp. 63-76.
322. *Entretien avec Jürgen Habermas*, interview by G. Raulet, 26.5.1978; in «Allemagne d'Aujourd'hui», 73, 7.9.1980, pp. 28-50.
323. *Wo bleiben die Liberalen? Wenn die Gesinnungsschutzbehörden Nebel verbreiten, brauchen wir vielleicht doch ein Russel-Tribunal*, in «Die Zeit», 5.5.1978; repr. as *Berufsverbote*, in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 328-330.
324. *Brief an Gräfin Dönhoff (1978)*, in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 331-339.

325. *Arzt und Intellektueller. Alexander Mitscherlich zum 70. Geburtstag*, in «Die Zeit», 22.9.1978, pp. 48-49; repr. as *Arzt und Intellektueller (Alexander Mitscherlich)*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 185-194:
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Alexander Mitscherlich. Médico e intelectual*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1984², pp. 166-174.
326. *Moralisierende Entrüstung unangebracht, Brief an R. Spaemann*, in «Die Zeit», 21.7.1978; repr. in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 407-410.
327. *Lectur Handlungsrationalität und gesellschaftliche Rationalisierung* (with Diskussion), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1978.

1979

328. *Urbanisierung der Heideggerschen Provinz*, 13.6.1979, in Habermas J., Gadamer H.G., *Das Erbe Hegels. Zwei Reden aus Anlaß der Verleihung des Hegel-Preises 1979 der Stadt Stuttgart an Hans-Georg Gadamer am 13 Juni 1979*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1979, pp. 9-31, in *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 392-401:
 - tr. en. by F.G. Lawrence, *Hans-Georg Gadamer: urbanizing the Heideggerian province*, in Id., *Philosophical-Political Profiles*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1983, pp. 189-198;
 - tr. it. *L'urbanizzazione della provincia heideggeriana. Laudatio per Hans-Georg Gadamer*, in Habermas J., Gadamer H.G., *L'eredità di Hegel*, Napoli, Liguori, 1988, pp. 39-48; repr. as *Hans-Georg Gadamer. L'urbanizzazione della provincia heideggeriana*, in J. Habermas, *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 253-262;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Urbanización de la provincia heideggeriana*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1975, 1984², pp. 346-354.
329. *Einleitung*, in Id. (ed.), *Stichworte zur "Geistigen Situation der Zeit" 1 Band: Nation und Republik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1979, pp 7-35; repr. as *Einleitung zum Band 1000 der edition suhrkamp*, in Id., *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 411-441:
 - tr. en. by A. Buchwalter, *Introduction*, in Id., *Observations on "The Spiritual Situation of the Age": Contemporary German Perspectives*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 1984, pp. 1-28;
 - tr. it. part. by ?, *La colonizzazione del quotidiano*, in «Quadri piacentini», 74, 1980, pp. 37-53.
 - tr. fr. by G. Raulet, *La colonisation du quotidien: Sur la situation intellectuelle de l'Allemagne fédérale*, in «Esprit», XXXVI, 12, 1979, pp. 34-51.
 - tr. es. by R. García Cotarelo, *Introducción al volumen 1000 de la edición Suhrkamp*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 235-264.

330. *Interview mit Detlef Horster und Willem van Reijen*, Starnberg, 23.3.1979, in «Intermediar», 29.6.1979; repr. in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 511-532:
 - tr. en. by R. Smith, *Interview with Jürgen Habermas*, in «New German Critique», XVIII, 1979, pp. 29-43; repr. as *Political Experience and the Renewal of Marxist Theory*, in J. Habermas, *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1992², pp. 77-94; tr. en. by H. Thompson, *Detlef Horster/Willem van Reijen Interview with Jürgen Habermas*, in D. Horster (ed.), *Habermas: An Introduction*, Pennbridge Books, Philadelphia, 1992, pp. 77-100.
331. *Apocalisse? Non sono così ottimista*, interview by E. Filippini, in «Espresso», XXV, 47, 25.11.1979, pp. 84-100; repr. in E. Filippini (ed.), *Eppure non sono un pessimista. Conversazioni con Jürgen Habermas*, Castelvevchi, Roma, 2013, pp. 10-18.
332. *Lectur lungsrationalität und gesellschaftliche Rationalisierung* (with Diskussion), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1978-1979.

1980

333. *Zum Tode von Rudi Dutschke: Ein wahrhaftiger Sozialist. Er verband die Kraft zum Visionären mit dem Sinn fürs Konkrete*, in «Die Zeit», 4.1.1980, p. 7; repr. as *Ein wahrhaftiger Sozialist*, in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 304-307.
334. *Die Frankfurter Schule in New York. Max Horkheimer und die Zeitschrift für Sozialforschung*, in «Süddeutsche Zeitung», 2-3.8.1980, pp. 7-13; repr. as *Max Horkheimer. Die Frankfurter Schule in New York*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 411-425:
 - tr. it. by L. Ceppa, *Max Horkheimer. La scuola di Francoforte a New York*, in Id., *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 263-276;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La escuela de Francoforte en Nueva York*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1984², pp. 363-375.
335. *Psychic Thermidor and the Rebirth of Rebellious Subjectivity*, Lecture at “Symposium on the thought of Herbert Marcuse”, University of California, San Diego, 14.3.1980; in «Berkeley Journal of Sociology», XXIV-XXV, 1980, pp. 1-12; repr. in Bernstein R.J. (ed.), *Habermas and Modernity*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1985, pp. 67-77:
 - ed. de. *Herbert Marcuse. Psicischer Thermidor und die Wiedergeburt der Rebellischen Subjektivität*, J. Habermas, in *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 319-335;
 - tr. it. by ?, *Il termidoro psichico e la rinascita della soggettività ribelle*, in AA.VV., *Filosofia e politica. Scritti dedicati a Cesare Luporini*, Firenze, La Nuova Italia, 1981, pp. 341-353;

- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Termidor psíquico y renacimiento de una subjetividad rebelde*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1984², pp. 283-296; repr. in Bernstein R.J. (ed.), *Habermas y la modernidad*, Madrid, Cátedra, 1985, 1991², pp. 111-126.
336. *Interpretive Social Science vs. Hermeneutics*, Kongreß *Morality and the Social Sciences*, Berkeley, 3.1980; in N. Haan, R.N. Bellah, P. Rabinow, W.M. Sullivan, *Social Science as Moral Inquiry*, New York, Columbia University Press, 1983, pp. 251-269; repr. as *Reconstruction and Interpretation in the Social Sciences*, in Id., *Moral Consciousness and Communicative Action*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1990, pp. 21-42:
- ed. de. *Rekonstruktive vs. verstehende Sozialwissenschaften*, in J. Habermas, *Moralbewußtsein und kommunikatives Handeln*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1983, pp. 29-52; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 1. Sprachtheoretische Grundlegung der Soziologie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 338-365;
 - tr. it. by Emilio Agazzi, *Scienze sociali ermeneutiche e scienze sociali ricostruttive*, in *Etica del discorso*, ed. by Emilio Agazzi, Bari-Roma, Laterza, 1985, pp. 25-47;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Les sciences sociales face au problème de la compréhension*, in J. Habermas, *Morale et communication. Conscience morale et activité communicationnelle*, Paris, Éditions du Cerf, 1986, pp. 41-62;
 - tr. es. by R. Cotarelo García, *Ciencias sociales reconstructivas vs. comprensivas (Verstehende)*, in J. Habermas, *Conciencia moral y acción comunicativa*, Barcelona, Península, 1985, pp. 31-55.
337. *Inleiding. An Interview with René Görtzen*, 9.5.1980; in J. Habermas, *Marxisme en filosofie. Meppel*, Amsterdam, Boom, 1981, pp. 13, 34-37, 49-53, 69-71.
338. *On the German-Jewish Heritage*, Lecture at New School for Social Research, New York, 4.6.1980; in «Telos: A Quarterly Journal of Critical Thought», 44, 1980, pp. 127-131.
339. *Alfred Schütz. Die Graduate Faculty der New School of Social Research*, Lecture at New School for Social Research, New York, 5.6.1980; in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 402-410.
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La Graduate Faculty de la New School of Social Research*, in J. Habermas, *Perfiles filosófico-políticos*, Taurus, Madrid, 1984², pp. 355-362.
340. *Die Moderne – ein unvollendetes Projekt*, Lecture on the occasion of Habermas's receipt of the 'Adorno Prize', Frankfurt a.M., 11.9.1980; in «Die Zeit», 19.9.1980, pp. 47-48; repr. in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 444-464; repr. in W. Welsch (ed.), *Wege aus der Moderne. Schlüsseltexte der Postmoderne-Diskussion*, Weinheim, VCH Verlagsgs. Acta humaniora, 1988, pp. 177-192; repr. in J. Habermas, in Id., *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 32-54:

- tr. en. part. by S. Ben-Habib, *Modernity versus Postmodernity*, in «New German Critique», 22, 1981, pp. 3-14; repr. in J.C. Alexander, S. Seidman (eds.), *Culture and Society: Contemporary Debates*, Cambridge, Cambridge University Press, 1990, pp. 342-354; repr. as *Modernity - An Incomplete Project*, in H. Foster (ed.), *The Anti-Aesthetic: Essays on Postmodern Culture*, Seattle-Washington, Bay Press, 1983, pp. 3-15; reprinted in H. Foster (ed.), *Postmodern Culture*, Pluto Press, London, 1983, pp. 3-15; repr., in P. Waugh (ed.), *Postmodernism: A Reader*, London, Edward Arnold, 1992, pp. 160-170; repr. in P. Brooker (ed.), *Modernism/Postmodernism*, London-New York, Longman, 1992, pp. 125-138; repr. in Th. Docherty (ed.), *Postmodernism: A Reader*, New York, Columbia University Press, 1993, pp. 98-109; repr. as *Modernity versus Postmodernity*, in J. Natoli, L. Hutcheon (ed.), *A Postmodern Reader*, Albany (NY), SUNY Press, 1993, pp. 91-104; tr. en. compl. by Sh. Nichol森, as *Modernity: An Unfinished Project*, in D. Ingram, J. Simon-Ingram (eds.), *Critical Theory: The Essential Readings*, New York, Paragon House, 1992, pp. 342-356; repr. in Ch. Jencks (ed.), *The Post-Modern Reader*, London, Academy Editions, 1992, pp. 158-169;
- tr. it. part. by L. Ceppa, *Moderno, post-moderno e neoconservatorismo*, in «Alfabetà», III, 22, 1981, pp. 15-17;
- tr. fr. by G. Raullet, *La modernité: un projet inachevé*, in «Critique», 493, 10.1981, pp. 950-969; repr. tr. fr. by [?] as *Le moderne et le post-moderne*, in «Lettre Internationale», 14, 1987, pp. 39-43; tr. fr. part. by Ch. Bouchindhomme, as *Sauver le projet des Lumières*, in Y. Fauchois, Th. Grillet, T. Todorov (eds.), *Lumières ! Un héritage pour demain*, Paris, BNF, 2006, p. 26-27;
- tr. es. part. by [?], *La modernidad inconclusa*, in «El Viejo topo», 62, 1981, pp. 45-50; tr. es. compl. by [?], *Modernidad versus Postmodernidad*, in Picó i López J.R. (ed.), *Modernidad y Postmodernidad*, Madrid, Alianza, 1988, pp. 87-102; repr. tr. es. by R. García Cotarelo, as *La modernidad: un proyecto inacabado*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 265-283; repr. as *La modernidad, un proyecto incompleto*, in Foster H. (ed.), *La postmodernidad*, Barcelona, Kairós, 1985, pp. 19-36.
341. *Vier Jungkonservativen beim Projektleiter der Moderne*, in «Die Tageszeitung», 381, 3.10.1980, pp. 8-9; 393, 21.10.1980, pp. 8-9.
342. *Talcott Parsons – Konstruktionsprobleme der Theoriekonstruktion*, in J. Matthes, *Lebenswelt und soziale Probleme. Verhandlungen des 20. Deutschen Soziologentages zu Bremen 16-19.10.1980*, Frankfurt a.M.-New York, Campus Verlag, 1981, pp. 28-48;
- tr. en. *Talcott Parsons: Problems of Theory Construction*, in «Sociological Inquiry», LI, 3-4, 1981, pp. 173-196.
343. *Le “réformisme radical” de Jürgen Habermas: marxisme à l’allemande*, interview by J. Le Rider, in «Le Monde Dimanche», 19.10.1980, pp. 15,17.
344. *Leo Löwenthal. Ein Glückwunsch*, 3.11.1980, in *Rede aus Anlaß des 80. Geburtstags von Leo Löwenthal, gehalten am 3. November 1980*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1980; in Id., *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 426-431;
- tr. en. by B. Gregg, *Leo Lowenthal – A Felicitation*, in M. Jay, *An Unmastered Past: The Autobiographical Reflections of Leo Lowenthal*, Berkeley, University of California Press, 1987, pp. 9-14.

345. *Response to the Commentary of Bernstein and Dove*, Proceedings of the Hegel Society of America, Session "Habermas and Hegel", in D.Ph. Verene, *Hegel's Social and Political Thought: The Philosophy of Objective Spirit*, New Jersey, Humanities Press, 1980, pp. 247-250.
346. *Replik auf Einwände (1980)*, in Id., *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 475-570:
 - tr. en. by J.B. Thompson, D. Held, *A Reply to my Critics*, in J.B. Thompson, D. Held (eds.) *Habermas. Critical Debates*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 1983, pp. 219-283.
347. *Der Fall Brückner ist ein Fall Albrecht*, in A. Krovoza, K. Ottomeier, A. Oestmann, *Zum Beispiel Peter Brückner. Treue zum Staat und kritische Wissenschaft*, Frankfurt a.M., Europäische Verlagsanstalt, 1980, pp. 13-14; repr. in J. Habermas, *Kleine politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 442-443.
348. *Lecture System und Handlung: zu Parsons' Gesellschaftstheorie*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1980.

 1981

349. *Wo ist die Fünfte Kolonne? Die Intellektuellen der Praxis-Gruppe in Jugoslawien werden verfolgt*, in «Die Zeit», 23.1.1981, p. 34.
350. *Vorwort*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 9-13:
 - tr. it. by L. Ceppa, *Prefazione all'edizione del 1981*, in J. Habermas, *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 9-13.
351. *Nachweise*, in J. Habermas, *Philosophisch-politische Profile*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981³, pp. 469-472.
352. *Handlung und System - Bemerkungen zu Parsons' Medientheorie*, in W. Schluchter (ed.), *Verhalten, Handeln und System*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 68-105.
353. *Theorie des kommunikativen Handelns. I. Handlungsrationalität und gesellschaftliche Rationalisierung*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981:
 - tr. en. by Th. McCarthy, *The Theory of Communicative Action, Vol. 1. Reason and the Rationalization of Society*, Cambridge (UK), Polity Press, 1984;
 - tr. it. by Paolo Rinaudo, *Teoria dell'agire comunicativo. I. Razionalità nell'azione e razionalizzazione sociale*, ed. by G.E. Rusconi, Bologna, il Mulino, 1986;
 - tr. fr. by J.-M. Ferry, *Théorie de l'agir communicationnel*, I, Paris, Fayard, 1987;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Teoría de la acción comunicativa, I. Racionalidad de la acción y racionalización social*, Madrid, Taurus, 1987:

1. *Einleitung: Zugänge zur Rationalitätsproblematik*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 15-224; tr. en. *Introduction: Approaches to the Problem of Rationality*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 1-142; tr. it. *Introduzione: approcci alla problematica della razionalizzazione*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 53-228; tr. fr. *Introduction. Vers la problématique de la rationalité*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 17-157; tr. es. *Introducción. Accesos a la problemática de la racionalidad*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 15-196.
2. *Max Webers Theorie der Rationalisierung*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 225-368; tr. en. *Max Weber's Theory of Rationalization*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 143-***; tr. it. *La teoria della razionalizzazione di Max Weber*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 229-378; tr. fr. *La théorie de la rationalisation chez Max Weber*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 159-281; tr. es. *La teoría de la racionalidad de Max Weber*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 197-350.
3. *Erste Zwischenbetrachtung. Soziales Handeln, Zwecktatigkeit und Kommunikation*, in *TKH I*, cit., pp. 369-454; tr. en. by *Intermediate Reflections: Social Action, Purposive Activity, and Communication*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 273-344; repr. in Id., *On the pragmatics of communication*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 105-182; tr. it. *Prima considerazione intermedia: agire sociale, attività finalizzata e comunicazione*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 379-456; tr. fr. *Première Considération Intermédiaire : agir social, activité fine, et communication*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 283-347; tr. es. *Interludio primero: Acción social, actividad teleológica y comunicación*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 351-432.
4. *Von Lukács zu Adorno: Rationalisierung als Verdinglichung*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 455-534; tr. en. by *From Lukacs to Adorno: Rationalization as Reification*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 345-403; tr. it. *Da Lukács ad Adorno: razionalizzazione come reificazione*, in *TKH I*, cit., pp. 457-529; tr. fr. *De Lukács à Adorno : la rationalisation comme réification*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 348-402; tr. es. *De Lukács a Adorno: La racionalización como cosificación*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 433-508.

354. *Theorie des kommunikativen Handelns. II. Zur Kritik der funktionalistischen Vernunft*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981;

- tr. en. by Th. McCarthy, *The Theory of Communicative Action, Vol. 2: Life-world and system: A critique of functionalist reason*, Boston, Beacon Press, 1987;

- tr. it. by P. Rinaudo, *Teoria dell'agire comunicativo. II. Critica della ragione funzionalistica*, ed. by G.E. Rusconi, Bologna, Il Mulino, 1986;

- tr. fr. by J.-M. Ferry, *Théorie de l'agir communicationnel, II*, Paris, Fayard, 1987;

- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Teoría de la acción comunicativa, II. Crítica de la razón funcionalista*, Madrid, Taurus, 1987:

5. *Der Paradigmenwechsel bei Mead und Durkheim: Von der Zwechtätigkeit zum kommunikativen Handeln*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 9-172; tr. en. *The Paradigm Shift in Mead and Durkheim: From Purposive Activity to Communicative Action*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 1-112; tr. it. *Il mutamento di paradigma in Mead e Durkheim: dall'attività finalizzata a uno scopo all'agire comunicativo*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 547-696; tr. fr. *Le changement de paradigme chez Mead et Durkheim: de l'activité finalisée à l'agir communicationnel*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 7-124; tr. es. *El cambio de paradigma en Mead y Durkheim: De la actividad teleológica a la acción comunicativa*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 7-160.
6. *Zweite Zwischenbetrachtung: System und Lebenswelt*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 173-296; tr. en. *Intermediate Reflections: System and Lifeworld*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 113-198; tr. it. *Seconda considerazione intermedia: sistema e mondo vitale*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 697-810; tr. fr. *Deuxième Considération Intermédiaire: système et monde vécu*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 125-216; tr. es. *Interludio segundo: Sistema y mundo de vida*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 161-280.
7. *Talcott Parsons: Konstruktionsprobleme der Gesellschaftstheorie*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 297-446; tr. en. *Talcott Parsons: Problems in Constructing a Theory of Society*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 199-300; tr. it. *Talcott Parsons: problemi di costruzione della teoria della società*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 811-950; ; tr. fr. *Talcott Parsons : les problèmes de construction d'une théorie de la société*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 217-330; tr. es. *Talcott Parsons: Problemas de construcción de la teoría de la sociedad*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 281-426.

s. *Schlußbetrachtung: Von Parsons über Weber zu Marx*, in Id., *TKH II*, cit., pp.447-594; repr. part. as *Theorie des kommunikativen Handelns: Aufgaben einer kritischen Gesellschaftstheorie*, in Bonacker Th. (ed.), *Konflikttheorien. Eine sozialwissenschaftliche Einführung mit Quellen*, Opladen, VS Verlag für Sozialwissenschaften, 1996, pp. 459-476; tr. en. part. by I. Fraser, C. Meldrum, *Law as Medium and Law as Institution*, in G. Teubner (ed.), *Dilemmas of Law in the Welfare State*, Berlin, Walter de Gruyter, 1986, pp. 203-220; tr. en. compl. as *Concluding Reflections: From Parsons via Weber to Marx*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 301-404; tr. it. *Considerazione conclusiva: da Parsons attraverso Weber sino a Marx*, in *TKH II*, cit. pp. 951-1088; tr. fr. *Considération finale : de Parsons à Marx, en passant par Weber*, in Id., *TKH II*, cit., pp. 331-444; tr. es. *Consideraciones finales: De Parsons a Marx a través de Weber*, in Id., *TKH I*, cit., pp. 427-572.

355. *Dialektik der Rationalisierung. Jürgen Habermas im Gespräch mit Axel Honneth, Eberhard Knödler-Bunte und Arno Widmann*, Berlin, 22.5.1981, Starnberg, 10.7.1981, in «Aesthetik und Kommunikation», 45/46, 10.1981, pp. 126-155; repr. in J. Habermas, *Kleine Politische Schriften V: Die Neue Unübersichtlichkeit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985, pp. 167-208:
 - tr. en. *The Dialectics of Rationalization*, in J. Habermas, *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1992², pp. 95-130;
 - tr. it. by F. Cavalet, *Dialettica della razionalizzazione: J. Habermas a colloquio con A. Honneth, E. Knödler-Bunte e A. Widmann*, in Id., *Dialettica della razionalizzazione*, ed. by Emilio Agazzi, Milano, Unicopli, 1983, pp. 221-264;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, M. Huber, Ch. Ozuch *Dialectique de la rationalisation, entretien avec A. Honneth, E. Knödler-Bunte et A. Widmann (1981)*, in «Les Cahiers de Philosophie», 3, 1986-1987, pp. 59-100;
 - tr. es. by R. García Cotarelo, *Dialéctica de la racionalización*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 137-176.
356. *Die Philosophie als Platzhalter und Interpret*, in Id., *Moralbewußtsein und kommunikatives Handeln*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1983, pp. 9-28; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 58-80:
 - tr. en. by Ch. Lenhardt, Sh. Weber Nicholzen, *Philosophy as Stand-In and Interpreter*, in Id., *Moral Consciousness and Communicative Action*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1990, pp. 1-20;
 - tr. it. by Emilio Agazzi, *La funzione vicaria e interpretativa della filosofia*, in Id., *Etica del discorso*, Roma-Bari, Laterza, 1985, pp. 5-24;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *La redéfinition du rôle de la philosophie*, in J. Habermas, *Morale et communication. Conscience morale et activité communicationnelle*, Paris, Éditions du Cerf, 1986, pp. 21-40;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La filosofía como guarda e intérprete*, in «Teorema: Revista internacional de filosofía», XI, 4, 1981, pp. 247-268; tr. es. by R. Cotarelo García, *La filosofía como vigilante (Platzhalter) e intérprete*, in J. Habermas, *Conciencia moral y acción comunicativa*, Barcelona, Península, 1985, pp. 11-29.
357. *Responsibility and its Role in the Relationship between Moral Judgment and Action*, man., Cambridge, 1981.
358. *Das Starnberger Debakel. Ein Rücktritt und eine persönliche Erklärung. Jürgen Habermas: "Warum ich die Max-Planck-Gesellschaft ver-*

- lasse”, in «Die Zeit», 8.5.1981, p. 42.
359. *Deutscher Herbst*, in J. Habermas, *Kleine Politische Schriften I-IV*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1981, pp. 346-406.
360. *Max Weber: sobre la racionalización de la imagen religiosa del mundo*, tr. es. by R. Reyes, Madrid, Facultad de CC.PP. y Sociología de la Universidad Complutense, 24.11.1981; in «Teorema: Revista internacional de filosofía», XII, 3, 1982, pp. 289-306.
361. *Moderne und postmoderne Architektur*, Lecture, “The Other Tradition: Architecture in from 1800 to the Present”, München, 12.1981; in «Süd-deutsche Zeitung», 280, 5-6.12.1981, pp. 113-114; repr. in AA.VV., *Die andere Tradition. Architektur in München von 1800 bis heute*, München, Callway, 1981, pp. 8-17; repr. in J. Habermas, *Kleine Politische Schriften V: Die Neue Unübersichtlichkeit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985, pp. 11-29; repr. in W. Welsch (ed.), *Wege aus der Moderne. Schlüsseltex-te der Postmoderne-Diskussion*, Weinheim, VCH Verlagsgs. Acta humaniora, 1988, pp. 110-120; repr. in J. Habermas, *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 55-74:
 - tr. en. part. by H. Tsoskounoglou, *Modern and Postmodern Architecture*, in «9H», 4, 1983, pp. 9-14; repr. in J. Forester (ed), *Critical Theory and Public Life*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1985, pp. 317-329; repr. in Leach N. (ed.), *Rethinking Architecture. A reader in cultural theory*, London-New York, Routledge, 1997, pp. 214-223; tr. en. compl. by Sh. Weber Nichol-sen, as *Neoconservatism. Modern and Postmodern Architecture*, in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian’s Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 3-21;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, Ch. Bouchindhomme, *Architecture moderne et post-moderne*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 9-24;
 - tr. es. by [?], *Arquitectura moderna y postmoderna*, in «Revista de Occiden-te», 42, 1984, pp. 95-109; repr. tr. es. by R. García Cotarelo, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 11-28.
362. Seminar *Theorien der Moderne*, Johann Wolfgang Goethe Universi-ty, Frankfurt a.M., summer 1981.

1982

363. *The Entwinement of Myth and Enlightenment: Re-Reading ‘Dialectic of Enlightenment’*, tr. en. by Th.Y. Levin, Boston, University, 25.3.1982; in «New German Critique», 26, 1982, pp. 13-30; repr. in L. Ray (ed.), *Critical Sociology*, Aldershot, Edward Elgar Publishing, 1990, pp. 201-218; repr. in J. Bernstein (ed.), *The Frankfurt School: Critical Assessments*, Volume III, London-New York, Routledge, 1994, pp. 35-50; tr. en. by F. Lawrence, as *The Entwinement of Myth and Enlightenment: Max Horkheimer and Theodor Adorno*, in J. Habermas, *The Philosophical Discour-*

- se of Modernity: Twelve Lectures*, Cambridge, MIT Press, 1987, pp. 106-130:
- ed. de. *Die Verschlingung von Mythos und Aufklärung. Bemerkungen zur "Dialektik der Aufklärung"* – nach erneuter Lektüre, in Böhler K.H. (ed.), *Mythos und Moderne*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1983, pp. 405-431; repr. in J. Habermas, *Der philosophische Diskurs der Moderne. Zwölf Vorlesungen*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985, pp. 130-158;
 - tr. it. by G. Pirola, A. Ponsetto, *L'intrico di mito e illuminismo*, in Id., *Dialettica della razionalizzazione*, ed. by Emilio Agazzi, Milano, Unicopli, 1983, pp. 265-294; repr. in Id., *Il discorso filosofico della modernità. Dodici lezioni*, Roma-Bari, Laterza, 1987, pp. 109-134;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, R. Rochlitz, *La complicité entre mythe et lumières: Horkheimer et Adorno*, in J. Habermas, *Le discours philosophique de la modernité. Douze conférences*, Paris, Gallimard, 1988, pp. 128-156;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Horkheimer y Adorno: el enmarañamiento de mito e ilustración*, in J. Habermas, *El discurso filosófico de la modernidad*, Buenos Aires, Katz Editores, 2008, pp. pp. 123-148.
311. *Bürgersinn und politische Kultur*, Speech on the 125th anniversary of the City of Gummersbach, 18.5.1982; in Böseke H., Hansen K. (eds.), *Herzenswärme und Widerspruchsgeist*, Gummersbach, Oberbergisches Lesebuch, 1992, pp. 21-29.
312. *Erläuterungen zum Begriff des kommunikativen Handelns* (1982), in Id., *Vorstudien und Ergänzungen zur Theorie des kommunikativen Handelns*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 571-606; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 1. Sprachtheoretische Grundlegung der Soziologie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 157-196:
- tr. en. by R. Stanley, *Remarks on the Concept of Communicative Action*, in Seebass G., Tuomela R. (eds.), *Social Action. An International Series in the Philosophy and Methodology of the Social and Behavioral Sciences*, Dordrecht-Boston-Lancaster, D. Reidel Publishing Company, 1985, pp. 151-178;
 - tr. it. by R. Cristin, *Delucidazioni sul concetto di agire comunicativo*, in «Democrazia e Diritto», 3-4, 1990, pp. 3-38;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Explicitations du concept d'activité communicationnelle* (1982), in J. Habermas, *Logique des sciences sociales et autres essais*, Paris, Presses Universitaires de France, 1987, pp. 413-446.
364. *Über Moralität und Sittlichkeit: Was macht eine Lebensform "rational"?*, Allgemeinen Gesellschaft für Philosophie in Deutschland, Hamburg, 10.1982; in H Schnadélbach. (ed.), *Rationalität. Philosophische Beiträge*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 218-235; repr. in J. Habermas, *Erläuterungen zur Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 31-48:
- tr. it. by V.E. Tota, *Che cosa rende razionale una forma di vita?*, in Id., *Teoria della morale*, Bari-Roma, Laterza, 1994, pp. 28-48;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, *Qu'est-ce qui rend une forme de vie rationnelle?*, in J. Habermas, *De l'éthique de la discussion*, Paris, Éditions du Cerf, 1992, pp. 33-47;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Sobre moralidad y eticidad. ¿Qué hace racional una forma de vida?*, in «Diálogo filosófico», 9, 1987, pp. 275-288; repr. in «Daimon. Revista de filosofía», 1, 1989, pp. 87-97; repr. as *¿En qué consiste la*

- 'racionalidad' de una forma de vida?, in J. Habermas, *Escritos sobre moralidad y eticidad*, Barcelona, Paidós, 1991, pp. 67-95; repr. tr. es. by J. Mardomingo, as *¿Qué es lo que hace a una forma de vida ser "racional"?*, in J. Habermas, *Aclaraciones a la ética del discurso*, Madrid, Trotta, 2000, pp. 35-54.
365. *Alexander Mitscherlichs Sozialpsychologie*, Lecture at Mitscherlich-Memorial-Conference, Frankfurt a.M., 10.1982; in «Phyche», 37, 1983, pp. 352-363; repr. in J. Habermas, *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 170-183:
 - tr. it. by E. Rocca, *La psicologia sociale di Alexander Mitscherlichs*, in Id., *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 179-192;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *La psychologie sociale d'Alexandre Mitscherlich*, in J. Habermas, *Textes et contextes. Essais de reconnaissance théorique*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 111-122.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La psicología social de Alexander Mitscherlich*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 189-201.
366. *Vorwort zur Neuausgabe*, in Id., *Zur Logik der Sozialwissenschaften. Fünfte, erweiterte Auflage*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982⁵, p. 7-11:
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El objetivismo en las ciencias sociales*, in J. Habermas, *La lógica de las ciencias sociales*, Madrid, Tecnos, 1988, pp. 13-16.
367. (With R. Döbert, R. Kegan), *Soziale Kognition und Psychodynamik*, in W. Eldelstein, M. Keller (eds.), *Perspektivität und Interpretation*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1982, pp. 422-460.
368. *Tod in Jerusalem. Am Grabe von Gershom Scholem am Ende einer Ära*, in «Merkur», 406, 36, 1982, pp. 438-440:
 - tr. fr. *Mort à Jérusalem*, in «Esprit», 10, 1982, pp. 138-141.
369. *Die Kulturkritik der Neokonservativen in den USA und in der Bundesrepublik: Über eine Bewegung von Intellektuellen in zwei politischen Kulturen*, in «Merkur», XXXVI, 413, 11.1982, pp. 1047-1061; repr. as *Die Kulturkritik der Neokonservativen in den USA und in der Bundesrepublik*, in J. Habermas, *Kleine Politische Schriften V: Die Neue Unübersichtlichkeit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985, pp. 30-56; repr. in Id., *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 75-104:
 - tr. en. by R.A. Berman, *Neoconservative Cultural Criticism in the United States and West Germany: An Intellectual Movement in Two Political Cultures*, in «Telos: A Quarterly Journal of Critical Thought», 56, 1983, pp. 75-89; repr. in R.J. Bernstein (ed.), *Habermas and Modernity*, Oxford, Blackwell, 1985, pp. 78-94; repr. rev. by Sh. Weber Nicholzen, in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 22-47;
 - tr. fr. by [?], *Les néo-conservateurs américains et allemands contre la culture: Un mouvement d'intellectuels dans deux traditions politiques*, in «Les Temps Modernes», 449, 1983, pp. 1110-1137; repr. tr. fr. by R. Rochlitz, Ch. Bouchindhomme, *Les néo-conservateurs critiques de la culture*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris,

Flammarion, 1999, pp. 63-86;

- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El criticismo neoconservador de la cultura en los Estados Unidos y en Alemania Occidental: un movimiento intelectual en dos culturas políticas*, in Bernstein R.J. (ed.), *Habermas y la modernidad*, Madrid, Cátedra, 1985, 1991², pp. 127-152.

370. *Un modelo del compromiso del Estado social*, tr. es. by M. Jiménez Redondo, Madrid, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Complutense de Madrid, 11.1982; in «Teorema: Revista Internacional de Filosofía», XIII, 1-2, 1983, pp. 9-19.

1983

313. *Diskursethik – Notizen zu einem Begründungsprogramm*, in J. Habermas, *Moralbewußtsein und kommunikatives Handeln*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1983, pp. 53-125; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte*. 3. *Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 31-115:

- tr. en. by Ch. Lenhardt, Sh. Weber Nichol森, *Discourse Ethics: Notes on a Program of Philosophical Justification*, in Id., *Moral Consciousness and Communicative Action*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1990, pp. 43-115;

- tr. it. by Emilio Agazzi, *Etica del discorso. Appunti per un programma di fondazione*, in Id., *Etica del discorso*, Roma-Bari, Laterza, 1985, pp. 49-121;

- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Notes programmatiques pour fonder en raison une éthique de la discussion*, in J. Habermas, *Morale et communication. Conscience morale et activité communicationnelle*, Paris, Éditions du Cerf, 1986, pp. 63-130;

- tr. es. by R. Cotarelo García, *Ética del discurso. Notas sobre un programa de fundamentación*, in J. Habermas, *Conciencia moral y acción comunicativa*, Barcelona, Península, 1985, pp. 57-134.

314. *Moralbewußtsein und kommunikatives Handeln*, in J. Habermas, *Moralbewußtsein und kommunikatives Handeln*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1983, pp. 127-204:

- tr. en. by Ch. Lenhardt, Sh. Weber Nichol森, *Moral Consciousness and Communicative Action*, in Id., *Moral Consciousness and Communicative Action*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1990, cit., pp. 116-194;

- tr. it. by Emilio Agazzi, *Coscienza morale e agire comunicativo*, in Id., *Etica del discorso*, Roma-Bari, Laterza, 1985, pp. 123-204;

- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Conscience morale et activité communicationnelle*, in J. Habermas, *Morale et communication. Conscience morale et activité communicationnelle*, Paris, Éditions du Cerf, 1986, pp. 131-204;

- tr. es. by R. Cotarelo García, *Conciencia moral y acción comunicativa*, in J. Habermas, *Conciencia moral y acción comunicativa*, Barcelona, Península, 1985, pp. 135-219.

315. *Georg Simmel über Philosophie und Kultur*, in G. Simmel, *Philosophische Kultur. Über das Abenteuer, die Geschlechter und die Krise der Moderne. Gesammelte Essays*, Berlin, Wagenbach, 1983, pp. 243-253; repr. in J. Habermas, *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 157-169:

- tr. en. by M. Deflem, *Georg Simmel on Philosophy and Culture: Postscript to a Collection of Essays*, in «Critical Inquiry», XXII, 3, 1996, p. 403-414;
 - tr. it. by E. Rocca, *Georg Simmel su filosofia e cultura*, in Id., *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 165-178;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *Georg Simmel : A propos de la philosophie et de la culture*, in J. Habermas, *Textes et contextes. Essais de reconnaissance théorique*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 85-110.
 - tr. es. by [?], *Epilogo: Simmel como intérprete de la época*, in Simmel G. (ed.), *Sobre la aventura*, Península, Barcelona, 1988, pp. 273-285; repr. tr. es. by M. Jiménez Redondo, as *Georg Simmel sobre filosofía y cultura*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 177-188.
316. *Einleitung zum Vortrag von Martin Jay*, in L. von Friedeburg, J. Habermas, *Adorno-Konferenz 1983*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1983, pp. 351-353.
317. *Universalpragmatik*, in Söfsky W. (ed.), *Die Ordnung sozialer Situationen. Theoretische Studien über die Methoden und Strukturen sozialer Erfahrung und Interaktion*, Opladen, Westdeutscher Verlag, 1983, pp. 63-87. [?]
318. *Konservative Politik, Arbeit, Sozialismus und Utopie heute*, interview by H.U. Beck, 2.4.1983, in «Basler Zeitung», 7.1.1984; repr. in J. Habermas, *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 59-76:
- tr. en. by R. Livingstone, *Conservative Politics, Work, Socialism and Utopia Today*, in J. Habermas, *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1992?, pp. 131-146;
 - tr. es. by R. García Cotarelo, *Política conservadora, trabajo, socialismo y utopía hoy*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 31-48.
319. *Ziviler Ungehorsam – Testfall für den demokratischen Rechtsstaat*, in P. Glotz (ed.), *Ziviler Ungehorsam im Rechtsstaat*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1983, pp. 29-53; repr. in J. Habermas, *Kleine Politische Schriften V: Die Neue Unübersichtlichkeit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985, pp. 79-99:
- tr. en. by J. Torpey, *Civil Disobedience: Litmus Test for the Democratic Constitutional State*, in «Berkeley Journal of Sociology», XXX, 1985, pp. 96-116;
 - tr. fr. by Y. Sintomer, *La désobéissance civile, test crucial d'un État de droit démocratique*, in «M», 44, 2.1991, pp. 25-31;
 - tr. es. by [?], *La desobediencia civil*, in «Leviatán: Revista de hechos e ideas», 14, 1983, pp. 99-112; repr. tr. es. by R. García Cotarelo, as *La desobediencia civil. Piedra de toque del Estado democrático de Derecho*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 51-71.
320. *Sloterdijk zwischen Heine und Heidegger. Ein Renegat der Subjektphilosophie?*, Pflasterstrand, Frankfurt a.M., 4, 16.6.1983; as *Zwischen Heine und Heidegger: Ein Renegat der Subjektphilosophie?*, in «Pflasterstrand», 17.6.1983; repr. in J. Habermas, *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp.

121-125:

- tr. es. by R. García Cotarelo, *Entre Heine y Heidegger*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Peninsula, 1988, pp. 93-97.

321. Lecture *Theorie der Modernität*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1983.
322. Kolloquium *zur Vorlesung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1983.
323. Seminar *Moraltheorie I: Kognitivistische Ethiken der Gegenwart*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1983.
324. Seminar *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1983.

1984

325. *Gerechtigkeit und Solidarität. Zur Diskussion über "Stufe 6"*, Max-Planck-Institut for Pedagogical Research, 7.1984; in W. Edelstein, G. Nummer Winkler (eds.), *Zur Bestimmung der Moral. Philosophische und sozialwissenschaftliche Beiträge zur Moralforschung*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1986, pp. 291-318; repr. in J. Habermas, *Erläuterungen zur Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 49-76:
- tr. en. by Sh. Weber Nicholzen, *Justice and Solidarity: On the Discussion Concerning 'Stage 6'*, in «The Philosophical Forum», XXI, 1-2, 1989-1990, pp. 32-52; repr. in Th.E. Wren (ed.), *The Moral Domain: Essays in the Ongoing Discussion Between Philosophy and the Social Sciences*, Cambridge, MIT Press, 1990, 224-251; repr. in M. Kelly (ed.), *Hermeneutics and Critical Theory in Ethics and Politics*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1991, pp. 32-52; repr. part. as *Justice and Solidarity*, in M. Fisk (ed.), *Justice*, New Jersey, Humanities Press, 1993, pp. 89-100;
- tr. it. by V.E. Tota, *Giustizia e solidarietà. A proposito della discussione sullo "stadio 6"*, in Id., *Teoria della morale*, Bari-Roma, Laterza, 1994, pp. 49-76;
- tr. fr. by M. Hunyadi, *Justice et solidarité. À propos de la discussion sur le "stade 6"*, in J. Habermas, *De l'éthique de la discussion*, Paris, Éditions du Cerf, 1992, pp. 51-72;
- tr. es. by [?], *Justicia y solidaridad (Una toma de posición en la discusión sobre la etapa 6 de la teoría de la evolución del juicio moral de Kohlberg)*, in Apel K.O., Cortina A., de Zan J., Michelini D. (eds.), *Ética comunicativa y democracia*, Barcelona, Crítica, 1991, pp. 175-205; repr. tr. es. by J. Mardomingo, in J. Habermas, *Aclaraciones a la ética del discurso*, Madrid, Trotta, 2000, pp. 55-82.
326. (With Edelstein W., eds.), *Vorwort*, in Id., Id., *Soziale Interaktion und soziales Verstehen. Beiträge zur Entwicklung der Interaktionskompetenz*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. VII-XIV.
327. *Bewegung ist alles, ist Leben! – Ein Brief*, in AA.VV., *Der Verleger und seine Autoren: Siegfried Unseld zum sechzigsten Geburtstag*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1984, pp. 83-90; repr. in J. Habermas, *Die nachholende*

- Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 39-43:
 - tr. it. by M. Protti, *Il movimento è tutto, è vita!*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 11-20;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *¡El movimiento es todo, es vida!*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 59-65.
328. *Questions and Counterquestions*, tr. en. by J. Bohman, in «Praxis International», IV, III, 10, 1984; in R.J. Bernstein, *Habermas and Modernity*, London, 1985, pp. 192-216; repr. in J. Habermas, *On the pragmatics of communication*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 403-446; repr. in Tallack D. (ed.), *Critical Theory: A Reader*, New York, Harvester Wheatsheaf, 1995, pp. 388-399:
 - tr. fr. by P. Constantineau, *Questions et contre-questions*, in «Critique», 493-494, 6-7.1988, pp. 473-486.
329. *Drei Thesen zur Wirkungsgeschichte der Frankfurter Schule*, Symposiums der Alexander von Humboldt-Stiftung, Ludwigsburg, 10-15.12.1984; in A. Honneth, A. Wellmer (eds.), *Die Frankfurter Schule und die Folgen*, Berlin, Walter de Gruyter, 1986, pp. 8-12.
330. *Recht und Gewalt – ein deutsches Trauma*, in «Merkur», XXXVIII, 423, 1.1984, pp. 15-28; repr. in J. Habermas, *Kleine Politische Schriften V: Die Neue Unübersichtlichkeit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985, pp. 100-117:
 - tr. en. by M. Calhoun, *Right and Violence: A German Trauma*, in «Cultural Critique», 1, 1985, pp. 125-139.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, Ch. Bouchindhomme, *Le droit et la force*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 115-138;
 - tr. es. by J.J. Gil Cremades, *Derecho y violencia. Un trauma alemán*, in «Anuario de filosofía del derecho», 2, 1985, pp. 19-32; tr. es. by R. García Cotarelo, *Derecho y violencia. Un trauma alemán*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 72-89.
331. *Mit dem Pfeil ins Herz der Gegenwart gezielt. Zu Foucaults Vorlesung über Kants "Was ist Aufklärung"*, in «Die Tageszeitung», 7.7.1984, p. 13; repr. in J. Habermas, *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 126-131:
 - tr. en. by S. Brauner, R. Brown, *Taking Aim at the Heart of the Present*, in «University Publishing», XIII, 5-6, 1984; repr. in as *Foucault's Lecture on Kant*, in «Thesis Eleven», XIV, 48, 1986; repr. in D. Couzens Hoy (ed.), *Foucault: A Critical Reader*, Oxford, Blackwell, 1986, pp. 103-108; tr. en. by Sh. Weber Nicholsen, as *Taking Aim at the Heart of the Present: On Foucault's Lecture on Kant's "What is Enlightenment?"*, in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 173-180; repr. in M. Kelly (ed.), *Critique and Power: Recasting the Foucault/Habermas Debate*, Cambridge, MIT Press, 1994, pp. 149-154;
 - tr. it. *Una freccia scagliata al cuore del presente: a proposito della lezione di Michel Foucault su "Was ist Aufklärung?"*, in «Il Centauro», 11-12, 1984, pp.

- 237-242;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Une flèche dans le cœur du temps présent*, in «Critique», XLII, 471-472, 1986, pp. 794-799;
 - tr. es. by A. Bonano, Apuntar al corazón del presente, in Couzens Hoy D. (ed.), Foucault, Buenos Aires, Nueva Visión, 1988, pp. 119-124; repr. tr. es. by R. García Cotarelo, *La flecha en el corazón del presente*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 98-103.
332. *Untiefen der Rationalitätskritik*, in «Die Zeit», 10.8.1984; repr. in J. Habermas, *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1978-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 132-137;
 - tr. es. by R. García Cotarelo, *Las servidumbres de la crítica a la racionalidad*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 104-109.
333. *A Philosophico-Political Profile*, interview by P. Anderson, P. Dews, 11.1984; in «New Left Review», CLI, 5-6, 1985, pp. 75-105; repr. in J. Habermas, *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1992², pp. 147-186;
 - ed. de. *Ein Interview mit der "New Left Review"*, in Id., *Kleine Politische Schriften V: Die Neue Unübersichtlichkeit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985, pp. 213-260; repr. in Id., *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 213-257.
 - tr. es. by [?], *Jürgen Habermas. Perfil filosófico-político*, in «Leviatán: Revista de hechos e ideas», 22, 1985, pp. 61-89; repr. tr. es. by R. García Cotarelo, as *Entrevista con la New Left Review*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 181-224.
334. *Sobre la pérdida de confianza en sí misma de la cultura occidental*, tr. es. by R. García Cotarelo, Lecture at Congreso de los Diputados del Parlamento español, 26.11.1984; in «Revista de las Cortes Generales», 3, 1984, pp. 7-23; repr. as *La crisis del Estado-providencia y el agotamiento de las energías utópicas*, in «Los Cuadernos del Norte: Revista cultural de la Caja de Ahorros de Asturias», 7, 38, 1986, pp. 30-39; repr. as *La crisis del Estado de bienestar y el agotamiento de las energías utópicas*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 113-134;
 - ed. de. *Die Neue Unübersichtlichkeit. Die Krise des Wohlfahrtsstaates und die Erschöpfung utopischer Energien*, in «Merkur», XXXIX, 431, 1.1985, pp. 1-14; repr. in J. Habermas, *Kleine Politische Schriften V: Die Neue Unübersichtlichkeit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985, pp. 141-163; repr. in Id., *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 105-129; repr. in Id., *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 27-49;
 - tr. en. by Ph. Jacobs, *The New Obscurity: The Crisis of the Welfare State and the Exhaustion of Utopian Energies*, in «Philosophy and Social Criticism», XI, 2, 1986, pp. 1-18; repr. rev. by Sh. Weber Nichol森, *The New Obscurity: The Crisis of the Welfare State and the Exhaustion of Utopian Energies*, in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 48-70; repr. as *The Crisis of the Welfare State and the Exhaustion of Utopian Energies*, in J. Habermas, *Jürgen Habermas on Society and Politics: A Reader*, ed. by S. Seidman, Boston, Beacon Press, 1989, pp. 284-299;
 - tr. it. by A. Mastropaolo, *La nuova oscurità. Crisi dello Stato sociale ed*

- esaurimento delle utopie*, Roma, Ed. Lavoro, 1998;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, Ch. Bouchindhomme, *La crise de l'État-providence*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990; Paris, Flammarion, 1999, pp. 105-126.
335. *Life-Forms, Morality and the Task of the Philosopher*, interview by P. Anderson, P. Dews, 6.12.1984; in J. Habermas, *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1992², pp. 191-216.
336. *The French Path to Postmodernity: Bataille Between Eroticism and General Economics*, tr. en. by F. Lawrence, in «New German Critique», 33, 1984, pp. 79-102; repr. as *Between Eroticism and General Economics: Georges Bataille*, in J. Habermas, *The Philosophical Discourse of Modernity: Twelve Lectures*, Cambridge, MIT Press, 1987, pp. 211-237:
 - ed. de. *Zwischen Erotismus und Allgemeiner Ökonomie: Bataille*, in J. Habermas, *Der philosophische Diskurs der Moderne. Zwölf Vorlesungen*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985, pp. 248-278;
 - tr. it. by Emilio Agazzi, *Fra erotismo ed economia generale: Bataille*, in Id., *Il discorso filosofico della modernità. Dodici lezioni*, Bari-Roma, Laterza, 1987, pp. 215-240;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, R. Rochlitz, *Entre érotisme et économie générale: Bataille*, in J. Habermas, *Le discours philosophique de la modernité. Douze conférences*, Paris, Gallimard, 1988, pp. 249-280;
 - tr.es. by M. Jiménez Redondo, *Entre erotismo y economía general: Bataille*, in J. Habermas, *El discurso filosófico de la modernidad*, Buenos Aires, Katz Editores, 2008, pp. 231-258.
337. *The Philosophical Discourse of Modernity - Hegel and the Young Hegelians*, Lectures at Cornell University, 6.9.1984.
338. *The Entry into Postmodernity: Nietzsche (The Romantic vs. The Dionysian)*, Lectures at Cornell University, 7.9.1984.
339. *Heidegger's Overcoming of Occidental Rationalism*, Lectures at Cornell University, 10.9.1984.
340. *Bataille: Between Eroticism and Economy of Nature*, Lectures at Cornell University, 11.9.1984.
341. *Foucault's Unmasking of the Human Sciences*, Lectures at Cornell University, 12.9.1984.
342. *Theorie der Modernität II*, Lecture at Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1983-1984.
343. Seminar *Zum Problem der Sprechhandlungen* (with Karl-Otto Apel), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1983-1984.
344. Seminar *Kognitivistische Ethiken II: Moralität und Sittlichkeit*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1983-1984.
345. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1983-1984.

346. Kolloquium *Neostrukturalismus* (with Axel Honneth), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1984.
347. Seminar *Probleme der Verrechtlichung* (with Spiros Simitis), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1984.
348. Seminar *Probleme der Sprachphilosophie* (with Karl-Otto Apel, Charles Taylor), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1984.
349. Seminar *Moralphilosophie und Entwicklung des moralischen Bewußtseins*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1984.
350. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1984.

1985

351. *Der philosophische Diskurs der Moderne. Zwölf Vorlesungen*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985:
- tr. en. by F. Lawrence, *The Philosophical Discourse of Modernity: Twelve Lectures*, Cambridge, MIT Press, 1987;
 - tr. it. by Emilio and Elena Agazzi, *Il discorso filosofico della modernità. Dodici lezioni*, Bari-Roma, Laterza, 1987;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, R. Rochlitz, *Le discours philosophique de la modernité. Douze conférences*, Paris, Gallimard, 1988;
 - tr.es. by M. Jiménez Redondo, M. Garrido, *El discurso filosófico de la modernidad*, Taurus, Madrid, 1989; Buenos Aires, Katz Editores, 2008:

1. *Das Zeitbewußtsein der Moderne und ihr Bedürfnis nach Selbstvergewisserung*, in Id., *PDM*, cit., pp. 9-20; tr. en. *Modernity's Consciousness of Time and Its Need for Self-Reassurance*, in Id., *PDM*, cit., pp. 1-11; tr. it. by Emilio Agazzi, *La coscienza temporale della modernità e la sua esigenza di rendersi conto di se stessa*, in Id., *PDM*, cit., pp. 1-11; tr. fr. *La modernité: sa conscience du temps et son besoin de trouver en elle-même ses propres garanties*, in Id., *PDM*, pp. ****, tr. es. *La modernidad: su conciencia del tiempo y su necesidad de autocercioramiento*, in Id., *PDM*, cit., pp. 11-21.

Exkurs zu Benjamins Geschichtsphilosophischen Thesen, in Id., *PDM*, cit., pp. 21-33; tr. en. *Excursus on Benjamin's Theory on the Philosophy of History*, in Id., *PDM*, cit., pp. 11-22; tr. it. by Emilio Agazzi, *Excursus sulle «Tesi di filosofia della storia» di Walter Benjamin*, in Id., *PDM*, cit., pp. 12-23; tr. fr. , in Id., *PDM*, pp. **,**, tr. es. *Excursus sobre la tesis de filosofía de la historia de Benjamin*, in «Revista de Occidente», 85, 1988, pp. 63-70; repr. in Id., *PDM*, cit., pp. 22-34.

2. *Hegels Begriff der Moderne*, in Id., *PDM*, cit., pp. 34-58; tr. en. *Hegel's Concept of Modernity*, in Id., *PDM*, cit., pp. 23-44; tr. it. by Elena Agazzi, *Il concetto hegeliano della modernità*, in Id., *PDM*, cit., pp. 24-45; tr. fr. *Le concept de modernité chez Hegel*, in Id., *PDM*, pp. **,**, tr. es. *Hegel: Concepto de modernidad*, in Id., *PDM*, cit., pp. 35-55.

Exkurs su Schillers Briefen über die ästhetische Erziehung des Menschen, in Id., *PDM*, cit., pp. 59-64; tr. en. *Excursus on Schiller's "Letters on the Aesthetic Education of Man"*, in Id., *PDM*, cit., pp. 45-50; tr. it. by Elena Agazzi, *Excursus sulle «Lettere sull'educazione estetica dell'uomo» di Schiller*, in Id., *PDM*, cit., pp. 46-51; tr. fr. , in Id., *PDM*, pp. **,**, tr. es. *Excursus sobre las cartas de Schiller acerca de la educación estética del hombre*, in Id., *PDM*, cit., pp. 56-62.

3. *Drei Perspektiven: Linkshegelianer, Rechtshegelianer und Nietzsche*, in Id., *PDM*, cit., pp. 65-94; tr. en. *Three Perspectives: Left Hegelians, Right Hegelians, and Nietzsche*, in Id., *PDM*, cit., pp. 51-74; tr. it. by Elena Agazzi, *Tre prospettive: gli hegeliani di sinistra, gli hegeliani di destra e Nietzsche*, in Id., *PDM*, cit., pp. 52-76; tr. fr. *Trois perspectives: les hegelians de gauche, les hegelians de droite et Nietzsche*, in Id., *PDM*, pp. **.**. tr. es. *Tres perspectivas: hegelianos de izquierda, hegelianos de derecha y Nietzsche*, in Id., *PDM*, cit., pp. 63-88.
- Exkurs zum Veralten des Produktionsparadigmas*, in Id., *PDM*, cit., pp. 95-103; tr. en. *Excursus on the Obsolescence of the Production Paradigm*, in Id., *PDM*, cit., pp. 75-82; tr. it. by Elena Agazzi, *Excursus sull'obsolescenza del paradigma della produzione*, in Id., *PDM*, cit., pp. 77-85; tr. fr. , in Id., *PDM*, pp. **.**. tr. es. *Excursus sobre el envejecimiento del paradigma de la producción*, in Id., *PDM*, cit., pp. 89-98.
4. *Eintritt in die Postmoderne: Nietzsche als Drehscheibe*, in Id., *PDM*, cit., pp. 104-129; tr. en. *The Entry into Postmodernity: Nietzsche as a Turning Point*, in Id., *PDM*, cit., pp. 83-105; repr. part. in Th. Docherty (ed.), *Postmodernism: A Reader*, New York, Columbia University Press, 1993, pp. 51-61; tr. it. by Emilio Agazzi, *L'entrata nel post-moderno: Nietzsche quale piattaforma girevole*, in Id., *PDM*, cit., pp. 86-108; tr. fr. *L'entréedans la post-modernité: Nietzsche comme plaque tournante*, in Id., *PDM*, pp. **.**. tr. es. *Entrada en la posmodernidad: Nietzsche como cambio de escena*, in Id., *PDM*, cit., pp. 99-122.
6. *Die metaphysikkritische Unterwanderung des okzidentalen Rationalismus: Heidegger*, in Id., *PDM*, cit., pp. 158-190; tr. en. *The Undermining of Western Rationalism through the Critique of Metaphysics: Heidegger*, in Id., *PDM*, cit., pp. 131-160; tr. it. Emilio Agazzi, *L'infiltrazione della critica della metafisica nel razionalismo occidentale: Heidegger*, in Id., *PDM*, cit., pp. 135-163; tr. fr. *Le rationalisme occidental infiltre par la critique de la métaphysique: Heidegger*, in Id., *PDM*, pp. **.**. tr. es. *Heidegger: socavación del racionalismo occidental en términos de crítica a la metafísica*, in Id., *PDM*, cit., pp. 149-178.
7. *Überbietung der temporalisierten Ursprungsphilosophie: Derridas Kritik am Phonozenstrismus*, in Id., *PDM*, cit., pp. 191- 218; tr. en. *Beyond a Temporalized Philosophy of Origins: Derrida's Critique of Phonocentrism*, in Id., *PDM*, cit., pp. 161-184; tr. it. by Emilio Agazzi, *Il sopravanzamento della filosofia temporalizzata dell'originario: la critica di Derrida al fonocentrismo*, in Id., *PDM*, cit., pp. 164-188; tr. fr. *La surenchère sur la philosophie de l'origine temporalisée: la critique du phonocentrisme par Derrida*, in Id., *PDM*, pp. **.**. tr. es. *Sobrepujamiento de la filosofía primera temporalizada: crítica de Derrida al fonocentrismo*, in Id., *PDM*, cit., pp. 179-203.
- Exkurs zur Einebnung des Gattungsunterschiedes zwischen Philosophie und Literatur*, in Id., *PDM*, cit., pp. 219- 247; tr. en. *Excursus on Leveling the Genre Distinction between Philosophy and Literature*, in Id., *PDM*, cit., pp. 185-210; repr. in L.A. Thomassen (ed.), *The Derrida-Habermas Reader*, Edinburgh University Press, 2006, pp. 185-210; repr. as *On the Distinction between Poetic and Communication Uses of Language*, in Id., *On the pragmatics of communication*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 383-402; tr. it. by Emilio Agazzi, *Excursus sul livellamento della differenza specifica tra filosofia e letteratura*, in Id., *PDM*, cit., pp. 189-214; tr. fr. , in Id., *PDM*, pp. **.**. tr. es. *Excursus sobre la disolución de la diferencia de géneros entre filosofía y literatura*, in Id., *PDM*, cit., pp. 204-230.
9. *Vernunftkritische Entlarvung der Humanwissenschaften: Foucault*, in Id., *PDM*, cit., pp. 279-312; tr. en. *The Critique of Reason as an Unmasking of the Human Sciences: Michel Foucault*, in Id., *PDM*, cit., pp. 238-265; repr. in M. Kelly (ed.), *Critique and Power: Recasting the Foucault/Habermas Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1994, pp. 47-77; tr. it. by Elena Agazzi, *Smascheramento critico-razionale delle scienze umane: Foucault*, in Id., *PDM*, cit., pp. 241-269; tr. fr. *Les sciences humaines démasquées par la critique de la raison: Foucault*, in «Le Débat», 4, 41, 1986, pp. 70-92; repr. in Id., *PDM*, pp. 281-314; tr. es. *Foucault: desenmascaramiento de las ciencias humanas en términos de crítica a la razón*, in Id., *PDM*, cit., pp. 259-290.
10. *Aporien einer Machttheorie*, in Id., *PDM*, cit., pp. 313-343; tr. en. part. by G. Ostrander, *The Genealogical Writings of History: On Some Aporias in Foucault's Theory of Power*, in «Canadian Journal of Political and Social Theory», X, 1-2, 1986, pp. 1-9; tr. en. as *Some Questions Concerning the Theory of Power: Foucault Again*, in Id., *PDM*, cit., pp. 266-293; repr. in M. Kelly, *Critique and Power: Recasting the Foucault/Habermas Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1994, pp. 79-107; tr. it. by Elena Agazzi, *Le aporie di una teoria del potere*, in Id., *PDM*, cit., pp. 270-296; tr. fr. *Apories d'une théorie du pouvoir*, in Id., *PDM*, pp. **.**. tr. es. *Aporias de la teoría del poder*, in Id., *PDM*, cit., pp. 291-320.

11. *Ein anderer Ausweg aus der Subjektphilosophie – kommunikative vs. subjektzentrierte Vernunft*, in Id., *PDM*, cit., pp. 344-379; tr. en. *An Alternative Way out of the Philosophy of the Subject: Communicative versus Subject-Centered Reason*, in Id., *PDM*, cit., pp. 294-326; repr. part. in D. Ingram, J. Simon-Ingram, *Critical Theory: The Essential Readings*, New York, Paragon House, 1992, pp. 273-281; repr. part. as *Communicative Versus Subject-Centered Reason*, in J.D. Faubion (ed.), *Rethinking the Subject: An Anthology of Contemporary European Social Thought*, Boulder, Westview Press, 1995, pp. 153-164; tr. it. by Emilio Agazzi, *Un'altra via di uscita dalla filosofia del soggetto. La ragione comunicativa contro la ragione soggettocentrica*, in Id., *PDM*, cit., pp. 297-335; tr. fr. *La raison communicationnelle: une autre voie pour sortir de la philosophie du sujet*, in Id., *PDM*, pp. **.*; tr. es. *Otra manera de salir de la filosofía del sujeto: razón comunicativa vs. razón centrada en el sujeto*, in Id., *PDM*, cit., pp. 321-352.

Exkurs zu C. Castoriadis: «Die imaginäre Institution», in Id., *PDM*, cit., pp. 380-389; tr. en. *Excursus on Cornelius Castoriadis: the Imaginary Institution*, in Id., *PDM*, cit., pp. 327-335; tr. it. by Elena Agazzi, *Excursus su C. Castoriadis: «l'istituzione immaginaria»*, in Id., *PDM*, cit., pp. 327-335; tr. fr. , in Id., *PDM*, pp. **.*; tr. es. *Excursus sobre C. Castoriadis: «La institución imaginaria»*, in Id., *PDM*, cit., pp. 353-362.

12. *Der normative Gehalt der Moderne*, in Id., *PDM*, cit., pp. 390-425; tr. en. *The Normative Content of Modernity*, in Id., *PDM*, cit., pp. 336-367; repr. part. in *The Polity Reader in Social Theory*, Oxford-Cambridge, Polity Press- Blackwell Publishers, 1994, pp. 150-159; tr. it. by Emilio Agazzi, *Il contenuto normativo della modernità*, in Id., *PDM*, cit., pp. 336-365; tr. fr. *Le contenu normatif de la modernité*, in Id., *PDM*, pp. **.*; tr. es. *El contenido normativo de la modernidad*, in Id., *PDM*, cit., pp. 363-394.

Excursus zu Luhmanns systemtheoretischer Aneignung der subjektphilosophischen Erbmasse, in Id., *PDM*, cit., pp. 426-445; tr. en. *Excursus on Luhmann's Appropriation of the Philosophy of the Subject Through Systems Theory*, in Id., *PDM*, cit., pp. 368-385; tr. it. by Elena Agazzi, *Excursus sulla appropriazione dell'eredità della filosofia del soggetto da parte della teoria dei sistemi di Luhmann*, in Id., *PDM*, cit., pp. 366-383; tr. fr. , in Id., *PDM*, pp. **.*; tr. es. *Excursus sobre Niklas Luhmann: apropiación de la herencia de la filosofía del sujeto en términos de teoría de sistemas*, in Id., *PDM*, cit., pp. 395-***.

352. *Moral und Sittlichkeit: Hegels Kantkritik im Lichte der Diskursethik Treffen Hegels Einwände gegen Kant auch die Dirskursethik zu?*, Frankfurt a.M., Frankfurt University, 3.1985; part. in «Merkur», XXXIX, 442, 12.1985, pp. 1041-1052; repr. compl. as *Treffen Hegels Einwände gegen Kant auch auf die Diskursethik zu?*, in Kuhlmann W. (ed.), *Moralität und Sittlichkeit. Das Problem Hegels und die Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1986, pp. 16-37; repr. in J. Habermas, *Erläuterungen zur Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 9-30; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 3. Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 116-140:

- tr. en. by Ch. Lenhardt, Sh. Weber Nicholzen, *Morality and Ethical Life: Does Hegel's Critique of Kant Apply to Discourse Ethics?*, in «Northwestern University Law Review», LXXXIII, 1-2, 1989, pp. 38-53; repr. J. Habermas, *Moral Consciousness and Communicative Action (MB)*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1990, pp. 195-216; repr. in R. Beiner, W.J. Booth (eds.), *Kant and Political Philosophy: The Contemporary Legacy*, New Haven-London, Yale University Press, 1993, pp. 320-336;

- tr. it. by T. Bartolomei Vasconcelos, *Si addicono anche all'etica del discorso le obiezioni di Hegel contro Kant?*, in T. Bartolomei Vasconcelos, M. Calloni (eds.), *Etiche in dialogo*, Genova, Marietti, 1990, pp. 59-77; tr. it. and ed. by V.E. Tota, in J. Habermas, *Teoria della morale*, Bari-Roma, Laterza, 1994, pp. 5-27;

- tr. fr. by M. Hunyadi, *Les objections de Hegel à Kant valent-elles contre l'éthique de la discussion?*, in J. Habermas, *De l'éthique de la discussion*, Pa-

- ris, Éditions du Cerf, 1992, pp. 15-32;
 - tr. es. by [?], *Moralidad y eticidad: problemas de la ética del discurso*, in «Teorema: Revista internacional de filosofía», XIV, 3-4, 1984, pp. 289-298; repr. tr. es. by M. Jiménez Redondo, as *¿Afectan las objeciones de Hegel a Kant también a la ética del discurso?*, in J. Habermas, *Escritos sobre moralidad y eticidad*, Barcelona, Paidós, 1991, pp. 97-130; repr. tr. es. by J. Mardomingo, as *¿Afectan las objeciones de Hegel contra Kant también a la ética del discurso?*, in Id., *Aclaraciones a la ética del discurso*, Madrid, Trotta, 2000, pp. 13-35.
353. *Rückkehr zur Metaphysik. Eine Tendenz in der deutschen Philosophie?*, in «Merkur», XXXIX, 439-440, 9-10.1985, pp. 898-905; repr. as *Rückkehr zur Metaphysik? Eine Sammelrezension*, in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 267-279:
 - tr. it. by M. Calloni, *Ritorno alla metafisica? Una recensione collettiva*, in Id., *Il pensiero post-metafisico*, Bari-Roma, Laterza, 1991, pp. 261-272;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Retour à la métaphysique? Compte rendu d'une tendance*, in J. Habermas, *La pensée postmétaphysique. Essais philosophiques*, Paris, Armand Colin, 1993, pp. 265-279; repr. in Id., *Parcours I (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 108-120.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *¿Retorno a la metafísica? Una resección*, in J. Habermas, *Pensamiento postmetafísico*, Madrid, Taurus, 1988, 1990², pp. 263-275.
354. *Die Entsorgung der Vergangenheit: Ein kulturpolitisches Pamphlet*, in «Die Zeit», 24.5.1985; in Id., *Kleine Politische Schriften V: Die Neue Unübersichtlichkeit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1985, pp. 261-268; repr. as *Pamphlet Entsorgung der Vergangenheit*, in J. Habermas, *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 261-268:
 - tr. en. by Th. Levin, *Defusing the Past: A Politico-Cultural Tract*, in G.H. Hartman (ed.), *Bitburg in Moral and Political Perspective*, Bloomington, Indiana University Press, 1986, pp. 43-51;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Mettre le passé au rebut pour s'en affranchir*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 211-218.
 - tr. es. by R. García Cotarelo, *La liberación del pasado*, in J. Habermas, *Ensayos políticos*, Barcelona, Península, 1988, pp. 227-234.
355. *Reply to Skjei's A Comment on Performative, Subject, and Proposition in Habermas's Theory of Communication*, in «Inquiry: An Interdisciplinary Journal of Philosophy», XXVIII, 1, 3.1985, pp. 105-112.
356. *Bemerkungen zu Beginn einer Vorlesung*, in Id., *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 209-212.
357. *Der Intellektuelle ist mit seinem Gewissen nicht allein*, in «Süddeutsche Zeitung», 19-20.11.1985; repr. as *Keine Normalisierung der Vergangenheit*, in J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 11-17:

- tr. it. *Per una idea razionale di patria*, in «Micromega», 3, 1987, pp. 121-135.
- tr. fr. by R. Rochlitz, *Contre la normalisation du passé*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 219-224.
358. *Kritische Theorie und Frankfurter Universität*, interview by J. Früchtl, 1.1985; part one in «Links», 1, 1985, pp. 29-31; part two as *Eine Generation von Adorno getrennt*, in J. Früchtl, M. Calloni (eds.), *Geist gegen den Zeitgeist: Erinnern an Adorno*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 47-53; repr. compl. in J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 57-63:
- tr. en. part one by M. Chalmers, P. Dews, *Critical Theory and Frankfurt University*, in Id., *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1992², pp. 211-217; tr. en. part two by J. Swindal, as *A Generation Apart from Adorno (An Interview)*, in «Philosophy and Social Criticism», XVIII, 2, 1992, pp. 119-124; tr. en. by M. Chalmers, P. Dews, as *Critical Theory and Frankfurt University*, in *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1992², pp. 217-222.
359. *Leserbrief*, in «Pflasterstand», 28.6.1985.
360. *Wolfgang Abendroth in der Bundesrepublik*, in «Düsseldorfer Debatte», 12, 1985, pp. 54-58; repr. in Balzer F.-M., Bock H.M., Schöler U. (eds.), *Wolfgang Abendroth Wissenschaftlicher Politiker. Bio-bibliographische Beiträge*, Wiesbaden, VS Verlag für Sozialwissenschaften, 2001, pp. 165-171.
361. Lecture *Rechtsphilosophie I*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1985.
362. Seminar *Individualität, Subjekt, Identität* (with Axel Honneth), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1985.
363. Seminar *Probleme der Sprechakttheorie* (with John R. Searle), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1985.
364. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1985.

1986

365. *Bemerkungen zur Entwicklung des Horkheimerischen Werkes*, in A. Schmidt, N. Altwicker (eds.), *Max Horkheimer heute: Werk und Wirkung*, Frankfurt a.M., Fischer Verlag, 1986, pp. 163-179; repr. as *Max Horkheimer: Zur Entwicklungsgeschichte seines Werkes*, in J. Habermas, *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 91-109:
- tr. en. by Mark Ritter, *Notes on the Developmental History of Horkheimer's Work*, in «Theory, Culture & Society», X, 2, 1993, pp. 61-77; tr. en. by K. Bay-

- nes, J. McCole, as *Remarks on the Development of Horkheimer's Work*, in S. Benhabib, W. Bonss, J. McCole (eds.), *On Max Horkheimer: New Perspectives*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1993, pp. 49-65;
- tr. it. by E. Rocca, *Max Horkheimer: sull'evoluzione della sua opera*, in Id., *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 95-114;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *Max Horkheimer : à propos de l'histoire de l'évolution de sa pensée*, in J. Habermas, *Textes et contextes. Essais de reconnaissance théorique*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 51-68.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Max Horkheimer: sobre la historia del desenvolvimiento de su obra*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 115-131.
366. *Eine Art Schadensabwicklung. Eine Diskussionsbemerkung*, in «Die Zeit», 11.7.1986; repr. in H. Hoffmann (ed.), *Gegen den Versuch. Vergangenheit zu verbiegen. Eine Diskussion um politische Kultur in der Bundesrepublik aus Anlaß der Frankfurter Römerberggespräche 1986*, Frankfurt a.M., Athenäum Verlag, 1987, pp. 140-142; repr. in J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Surhkamp, 1987, pp. 115-119:
- tr. en. by Sh. Weber Nicholson, *A Kind of Settling of Damages: Remarks From the Römerberg Colloquium*, in Id., *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 207-211.
367. *Geschichtsschreibung und Geschichtsbewußtsein*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 11.8.1986; repr. as *Leserbrief an die "Frankfurter Allgemeine Zeitung"*, in R. Augstein et al. (eds.), *"Historikerstreit": Die Dokumentation der Kontroverse um die Einzigartigkeit der nationalsozialistischen Judenvernichtung*, München, R. Piper Verlag, 1987, pp. 95-98:
- tr. en. by J. Knowlton, T. Cates, *Letter to the Editor of the 'Frankfurter Allgemeine Zeitung'*, in E. Piper (ed.), *Forever in the Shadow of Hitler*, Atlantic Highlands (NJ), Humanities Press, 1993, pp. 58-60;
 - tr. it. by G. Panziera Saija, *Storiografia e coscienza storica*, in G.E. Rusconi (ed.), *Germania: un passato che non passa. I crimini nazisti e l'identità tedesca*, Torino, Einaudi, 1987, pp. 33-35.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Lettre au Courier des lecteurs de la FAZ (11 août 1986)*, in Augstein R., Ferry J.-L., Rovani J. et al. (eds.), *Devant l'histoire. Les documents de la controverse sur la singularité de l'extermination des Juifs par le régime nazi*, Paris, Éditions du Cerf, 1988, pp. 77-79; repr. in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 183-185.
368. *Vom öffentlichen Gebrauch der Historie*, in «Die Zeit», 7.11.1986, p. 12; repr. in J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Surhkamp, 1987, pp. 137-148:
- tr. en. by J. Leaman, *Concerning the Public Use of History*, in «New German Critique», 44, 1988, pp. 40-50; tr. en. by Sh. Weber Nicholson, as *A Kind of Settling of Damages. On the Public Use of History*, in J. Habermas (ed.), *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historians' Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 229-240; tr. en. by J. Knowlton, T. Catesas, as *On the Public Use of History: The Official Self- Understanding of the Federal Republic Is Breaking Up*, in E. Piper (ed.), *Forever in the Shadow of Hitler*, At-

- lantic Highlands (NJ), Humanities Press, 1993, pp. 162-170;
- tr. it. by A. Orsi, *L'uso pubblico della storia*, in G.E. Rusconi (ed.), *Germania: un passato che non passa. I crimini nazisti e l'identità tedesca*, Torino, Einaudi, 1987, pp. 98-109;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, Ch. Bouchindhomme, *De l'usage public de l'histoire. La vision officielle que la République fédérale a d'elle-même est en train d'éclater*, in Augstein R., Ferry J.-L., Rovan J. et al. (eds.), *Devant l'histoire. Les documents de la controverse sur la singularité de l'extermination des Juifs par le régime nazi*, Paris, Éditions du Cerf, 1988, pp. 201-220; repr. in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 187-198.
 - tr. es. by G. Muñoz, *Del uso público de la historia. La quiebra de la visión oficial de la República Federal de Alemania*, in «Pasajes: Revista de pensamiento contemporáneo», 24, 2007, pp. 77-84.
369. *Entgegnung*, in Honneth A., Joas H. (eds.), *Kommunikatives Handeln. Beiträge zu Jürgen Habermas' "Theorie des kommunikativen Handelns"*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1986, pp. 327-405:
- tr. en. by J. Gaines, D.L. Jones, *A Reply*, in H. Joas, A. Honneth (eds.), *Communicative Action: Essays on Jürgen Habermas's The Theory of Communicative Action*, Cambridge, MIT Press, 1991, pp. 214-264; repr. as *Communicative Rationality and the Theories of Meaning and Action*, Id., J. Habermas, *On the pragmatics of communication*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 183-214.
 - tr. fr. part. by L. Quéré, *Médias de communication et espaces publics*, in «Réseaux», VII, 34, 1989, pp. 79-96; repr. in V, 1, 1991, pp. 73-88.
370. *Nachwort von Jürgen Habermas*, in M. Horkheimer, T.W. Adorno, *Dialektik der Aufklärung*, Frankfurt a.M., Fischer, 1986, pp. 128-176.
371. *Über den doppelten Boden des demokratischen Rechtsstaates*, in Hessedienst der Staatskanzlei (ed.), *A Documentation of a ceremony on the award of the Wilhelm-Leuschner-Medal to the "hessischen Verfassungstag" 1985*, Wiesbaden, 1986, pp. 41-44; repr. in J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 18-24:
372. *Über Moral, Recht, zivilen Ungehorsam und Moderne. Interview with Helmut Hein*, in «Die Woche», 15.5.1986, in J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 64-69:
- tr. en. by R. Livingstone, *On Morality, Law, Civil Disobedience and Modernity*, in Id., *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London, Verso, 1992, pp. 223-228.
373. *Heinrich Heine und die Rolle des Intellektuellen in Deutschland*, lecture at Maison Heinrich Heine, Cité internationale universitaire de Paris, 3.1986; in «Merkur», XL, 448, 6.1986, pp. 453-468; repr. in J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 27-54; repr. in Id., *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*,

- Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 130-158; repr. in Id., *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 50-77:
- tr. en. by Sh. Weber Nicholzen, *Heinrich Heine and the Role of the Intellectual in Germany*, in Id., *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 71-99.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Henri Heine. Le rôle de l'intellectuel en Allemagne*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 25-50.
374. *Die Idee der Universität – Lernprozesse*, in «Zeitschrift für Pädagogik», 5, 1986, pp. 703-718, in J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 72-99; repr. in Eigen M., Gadamer H.-G., Habermas J., Lepenies W., Lubbe H., Meyer-Abich K.M., *Die Idee der Universität: Versuch einer Standortbestimmung*, Berlin-Heidelberg, Springer Verlag, 1988, pp. 139-173; repr. in Id., *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 78-104:
- tr. en. by J.R. Blazek, *The Idea of the University - Learning Processes*, in «New German Critique», 41 (“on the Critiques of the Enlightenment”), 1987, pp. 3-22; tr. en. rev. by Sh. Weber Nicholzen, in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 100-127;
 - tr. es. by F. Galván Díaz, *La Idea de la Universidad - Procesos de aprendizaje*, in «Sociológica», II, 5, 1987, pp. 25-46.
375. *Apologetische Tendenzen*, in «Die Zeit», 11.7.1986; repr. in J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 120-136:
- tr. en. by J. Leaman, *A Kind of Settling of Damages (Apologetic Tendencies)*, in «New German Critique», 44 (“the Historikerstreit”), 1988, pp. 25-39; repr. in «Economy and Society», XVII, 4, 1988, pp. 530-542; tr. en. by Sh. Weber Nicholzen, in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 212-228; tr. en. part. by J. Knowlton, T. Cates, as *A Kind of Settlement of Damages: The Apologetic Tendencies in German History Writing*, in E. Piper (ed.), *Forever in the Shadow of Hitler*, Atlantic Highlands (NJ), Humanities Press, 1993, pp. 34-44;
 - tr. it. by A. Orsi, *Le tendenze apologetiche nella storiografia contemporanea tedesca*, in «Nuovi argomenti», 21, 1987, pp. 111-118; repr. as *Una sorta di risarcimento danni. Le tendenze apologetiche nella storiografia contemporanea tedesca*, in G.E. Rusconi (ed.), *Germania: un passato che non passa. I crimini nazisti e l'identità tedesca*, Torino, Einaudi, 1987, pp. 11-32;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Une manière de liquider les dommages. Tendances apologetiques dans l'historiographie contemporaniste allemande*, in Augstein R., Ferry J.-L., Rovin J. et al. (eds.), *Devant l'histoire. Les documents de la controverse sur la singularité de l'extermination des Juifs par le régime nazi*, Paris, Éditions du Cerf, 1988, pp. 47-59; as *Tendances apologetiques dans l'historiographie contemporaniste allemande*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 165-181.
376. *Die Schrecken der Autonomie: Carl Schmitt auf englisch*, in «Babylon:

- Beiträge zur jüdischen Gegenwart», 1.10.1986, pp. 108-119, in Id., *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 101-114:
- tr. en. *Sovereignty and the 'Führerdemokratie'*, in «The Times Literary Supplement», 26.9.1986, p. 1053; tr. en. rev. by Sh. Weber Nichol森, as *The Horrors of Autonomy: Carl Schmitt in English*, in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 128-139;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Les affres de l'autonomie. Carl Schmitt en anglais*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 127-138.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Carl Schmitt: los terrores de la Autonomía*, in «El País», 6.11.1986; repr. in J. Habermas, *Identidades nacionales y postnacionales*, Madrid, Tecnos, 1989, pp. 67-82.
377. *Law and Morality*, Lecture on *Law and Morality*, Harvard University, 1.10.1986; as *How is Legitimacy Possible on the Basis of Legality?*, in S. McMurrin (ed.), *The Tanner Lectures on Human Values. Vol. VIII*, Salt Lake City, Utah University Press, 1988, pp. 219-249:
- ed. de. *Wie ist Legitimität durch Legalität möglich?*, in «Kritische Justiz», 1987, pp. 1-16; repr. in J. Habermas, *Faktizität und Geltung. Beiträge zur Diskurstheorie des Rechts und des demokratischen Rechtsstaats*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1992, 1993², pp. 541-570;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Come può la legittimità fondarsi sulla legalità?*, in Id., *Morale, diritto, politica*, ed. by L. Ceppa, Torino, Einaudi, 1992, pp. 5-42;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Comment la légitimité est-elle possible sur la base de la légalité?*, in J. Habermas, *Droit et Morale. Tanner Lectures (1986)*, Paris, Seuil, 1997, pp. 13-54.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *¿Cómo es posible la legitimidad por vía legalidad?*, in «Doxa: Cuadernos de filosofía del derecho», 5, 1988, pp. 21-46; repr. in J. Habermas, *Escritos sobre moralidad y eticidad*, Barcelona, Paidós, 1991, pp. 131-172; repr. tr. es. by F. Colom González, as *Derecho y moral*, (1^o part), in J. Habermas, *Facticidad y validez. Sobre el derecho y el Estado democrático de derecho en términos de teoría del discurso. Estructuras y Procesos*, Trotta, Madrid, 1998, pp. 535-562.
378. *On the Idea of the Rule of Law*, Lecture on *Law and Morality*, Harvard University, 2.10.1986; in S. McMurrin (ed.), *The Tanner Lectures on Human Values. Vol. VIII*, Salt Lake City, Utah University Press, 1988, pp. 249-279:
- ed. de. *Zur Idee des Rechtsstaats*, in J. Habermas, *Faktizität und Geltung. Beiträge zur Diskurstheorie des Rechts und des demokratischen Rechtsstaats*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1992, 1993², pp. 571-599;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Diritto e morale. Lezione seconda. L'idea dello stato di diritto*, in Id., *Morale, diritto, politica*, ed. by L. Ceppa, Torino, Einaudi, 1992, pp. 43-80;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *L'idée d'Etat de droit*, in J. Habermas, *Droit et Morale. Tanner Lectures (1986)*, Paris, Seuil, 1997, pp. 55-92.
 - tr. es. by F. Colom González, as *Derecho y moral*, (2^o part), in J. Habermas, *Facticidad y validez. Sobre el derecho y el Estado democrático de derecho en términos de teoría del discurso. Estructuras y Procesos*, Trotta, Madrid, 1998, pp. 562-587.

379. *Jürgen tra i mostri*, interview by E. Filippini, in «la Repubblica», 16.12.1986, p. 30; repr. in E. Filippini, *La verità del gatto. Interviste e ritratti 1977-1987*, a cura di Federico Pietranera, Torino, Einaudi, 1990, pp. 198-205; repr. in E. Filippini (ed.), *Eppure non sono un pessimista. Conversazioni con Jürgen Habermas*, Castelvechi, Roma, 2013, pp. 19-24.
380. Lecture *Rechtsphilosophie II*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1985-1986.
381. Proseminar *Logisch-semantische Propädeutik*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1985-1986.
382. Seminar *Individualität, Subjekt, Identität II* (with Axel Honneth), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1985-1986.
383. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1985-1986.
384. Seminar *Wahrheitstheorien* (with Karl-Otto Apel), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1986.
385. Seminar *Probleme der Verrechtlichung* (with Klaus Günther), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1986.
386. Seminar *Individualität, Subjekt, Identität III* (with Axel Honneth), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1986.
387. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1986.

1987

388. *Metaphysik nach Kant*, in K. Cramer, H.F. Fulda, R.P. Horstmann (eds.), *Theorie der Subjektivität*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 425-443; repr. in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 18-34; repr. in Id., *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 155-173:
 - tr. en. by W.M. Hohengarten, *Metaphysics after Kant*, in Id. *Postmetaphysical Thinking: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1992, pp. 10-27;
 - tr. it. by M. Calloni, *La metafisica dopo Kant*, in Id., *Il pensiero post-metafisico*, Bari-Roma, Laterza, 1991, pp. 14-30.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *La métaphysique après Kant*, in J. Habermas, *La pensée postmétaphysique. Essais philosophiques*, Paris, Armand Colin, 1993, pp. 17-34; repr. mod. by Ch. Bouchindhomme, F. Joly, in Id., *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée post-métaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 159-175.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Metafísica después de Kant*, in J. Ha-

- bermas, *Pensamiento postmetafísico*, Madrid, Taurus, 1988, 1990², pp. 20-37.
389. *Die Einheit der Vernunft in der Vielheit ihrer Stimmen*, Lecture at 14th Deutschen Kongreß für Philosophie „Einheit und Vielheit“, 21-26.9.1987; in «Merkur», 467, 42, 1988, pp. 1-14; repr. in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 153-186; repr. in O. Marquard *et al.* (eds.), *Einheit und Vielheit. XIV. Deutscher Kongreß für Philosophie, Gießen, 21.-26. September 1987*, Hambourg, Felix Meiner, 1990, p. 11-35; repr. in Id., *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 117-154:
- tr. en. by W.M. Hohengarten, *The Unity of Reason in the Diversity of Its Voices*, in Id. *Postmetaphysical Thinking: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1992, pp. 115-148;
 - tr. it. by M. Calloni, *L'unità della ragione nella molteplicità delle sue voci*, in Id., *Il pensiero post-metafisico*, Bari-Roma, Laterza, 1991, pp. 151-183.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *L'unité de la raison au sein de la pluralité de ses voix*, in J. Habermas, *La pensée postmétaphysique. Essais philosophiques*, Paris, Armand Colin, 1993, pp. 153-186; repr. mod. by Ch. Bouchindhomme, F. Joly, in Id., *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 121-150.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La Unidad de la razón en la multiplicidad de sus voces*, in J. Habermas, *Pensamiento postmetafísico*, Madrid, Taurus, 1988, 1990², pp. 155-187.
390. *Geschichtsbewußtsein und posttraditionale Identität: Die Westorientierung der Bundesrepublik*, Sonning Prize, Copenhagen, 14.5.1987; in Id., *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 159-179; repr. in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 159-179; repr. in Id., *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 159-179; repr. in Id., *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 105-123:
- tr. en. *Historical Consciousness and Post-Traditional Identity: Remarks on the Federal Republic's Orientation to the West*, in «Acta Sociologica», XXXI, 1, 1988, pp. 3-13; tr. en. by Sh. Weber Nichol森, as *Historical Consciousness and Post-Traditional Identity: The Federal Republic's Orientation to the West*, in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 249-268;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, Ch. Bouchindhomme, *Conscience historique et identité post-traditionnelle. 'orientation à l'Ouest de la RFA*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 293-317;
 - tr. es. by [?], *Conciencia histórica e identidad postradical*, in «Letra internacional», 9, 1988, pp. 5-13; tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Conciencia histórica e identidad postnacional: la orientación de la República Federal hacia occidente*, in J. Habermas, *Identidades nacionales y postnacionales*, Madrid, Tecnos, 1989, pp. 83-109.

391. (With U. Habermas Wesselhoeft), *Parteinehmendes analytisches Denken*, in Brede K., Fehlhaber H., Lohmann H.-M., Michaelis D., Zeul M. (eds.), *Befreiung zum Widerstand*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 104-107; repr. in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 44-47;
 - tr. it. by M. Protti, *Un pensiero analitico che prende posizione*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 48-51;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Un pensamiento psicoanalítico que toma partido*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 66-70.
392. *Leserbrief*, in «Frankfurter Rundschau», 14.9.1987.
393. *Der Horizont der Moderne verschiebt sich. Einige Motive des Philosophierens im 20. Jahrhundert*, in «Neuen Zürcher Zeitung», 6-7.12.1987; repr. in M. Meyer (ed.), *Wo stehen wir? Dreißig Beiträge zur Kultur der Moderne*, München, Piper, 1988, pp. 46-52; repr. in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 11-17;
 - tr. en. by W.M. Hohengarten, *The Horizon of Modernity is Shifting*, in Id. *Postmetaphysical Thinking: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1992, pp. 3-9;
 - tr. it. by M. Calloni, *L'orizzonte del moderno si sposta*, in Id., *Il pensiero post-metafisico*, Bari-Roma, Laterza, 1991, pp. 7-13.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *L'horizon de la modernité se déplace*, in J. Habermas, *La pensée postmétaphysique. Essais philosophiques*, Paris, Armand Colin, 1993, pp. 9-16; repr. mod. by Ch. Bouchindhomme, F. Joly, in Id., *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée post-métaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 151-158.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El horizonte de la modernidad se desplaza*, in J. Habermas, *Pensamiento postmetafisico*, Madrid, Taurus, 1988, 1990², pp. 13-19.
394. *Die neue Intimität zwischen Politik und Kultur. Thesen zur Aufklärung in Deutschland*, Lecture at Centro della Comunità, 11.12.1987; in «Merkur», 468, 42, 1988, pp. 150-155; repr. in Rösen J., Lammert E., Glotz. P. (eds.), *Die Zukunft der Aufklärung*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 59-68; repr. as *Die neue Intimität zwischen Kultur und Politik*, in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 9-18;
 - tr. en. by Sh. Weber Nicholzen, *Culture and Politics. The New Intimacy between Culture and Politics: Theses on Enlightenment in Germany*, in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 197-206;
 - tr. it. by M. Protti, *Il nuovo stretto rapporto tra cultura e politica*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 11-20;
 - tr. fr. by M. Protti, *La nouvelle intimité entre politique et culture*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 51-60;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La nueva intimidad entre política y cultura*, in «Debats», 29, 1989, pp. 104-107; repr. in J. Habermas, *La necesidad de*

- revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 19-32.
395. *Nachspiel*, in J. Habermas, *Eine Art Schadensabwicklung: Kleine Politische Schriften VI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1987, pp. 149-158:
 - tr. en. by Sh. Weber Nicholzen, *A Kind of Settling of Damages. Closing Remarks*, in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 241-248; tr. en. part. by J. Knowlton, T. Catesas, as *Note, February 23, 1987*, in E. Piper (ed.), *Forever in the Shadow of Hitler*, Atlantic Highlands (NJ), Humanities Press, 1993, pp. 260-262;
 - tr. it. by Roberto Cazzola, *Epilogo*, in G.E. Rusconi (ed.), *Germania: un passato che non passa. I crimini nazisti e l'identità tedesca*, Torino, Einaudi, 1987, pp. 153-164;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Épilogue (23 févr. 1987)*, in Augstein R., Ferry J.-L., Rovan J. et al. (eds.), *Devant l'histoire. Les documents de la controverse sur la singularité de l'extermination des Juifs par le régime nazi*, Paris, Éditions du Cerf, 1988, pp. 321-329; repr. in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Éd. du Cerf, 1990, Paris, Flammarion, 1999, pp. 199-207.
396. Lecture *Einige Probleme zu einer Theorie des kommunikativen Handelns*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1986-1987.
397. Seminar *Diskussion zur Vorlesung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1986-1987.
398. Seminar *Subjektivität und Intersubjektivität bei Sartre* (with Axel Honneth), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1986-1987.
399. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1986-1987.

1988

400. *Motive nachmetaphysischen Denkens*, in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken: Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 35-60; repr. in Id., *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 174-201:
 - tr. en. part. by W.M. Hohengarten, *Themes in Postmetaphysical Thinking*, in J. Habermas, *Postmetaphysical Thinking: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1992, pp. 28-53;
 - tr. it. by M. Calloni, *Motivi del pensiero post-metafisico*, in J. Habermas, *Il pensiero post-metafisico*, Roma-Bari, Laterza, 1991, pp. 31-55.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Thèmes de la pensée postmétaphysique*, in J. Habermas, *La pensée postmétaphysique. Essais philosophiques*, Paris, Armand Colin, 1993, pp. 35-61; repr. mod. by Ch. Bouchindhomme, F. Joly, in Id., *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 178-200.
 - tr. es. by J. Montoya, *Motivos del pensamiento postmetafisico*, in «Estudios de Filosofía», 2, 1990, pp. 59-78; tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Motivos del*

- pensamiento postmetafísico*, in J. Habermas, *Pensamiento postmetafísico*, Madrid, Taurus, 1988, 1990², pp. 38-62.
401. *Handlungen, Sprechakte, sprachlich vermittelte Interaktionen und Lebenswelt*, in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken: Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 63-104; repr. in Id., *Philosophische Texte. 1. Sprachtheoretische Grundlegung der Soziologie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 197-242:
- tr. en. part. *Actions, Speech Acts, Linguistically Mediated Interactions, and the Lifeworld*, in G. Floistad (ed.), *Philosophical Problems Today*, Vol.1, Dordrecht, Kluwer, 1994, pp. 45-74; repr. compl. by M. Cooke, in J. Habermas, *On the pragmatics of communication*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 215-256;
 - tr. it. by M. Calloni, *Azioni, atti linguistici, interazioni mediate linguisticamente e mondo della vita*, in J. Habermas, *Il pensiero post-metafisico*, Roma-Bari, Laterza, 1991, pp. 59-102.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Actions, actes de parole, interactions médiatisées par le langage et monde vécu*, in J. Habermas, *La pensée postmétaphysique. Essais philosophiques*, Paris, Armand Colin, 1993, pp. 65-83; repr. mod. by Ch. Bouchindhomme, F. Joly, in Id., *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 201-235.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Acciones actos de habla interacciones lingüísticamente mediadas mundo de la vida*, in J. Habermas, *Pensamiento postmetafísico*, Madrid, Taurus, 1988, 1990², pp. 67-106.
402. *Zur Kritik der Bedeutungstheorie*, in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken: Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 105-135; repr. as *Zwecktätigkeit und Verständigung. Ein pragmatischer Begriff der Rationalität*, H. Stachowiak (ed.), *Handbuches zur Pragmatik*. Bd. 3. *Allgemeine philosophische Pragmatik*, Hamburg, Felix Meiner, 1989, pp. 57-72; repr. as *Zur Kritik der Bedeutungstheorie*, in J. Habermas, *Philosophische Texte. 2. Rationalitäts- und Sprachtheorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 70-104:
- tr. en. part. by W.M. Hohengarten, *Toward a Critique of the Theory of Meaning*, in J. Habermas, *Postmetaphysical Thinking: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1992, pp. 57-87; repr. in Id., *On the pragmatics of communication*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 277-306;
 - tr. it. by M. Calloni, *Per la critica della teoria del significato*, in J. Habermas, *Il pensiero post-metafisico*, Roma-Bari, Laterza, 1991, pp. 103-133.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Pour une critique de la théorie de la signification*, in J. Habermas, *La pensée postmétaphysique. Essais philosophiques*, Paris, Armand Colin, 1993, pp. 105-136; repr. mod. by Ch. Bouchindhomme, F. Joly, in Id., *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 236-260.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Crítica de la teoría del significado*, in J. Habermas, *Pensamiento postmetafísico*, Madrid, Taurus, 1988, 1990², pp. 108-137.
403. *Bemerkungen zu J. Searles "Meaning, Communication, and Representation"*, in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken: Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 136-149:

- tr. en. *Comment on John Searle's "Meaning, Communication and Representation"*, in E. Lepore, R. Van Gulick (eds.), *John Searle and His Critics*, Cambridge-Oxford, Blackwell, 1991, pp. 17-30; tr. en. by B. Fultner, in J. Habermas, *On the Pragmatics of Communication*, Cambridge, MIT Press, 1998, pp. 257-276;
 - tr. it. by M. Calloni, *Annotazioni su «Meaning, Communication and Representation» di J. Searle*, in J. Habermas, *Il pensiero post-metafisico*, Roma-Bari, Laterza, 1991, pp. 134-149.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Remarques sur "Meaning, Communication and Representation" de J. Searle*, in J. Habermas, *La pensée postmétaphysique. Essais philosophiques*, Paris, Armand Colin, 1993, pp. 137-150; repr. mod. by Ch. Bouchindhomme, F. Joly, in Id., *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 261-271.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Observaciones sobre Meaning Communication and Representation de John Searle*, in J. Habermas, *Pensamiento postmetafísico*, Madrid, Taurus, 1988, 1990², pp. 138-152.
404. *Individuierung durch Vergesellschaftung. Zu G.H. Meads Theorie der Subjektivität*, Lecture at 18th World Congress for Philosophy, Brighton, 1988; in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken: Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 149-204; repr. in Id., *Philosophische Texte. 1. Sprachtheoretische Grundlegung der Soziologie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 243-300:
- tr. en. part. as *An Intersubjectivist Concept of Individuality*, in «Journal of Chinese Philosophy», XVIII, 2, 1991, pp. 133-141; tr. en. compl. by W.M. Hohengarten, as *Individuation through Socialization: On George Herbert Mead's Theory of Subjectivity*, in J. Habermas, *Postmetaphysical Thinking: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1992, pp. 149-204;
 - tr. it. by M. Calloni, *Individuazione tramite socializzazione. Sulla teoria della soggettività in Mead*, in J. Habermas, *Il pensiero post-metafisico*, Roma-Bari, Laterza, 1991, pp. 184-236.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *L'individuation par la socialisation. La théorie de la subjectivité de George Herbert Mead*, in J. Habermas, *La pensée post-métaphysique. Essais philosophiques*, Paris, Armand Colin, 1993, pp. 187-241; repr. mod. by Ch. Bouchindhomme, F. Joly, in Id., *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 272-317.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Individuación por vía de socialización. Sobre la teoría de la subjetividad de George Herbert Mead*, in J. Habermas, *Pensamiento postmetafísico*, Madrid, Taurus, 1988, 1990², pp. 188-239.
405. *Philosophie und Wissenschaft als Literatur?*, in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken: Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1988, pp. 242-263:
- tr. en. by W.M. Hohengarten, *Philosophy and Science as Literature?*, in J. Habermas, *Postmetaphysical Thinking: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1992, pp. 205-227;
 - tr. it. by M. Calloni, *Filosofia e scienza come letteratura?*, in J. Habermas, *Il pensiero post-metafisico*, Roma-Bari, Laterza, 1991, pp. 237-259.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *La philosophie et la science font-elles partie de la*

- littérature?*, in J. Habermas, *La pensée postmétaphysique. Essais philosophiques*, Paris, Armand Colin, 1993, pp. 243-264; repr. mod. by Ch. Bouchindhomme, F. Joly, in Id., *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 318-338.
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *¿Filosofía y Ciencia como Literatura?*, in J. Habermas, *Pensamiento postmetafísico*, Madrid, Taurus, 1988, 1990², pp. 240-260.
406. *Ein Gespräch mit Jürgen Habermas: "Martin Heidegger ? Nazi, sicher ein Nazi!"*, by M. Hunyadi, in «Journal de Genève», 16.1.1988, pp. 172-175; repr. in J. Altwegg (ed.), *Die Heidegger Kontroverse*, Frankfurt a.M., Athenäum, 1988, pp. 172-175.
407. *Der Marsch durch die Institutionen hat auch die CDU erreicht. Der Frankfurter Philosoph und Soziologe Jürgen Habermas im Gespräch mit Rainer Erd über die politische Kultur in der Bundesrepublik Deutschland nach 1968*, in «Frankfurter Rundschau», LX, 11.3.1988, p. 11; repr. as *Ein Brief*, in R. Erd, D. Hoß, O. Jacobi, P. Noller (eds.), *Kritische Theorie und Kultur*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1989, pp. 391-394:
- tr. en. *Twenty Years Later: 1968 & the West German Republic*, in «Dissent», 36, 1989, pp. 250-256; repr. by Sh. Weber Nichol森, as *Political Culture in Germany Since 1968: An Interview with Dr. Rainer Erd for the "Frankfurter Rundschau"*, in J. Habermas, *The New Conservatism. Cultural Criticism and the Historians' Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 183-195.
 - tr. fr. *Vingt ans après: la culture politique et les institutions en R.F.A.*, interview by Rainer Erd, in «Le Débat», LI, 4, 1988, pp. 164-172.
408. *Lawrence Kohlberg und der Neoaristotelismus*, Center for Human Development, Harvard University, 4.1988; in Id., *Erläuterungen zur Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 77-99:
- tr. en. by C. Cronin, *Lawrence Kohlberg and Neo-Aristotelianism*, in Id., *Justification and Application. Remarks on Discourse Ethics*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1993, pp. 113-132;
 - tr. it. by V.E. Tota, *Lawrence Kohlberg e il neoaristotelismo*, in Id., *Teoria della morale*, Bari-Roma, Laterza, 1994, pp. 77-101;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, *Lawrence Kohlberg et le néo-aristotélisme*, in J. Habermas, *De l'éthique de la discussion*, Paris, Éditions du Cerf, 1992, pp. 73-91;
 - tr. es. by J. Mardomingo, *Lawrence Kohlberg y el neoaristotelismo*, in J. Habermas, *Aclaraciones a la ética del discurso*, Madrid, Trotta, 2000, pp. 83-108.
409. *Être résolument moderne*, interview by [?], tr. fr. by [?], in «Autrement», 102, 1988, pp. 23-29.
410. *Vom pragmatischen, ethischen und moralischen. Gebrauch der praktischen Vernunft*, in «Howison-Lecture», Berkeley, University of California, 7.9.1988; repr. in J. Habermas, *Erläuterungen zur Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 100-118; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 3. Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 360-381:
- tr. en. by C. Cronin, *On the Pragmatic, the Ethical, and the Moral*

- Employments of Practical Reason*, in Id., *Justification and Application. Remarks on Discourse Ethics*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1993, pp. 1-18;
- tr. it. by V.E. Tota, *Uso pragmatico, etico e morale della ragione pratica*, in Id., *Teoria della morale*, Bari-Roma, Laterza, 1994, pp. 103-122;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, *De l'usage pragmatique, éthique et moral de la raison pratique*, in J. Habermas, *De l'éthique de la discussion*, Paris, Éditions du Cerf, 1992, pp. 95-110 ;
 - tr. es. by [?], *Acerca del uso Ético, Pragmático y Moral de la Razón Práctica*, in «Filosofía: revista del postgrado de Filosofía de la Universidad de los Andes», 1, 1990, pp. 5-24; tr. es. by [?], as *Los usos pragmáticos, éticos y morales de la razón práctica*, in Herrera Lima M. (ed.), *Jürgen Habermas. Moralidad, ética y política. Propuestas y críticas*, Madrid, Alianza, 1993, pp. **-** ; repr. tr. es. by J. Mardomingo, as *Del uso pragmático, ético y moral de la razón práctica*, in J. Habermas, *Aclaraciones a la ética del discurso*, Madrid, Trotta, 2000, pp. 109-126.
411. *Zur Entwicklung der Sozial - und Geisteswissenschaften in der Bundesrepublik*, Lecture at Kongreß *The Contemporary German Mind*, Baltimore, Johns Hopkins University, 9.1988; in «Frankfurt Rundschau», 11.4.1989; repr. in J. Habermas, *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 205-216:
- tr. it. by E. Rocca, *Sull'evoluzione delle scienze sociali e dello spirito nella Repubblica Federale*, in Id., *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 217-228;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *A propos du développement des sciences sociales et des sciences humaines en République fédérale*, in J. Habermas, *Textes et contextes. Essais de reconnaissance théorique*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 135-154.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Sobre el desarrollo de las ciencias sociales y de las ciencias del espíritu en la República Federal de Alemania*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 223-233.
412. *Critical Theory, its Promise and Limitations for a Theology of the Public Realm*, Lecture at Divinity School of the University of Chicago, 7-9.10.1988; as *Excursus: Transzendenz von innen, Transzendenz ins Diesseits*, in J. Habermas, *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 127-156; repr. in Id., *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 417-450:
- tr. en. by E. Crump, P.P. Kenny, *Transcendence from Within, Transcendence in this World*, in D.S. Browning, F. Schüssler Fiorenza, *Habermas, Modernity, and Public Theology*, New York, Crossroad Publishing, 1992, pp. 226-250; repr. in J. Habermas, *Religion and Rationality: Essays on Reason, God and Modernity*, edited by E. Medieta, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2002, pp. 67-94; repr. in E. Medieta (ed.), *The Frankfurt School on Religion: Key Writings by the Major Thinkers*, New York, Routledge, 2005, pp. 303-325;
 - tr. it. by E. Rocca, *Excursus: trascendenza dall'interno, trascendenza nel mondo*, in J. Habermas, *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 133-162;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *Digression: transcendance de l'intérieur, transcendance de l'ici-bas*, in J. Habermas, *Textes et contextes. Essais de reconnaissance théorique*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 69-84;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Excursus: trascendencia desde dentro, tra-*

- scendencia hacia el más acá*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 149-175; repr. tr. es. by P. Fabra, in Id., *Israel o A-tenas. Ensayos sobre religión, teología y racionalidad*, Madrid, Trotta, 2001, pp. 95-130.
413. *Intervista con Angelo Bolaffi*, in «L'Espresso», 25.1.1988; repr. in J. Habermas, *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 23-31:
 - ed. de. *Interview mit Angelo Bolaffi*, in Id., *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a. M., Suhrkamp, 1990, pp. 21-28;
 - tr. en. by P. Dewes, *The Role of the Student Movement in Germany*, in J. Habermas, *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, London-New York, Verso, 1992², pp. 229-236;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Entrevista con Angelo Bolaffi*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 33-45.
414. *Replies to critics*, Utrecht Symposium on Habermas, 1988; tr. en. by M. Ritter, *Remarks on the Discussion*, in «Theory, Culture & Society», VII, 4, 11.1990, pp. 127-132.
415. *Entretien avec Jürgen Habermas de Robert Maggiori*, in «Libération», 30.6.1988 :
 - tr. de. *Interview mit Robert Maggiori*, in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 29-36;
 - tr. it. by M. Protti, *Intervista con Robert Maggiori*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 32-40;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Entrevista con Robert Maggiori*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 46-57.
416. *Ist der Herzschlag der Revolution zum Stillstand gekommen? Volkssouveränität als Verfahren. Ein normativer Begriff der Öffentlichkeit?*, 12.1988; in Bad Homburg Forum für Philosophie, *Die Ideen von 1789 in der deutschen Rezeption*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1989, pp. 7-36; repr. as *Volkssouveränität als Verfahren. Ein normativer Begriff der Öffentlichkeit*, in «Merkur», IVL, 1989, pp. 465-477; repr. in J. Habermas, *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 180-212; repr. in Id., *Faktizität und Geltung. Beiträge zur Diskurstheorie des Rechts und des demokratischen Rechtsstaats*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1992, 1993², pp. 600-631; repr. in Id., *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 35-69:
 - tr. en. by W. Rehg, *Popular Sovereignty as Procedure (1988)*, in Id., *Between Facts and Norms: Contributions to a Discourse Theory of Law and Democracy*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1996, pp. 463-490;
 - tr. it. part. by L. Ceppa, *Sovranità popolare come procedura. Un concetto normativo di sfera pubblica*, in Id., *Morale, diritto, politica*, ed. by L. Ceppa, Torino, Einaudi, 1992, pp. 81-103;
 - tr. fr. part. by M. Hunyadi, *La souveraineté populaire comme procédure. Un concept normatif d'espace public*, in «Lignes», 3, 7, 1989, pp. 29-58; repr. compl. by R. Rochlitz, as *La souveraineté du peuple comme procédure*, in J. Habermas, *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage –*

- Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 340-368.
- tr. es. *La soberanía popular como procedimiento. Un concepto normativo de lo público*, in Herrera Lima M. (ed.), *Jürgen Habermas. Moralidad, ética y política. Propuestas y críticas*, Madrid, Alianza, 1993, pp. 27-58; repr. in J. Habermas, *Facticidad y validez. Sobre el derecho y el Estado democrático de derecho en términos de teoría del discurso. Estructuras y Procesos*, Trotta, Madrid, 1998, pp. 589-617.
417. *L'Allemagne, la mémoire et l'histoire*, interview by J.-M. Ferry, in «Globe», 30, 7-8.1988; repr. compl. by Ch. Bouchindhomme, as *Les limites du néo-historicism*, in J. Habermas, *De l'usage public des idées*, Paris, Fayard, 2005, pp. 15-25:
- tr. en. by S.K. White, *Ethics, Politics and History*, interview by J.M. Ferry, in «Philosophy and Social Criticism», XIV, 3-4, 1988, pp. 433-439; repr. in Rasmussen D. (ed.), *Universalism vs. Communitarism*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1990, pp. 207-213; tr. en. rev. by M. Chalmers, as *The Limits of Neo-Historicism*, in J. Habermas, *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1992², pp. 237-244:
 - ed. de. *Grenzen des Neohistorismus*, in «Die Neue Gesellschaft – Frankfurter Heft», XXXVI, 4, 4.1989, pp. 370-374; repr. in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 149-156;
 - tr. it. by M. Protti, *Limiti del neostoricismo. Intervista con J. M. Ferry*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 149-155;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Límites del neohistoricismo*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 211-222; repr. as *Identidad nacional e identidad postnacional, entrevista con J.M. Ferry*, in J. Habermas, *Identidades nacionales y postnacionales*, Madrid, Tecnos, 1989, pp. 111-124.
418. Lecture *Probleme zu einer Theorie des kommunikativen Handelns. Diskussion zur Vorlesung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1987-1988.
419. Seminar *Zur Sprachphilosophie von Charles Sanders Peirce* (with Axel Honneth), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1987-1988.
420. Kolloquium *Probleme der Rechtsphilosophie (Forschungsgruppe)*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1986-1987.
421. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1987-1988.
422. Lecture *Demokratiethorien. Diskussion zur Vorlesung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1988.
423. Seminar *Beyond Objectivism and Relativism* (with Karl-Otto Apel, Richard J. Bernstein), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1988.
424. Seminar *Ästhetische Theorien im 20. Jahrhundert* (with Axel Hon-

neth), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1988.

425. Kolloquium *Rechtstheoretische Arbeitsgruppe*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1988.
426. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1988.

1989

427. *Charles S. Peirce über Kommunikation*, International Congress of the Charles Sanders Peirce Society at Cambridge, Massachusetts, 9.1989, in Id., *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 9-33:
 - tr. en. by W.M. Hohengarten, *Peirce and Communication*, in Id., *Post-metaphysical Thinking: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1992, pp. 88-112;
 - tr. it. by E. Rocca, *Charles S. Peirce sulla comunicazione*, in Id., *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 5-30;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *Charles S. Peirce : A propos de la communication et contextes*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 9-30.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Charles S. Peirce sobre comunicación*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 37-58.
428. *Ludwig Wittgenstein als Zeitgenosse*, Wittgenstein-Conference, University of Frankfurt, 4.1989; in Id., *Texte und Kontexte* Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 84-90:
 - tr. it. by E. Rocca, *Ludwig Wittgenstein come contemporaneo*, in Id., *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 85-91;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *Ludwig Wittgenstein, contemporain*, in J. Habermas, *Textes et contextes. Essais de reconnaissance théorique*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 45-50.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Ludwig Wittgenstein como contemporaneo*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 107-114.
429. *Martin Heidegger – Werk und Weltanschauung*, in Farías V., *Heidegger und der Nationalsozialismus*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1989, pp. 11-37; repr. in J. Habermas, *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 49-83:
 - tr. en. by J. McCumber, *Work and Weltanschauung: The Heidegger Controversy from a German Perspective*, in «Critical Inquiry», XV, 2, 1989, pp. 431-456; repr. in J. Habermas, *The New Conservatism: Cultural Criticism and the Historian's Debate*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1989, pp. 140-172; repr. in H. Dreyfus, H. Hall (eds.), *Heidegger: A Critical Reader*, Oxford, Blackwell, 1992, pp. 186-208;
 - tr. it. by E. Rocca, *Martin Heidegger: opera e visione del mondo*, in Id., *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 49-84;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *Martin Heidegger: L'oeuvre et l'engagement*, in J. Habermas, *Textes et contextes. Essais de reconnaissance*

- théorique*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 167-198.
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Heidegger: obra y visión del mundo. Contribución a la controversia sobre Heidegger desde una perspectiva alemana*, in J. Habermas, *Identidades nacionales y postnacionales. Entrevista con J. M. Ferry*, Madrid, Tecnos, 1989, 1994², pp. 15-66; repr. as *Heidegger: obra y cosmovisión. Prólogo a un libro de V. Fariás*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 75-105.
430. *Soziologie in der Weimarer Republik*, University of Frankfurt, 75th jubilee, 11.1989; in Id., *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 184-204:
- tr. it. by E. Rocca, *La sociologia nella Repubblica di Weimar*, in Id., *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 195-215;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *La sociologie sous la République de Weimar*, in J. Habermas, *Textes et contextes. Essais de reconnaissance théorique*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 123-134.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Sociología en la República de Weimar*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 203-223.
431. *Über Titel, Texte und Termin oder wie man den Zeitgeist reflektiert – Ein Glückwunsch*, in R. Habermas, W.H. Pehle (eds.), *Der Autor, der nicht schreibt*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1989, pp. 3-6; repr. in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 48-50:
- tr. it. by M. Protti, *Su titolo, testo e parole – ossia come si riflette lo spirito del tempo*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 52-55;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *De títulos, textos y fechas o de cómo recoger el espíritu del momento*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 71-75.
432. *Der Philosoph als wahrer Rechtslehrer: Rudolf Wiethölter*, in «Kritische Justiz», II, 2, 1989, pp. 138-156; repr. in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 51-64:
- tr. it. by M. Protti, *Il filosofo come vero giurista*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 56-68;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El filósofo como verdadero maestro del derecho*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 76-95.
433. *Der Erste. Eine Laudatio*, Akademie für Sprache und Dichtung, Darmstadt, 21.10.1989, in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 65-68:
- tr. it. by M. Protti, *Il primo. Un'apologia*, in J. Habermas, *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 69-72.
434. *Grenzen des vernunftrechtlichen Normativismus*, in «Politische Vierteljahresschrift», XXX, 2, 6.1989, pp. 320-327, in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 71-81:
- tr. it. by M. Protti, *Limiti del normativismo del diritto razionale*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 75-86;

- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Límites del normativismo iusnaturalista*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 101-116.
435. *Produktivkraft Kommunikation. Interview mit Hans Peter Krüger*, in «Sinn und Form», XLI, 6, 1989, pp. 1192-1206; repr. in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 82-98:
 - tr. it. by M. Protti, *Intervista con Hans Peter Krüger*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 86-102;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Entrevista con Hans Peter Krüger*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 117-141.
436. *Interview mit Barbara Freitag*, in «Tempo Brasileiro», 3, 7-9.1989, pp. 5-21; repr. in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 99-113:
 - tr. it. M. Protti, *Intervista con Barbara Freitag*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp.103-116;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Entrevista con Barbara Freitag*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 142-162.
437. *Diskursethik und Gesellschaftstheorie. Ein Interview mit T. Hviid Nielsen*, Frankfurt a.M., 10.1989; in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 114-145; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 3. Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 141-178:
 - tr. en. *Morality, Society and Ethics*, in «Acta Sociologica», XXXIII, 2, 1990, pp. 93-114; tr. en. by P. Dews, as *Discourse Ethics, Law and Sittlichkeit*, in J. Habermas, *Autonomy and Solidarity: Interviews with Jürgen Habermas*, ed. by P. Dews, London-New York, Verso, 1992, pp. 245-272; tr. en. by C.P. Cronin, as *Morality, Society and Ethics: An Interview with Torben Hviid Nielsen*, in Id., *Justification and Application. Remarks on Discourse Ethics*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1993, pp. 147-176;
 - tr. it. by M. Protti, *Intervista con T. Hviid Nielsen*, in Id., *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 117-146;
 - tr. es. *Moralidad, sociedad y ética. Entrevista con T.H. Nielsen*, in Herrera Lima M. (ed.), *Jürgen Habermas. Moralidad, ética y política. Propuestas y críticas*, Madrid, Alianza, 1993, pp. 79-113.
438. *Towards a Communication-Concept of Rational Collective Will-Formation: A Thought-Experiment*, in «Ratio Juris», II, 2, 7.1989, pp. 144-154.
439. Seminar *Ästhetische Theorien im 20. Jahrhundert* (with Axel Honneth), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1988-1989.
440. Kolloquium *Rechtstheoretische Arbeitsgruppe*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1988-1989.
441. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolf-

gang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1988-1989.

442. Seminar *Zum Pragmatismus von Charles Sanders Peirce*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1989.
443. Seminar *Ästhetische Theorien im 20. Jahrhundert* (with Axel Honneth), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1989.
444. Kolloquium *Rechtstheoretische Arbeitsgruppe*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1989.
445. Kolloquium *Controversy on Heidegger's late Philosophy* (with Karl-Otto Apel, Hubert Dreyfus), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1989.
446. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1989.

1990

447. *Der DM-Nationalismus*, in «Die Zeit», 14, 30.3.1990, pp. 62-63; repr. rev. as *Nochmals: Zur Identität der Deutschen – Ein einzig Volk von auf-gebrachten Wirtschaftsbürgern?*, in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 205-224:
- tr. en. *Yet Again: German Identity - A Unified Nation of Angry DM-Burghers?*, in «New German Critique» 52, 1991, pp. 84-101; repr. part. in James H., Stone M. (eds.), *When the Wall Came Down: Reactions to German Unification*, New York, Routledge, 1992, pp. 86-102;
 - tr. it. by Angelo Ferraro, *Ancora una volta: sull'identità dei tedeschi, un popolo unito di soggetti economici in agitazione*, in J. Habermas, *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 202-221;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, Ch. Bouchindhomme, *L'identité des Allemands une fois encore*, in J. Habermas, *Écrits politiques: culture, droit, histoire*, Paris, Cerf, 1990; Paris, Flammarion, 1999, pp. 245-263.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *De nuevo sobre la identidad de los alemanes: ¿un pueblo unido bajo el signo del marco alemán?*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 289-317.
448. *Vorwort zur Neuauflage 1990*, in Id., *Strukturwandel der Öffentlichkeit. Untersuchungen zu einer Kategorie der bürgerlichen Gesellschaft*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990², pp. 11-50:
- tr. en. by Th. Burger, *Further Reflections on the Public Sphere*, in C. Calhoun (ed.), *Habermas and the Public Sphere*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 1992, pp. 421-461; repr. in J. Gripsrud, H. Moe, A. Molander, G. Murdock (eds.), *The Public Sphere. Vol. I: Discovering the Public Sphere*, Sage, Los Angeles-London-New Delhi-Singapore-Washington (DC), 2011, pp. 275-292.
 - tr. it. by A. Illuminati, F. Masini, W. Perrotta, *Prefazione alla nuova edi-*

- zione, in Id., *Storia e critica dell'opinione pubblica*, Roma-Bari, Laterza, 2002, pp. VIII-XLIV;
- tr. fr. by Ph. Chanial, T. Straumann, *L'espace public: 30 ans après*, in «Quaderni», 18, 1992, pp. 161-191; repr. in J. Habermas, *L'espace public: archéologie de la publicité comme dimension constitutive de la société bourgeoise*, Paris, Payot, 1993², pp. I-XXXV;
 - tr. es. by F. Gil Martin, *Prefacio a la nueva edición alemana de 1990*, in J. Habermas, *Historia y crítica de la opinión pública. La transformación estructural de la vida pública*, Barcelona, Gustavo Gili, 1994, pp. 1-36.
449. *Ein Baumeister mit hermeneutischem Gespür. Der Weg des Philosophen Karl-Otto Apel*, in «Frankfurter Rundschau», 16.5.1990; repr. in J. Habermas, *Vom sinnlichen Eindruck zum symbolischen Ausdruck. Philosophische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1997, pp. 84-97;
- tr. en. by P. Dews, *A Master Builder with Hermeneutic Tact: The Path of the Philosopher Karl-Otto Apel*, in Id., *The Liberating Power of Symbols: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2001, pp. 66-77;
 - tr. it. by Carlo Mainoldi, *Un architetto con fiuto ermeneutico. La via del filosofo Karl-Otto Apel*, in Id., *Dall'impressione sensibile all'espressione simbolica. Saggi filosofici*, Roma-Bari, Laterza, 2009, pp. 59-69;
 - tr. es. by [?], *Un maestro con sensibilidad hermenéutica: La trayectoria del filósofo Karl-Otto Apel*, in «Revista anthropos: Huellas del conocimiento», 183, 1999, pp. 19-23; tr. es. by J.C. Velasco, as *Un arquitecto con trazas de hermenéutica. El camino del filósofo Karl Otto Apel*, in J. Habermas, *Fragmentos filosófico-teológicos. De la impresión sensible a la expresión simbólica*, Madrid, Trotta, 1999, pp. 77-87.
450. *Edmund Husserl über Lebenswelt, Philosophie und Wissenschaft*, German Congress for Philosophy, Hamburg, 9.1990; in J. Habermas, *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 34-48;
- tr. it. by E. Rocca, *E. Husserl su mondo della vita, filosofia e scienza*, in Id., *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 31-46;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *Edmund Husserl : A propos du monde de la vie, de la philosophie et de la science*, in J. Habermas, *Textes et contextes. Essais de reconnaissance théorique*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 31-44.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Edmund Husserl sobre mundo de la vida, filosofía y ciencia*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 59-73.
451. (With D. Aaron, I. Berlin, W.M. Chace, J. Derrida, L. Ferry, A. Finkelkraut, H.-G. Gadamer, A. Glucksmann, V. Gregorian, A. Heller, B.L. Hooks, L. Kolakowski, E. Levinas, A. Lyttelton, J. Poulain, H. Putnam, P. Ricoeur, R. Rorty, J.J. Shestack, Ch. Taylor *et. al.*), *An Open Letter to Anti-Armenian Programs in the Soviet Union*, in «The New York Review of Books», XXXVII, 14, 27.9.1990.
452. *Nützlicher Maulwurf, der den schönen Rasen zerstört. Lessing-Preis für Alexander Kluge*, in «Frankfurter Rundschau», 29.9.1990; repr. in J. Habermas, *Vom sinnlichen Eindruck zum symbolischen Ausdruck. Philosophische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1997, pp. 136-149;
- tr. it. by Carlo Mainoldi, *Un'utile talpa che distrugge il bel prato. Il Premio Lessing conferito ad Alexander Kluge*, in Id., *Dall'impressione sensibile*

- all'espressione simbolica. Saggi filosofici*, Roma-Bari, Laterza, 2009, pp. 98-108;
 - tr. es. by J.C. Velasco, *Topo beneficoso que destroza las bellas praderas. El premio Lessing para Alexander Kluge*, in J. Habermas, *Fragmentos filosófico-teológicos. De la impresión sensible a la expresión simbólica*, Madrid, Trotta, 1999, pp. 123-134.
453. *Rencontre de Sartre (entretien)*, interview by U. Santamaria, R. Wolin, Frankfurt a.M., 10.1990; in «Les Temps Modernes», 539, 1991, pp. 154-160:
 - tr. en. *Jürgen Habermas on the Legacy of Jean-Paul Sartre*, in «Political Theory», XX, 3, 8.1992, pp. 496-501;
 - tr. it. by [?], *L'eredità di Sartre*, in «Micromega», 6, 2005, pp. 27-32.
454. *Die Stunde der nationalen Empfindung. Republikanische Gesinnung oder National-bewußtsein?*, in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 157-166:
 - tr. it. by M. Protti, *L'ora del sentimento nazionale (convinzione repubblicana o coscienza nazionale?)*, in J. Habermas, *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 156-165;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *À l'heure du sentiment national. Conviction républicaine ou conscience nationale ?*, in J. Habermas, *De l'usage public des idées*, Paris, Fayard, 2005, pp. 27-42.
455. *Gewaltmonopol, Rechtsbewußtsein und demokratischer Prozeß. Erste Eindrücke bei der Lektüre des "Endgutachtens" der Gewaltkommission*, in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 167-204:
 - tr. it. by M. Protti, *Monopolio della violenza, coscienza giuridica e processo democratico. Prime impressioni alla lettura del "Rapporto finale" della "Commissione sulla violenza"*, in J. Habermas, *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 166-174.
456. *Nachholende Revolution und linker Revisionsbedarf. Was heißt Sozialismus heute?*, in J. Habermas, *Die nachholende Revolution: Kleine Politische Schriften VII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1990, pp. 179-204; repr. in Id., *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Stuttgart, Reclam, 1990, pp. 213-241; repr. in Id., *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 124-149:
 - tr. en. by B. Morgan, *What does Socialism Mean Today? The Rectifying Revolution and the Need for New Thinking on the Left*, in «New Left Review» 183, 1990, pp. 3-21; repr. in R. Blackburn (ed.), *After the Fall: The Failure of Communism and the Future of Socialism*, London, Verso, 1991, pp. 25-46;
 - tr. it. by K. Tenenbaum, *Rivoluzione recuperante ed esigenza di revisione della sinistra. Cosa significa socialismo oggi?*, in «Micromega», 3, 1990, pp. 8-27; repr. tr. it. by M. Protti, in J. Habermas, *La rivoluzione in corso*, Milano, Feltrinelli, 1990, pp. 177-201;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *La Révolution de rattrapage*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 139-162;

- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *El futuro del socialismo occidental*, in «Leviatán: Revista de hechos e ideas», 43, 1991, pp. 39-58; repr. as *Revolución recuperadora y necesidad de revisión de la izquierda: ¿qué significa hoy socialismo?*, in J. Habermas, *La necesidad de revisión de la izquierda*, Tecnos, Madrid, 1991, pp. 251-288; repr. as *¿Qué significa el socialismo hoy?*, in «New left review», 70, 2011, pp. 88-107.
457. *Vorwort*, in J. Habermas, *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1990*, Leipzig, Reclam, 1990, pp. 5-8.
458. *Staatsbürgerschaft und nationale Identität: Überlegungen zur europäischen Zukunft (1990)*, St. Gallen, Erker Verlag, 1991; repr. in Id., *Faktizität und Geltung. Beiträge zur Diskurstheorie des Rechts und des demokratischen Rechtsstaats*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1992, pp. 632-660:
- tr. en. *Citizenship and National Identity: Some Reflections on the Future of Europe*, in «Praxis International», XII, 1, 1992, pp. 1-19; repr. part. in B. van Steenberghe (ed.), *The Condition of Citizenship*, London, Sage, 1994, pp. 20-35; tr. en. compl. by W. Rehg, as *Citizenship and National Identity (1990)*, in J. Habermas, *Between Facts and Norms: Contributions to a Discourse Theory of Law and Democracy*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1996, pp. 491-516;
- tr. it. by L. Ceppa, *Cittadinanza politica e identità nazionale. Riflessioni sul futuro dell'Europa*, in Id., *Morale, diritto, politica*, ed. by L. Ceppa, Torino, Einaudi, 1992, pp. 105-140;
- tr. fr. part. sect. I-II by H. Pourtois, *Citoyenneté et identité nationale. Réflexions sur l'avenir de l'Europe*, in Lenoble J., Dewandre N. (eds.), *L'Europe au soir du siècle. Identité et démocratie*, Paris, Esprit, 1992, pp. 17-38; tr. fr. part. sect. III by H. Pourtois, *Immigration et chauvinisme du bien-être*, in «La Revue nouvelle», XLV, 90, 1992, pp. 76-84; tr. fr. compl. by R. Rochlitz, as *Citoyenneté et identité nationale*, in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 67-94;
- tr. es. by F. Colom González, *Ciudadanía e identidad nacional. Reflexiones sobre el futuro europeo*, in «Debats», 39, 1992, pp. 11-17; repr. in J. Habermas, *Facticidad y validez. Sobre el derecho y el Estado democrático de derecho en términos de teoría del discurso. Estructuras y Procesos*, Trotta, Madrid, 1998, pp. 619-643.
459. *Lecture Einführung in die Philosophie des 20. Jahrhunderts. Diskussion zur Vorlesung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1989-1990.
460. *Proseminar Grundkurs Philosophie* (von Ekkehard Martens und Herbert Schnädelbach), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1989-1990.
461. *Kolloquium Rechtstheoretische Arbeitsgruppe*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1989-1990.
462. *Kolloquium Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1989-1990.

1991

463. *Erläuterungen zur Diskursethik*, in Id., *Erläuterungen zur Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 119-226; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 3. Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 179-301:
- tr. en. by C. Cronin, *Remarks on Discourse Ethics*, in Id., *Justification and Application. Remarks on Discourse Ethics*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1993, pp. 19-112;
 - tr. it. by V.E. Tota, *Delucidazioni sull'etica del discorso*, in Id., *Teoria della morale*, Bari-Roma, Laterza, 1994, pp. 123-235;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, *L'éthique de la discussion : explications*, in J. Habermas, *De l'éthique de la discussion*, Paris, Éditions du Cerf, 1992, pp. 111-199;
 - tr. es. by J. Mardomingo, *Aclaraciones a la ética del discurso*, in J. Habermas, *Aclaraciones a la ética del discurso*, Madrid, Trotta, 2000, pp. 127-231.
464. *Einen unbedingten Sinn zu retten ohne Gott, ist eitel. Reflexionen über einen Satz von Max Horkheimer*, in G. Schmidt Noerr, M. Lutz-Bachmann (eds.), *Kritischen Materialismus. Zur Diskussion eines Materialismus der Praxis*, München, Carl Hanser Verlag, 1991, pp. 125-142; repr. as *Zu Max Horkheimer Satz: «Einen unbedingten Sinn zu retten ohne Gott, ist eitel»*, in J. Habermas, *Texte und Kontexte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1991, pp. 110-126:
- tr. en. by C. Cronin, *To Seek to Salvage an Unconditional Meaning Without God Is a Futile Undertaking: Reflections on a Remark of Max Horkheimer*, in Id., *Justification and Application. Remarks on Discourse Ethics*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1993, pp. 133-146; repr. in Id., *Religion and Rationality: Essays on Reason, God and Modernity*, edited by E. Mendieta, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2002, pp. 95-109;
 - tr. it. E. Rocca, *Sulla frase di Horkheimer: «E' vano salvare un senso incondizionato senza Dio»*, in Id., *Testi filosofici e contesti storici*, Roma-Bari, Laterza, 1993, pp. 115-131;
 - tr. fr. by M. Hunyadi, R. Rochlitz, *A propos de la phrase de Horkheimer: 'Sauvegarder un sens inconditionné sans Dieu est chimère'*, in J. Habermas, *Textes et contextes. Essais de reconnaissance théorique*, Paris, Éd. du Cerf, 1994, pp. 69-83.
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Sobre la frase de Horkheimer: «Es inútil pretender salvar un sentido incondicionado sin Dios»*, in J. Habermas, *Textos y contextos*, Barcelona, Editorial Ariel, 1996, pp. 133-147; repr. tr. es. by P. Fabra, in Id., *Israel o Atenas. Ensayos sobre religión, teología y racionalidad*, Madrid, Trotta, 2001, pp. 131-150.
465. *Vergangenheit als Zukunft*, Zürich, Pendo, 1991:
- tr. en. by M. Plensky, *The Past As Future*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1994;
 - tr. it. by W. Privitera, *Dopo l'utopia. Intervista ad Habermas raccolta da Michael Haller*, ed. by W. Privitera, Venezia, Marsilio, 1992:

1. *Der Golf-Krieg als Katalysator einer neuen deutschen Normalität?*, in Id., VZ, cit., pp. 10-44; tr. en. *The Gulf War: Catalyst for a New German Normalcy?*, in Id., VZ, cit., pp. 5-31; tr. it. *La guerra nel Golfo: occasione per una normalità tedesca?*, in Id., VZ, cit., pp. 3-31.

2. *Die normativen Defizite der Vereinigung* in Id., VZ, cit., pp. 45-73; tr. en. *The Normative Deficits of Unification*, in Id., VZ, cit., pp. 33-54; tr. it. *I deficit normativi dell'unificazione*, in Id., VZ, cit., pp. 32-54.
3. *Vergangenheit als Zukunft*, in Id., VZ, cit., pp. 74-96; tr. en. *The Past as Future*, in Id., VZ, cit., pp. 55-72; tr. it. *Il passato come futuro*, in Id., VZ, cit., pp. 56-72.
4. *Europas zweite Chance*, in Id., VZ, cit., pp. 97-129; tr. en. *Europe's Second Chance*, in Id., VZ, cit., pp. 73-97; tr. it. *La seconda chance dell'Europa*, in Id., VZ, cit., pp. 75-99.
5. *Was Theorien leisten können – und was nicht. Ein Interview*, in Id., VZ, cit., pp. 130-158; repr. in J. Habermas, *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 150-166; repr. in Id., *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 81-99; tr. en. *What Theories Can Accomplish - and What They Can't*, in Id., VZ, cit., pp. 99-120; tr. it. *Funzione e limiti delle teorie*, in Id., VZ, cit., pp. 100-122.

466. *Qualche risposta sul post-comunismo*, tr. it. by W. Privitera, in Id., *Do-po l'utopia. Intervista ad Habermas raccolta da Michael Haller*, ed. by W. Privitera, Venezia, Marsilio, 1992, pp. 123-131.
467. *Wider die Logik des Krieges. Ein Plädoyer für Zurückhaltung, aber nicht gegenüber Israel*, in «Die Zeit», 22.2.1991.
468. *Brief an Christa Wolf*, 26.11.1991; in C. Wolf, *Auf dem Weg nach Tabu*, Köln, 1994, pp. 140-149; repr. in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 101-111:
 - tr. en. by S. Rendall, *A Letter to Christa Wolf*, in Id., *A Berlin Republic: Writings on Germany*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1997, pp. 95-106;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La necesidad de continuidades alemanas. Carta a Christa Wolf*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*, Ciudad de México, Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 117-125.
469. Lecture *Rechtsphilosophie I. Diskussion zur Vorlesung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1990-1991.
470. Seminar *Neuere Literatur zur Rationalitätsproblematik*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1990-1991.
471. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1990-1991.

1992

472. *Drei normative Modelle der Demokratie*, in H. Münkler (ed.), *Die Chancen der Freiheit*, München, Piper, 1992, pp. 11-24; repr. in J. Habermas, *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996, pp. 277-292; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 70-86:
 - tr. en. *Three Normative Models of Democracy*, in «Constellations», I, 1, 1994, pp. 1-10; tr. en. by C.P. Cronin, P. De Greif, in J. Habermas, *The Inclusion of the Other: Studies in Political Theory*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 239-252; repr. in J. Gripsrud, H. Moe, A. Molander, G. Murdock

(eds.), *The Public Sphere. Vol. II: The Political Public Sphere*, Sage, Los Angeles-London-New Delhi-Singapore-Washington (DC), 2011, pp. 75-84;

- tr. it. by L. Ceppa, *Tre modelli normativi di democrazia*, in Id., *L'inclusione dell'altro: studi di teoria politica*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 235-248; repr. as *Tre modelli normativi di democrazia: liberale, repubblicano, procedurale*, in Dooley M., Kearney R. (eds.), *Questioni di etica: dibattiti contemporanei in filosofia*, Roma, Armando, 2005, pp. 157-166.

- tr. fr. by R. Rochlitz, *Trois modèles normatifs de la démocratie*, in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 259-274;

- tr. es. by [?], *Tres modelos de democracia: Sobre el concepto de una política deliberativa*, in «Debats», 39, 1992, pp. 18-21; repr. in «Eutopías», 43, 1994; tr. es. by J.C. Velasco Arroyo, as *Tres modelos normativos de democracia*, in J. Habermas, *La inclusión del otro. Estudios de teoría política*, Barcelona, Paidós, 1999, pp. 231-258; repr. tr. es. by M. Jiménez Redondo, as in *Tres modelos de democracia: sobre el concepto de una política deliberativa*, in «Polis: Revista Latinoamericana», 10, 2005, pp. 1-8.

473. J. Habermas, *Faktizität und Geltung. Beiträge zur Diskurstheorie des Rechts und des demokratischen Rechtsstaats*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1992, 1993²:

- tr. en. by W. Rehg, *Between Facts and Norms: Contributions to a Discourse Theory of Law and Democracy*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1996;

- tr. it. by L. Ceppa, *Fatti e norme. Contributi a una teoria discorsiva del diritto e della democrazia*, Milano, Guerini e Associati, 1996;

- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, R. Rochlitz, *Droit et démocratie. Entre faits et normes*, Paris, Gallimard, 1997;

- tr. es. by F. Colom González, *Facticidad y validez. Sobre el derecho y el Estado democrático de derecho en términos de teoría del discurso. Estructuras y Procesos*, Trotta, Madrid, 1998:

1. *Recht als Kategorie der gesellschaftlichen Vermittlung zwischen Faktizität und Geltung*, in Id., *FuG*, cit., pp. 15-60; tr. en. *Law as a Category of Social Mediation between Facts and Norms*, in Id., *FuG*, cit., pp. 1-41; tr. it. *Il diritto: una categoria di mediazione sociale tra i fatti e le norme*, in Id., *FuG*, cit., pp. 9-53; tr. fr. *Médiation entre factualité et validité*, in Id., *FuG*, cit., pp. **,**; tr. es. *El derecho como categoría de la mediación social entre facticidad y validez* in Id., *FuG*, cit., pp. 63-104.

2. *Soziologische Rechts- und philosophische Gerechtigkeitskonzepte*, in Id., *FuG*, cit., pp. 61-108; tr. en. *The Sociology of Law versus the Philosophy of Justice*, in Id., *FuG*, cit., pp. 42-81; tr. it. *Sociologie del diritto e filosofie della giustizia*, in Id., *FuG*, cit., pp. 55-101; tr. fr. *Sociologie du droit et philosophie de la justice*, in Id., *FuG*, cit., pp. **,**; tr. es. *Concepciones sociológicas del derecho y concepciones filosóficas de la justicia*, in Id., *FuG*, cit., pp. 105-146.

3. *Zur Rekonstruktion des Rechts (1): Das System der Rechte*, in Id., *FuG*, cit., pp. 109-165; tr. en. *A Reconstructive Approach to Law I: The System of Rights*, in Id., *FuG*, cit., pp. 82-131; tr. it. *Ricostruzione del diritto (1): il sistema dei diritti*, in Id., *FuG*, cit., pp. 103-157; tr. fr. *Reconstruction du droit 1. Le système des droits*, in Id., *FuG*, cit., pp. 97-149; tr. es. *Reconstrucción interna del derecho (I): el sistema de derechos*, in Id., *FuG*, cit., pp. 147-198.

4. *Zur Rekonstruktion des Rechts (2): Die Prinzipien des Rechtsstaates*, in Id., *FuG*, cit., pp. 166-237; tr. en. *A Reconstructive Approach to Law II: The Principles of the Constitutional State*, in Id., *FuG*, cit., pp. 132-193; tr. it. *Ricostruzione del diritto (2): i principi dello stato di diritto*, in Id., *FuG*, cit., pp. 159-229; tr. fr. *Reconstruction du droit 2. Les principes de l'État de droit*, in Id., *FuG*, cit., pp. 150-213; tr. es. *Reconstrucción interna del derecho (II): los principios del estado de derecho*, in Id., *FuG*, cit., pp. 199-262.

5. *Unbestimmtheit des Rechts und Rationalität der Rechtsprechung*, in Id., *FuG*, cit., pp. 238-291; tr. en. *The Indeterminacy of Law and the Rationality of Adjudication*, in Id., *FuG*, cit., pp. 194-

- 237; tr. it. *Indeterminatezza del diritto e razionalità della giurisdizione*, in Id., *FuG*, cit., pp. 231-283; tr. fr. *Indétermination du droit et rationalité de la justice*, in Id., *FuG*, cit., pp. **.**; tr. es. *Indeterminación del Derecho y la racionalidad de la administración de justicia*, in Id., *FuG*, cit., pp. 263-310.
6. *Justiz und Gesetzgebung. Zur Rolle und Legitimität der Verfassungsrechtsprechung*, in Id., *FuG*, cit., pp. 292-348; tr. en. *Judiciary and Legislature: On the Role and Legitimacy of Constitutional Adjudication*, in Id., *FuG*, cit., pp. 238-286; tr. it. *Giurisdizione e legislazione: ruolo e legittimità della giurisprudenza costituzionale*, in Id., *FuG*, cit., pp. 285-339; tr. fr. *Justice et légitimation, rôle et légitimité de la justice constitutionnelle*, in Id., *FuG*, cit., pp. **.**; tr. es. *Justicia y legislación: acerca del rol y legitimidad de la jurisprudencia constitucional*, in Id., *FuG*, cit., pp. 311-362.
7. *Deliberative Politik: eine Wertahrensbeziehung der Demokratie*, in Id., *FG*, cit., pp. 349-398; tr. en. *Deliberative Politics: A Procedural Concept of Democracy*, in Id., *FuG*, cit., pp. 287-328; tr. it. *La politica deliberativa come concetto procedurale di democrazia*, in Id., *FuG*, cit., pp. 341-389; tr. fr. *La démocratie délibérative: un concept procédural de démocratie*, in Id., *FuG*, cit., pp. 311-354; tr. es. *Sobre la traducción sociológica del concepto normativizante de política deliberativa*, in Id., *FuG*, cit., pp. 393-405.
8. *Zur Rolle von Zivilgesellschaft und politischer Öffentlichkeit*, in Id., *FuG*, cit., pp. 399-467; repr. part. as *Diskursive Politik und Zivilgesellschaft. Über die Rolle der Bürger-Assoziationen in der Demokratie*, in «E+Z – Entwicklung und Zusammenarbeit», 12.12.2001, pp. 356-357; tr. en. *Civil Society and the Political Public Sphere*, in Id., *FuG*, cit., pp. 329-387; repr. as *Civil Society, Public Opinion, and Communicative Power (1992)*, in J. Gripsrud, H. Moe, A. Molander, G. Murdock (eds.), *The Public Sphere. Vol. II: The Political Public Sphere*, Sage, Los Angeles-London-New Delhi-Singapore-Washington (DC), 2011, pp. 51-74; tr. it. *Società civile e sfera pubblica politica*, in Id., *FuG*, cit., pp. 391-458; tr. fr. *Le rôle de la société civile et de l'espace public politique*, in Id., *FuG*, cit., pp. 355-414; tr. es. *Sobre el papel de la sociedad civil y de la opinión pública*, in Id., *FuG*, cit., pp. 407-468.
9. *Paradigmen des Rechts*, in Id., *FuG*, cit. pp. 468-537; tr. en. *Paradigms of Law*, in Id., *FuG*, cit., pp. 388-447; repr. in «Cardozo Law Review», XVII, 3, 1996, pp. 771-784; repr. in M. Rosenfeld, A. Arato (eds.), *Habermas on Law and Democracy: Critical Exchanges*, Berkeley, University of California Press, 1998, pp. 13-25; tr. it. *Paradigmi del diritto*, in Id., *FuG*, cit., pp. 459-527; tr. fr. *Paradigme du droit*, in Id., *FuG*, cit., pp. **.**; tr. es. *Paradigmas del Derecho*, in Id., *FuG*, cit., pp. 469-532.
474. *Further Reflections on the Public Sphere*, tr. en. by Th. Burger, in C. Calhoun (ed.), *Habermas and the Public Sphere*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 1992, pp. 421-461; repr. in J. Gripsrud, H. Moe, A. Molander, G. Murdock (eds.), *The Public Sphere. Vol. I: Discovering the Public Sphere*, Sage, Los Angeles-London-New Delhi-Singapore-Washington (DC), 2011, pp. 275-292.
475. (with N. Fraser et al.), *Concluding Remarks*, tr. en. by Th. Burger, in C. Calhoun (ed.), *Habermas and the Public Sphere*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1992, pp. 462-479.
476. *Il futuro è tra noi*, interview by W. Privitera, in «la Repubblica», 13.2.1992.
477. *Was bedeutet, "Aufarbeitung der Vergangenheit" heute? Bemerkungen zur "doppelten Vergangenheit"*, Goethe Institut, Budapest, 26.3.1992; in «Die Zeit», 3.4.1992, pp. 82-84; repr. rev. in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 21-45; repr. in Id., *Die Moderne-Ein unvollendetes Projekt: Philosophisch-politische Aufsätze 1977-1992*, Stuttgart, Reclam,

- 1992², pp. 242-267:
- tr. en. by S. Rendall, *What Does "Working Off the Past" Mean Today?*, in Id., *A Berlin Republic: Writings on Germany*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1997, pp. 19-40;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Escussione del passato: la svastica e il pugno*, in «Belfagor», XLVII, 4, 1992, pp. 381-402;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Que signifie aujourd'hui le "travail de mémoire"? Remarques sur un "passé dédoublé"*, in J. Habermas, *De l'usage public des idées*, Paris, Fayard, 2005, pp. 57-92;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La revisión del pasado. Del nazismo a la República Democrática Alemana*, in «Claves de razón práctica», 33, 1993, pp. 2-9; repr. as *¿Qué significa hoy "hacer frente al pasado aclarándolo"?*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*, Ciudad de México, Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 51-70.
478. *Human Rights and Popular Sovereignty: The Liberal and Republican Versions*, Lecture at Northwestern University, Evanston (IL), 23.9.1992; in «Ratio Juris», VII, 1, 1994, pp. 1-13:
- tr. es. by [?], *Derechos humanos y soberanía popular: las concepciones liberal y republicana*, in «Derechos y libertades. Revista del Instituto Bartolomé de las Casas», II, 3, 1994, pp. 215-230; repr. in Martí J.L., Gargarella R., Ovejero Lucas F., *Nuevas ideas republicanas: autogobierno y libertad*, Barcelona, Paidós, 2003, pp. 191-206.
479. *Die zweite Lebenslüge der Bundesrepublik: Wir sind wieder "normal" geworden*, in «Die Zeit», 11.12.1992, p. 48:
- tr. en. *The Second Life Fiction of the Federal Republic: We Have Become 'Normal' Again*, in «New Left Review», 197, pp. 58-66.
480. *Kommunikative Freiheit und negative Theologie. Fragen an Michael Theunissen*, in E. Angern et al. (eds.), *Dialektischer Negativismus: Michel Theunissen zum 60. Geburtstag*, Frankfurt a. M., Suhrkamp, 1992, pp. 15-34; repr. in J. Habermas, *Vom sinnlichen Eindruck zum symbolischen Ausdruck. Philosophische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1997, pp. 112-135:
- tr. en. by M.J. Matustik, P.J. Huntington, *Communicative Freedom and Negative Theology. Questions for Michael Theunissen*, in M.J. Matustik, P. Huntington (ed.), *Kierkegaard in Post/Modernity*, Indiana University Press, 1995, pp. 182-98; tr. en. by P. Dews, in J. Habermas, *The Liberating Power of Symbols: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 90-110; repr. in Id., *Religion and Rationality: Essays on Reason, God and Modernity*, edited by E. Mendieta, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2002, pp. 110-128;
 - tr. it. by Carlo Mainoldi, *Libertà comunicativa e teologia negativa. Domande a Michael Theunissen*, in Id., *Dall'impressione sensibile all'espressione simbolica. Saggi filosofici*, Roma-Bari, Laterza, 2009, pp. 80-97;
 - tr. es. by J.C. Velasco, *Libertad comunicativa y teología negativa. Preguntas a Michael Theunissen*, in J. Habermas, *Fragments filosófico-teológicos. De la impresión sensible a la expresión simbólica*, Madrid, Trotta, 1999, pp. 101-121; repr. tr. es. by P. Fabra, in J. Habermas, *Israel o Ateas. Ensayos sobre religión, teología y racionalidad*, Madrid, Trotta, 2001, pp. 151-172.
481. *In der Geschichte das Andere der Geschichte aufspüren Zu Gershom*

- Scholems 'Sabbatai Zwi'*, in «Babylon: Beiträge zur jüdischen Gegenwart», 10/11, 1992, pp. 139-145; repr. in J. Habermas, *Vom sinnlichen Eindruck zum symbolischen Ausdruck. Philosophische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1997, pp. 73-83:
- tr. en. by P. Dews, *Tracing the Other of History in History. On Gershom Scholem's Sabbatai Ševi*, J. Habermas, *The Liberating Power of Symbols: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 57-64; repr. in Id., *Religion and Rationality: Essays on Reason, God and Modernity*, edited by E. Mendieta, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2002, pp. 139-146;
 - tr. it. by Carlo Mainoldi, *Ricerca, nella storia, l'Altro della storia. Sul «Sabbatai Zwi» di Scholem*, in Id., *Dall'impressione sensibile all'espressione simbolica. Saggi filosofici*, Roma-Bari, Laterza, 2009, pp. 51-58;
 - tr. fr. by M.B. de Launay, *Dépister dans l'histoire l'autre de l'histoire. Sur le Sabbatai Tsevi de Gershom Scholem*, in M. Kriegel (ed.), *Gershom Scholem, Cahier de l'Herne*, n. 92, Paris, Éd. de l'Herne, 2009, pp. 225-229;
 - tr. es. by J.C. Velasco, *Rastrear en la historia lo otro de la historia. Sobre el Shabbetai Zwi de Gershom Scholem*, in J. Habermas, *Fragmentos filosófico-teológicos. De la impresión sensible a la expresión simbólica*, Madrid, Trotta, 1999, pp. 67-75; repr. tr. es. by P. Fabra, in J. Habermas, *Israel o Atenas. Ensayos sobre religión, teología y racionalidad*, Madrid, Trotta, 2001, pp. 173-182.
482. *Immigration et chauvinisme du bien-être*, tr. fr. by H. Pourtois, in «La revue nouvelle», XC, 11, 1992, pp. 76-84. [?]
483. *Lecture Zur Philosophie des 20. Jahrhunderts: Cassirer, Lukács, Heidegger, Wittgenstein. Diskussion zur Vorlesung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1991-1992.
484. *Seminar Ernst Cassirers Philosophie der symbolischen Form*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1991-1992.
485. *Kolloquium Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1991-1992.
- 1993
-
486. *Gelähmte Politik*, in «Der Spiegel», 28, 12.7.1993, pp. 50-51, 54-55.
487. *Die Asyldebatte*, Pariser Vortrag, 14.1.1993, in J. Habermas, *Vergangenheit als Zukunft: Das alte Deutschland im neuen Europa?*, München-Zürich, Piper, 1993², pp. 159-186:
- tr. en. by M. Plensky, *The Asylum Debate*, in J. Habermas, *The Past and the Future*, London, University of Nebraska Press, 1994, pp. 1231-141.
488. *Nachwort*, 5.1993, in J. Habermas, *Vergangenheit als Zukunft: Das alte Deutschland im neuen Europa?*, München-Zürich, Piper, 1993², pp. 187-217:
- tr. en. by M. Plensky, *Afterword (May 1993)*, in J. Habermas, *The Past and the Future*, London, University of Nebraska Press, 1994, pp. 143-165.

489. *Die Festung Europa und das neue Deutschland*, lecture at Cerisy-la-Salle, 7.1993, in «Die Zeit», 22, 28.5.1993; repr. in «Beispiele», XI, 3, 1993, pp. 34-37; repr. exp. as *Anerkennung im demokratischen Rechtsstaat*, in Ch. Taylor, *Multikulturalismus und die Politik der Anerkennung*, Frankfurt a.M. Suhrkamp, 1993, pp. 147-196; repr. as *Kampf um Anerkennung im Demokratischen Rechtsstaat*, in J. Habermas, *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996, pp. 237-276:
- tr. en. *Struggles for Recognition in Constitutional States*, in «The European Journal of Philosophy», I, 2, 1993, pp. 128-155; tr. en. by Sh. Weber Nichol森, as *Struggles for Recognition in the Democratic Constitutional State*, in A. Gutmann (ed.), *Multiculturalism: Examining the Politics of Recognition*, Princeton (NJ), Princeton University Press, 1994, pp. 107-148; repr. in J. Habermas, *The Inclusion of the Other: Studies in Political Theory*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 203-236;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Lotta di riconoscimento nello stato democratico di diritto*, in «Ragion Pratica», 3, 1994, pp. 132-165; repr. in J. Habermas, Ch. Taylor, *Multiculturalismo. Lotte per il riconoscimento*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 63-110.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *La lutte pour la reconnaissance dans l'État de droit démocratique*, in F. Gaillard, J. Poulain, R. Shusterman (eds.), *De Richard Rorty à Jürgen Habermas. La Modernité en questions*, Paris, Éd. du Cerf, 1998, p. 365-379; repr. tr. fr. by R. Rochlitz as *La lutte pour la reconnaissance dans l'État de droit démocratique*, in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 205-243;
 - tr. es. by J.C. Velasco Arroyo, *La lucha por el reconocimiento en el Estado democrático de derecho*, in J. Habermas, *La inclusión del otro. Estudios de teoría política*, Barcelona, Paidós, 1999, pp. 189-227
490. *Das deutsche Sonderbewusstsein regeneriert sich von Stunde zu Stunde*, interview by W. Schütte, Th. Assheuer, in «Frankfurter Rundschau», 12.6.1993; repr. as *Das deutsche Sonderbewusstsein regeneriert sich von Stunde zu Stunde. Interview mit der Frankfurter Rundschau*, in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 74-87:
- tr. en. by S. Rendall, *The Germans' 'Sense of Being Special' Is Regenerating Hour by Hour: An Interview with the Frankfurter Rundschau*, in Id., *A Berlin Republic: Writings on Germany*, University of Nebraska Press, 1997, pp. 69-82;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *La conciencia alemana de ser especiales se regenera de hora en hora*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*, Ciudad de México, Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 95-106.
491. *Gajo Petrovic*, in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie», XLI, 6, 1993, pp. 1087-1088.
492. «*Non ho mai difeso il terrorismo*», tr. it. by [?], in «la Repubblica», 2.7.1993, p. 36. [?]
493. *Nous oublions que les nouveaux problèmes ne changent rien aux anciens*, interview by R.-P. Droit, tr. fr. by R. Rochlitz, in «Le Monde», 14.9.1993; repr. in R.-P. Droit, *La Compagnie des contemporains. Ren-*

- contre avec des penseurs d'aujourd'hui*, Paris, Odile Jacob, 2002, pp. 49-55 :
- ed. de. *Französische Blicke, französische Befürchtungen. Interview mit "Le Monde"*, in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 65-73;
 - tr. en. by S. Rendall, *French views. French anxieties. An interview with Le Monde*, in Id., *A Berlin Republic: Writings on Germany*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1997, pp. 59-68;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Miradas francesas, temores franceses*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*, Ciudad de México, Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 87-94.
494. *Carl Schmitt in der politischen Geistesgeschichte der Bundesrepublik*, in «Die Zeit», 3.12.1993; repr. in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 112-122:
- tr. en. by S. Rendall, *Carl Schmitt in the Political Intellectual History of the Federal Republic*, in Id., *A Berlin Republic: Writings on Germany*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1997, pp. 107-118;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Le besoin d'une continuité allemande. Carl Schmitt dans l'histoire des idées politiques de la RFA*, in «Les Temps Modernes», XLIX, 575, 1994, pp. 26-35; repr. tr. fr. part. by I. Kalinowski, in «Liber. Suppl. aux Actes de la Recherche en Sciences Sociales», 108, 1995; tr. fr. compl. by Ch. Bouchindhomme, *Carl Schmitt dans l'histoire des idées politiques de la RFA*, in J. Habermas, *De l'usage public des idées*, Paris, Fayard, 2005, pp. 113-129;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Carl Schmitt en la historia de la cultura política de la República Federal*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*, Ciudad de México, Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 126-134.
495. *Mehr Demut, weniger Illusion*, Discussion with A. Michnik, Warsaw, 11.1993; in «Die Zeit», 17.12.1993, pp. 9-13:
- tr. en. by D. Fernbach, *Overcoming the Past*, in «New Left Review», 203, 1994, pp. 3-16; tr. en. by R. Livingstone, as *More Humility, Fewer Illusions*, in «The New York Review of Books», LXI, 6, 1994, pp. 24-29;
 - tr. es. by [?], *"Más humildad, menos ilusiones": Una conversación sobre Alemania, Polonia y la superación del pasado*, in «Debats», 47, 1994, pp. 59-66.
496. *En ur förtvivlan född förhoppning*, interview by M. Carlebeden, R. Gabriels, 2.1993; in «Res Publica», 3, 1994, pp. 36-58:
- ed. de. *Ein Gespräch über Fragen der politischen Theorie*, in «Krisis», 57, 1994, pp. 77-85; repr. in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 135-164;
 - tr. en. *An Interview with Jürgen Habermas*, in «Theory Culture and Society», XIII, 3, 1996, pp. 1-18; tr. en. by S. Rendall, *A Conversation about Questions of Political Theory*, in J. Habermas, *A Berlin Republic: Writings on Germany*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1997, pp. 131-160;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Conversazione con Mikael Carleheden e René Gabriels*, in Id., *Solidarietà tra estranei. Interventi su "Fatti e norme"*, Milano, Guerini e Associati, 1997, pp. 115-139;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Una conversación sobre cuestiones de teoría política*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*, Ciudad de México,

Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 145-166.

497. *Aan een prognose waag ik mij liever niet*, interview by B. van den Brink, in «Filosofie Magazine», II, 2 (*Jürgen Habermas en de (Duitse) Rechtsstaat*), 1993, pp. 17-20:
- tr. it. by L. Ceppa. *Intervista con Bert van den Brink*, in Id., *Solidarietà tra estranei. Interventi su "Fatti e norme"*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini e Associati, 1997, pp. 141-149.
498. Lecture *Wittgenstein. Seminar zur Vorlesung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1992-1993.
499. Seminar *Probleme der Diskurstheorie* (with Karl-Otto Apel), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1992-1993.
500. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1992-1993.
501. Proseminar *John Rawls' Politischer Liberalismus*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1993.
502. Kolloquium *Probleme der Diskurstheorie* (with Karl-Otto Apel), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1993.
503. Seminar *Die Bedeutungstheorien von Donald Davidson und Michael Dummett* (with Lutz Wingert), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1993.
504. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1993.

1994

505. *Aus der Geschichte lernen?*, lecture at Evangelical Academy in Wittenberg, 1.1994; in «Sinn und Form», 2, 1994, pp. 184-189; repr. in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 9-18; repr. in Id., *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 167-174:
- tr. en. by S. Rendall, *Can We Learn From History?*, in J. Habermas, *A Berlin Republic: Writings on Germany*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1997, pp. 3-16.;
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Quel enseignement tirer de l'histoire ?*, in J. Habermas, *De l'usage public des idées*, Paris, Fayard, 2005, pp. 45-56;
- tr. es. by M. Jiménez Redondo, *¿Aprender de la historia?*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*, Ciudad de México, Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 39-48.
506. *Über den internen Zusammenhang von Rechtsstaat und Demokratie*, in U. Preuss (ed), *Zum Begriff der Verfassung*, 1994, pp. 83-94; repr. in J. Habermas, *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theo-*

- rie, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996, pp. 293-305; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 140-153; repr. in Menke Ch., Raimondi F. (eds.), *Die Revolution der Menschenrechte. Grundlegende Texte zu einem neuen Begriff des Politischen*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2011, pp. 442-452:
- tr. en. *On the Internal Relation between the Rule of Law and Democracy*, in «European Journal of Philosophy», III, 1, 1995, pp. 12-20; tr. en. by C. Cronin, P. De Greif, as *On the Internal Relation between Law and Democracy*, in J. Habermas, *The Inclusion of the Other: Studies in Political Theory*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 253-264;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Il nesso interno tra stato di diritto e democrazia*, in Id., *L'inclusione dell'altro: studi di teoria politica*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 249-260.
 - tr. fr. by E. Collomp, *Interrelations entre Etat de droit et démocratie*, in «Schweizerische Zeitschrift für Soziologie», XXI, 1, 1995, pp. 11-20; repr. in «Actuel Marx», 21, 1997, pp. 17-28; tr. fr. by R. Rochlitz, *Du lien interne entre État de droit et démocratie*, in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 275-286;
 - tr. es. by J.C. Velasco Arroyo, *El nexo interno entre Estado de Derecho y Democracia*, in Gimbernat Ordeig J.A. (ed.), *La filosofía moral y política de Jürgen Habermas*, Madrid, Biblioteca Nueva, 1997, pp. 23-34, 261-271; repr. as *El vínculo interno entre Estado de Derecho y democracia*, in J. Habermas, *La inclusión del otro. Estudios de teoría política*, Barcelona, Paidós, 1999, pp. 247-258.
507. *Die Last der doppelten Vergangenheit*, in «Die Zeit», 3.4.1994:
- tr. en. by S. Rosenfeld, S.P. Rosenfeld, *Burdens of the Double Past*, in «Dissent», XLI, 4, 1994, pp. 513-517.
508. *Die Hypothesen der "Adenauerschen Restauration"*, in «Kölner Stadtanzeiger», 18.6.1994; repr. in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 88-98:
- tr. en. by S. Rendall, *The Adenauer Restoration's Debts*, in Id., *A Berlin Republic: Writings on Germany*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1997, pp. 83-93;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Las hipotecas de la restauración de Adenauer*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*, Ciudad de México, Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 107-114.
509. *Antworten auf Fragen einer Enquete-Kommission des Bundestags*, in «Deutschland-Archiv», 7.1994, pp. 772-777; repr. in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 46-62:
- tr. en. by S. Rendall, *Replies to Questions from a Bundestag Investigative Commission*, in Id., *A Berlin Republic: Writings on Germany*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1997, pp. 41-58;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Réponses aux questions d'une Commission d'enquête du Bundestag*, in J. Habermas, *De l'usage public des idées*, Paris, Fayard, 2005, pp. 93-111;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Respuesta a las preguntas de una comisión de encuesta del Parlamento*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*,

- Ciudad de México, Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 71-83.
510. *Le travail d'une raison autocritique*, interview by R.-P. Droit, J. Poulain, in «Le Monde», 14.9.1994; repr. in «Présentation», 2-3, 1994, p. 90.
511. *Israel oder Athen: Wem gehört die anamnestiche Vernunft. Johann Baptist Metz zur Einheit in der multikulturellen Vielfalt*, in J.B. Metz et al., *Diagnosen zur Zeit*, Düsseldorf, Patmos, 1994, pp. 51-64; repr. in J. Habermas, *Vom sinnlichen Eindruck zum symbolischen Ausdruck. Philosophische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1997, pp. 98-111:
- tr. en. by E. Crump, P. Kenny, *Israel or Athens: Where does Anamnestic Reason Belong? Johannes Baptist Metz on Unity amidst Multicultural Plurality*, in J. Habermas, *Religion and Rationality: Essays on Reason, God and Modernity*, edited by E. Mendieta, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2002, pp. 129-138; ; repr. in E. Mendieta (ed.), *The Frankfurt School on Religion: Key Writings by the Major Thinkers*, New York, Routledge, 2005, pp. 293-302;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Israele o Atene? A chi appartiene la ragione anamnestiche?*, in «Teoria politica», XV, 2-3, 1999, pp. 149-438; repr. in J. Habermas, *Tempo di passaggi*, ed. by L. Ceppa, Milano, Feltrinelli, 2004, pp. 149-159; repr. tr. it. by Carlo Mainoldi, in *Dall'impressione sensibile all'espressione simbolica. Saggi filosofici*, Roma-Bari, Laterza, 2009, pp. 70-79;
 - tr. es. by P. Fabra, *Israel y Atenas o ¿A quien pertenece la razón anamnética? Sobre la unidad en la diversidad multicultural*, in «Isegoría: Revista de filosofía moral y política», 10, 1994, pp. 107-116; repr. in J. Habermas, *Fragmentos filosófico-teológicos. De la impresión sensible a la expresión simbólica*, Madrid, Trotta, 1999, pp. 89-100; repr. as *Israel o Atenas. ¿A quién pertenece la razón anamnética? Johann Baptist Metz y la unidad en la pluralidad multicultural*, in J. Habermas, *Israel o Atenas. Ensayos sobre religión, teología y racionalidad*, Madrid, Trotta, 2001, pp. 183-196.
512. *Entrevista*, interview by A. Michnik, in «Cuenta y Razón del Pensamiento Actual», 86, 1994, pp. 55-65.
513. *Nachwort*, in Id., *Faktizität und Geltung. Beiträge zur Diskurstheorie des Rechts und des demokratischen Rechtsstaats*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1992, 1994⁴, pp. 661-680:
- tr. en. by W. Rehg, *Postscript to Between Facts and Norms*, in «Philosophy and Social Criticism», XX, 4, 1994, pp. 135-150; repr. in M. DeFlem (ed.), *Habermas, Modernity and Law*, London, Sage Publications, 1996, pp. 135-150; repr. as *Postscript (1994)*, in J. Habermas, *Between Facts and Norms: Contributions to a Discourse Theory of Law and Democracy*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1996, pp. 447-462;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Postfazione (1994)*, in Id., *Fatti e norme. Contributi a una teoria discorsiva del diritto e della democrazia*, Milano, Guerini e Associati, 1996, pp. 529-548; repr. as *Postfazione alla quarta edizione tedesca*, in Id., *FuG*, Roma-Bari, Laterza, 2013, pp. 501-518.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Postface*, in Id., *Droit et démocratie. Entre faits et normes*, Paris, Gallimard, 1997, pp. 477-494.
514. *Lecture Rationalitätskonzepte I. Diskussion zur Vorlesung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1993-1994.
515. *Seminar Referenztheorien* (with Lutz Wingert), Johann Wolfgang Goe-

the University, Frankfurt a.M., winter 1993-1994.

516. Kolloquium *Besprechung wissenschaftlicher Arbeiten*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., winter 1993-1994.
517. Lecture *Rationalitätskonzepte II. Diskussion zur Vorlesung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1994.
518. Seminar *Probleme der Wahrheitstheorie* (with Lutz Wingert), Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1994.

1995

519. *Reconciliation through the Public Use of Reason: Remarks to John Rawls's Political Liberalism*, in «Journal of Philosophy», XCII, 3, 1995, pp. 109-131; repr. in G.J. Finlayson., F. Freyenhagen (eds.), *Habermas and Rawls: disputing the political*, London, Routledge, 2011, pp. 25-44; repr. by C. Cronin, P. De Greif, as *Reconciliation through the Public Use of Reason*, in Id., *The Inclusion of the Other: Studies in Political Theory*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 49-74:
- ed. de. *Versöhnung durch öffentlichen Vernunftgebrauch*, in J. Habermas, *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996, pp. 65-94;
 - tr. it. by P. Vasconi, *Per la critica del liberalismo politico di John Rawls*, in «MicroMega. Almanacco di Filosofia '96», 6, 1996, pp. 26-50; tr. it. by L. Ceppa, *Conciliazione tramite uso pubblico della ragione*, in J. Habermas, *L'inclusione dell'altro: studi di teoria politica*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 63-87.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *La réconciliation grâce à l'usage public de la raison. Remarques sur le libéralisme de John Rawls*, in J. Habermas, J. Rawls, *Débat sur la justice politique*, Paris, Éd. du Cerf, 2005, pp. 9-48;
 - tr. es. by G. Vilar Roca, *Reconciliación mediante el uso público de la razón*, in J. Habermas, J. Rawls, *Debate sobre el liberalismo político*, Barcelona, Paidós, 1998, pp. 41-74.
520. *Remarks on Dieter Grimm's «Does Europe need a Constitution?»*, in «European Law Journal», I, 3, 11, 1995, pp. 303-307; tr. en. by C. Cronin, P. De Greif, as *Does Europe Need a Constitution? Response to Dieter Grimm*, in J. Habermas, *The Inclusion of the Other: Studies in Political Theory*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 155-161:
- ed. de. *Brauch Europa eine Verfassung? Eine Bemerkung zu Dieter Grimm*, in J. Habermas, *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996, pp. 185-191;
 - tr. it., *Una costituzione per l'Europa? Commento a Dieter Grimm*, in Zagrebelsky G., Portinaro P.P., Luther J. (eds.), *Il futuro della democrazia*, Torino, Einaudi, 1996; tr. it. by L. Ceppa in J. Habermas, *L'inclusione dell'altro: studi di teoria politica*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 167-173.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *L'Europe a-t-elle besoin d'une Constitution ? À propos de Dieter Grimm*, in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 151-157;
 - tr. es. by J.C. Velasco Arroyo, *Observaciones a '¿Necesita Europa una*

- Constitución?*, in «Debats», 55, 1996, pp. 21-24; repr. as *Necesita Europa una Constitución? Observaciones a Dieter Grimm*, in J. Habermas, *La inclusión del otro. Estudios de teoría política*, Barcelona, Paidós, 1999, pp. 137-143; repr. tr. es. by R. de Agapito Serrano, as *¿Necesita Europa una Constitución?*, in Id., *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 111-138.
521. *Kants Idee des ewigen Friedens - aus dem historischen Abstand von 200 Jahren*, in «Kritische Justiz», XXV, 3, 1995, pp. 293-319; repr. in J. Habermas, *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996, pp. 192-236:
- tr. en. by C. Cronin, P. De Greif, *Kant's Idea of Perpetual Peace: At Two Hundred Years' Historical Remove*, in Id., *The Inclusion of the Other: Studies in Political Theory (EdA)*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 165-201;
 - tr. it. part. by T. Fortunato, *L'idea kantiana della pace perpetua - due secoli dopo*, in «Paradigma», XIV, 1996, pp. 15-31; tr. it. compl. by L. Ceppa, in Id., *L'inclusione dell'altro: studi di teoria politica*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 177-215.
 - tr. fr. part. by D. Vernet, *Une idée à repenser*, in «Le Monde», 17.11.1995; tr. fr. compl. by R. Rochlitz, *La Paix perpétuelle. Le bicentenaire d'une idée kantienne*, Paris, Ed. du Cerf, 1996; repr. in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 122-139.
 - tr. es. by J.C. Velasco Arroyo, *La idea kantiana de la paz perpetua. Desde la distancia histórica de doscientos años*, in «Isegoría: Revista de filosofía moral y política», 16, 1997, pp. 61-90; repr. in J. Habermas, *La inclusión del otro. Estudios de teoría política*, Barcelona, Paidós, 1999, pp. 147-188.
522. *Die befreiende Kraft der symbolischen Formgebung. Ernst Cassirers humanistisches Erbe und die Bibliothek Warburg*, Conferenza Università of Hamburg, 20.4.1995, in Id., *Vom sinnlichen Eindruck zum symbolischen Ausdruck. Philosophische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1997, pp. 9-40; repr. in Id., *Ernst Cassirer und die Bibliothek Warburg*, Akademie Verlag, 1997, pp. 254-278:
- tr. en. by P. Dews, *The Liberating Power of Symbols. Ernst Cassirer's Humanistic Legacy and the Warburg Library*, in Id., *The Liberating Power of Symbols: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 2001, pp. 1-28;
 - tr. it. by Carlo Mainoldi, *L'energia liberatrice della figurazione simbolica. L'eredità umanistica di Ernst Cassirer e la Biblioteca Warburg*, in Id., *Dall'impressione sensibile all'espressione simbolica. Saggi filosofici*, Roma-Bari, Laterza, 2009, pp. 3-26;
 - tr. es. by J.C. Velasco, *La fuerza liberadora de la figuración simbólica. La herencia humanista de Ernst Cassirer y la Biblioteca Warburg*, in J. Habermas, *Fragmentos filosófico-teológicos. De la impresión sensible a la expresión simbólica*, Madrid, Trotta, 1999, pp. 11-38.
523. *Karl Jaspers Konzeption vom „Kampf der Mächte“*, Lecture at University of Heidelberg, Karl-Jaspers-Preis, 26.10.1995, in «Heidelberger Jahrbücher», XL, 1996, pp. 25-36; repr. as *Vom Kampf der Glaubensmächte. Karl Jaspers zum Konflikt der Kulturen*, in J. Habermas, *Vom sinnlichen Eindruck zum symbolischen Ausdruck. Philosophische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1997, pp. 41-58:
- tr. en. by P. Dews, *The Conflict of Beliefs. Karl Jaspers on the Clash of Cul-*

- tures, in Id., *The Liberating Power of Symbols: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 2001, pp. 30-44;
 - tr. it. by C. Mainoldi, *La lotta delle potenze della fede. Karl Jaspers e il conflitto delle culture*, in Id., *Dall'impressione sensibile all'espressione simbolica. Saggi filosofici*, Roma-Bari, Laterza, 2009, pp. 27-40;
 - tr. es. by J.C. Velasco, *La lucha de los poderes de las creencias. Karl Jaspers y el conflicto de las culturas*, in J. Habermas, *Fragmentos filosófico-teológicos. De la impresión sensible a la expresión simbólica*, Madrid, Trotta, 1999, pp. 39-54.
524. *Multiculturalism and the Liberal State*, Lecture at Stanford University, 25.1.1995, in «Stanford Law Review», XLVII, 5, 1995, pp. 849-853.
525. *1989 im Schatten von 1945. Zur Normalität einer künftigen Berliner Republik*, Church of St. Paul, Frankfurt a.M., 7.5.1995; in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 167-188:
 - tr. en. by S. Rendall, *1989 in the Shadow of 1945: On the Normality of Future Berlin Republic*, in Id., *A Berlin Republic: Writings on Germany*, Lincoln, University of Nebraska Press, 1997, pp. 161-181;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *1989 dans l'ombre de 1945. Sur la normalité de la future république de Berlin*, in J. Habermas, *De l'usage public des idées*, Paris, Fayard, 2005, pp. 145-168;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *1989 bajo la sombra de 1945. Sobre la normalidad de una futura República Berlínesa*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*, Ciudad de México, Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 169-185; repr. in de la Nuez I. (ed.), *Paisajes después del Muro: disidencias en el poscomunismo, diez años después de la caída del Muro de Berlín*, Barcelona, Península, 1999, pp. 27-43.
526. *Replik*, in «Revue Internationale de Philosophie», IXL, 4 (“Habermas: Contemporary philosophers / Les philosophes contemporains”), pp. 551-565.
527. *Regiert das Recht die Politik? Jürgen Habermas im Dialog mit Ronald Dworkin*, interview by Günther K., in «WDR Fernsehen», 25.6.1995; repr. in Boehm U. (ed.), *Philosophie heute*, Frankfurt a.M.-New York, Campus, 1997, pp. 150-173:
 - tr. es. by [?], *¿Impera el derecho sobre la política?* in «La Política: Revista de estudios sobre el estado y la sociedad», 4, 1998, pp. 5-22.
528. *Ein Abgrund von Trauer*, interview, in «Der Spiegel», 7.8.1995, pp. 34-35.
529. *Die Arbeit am Ungewissen. Zum Tod von Gunther Busch*, in «Neue Rundschau», CVI, 4, 1995.
530. *Wahrheit und Wahrhaftigkeit. Die Freiheit der Selbstgewisserung und Selbstseinskönnens*, in «Die Zeit», 50, 8.12.1995.
531. *Aufgeklärte Ratlosigkeit. Warum die Politik ohne Perspektiven ist. Thesen zu einer Diskussion*, in «Frankfurter Rundschau», 30.12.1995.

532. Kolloquium für Doktoranden und Stipendiaten (with Friedrich Kambartel). *Kompakt, nach Ankündigung*, Johann Wolfgang Goethe University, Frankfurt a.M., summer 1995.

1996

533. *Eine genealogische Betrachtung zum kognitiven Gehalt der Moral*, in Id., *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996, pp. 11-64; repr. in Id., *Philosophische Texte. 3. Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 30-356:
 - tr. en. by C. Cronin, *On the Cognitive Content of Morality*, in «Proceedings of the Aristotelian Society», 96, 1996, pp. 335-358; repr. by C. Cronin, P. De Greif, as *A Genealogical Analysis of the Cognitive Content of Morality*, in J. Habermas, *The Inclusion of the Other: Studies in Political Theory*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 3-46;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Una considerazione genealogica sul contenuto cognitivo della morale*, in Id., *L'inclusione dell'altro: studi di teoria politica*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 15-60.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Le contenu cognitif de la morale, une approche généalogique*, in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 11-63 ;
 - tr. es. by G. Vilar Roca, *Una consideración genealógica acerca del contenido cognitivo de la moral*, in J. Habermas, *La inclusión del otro. Estudios de teoría política*, Barcelona, Paidós, 1999, pp. 29-78; repr. as *Ética discursiva*, in Gómez Sánchez C. (ed.), *Doce textos fundamentales de la ética del siglo XX*, Madrid, Alianza Editorial, 2002, pp. 174-184.
534. *“Vernünftig” versus “wahr” - oder die Moral der Weltbilder*, in Id., *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996, pp. 95-127:
 - tr. en. by C. Cronin, *“Reasonable” versus “true”, or The morality of Worldviews*, in Id., *The Inclusion of the Other: Studies in Political Theory*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 75-101; repr. in G.J. Finlayson, F. Freyenhagen (eds.), *Habermas and Rawls: disputing the political*, London, Routledge, 2011, pp. 92-114;
 - tr. it. by P. Vasconi, *Ragionevole contro vero. La morale delle visioni del mondo*, in «Micromega», 5, 1996; tr. it. compl. by L. Ceppa, in J. Habermas, *L'inclusione dell'altro: studi di teoria politica*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 88-115;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, C. Audard, *La morale des visions du monde: ‘Raison’ et ‘vérité’ dans le libéralisme politique de Rawls. Réponse à John Rawls*, in J. Rawls, J. Habermas, *Débat sur la Justice politique*, Paris, Éd. du Cerf, 1997, pp. 143-187;
 - tr. es. by G. Vilar Roca, *‘Razonable’ versus ‘verdadero’, o la moral de las concepciones del mundo*, in J. Habermas, J. Rawls, *Debate sobre el liberalismo político*, Barcelona, Paidós, 1998, pp. 147-181.
535. *Der europäische Nationalstaat – Zu Vergangenheit und Zukunft von Souveränität und Staatsbürgerschaft*, in Id., *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996,

pp. 128-153:

- tr. en. *The European National State. Its Achievement and Limitations*, in «Ratio Juris», 9, 1996, pp. 125-137; tr. en. by C. Cronin, P. De Greif, as *The European Nation-State: On the Past and Future of Sovereignty and Citizenship*, in Id., *The Inclusion of the Other: Studies in Political Theory*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 105-127;

- tr. it. by L. Ceppa, *Lo stato-nazione europeo. Passato e futuro della sovranità e della cittadinanza*, in *L'inclusione dell'altro: studi di teoria politica*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 119-140.

- tr. fr. by R. Rochlitz, *L'État-nation européen. Passé et avenir de la souveraineté et de la citoyenneté*, in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 95-119;

- tr. es. by J.C. Velasco Arroyo, *El Estado nacional europeo. Sobre el pasado y el futuro de la soberanía y de la ciudadanía*, in J. Habermas, *La inclusión del otro. Estudios de teoría política*, Barcelona, Paidós, 1999, pp. 81-105.

536. *Inklusion – Einbeziehen oder Einschließen? Zum Verhältnis von Nation, Rechtsstaat und Demokratie*, in Id., *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996, pp. 154-184; repr. in Id., *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 176-208;

- tr. en. by C. Cronin, P. De Greif, *On the Relation between the Nation, the Rule of Law, and Democracy*, in J. Habermas, *The Inclusion of the Other: Studies in Political Theory*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 129-153;

- tr. it. by A. Poli, *Nazione, stato di diritto e democrazia*, in F. Cerutti (ed.), *Identità e politica*, Roma-Bari, Laterza, 1996, pp. 187-211; tr. it. by L. Ceppa, as *Inclusione: coinvolgere o assimilare? Sul rapporto di nazione, stato di diritto e democrazia*, in Id., *L'inclusione dell'altro: studi di teoria politica*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 141-166.

- tr. fr. by R. Rochlitz, *L'inclusion: intégration ou enfermement? Du rapport entre nation, État de droit et démocratie*, in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 121-150 ;

- tr. es. by G. Vilar Roca, *Inclusión: ¿incorporación o integración? Sobre la relación entre nación, Estado de derecho y democracia?*, in J. Habermas, *La inclusión del otro. Estudios de teoría política*, Barcelona, Paidós, 1999, pp. 107-135.

537. *Replik auf Beiträge zu einem Symposium der Cardozo Law Review*, in Id., *Die Einbeziehung des Anderen. Studien zur politischen Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1996, pp. 309-398:

- tr. en. *Reply to Symposium Participants, Benjamin N. Cardozo School of Law*, in «Cardozo Law Review», XVII, 4-5 (“Habermas on Law and Democracy: Critical Exchanges”), 1996, pp. 1477-1557; repr. in M. Rosenfeld, A. Arato (eds.), *Habermas on Law and Democracy: Critical Exchanges*, Berkeley, University of California Press, 1998, pp. 381-452;

- tr. it. by L. Ceppa, *Replica al convegno della Cardozo Law School*, in Id. *Solidarietà tra estranei. Interventi su “Fatti e norme”*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini e Associati, 1997, pp. 17-111.

- tr. fr. by R. Rochlitz, *Réplique aux intervenants du colloque organisé par la Cardozo Law School*, in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 289-375.

538. *Rationalität und Verständigung. Sprechakttheoretische Erläuterungen zum Begriff der kommunikativen Rationalität*, in «Zeitschrift für philosophische Forschung», L, 1-2, 1996, pp. 65-91; repr. in J. Habermas, *Wahrheit und Rechtfertigung. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1999, pp. 102-136; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 2. Rationalitäts- und Sprachtheorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 105-145:
- tr. en. by M. Cooke, *Some Further Clarifications of the Concept of Communicative Rationality*, in Id., *On the pragmatics of communication*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 307-342;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Razionalità dell'intesa. Note di teoria degli atti linguistici per illustrare il concetto di razionalità comunicativa*, in Id., *Verità e giustificazione. Saggi filosofici*, Bari-Roma, Laterza, 2001, pp. 97-130;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *La rationalité de l'entente. La rationalité de la communication explicitée par la théorie des actes de parole*, in J. Habermas, *Vérité et Justification*, Paris, Gallimard, 2001, pp. 43-79.
 - tr. es. by P. Fabra, *Racionalidad del entendimiento. Aclaraciones al concepto de racionalidad comunicativa desde la teoría de los actos de habla*, in J. Habermas, *Verdad y justificación. Ensayos filosóficos*, Madrid, Trotta, 2002, pp. 99-132.
539. *Wahrheit und Rechtfertigung. Zu Rortys pragmatische Wende*, in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie» 44, 1996, pp. 715-741; repr. in J. Habermas, *Wahrheit und Rechtfertigung. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1999, pp. 230-270; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 2. Rationalitäts- und Sprachtheorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 270-315:
- tr. en. by M. Cooke, *Richard Rorty's Pragmatic Turn*, in Id., *On the pragmatics of communication*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 1998, pp. 343-382;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Verità e giustificazione. Sulla svolta pragmatica di Richard Rorty*, in Id., *Verità e giustificazione. Saggi filosofici*, Bari-Roma, Laterza, 2001, pp. 225-263.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Vérité et justification. Le tournant pragmatique de Richard Rorty*, in J. Habermas, *Vérité et Justification*, Paris, Gallimard, 2001, pp. 167-201.
 - tr. es. by D. Gamper, *Verdad y justificación. El giro pragmático de Rorty*, in «Isegoría: Revista de filosofía moral y política», 17, 1997, pp. 5-36; repr. tr. es. by P. Fabra, in J. Habermas, *Verdad y justificación. Ensayos filosóficos*, Madrid, Trotta, 2002, pp. 223-260.
540. *Colloquio su alcuni problemi di teoria politica*, interview and tr. it. by L. Ceppa, in «Informazione filosofica», VI, 28, 5.1996, pp. 17-27.
541. *Was ist ein Volk?: Bemerkungen zum politischen Selbstverständnis der Geisteswissenschaften im Vormärz, am Beispiel der Frankfurter Germanistenversammlung von 1846*; in «Süddeutsche Zeitung», 223, 26.9.1996, p. 15; repr. in Fürbeth F., Krügel P., Metzner E.E., Müller Ol (eds.), *Zur Geschichte und Problematik der Nationalphilologien in Europa. 150 Jahre Erste Germanistenversammlung in Frankfurt am Main (1846-1996)*, Tübingen, Niemeyer, 1999, pp. 23-39; repr. in J. Habermas, *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhr-

- kamp, 1998, pp. 13-46:
 - tr. en. by M. Pensky, *What is a People? The Frankfurt "Germanists' Assembly" of 1846 and the Self-Understanding of the Humanities in the Vormörs*, in Id., *The Postnational Constellation: Political Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 1-25.
542. *Civil Society and the Constitutional State*, Lecture at Seoul, South Korea, 5.1996; in Han S.-J. (ed.), *Habermas and the Korean Debate*, Seoul, Seoul National University Press, 1998, pp. 273-288.
543. *Zwischen den Traditionen. Eine Laudatio auf Georg Henrik von Wright*, Conferenza all'Università di Lipsia, 21.5.1996, in «Rechtstheorie», XXVII, 2, 1996, pp. 135-143; repr. in Id., *Vom sinnlichen Eindruck zum symbolischen Ausdruck. Philosophische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1997, pp. 59-72:
 - tr. en. by P. Dews, *Between Traditions. A Laudatio for Georg Henrik von Wright*, in Id., *The Liberating Power of Symbols: Philosophical Essays*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 2001, pp. 46-55;
 - tr. it. by C. Mainoldi, *Fra le tradizioni. Una «laudatio» a Georg Henrik von Wright*, in Id., *Dall'impressione sensibile all'espressione simbolica. Saggi filosofici*, Roma-Bari, Laterza, 2009, pp. 41-50;
 - tr. es. by J.C. Velasco, *Entre tradiciones. Una Laudatio a Georg Henrik von Wright*, in J. Habermas, *Fragmentos filosófico-teológicos. De la impresión sensible a la expresión simbólica*, Madrid, Trotta, 1999, pp. 55-65.
544. *Conceptions of modernity: A look back at two traditions*, Lecture at Seoul, South Korea, 5.1996; in Id., *The Postnational Constellation: Political Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 130-156:
 - ed. de. *Konzeptionen der Moderne. Ein Rückblick auf zwei Traditionen*, in Id., *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998, pp. 195-231; repr. in Id., *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 175-203; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 1. Sprachtheoretische Grundlegung der Soziologie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 366-399.
545. *National Unification and Popular Sovereignty*, Lecture at Seoul, South Korea, 5.1996; in «New Left Review», 219, 9-10, 1996.
546. *Das Falsche im Eigenen. Zu Benjamin und Adorno*, in «Die Zeit», 23.9.1993; repr. in J. Habermas, *Die Normalität einer Berliner Republik: Kleine Politische Schriften VIII*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1995, pp. 123-132:
 - tr. en. by S. Rendall, *Das Falsche im Eigenen: On Benjamin and Adorno*, in Id., *A Berlin Republic: Writings on Germany*, University of Nebraska Press, 1997, pp. 119-130;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Le faux et le propre. Sur Benjamin et Adorno*, in J. Habermas, *De l'usage public des idées*, Paris, Fayard, 2005, pp. 131-143;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Sobre Benjamín y Adorno. Lo falso en lo propio*, in J. Habermas, *Mas allá del Estado nacional*, Ciudad de México, Fondo De Cultura Económica, 1997, pp. 135-142.
547. Lecture at *Democracy between Populism and Oligarchy*, Princeton,

Princeton University, 11.1996:

- tr. it. *Neopopulismo: se la massa diventa pubblico*, in «Reset», 34, 1997, pp. 9-11.
- 548. *Coping with Contingencies – The Return of Historicism*, in J. Niznik, J.T. Sanders (eds.), *Debating the State of Philosophy: Habermas, Rorty, and Kolakowski*, Westport, Praeger Pub, 1996, pp. 1-124.
- 549. *On How Postwar Germany Has Faced its Recent Past*, in «Common Knowledge», V, 2, 1996, pp. 1-13. [?]

1997

- 550. *About Law and Democracy*, Lecture at Centre Georges-Pompidou, Paris, 10.1.1997:
 - tr. fr. by É. Vigne, *Sur le droit et la démocratie. Note pour un débat*, in «Le Débat», 97, 5, 1997, pp. 42-47.
 - ed. en. as *Introduction*, in «Ratio Juris», XII, 4, 12.1999, pp. 329-335.
- 551. *Learning By Disaster? A Diagnostic Look Back on the Short 20th Century*, tr. en. by [?], in «Constellations», V, 3, 1997, pp. 307-320; repr. as *Learning from Catastrophe? A Diagnostic Look Back at the Short 20th Century*, in «Constellations», V, 3, 1998, pp. 307-320; repr. in J. Habermas, *The Postnational Constellation: Political Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 38-57:
 - ed. de. *Aus Katastrophen lernen? Ein zeitdiagnostischer Rückblick auf das kurze 20. Jahrhundert*, in J. Habermas, *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998, pp. 65-90; repr. , in Id., *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 204-223;
 - tr. it. part. *Imparare dalle catastrofi*, in «Internazionale», VI, 264, 1999; tr. it. compl. by L. Ceppa, as *Imparare dalle catastrofi? Ripensando il secolo breve*, in Id., *La costellazione postnazionale. Mercato globale, nazioni e democrazia*, Milano, Feltrinelli, 1999, pp. 5-28.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Tirer la leçon des catastrophes? diagnostic d'un siècle écourté*, in Id., *Après l'État-nation. Une nouvelle constellation politique*, Paris, Fayard, 2000, pp. 11-39;
 - tr. es. by [?], *¿Aprender a fuerza de catástrofes?: diagnóstico retrospectivo del breve siglo XX*, in «La Balsa de la Medusa», 50, 1999, pp. 3-22.
- 552. *Zur Legitimation durch Menschenrechte*, Vortrag auf dem XVII. Deutschen Kongreß für Philosophie, 27.9.1996, in Ch. Hubig (ed.), *Cognitio Humana – Dynamik des Wissens und der Werte*, Berlin, Oldenbourg Akademie Verlag, 1997, p. 188-194; J. Habermas, *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998, pp. 170-192; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 298-312:
 - tr. en. *Remarks on Legitimation Through Human Rights*, in «Philosophy & Social Criticism», 24, 2/3, 1998, pp. 157-171; tr. en. by M. Pensky, in J. Habermas, *The Postnational Constellation: Political Essays*, Cambridge (Mass.),

- MIT Press, 2001, pp. 113-129;
 - tr. it. by V. Marzocchi, *Legittimazione in forza dei diritti umani*, in «Fenomenologia e società», XX, 2, 1997, pp. 3-13; tr. it. L. Ceppa, *Legittimazione tramite diritti umani*, in Id., *L'inclusione dell'altro: studi di teoria politica*, Milano, Feltrinelli, 1998, pp. 216-231;
 - tr. it. by H. Pourtois, *De la légitimation par les droits de l'homme*, in «Revue nouvelle», LII, 105, 1997, pp. 78-87; repr. in «Éthique Publique», I, 1, 1997, pp. 43-55; repr. tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, as *La légitimation par les droits de l'homme*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 9-30.
553. *Zwischen Dasein und Design. Die Herkunft prägt das Selbstverständnis. Eine Antwort auf Reinhard Merkel*, in «Die Zeit», 12, 1998, p. 41.
554. *Rencontre avec Habermas*, interview by J. Poulain, in «(le) télémaque», 10-11, 5.1997, pp. 1-8; repr. part. in «Le Monde de Livres», 10.1.1997.
555. *Der interkulturelle Diskurs über Menschenrechte. Vermeintliche und tatsächliche Probleme*, in «Frankfurter Rundschau», 4.2.1997; repr. in «E+Z Entwicklung und Zusammenarbeit», XXXVIII, 7, 1997, pp. 164-166; repr. in Brunkhorst H., Lutz-Bachmann M. (eds.), *Recht auf Menschenrechte*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1999, pp. 216-227:
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Le débat interculturel sur les droits de l'homme*, in J. Habermas, *L'Intégration républicaine. Essai de théorie politique*, Paris, Fayard, 1998, pp. 245-256.
556. *Warum ein Demokratiepreis für Daniel J. Goldhagen? Eine Laudatio*, in «Die Zeit», XII, 14.3.1997; repr. in K.D. Bredthauer, A. Heinrich (eds.), *Aus der Geschichte lernen. How to learn from history*, Bonn, Blätter Verlag 1997, pp. 14-37; repr. as *Über den öffentlichen Gebrauch der Historie: warum ein "Demokratiepreis" für Daniel Goldhagen?*, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», XLII, 4, 1997, pp. 408-416; repr. in J. Habermas, *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998, pp. 47-64:
 - tr. en. by M. Pensky, *On the public use of history: why a "democracy prize" for Daniel Goldhagen*, in «Common Knowledge», 3, 1997, pp. 2-9; repr. as *Goldhagen and the Public Use of History: Why a Democracy Prize for Daniel Goldhagen?*, in R.R. Shandley (ed.), *Unwilling Germans? The Goldhagen Debate*, Minneapolis, University of Minnesota Press, 1998, pp. 263-272;
 - tr. it. by [?], *Chi attacca Goldhagen ha un falso senso di patria*, in «Liberal», 26, 1997, pp. 71-72;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Sur l'usage public de l'histoire*, in J. Habermas, *De l'usage public des idées*, Paris, Fayard, 2005, pp. 171-189.
557. *Cultural Rights in a Multicultural Society*, Lecture, Oslo, 18.9.1997, Copenhagen, 23.9.1997.
558. *Sì, faccio l'apologia dell'Occidente*, tr. it. by [?], in «Reset», 35, 1997, pp. 25-26. [?]
559. *Retrospective Comments on Faktizität und Geltung*, Lecture at *The Program for the Study of Law, Philosophy & Social Theory*, New York,

New York University, 23.10.1997.

560. *Über Moralität*, Lecture for Wolfgang Edelstein, Berlin, 5.1997.
561. *The Relationship between Theory and Practice Revisited*, Lecture at Aarhus University, Denmark, 27.9.1997, and University of Virginia, 14.11.1997; repr. in Id., *Truth and Justification*, ed. by B. Fultner, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2003, pp. 277-292; repr. as *Theory and Practice Revisited*, in S.-J. Han (ed.), *Habermas and the Korean Debate*, Seoul, Seoul National University Press, 1998, pp. **-**:
 - ed. de. *Noch einmal: Zum Verhältnis von Theorie und Praxis*, in Id., *Wahrheit und Rechtfertigung. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1999, pp. 347-360; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 100-115;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Ancora una volta: sul rapporto fra teoria e prassi*, in Id., *Verità e giustificazione. Saggi filosofici*, Bari-Roma, Laterza, 2001, pp. 313-325.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, as *Une fois encore: retour sur le rapport entre théorie et pratique*, in J. Habermas, *Vérité et Justification*, Paris, Gallimard, 2001, pp. 247-262; repr. tr. fr. by P. Aubenque, as *Sur le rapport de la théorie et de la pratique*, in «Les Études philosophiques», 87, 4, 2008, pp. 487-498.
 - tr. es. by L. Diez, *Una vez más: Sobre la relación entre teoría y praxis*, in J. Habermas, *Verdad y justificación. Ensayos filosóficos*, Madrid, Trotta, 2002, pp. 30-320.
562. *Consideraciones finales*, tr. es. by [?], in J.A. Gimbernat Ordeig (eds.), *La filosofía moral y política de Jürgen Habermas*, Madrid, Biblioteca Nueva, 1997, pp. 261-271.
563. *Vorwort*, in L. Schwalbach (ed.), *Zum Bericht über eine Generation. Herausgegeben von Thomas Lindemann*, Karlsruhe, Info Verlagsgesellschaft, 1997, pp. **-**.

1998

564. *Die postnationale Konstellation und die Zukunft der Demokratie*, in Id., *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998, pp. 91-169; repr. in J. Nida-Rümelin, W. Thierse (eds.), *Philosophie und Politik 3: Jürgen Habermas und Gerhard Schröder über die Einbeziehung des Anderen*, Essen, Klartext Verlag, 1999, pp. 13-34:
 - tr. en. by M. Pensky, *The Postnational Constellation and the Future of Democracy*, in Id., *The Postnational Constellation. Political Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 58-112;
 - tr. it. part. *La costellazione postnazionale e il futuro della democrazia*, in «Reset», 49, 1998; tr. it. compl. by L. Ceppa, *La costellazione postnazionale e il futuro della democrazia*, in Id., *La costellazione postnazionale. Mercato globale, nazioni e democrazia*, Milano, Feltrinelli, 1999, pp. 29-101.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *La constellation postnationale et l'avenir de la démocratie*, in Id., *Après l'État-nation. Une nouvelle constellation politique*, Paris, Fayard, 2000, pp. 41-124.

565. *Die verschiedenen Rhythmen von Philosophie und Politik – Herbert Marcuse zum 100. Geburtstag*, in «Neue Zürcher Zeitung», XVIII, 6, 1998; repr. in Id., *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998, pp. 232-241:
 - tr. en. by M. Pensky, *The Differing Rhythms of Philosophy and Politics: Herbert Marcuse at 100*, in Id., *The Postnational Constellation: Political Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 157-162; repr. as *The Differing Rhythms of Philosophy and Politics: Herbert Marcuse at 100th Birthday*, in Kellner D. (ed.), *The Collected Papers of Herbert Marcuse*, London, Routledge, 2001, pp. 231-238;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Herbert Marcuse. I tempi diversi della politica e della filosofia*, in Id., *Profili politico-filosofici*, ed. by L. Ceppa, Milano, Guerini Associati, 2000, pp. 277-284;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Les rythmes différents de la philosophie et de la politique. À l'occasion du 100e anniversaire de Herbert Marcuse*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 191-200.
566. *Hermeneutische und analytische Philosophie. Zwei komplementäre Spielarten der linguistischen Wende*, Lecture at Royal Institute of Philosophy, London, 3.1998, Karl Jaspers Lecture, Oldenburg University, 3.6.1998; in Id., *Wahrheit und Rechtfertigung. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1999, pp. 65-101; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 2. Rationalitäts- und Sprachtheorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 29-69:
 - tr. en. by B. Fultner, *Hermeneutic and Analytic Philosophy: Two Complementary Versions of the Linguistic Turn*, in A. O'Hear (ed.), *German Philosophy After Kant*, Cambridge University Press, 1999, pp. 413-441; repr. in J. Habermas, *Truth and Justification*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2003, pp. 51-82;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Filosofia ermeneutica e filosofia analitica. Due varietà complementari della svolta linguistica*, in Id., *Verità e giustificazione. Saggi filosofici*, Bari-Roma, Laterza, 2001, pp. 61-95.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Philosophie herméneutique et philosophie analytique: deux variantes complémentaires du tournant linguistique*, in AA.VV., *Un siècle de philosophie (1900-2000)*, Paris, Gallimard, 2000, pp. 177-230; repr. in J. Habermas, *Vérité et Justification*, Paris, Gallimard, 2001, pp. 11-42.
 - tr. es. by L. Diez, *Filosofía hermenéutica y filosofía analítica. Dos formas complementarias del giro lingüístico*, in J. Habermas, *Verdad y justificación. Ensayos filosóficos*, Madrid, Trotta, 2002, pp. 65-98.
567. *Richtigkeit versus Wahrheit. Zum Sinn der Sollgeltung moralischer Urteile und Normen*, in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie», XLVI, 2, 1998, pp. 179-208; repr. in Id., *Wahrheit und Rechtfertigung. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1999, pp. 299-344; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 3. Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 382-434:
 - tr. en. by B. Fultner, *Rightness versus Truth: On the Sense of Normative Validity in Moral Judgments and Norms*, in Id., *Truth and Justification*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2003, pp. 237-276;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Giustizia contro verità. Sul senso della validità pre-*

- scrittura dei giudizi e delle norme morali*, in Id., *Verità e giustificazione. Saggi filosofici*, Bari-Roma, Laterza, 2001, pp. 265-309.
- tr. fr. by R. Rochlitz, *Justesse ou vérité. Le sens de la validité déontologique des jugements moraux et des normes*, in J. Habermas, *Vérité et Justification*, Paris, Gallimard, 2001, pp. 202-244;
 - tr. es. by P. Fabra, *Corrección normativa versus verdad. El sentido de la validez deontológica de los juicios y normas morales*, in J. Habermas, *Verdad y justificación. Ensayos filosóficos*, Madrid, Trotta, 2002, pp. 261-304.
568. *Genetische Sklavenherrschaft? Moralische Grenzen reproduktionsmedizinischer Fortschritte*, in «Süddeutsche Zeitung», 13.1.1998; repr. in J. Habermas, *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998, pp. 243-247:
- tr. en. by M. Pensky, *An Argument against Human Cloning*, in Id., *The Postnational Constellation: Political Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 163-166.
 - tr. fr. part. by [?], *Voici l'esclave du XXIe siècle*, in «Courrier international», 382, 25.2.1998; tr. fr. compl. by C. Bouchindhomme, *Esclavage génétique? Les limites morales des progrès de la médecine de reproduction*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 231-236;
 - tr. es. by P. Fabra Abat, D. Samper Sachse, L. Pérez Díaz, *Un argumento contra la clonación de seres humanos (Tres réplicas)*, in «Revista de Occidente», 226, 2000, pp. 168-179; repr. in «Selecciones de Bioética», 9, 2006, pp. 6-13.
569. *Nicht die Natur verbietet das Klonen. Wir müssen selbst entscheiden. Eine Replik auf Dieter E. Zimmer*, in «Die Zeit», 19.2.1998; repr. in J. Habermas, *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998, pp. 248-252:
- tr. en. by M. Pensky, *Nature Does Not Forbid Cloning: We Must Decide for Ourselves*, in Id., *The Postnational Constellation: Political Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 166-169;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Ce n'est pas la nature qui interdit le clonage, c'est nous qui devons décider*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 237-244.
570. *Die geklonte Person wäre kein zivilrechtlicher Schadensfall*, in «Die Zeit», 12.3.1998; repr. in J. Habermas, *Die postnationale Konstellation. Politische Essays*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998, pp. 253-256:
- tr. en. by M. Pensky, *The Cloned Person Would not be an Injury to Civil Rights*, in Id., *The Postnational Constellation: Political Essays*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 170-172;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *La personne clonée ne serait pas une victime du pont de vue du code civil*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 253-256.
571. Lecture at American University, Cairo, Cairo University, 16-18.3.1998.
572. Discussion with Gerhard Schröder, Berlin, Willy-Brandt-Haus, 5.6.1998; in J. Nida-Rümelin, W. Thierse (eds.), *Philosophie und Politik 3: Jürgen Habermas und Gerhard Schröder über die Einbeziehung des Anderen*, Essen, Klartext Verlag, 1999, pp. 51-66.

573. *Talk to Dr. Lutz Wingert*, Oldenburg, The Jasper Prize, 6.1998.
574. *La fondazione discorsiva del diritto*, tr. it. by L. Ceppa, Firenze, Istituto Universitario Europeo, 6.1998; in «Ragion pratica», VI, 10, 1998, pp. 153-159.
575. *Ganz allein. Wie sich der amerikanische Philosoph John Dewey 1929 auf "Die Suche nach Gewißheit" machte*, in «Die Zeit», 23.6.1998; repr. in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 155-159:
 - tr. en. *On Dewey's The Quest for a Certainty*, in M. Aboulafia, M. Bookman, C. Kemp (eds.), *Habermas and Pragmatism*, London-New York, Routledge & Kegan Paul, 2002, pp. 229-233; repr. tr. en. by C. Cronin, as *John Dewey, The Quest for Certainty*, in J. Habermas, *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 131-135;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *John Dewey: The Quest for Certainty*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 275-282;
 - tr. es. by R. de Agapito Serrano, *John Dewey, The quest for certainty*, in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 165-170.
576. *Es gibt doch Alternativen!*, interview by G. Hofmann, Th. Assheuer, «Die Zeit», 8.10.1998; repr. in «ZEIT Punkte», 4.1999, pp. 51-57; repr. in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 11-24:
 - tr. en. *There are Alternatives!*, in «New Left Review», 231, 1998, pp. 3-12; repr. by C. Cronin, in J. Habermas, *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 3-16;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Mais si, il y a des solutions de recharge!*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 31-58.
 - tr. es. by R. de Agapito Serrano, *¡Si que hay alternativas!*, in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 13-26.
577. Lecture at *The Society for Phenomenology and Existential Philosophy*, Denver, 10.10.1998.
578. *On the Future Course of the European Union; Issues of a Debate*, Lecture at University of California, Los Angeles, 30.10.1998.
579. *Jenseits des Nationalstaats? Bemerkungen zu Folgeproblemen der wirtschaftlichen Globalisierung*, in U. Beck (ed.), *Politik der Globalisierung*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1998, pp. 67-84:
 - tr. en. *Beyond the Nation State? On Some Consequences of Economic Globalization*, in «Peace Review: A Journal of Social Justice», X, 2, 1998, pp. 235-239; repr. in E.O. Eriksen, J.E. Fossum (eds.), *Democracy in the European Union: Integration Through Deliberation?*, London-New York, Routledge, 2000, pp. 29-41.
580. *Europa: Istruzioni per realizzare un sogno*, tr. it. part. by L. Ceppa, in «Reset», LIX, 1998, pp. 46-49. [?]
581. *Bemerkungen zu Erhard Denningers Trias von Vielfalt, Sicherheit*

- und Solidarität*, in Bizer J., Koch H.J. (eds.), *Sicherheit, Vielfalt, Solidarität. Eine neues paradigma des Verfassungsrechts?*, Baden Baden, Nomos Verlagsgesellschaft, 1998, pp. 117-123:
- tr. en. *Remarks on Erhard Denninger's Triad of Diversity, Security, and Solidarity*, in «Constellations», VII, 4, 2000, pp. 522-528;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Osservazioni sulla triade di Erhard Denninger "diversità, sicurezza e solidarietà"*, in J. Habermas, *Tempo di passaggi*, Milano, Feltrinelli, 2004, pp. 101-109.
582. *Symbolischer Ausdruck und rituelles Verhalten*, Kongreß, Forschungsbereich, Dresda, 9.12.1998; repr. in G. Melville (ed.), *Institutionalität und Symbolisierung*, Köln, Böhlau, 2001, pp. 53-68; repr. as *Symbolischer Ausdruck und rituelles Verhalten. Ein Rückblick auf Ernst Cassirer und Arnold Gehlen*, in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 63-82:
- tr. en. by C. Cronin, *Symbolic Expression and Ritual Behavior: Ernst Cassirer and Arnold Gehlen Revisited*, in Id., *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 53-70;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Espressione simbolica e comportamento rituale. Ripensando a Ernst Cassirer e Arnold Gehlen*, in J. Habermas, *Tempo di passaggi*, Milano, Feltrinelli, 2004, pp. 37-54;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Expression symbolique et comportement rituel*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 85-117;
 - tr. es. by R. de Agapito Serrano, *Expresión simbólica y comportamiento ritual. Retrospectiva sobre Ernst Cassirer y Arnold Gehlen*, in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 67-90.
583. *20th Century German Philosophy: Philosophy of Anthropology (Max Scheler, Ernst Cassirer, Helmut Plessner, Arnold Gehlen)*, Lecture at Northwestern University, Evanston (IL), fall 1998.
584. *Hegel*, Lecture at Northwestern University, Evanston (IL), fall 1998.

1999

585. *From Kant to Hegel and Back Again: The Move Towards Detranscendentalization*, in «European Journal of Philosophy», VII, 2, 8.1999, pp. 129-157; repr. in J. Habermas, *Truth and Justification*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2003, pp. 175-212:
- ed. de. *Wege der Detranszendentalisierung. Von Kant zu Hegel und zurück*, in Id., *Wahrheit und Rechtfertigung. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1999, pp. 186-229;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Percorsi della detranscendentalizzazione. Da Kant a Hegel e ritorno*, in Id., *Verità e giustificazione. Saggi filosofici*, Bari-Roma, Laterza, 2001, pp. 181-222.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Manières de "déttranscendentaliser". De Kant à Hegel et retour*, in J. Habermas, *Vérité et Justification*, Paris, Gallimard, 2001, pp. 125-164;
 - tr. es. by L. Diez, *Caminos hacia la detranscendentalización. De Kant a He-*

- gel y vuelta atrás*, in J. Habermas, *Verdad y justificación. Ensayos filosóficos*, Madrid, Trotta, 2002, pp. 181-220.
586. *Einleitung: Realismus nach der sprachpragmatischen Wende*, in J. Habermas, *Wahrheit und Rechtfertigung. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1999, pp. 7-64, repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 2. Rationalitäts- und Sprachtheorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 316-376:
- tr. en. by B. Fultner, *Introduction: Realism after the Linguistic Turn*, in J. Habermas, *Truth and Justification*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2003, pp. 1-50;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Introduzione. Il realismo dopo la svolta linguistica*, in J. Habermas, *Verità e giustificazione. Saggi filosofici*, Bari-Roma, Laterza, 2001, pp. 3-59;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *Conclusion: Le réalisme après le tournant de la pragmatique linguistique*, in J. Habermas, *Vérité et Justification*, Paris, Gallimard, 2001, pp. 263-318;
 - tr. es. by P. Fabra, *Introducción: El realismo después del giro lingüístico-pragmático*, in J. Habermas, *Verdad y justificación. Ensayos filosóficos*, Madrid, Trotta, 2002, pp. 9-64.
587. *Von Kant zu Hegel. Zu Robert Brandoms Sprachpragmatik*, in Id J. Habermas, *Wahrheit und Rechtfertigung. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 1999, pp. 138-185:
- tr. en. by B. Fultner, *From Kant to Hegel: on Robert Brandom's Pragmatic Philosophy of Language*, in «European Journal of Philosophy», VIII, 3, 2000, pp. 322-355; repr. in J. Habermas, *Truth and Justification*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2003, pp. 131-174;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Da Kant a Hegel. Sulla pragmatica linguistica di Robert Brandom*, in J. Habermas, *Verità e giustificazione. Saggi filosofici*, Bari-Roma, Laterza, 2001, pp. 133-180.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *De Kant à Hegel. La pragmatique linguistique de Robert Brandom*, in J. Habermas, *Vérité et Justification*, Paris, Gallimard, 2001, pp. 81-124;
 - tr. es. by P. Fabra, *De Kant a Hegel. La pragmática lingüística de Robert Brandom*, in J. Habermas, *Verdad y justificación. Ensayos filosóficos*, Madrid, Trotta, 2002, pp. 135-180.
588. *Der europäische Nationalstaat unter dem Druck der Globalisierung*, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», XLII, 4, 1999, pp. 425-436; repr. ext. as *Euroskepsis. Markt Europa oder Europa der (Welt-) Bürger*, in «Die Zeit», 29.4.1999; repr. in P. Ulrich, Th. Maak (eds.), *Die Wirtschaft in der Gesellschaft*, Haupt, 2000, pp. 151-172; repr. in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 85-103:
- tr. en. by G.M. Goshgarian, *The European Nation-State and the Pressures of Globalization*, in «New Left Review», 235, 5-6, 1999, pp. 46-59; repr. in P. de Greiff, C.P. Cronin (eds.), *Global Justice and Transnational Politics*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2002, pp. 217-234; repr. ext. as *Making sense of the EU. Toward a Cosmopolitan Europe*, in «Journal of Democracy», XIV, 4, 2003, pp. 86-100; repr. tr. en. by C. Cronin, as *Europeanism, Market Europe, or a Europe of (World) Citizens?*, in J. Habermas, *Time of Transitions*,

- Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 73-88.
- tr. it. by L. Ceppa, *Lo stato nazionale europeo sotto il peso della globalizzazione*, in Id., *La costellazione postnazionale. Mercato globale, nazioni e democrazia*, Milano, Feltrinelli, 1999, pp. 103-123.
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *L'Etat-nation européen sous la pression de la mondialisation*, in J. Habermas, *Après l'État-nation. Une nouvelle constellation politique*, Paris, Fayard, 2000, pp. 127-149; repr. tr. fr. compl. by C. Bouchindhomme, as *Eurosepticisme, Europe du marché ou Europe (cosmo)politique*, in Id., *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 121-150;
 - tr. es. by [?], *El Estado-nación europeo y las presiones de la Globalización*, in «New left review», 1, 2000, pp. 121-134; tr. es. by [?], as *¿Más allá do Estado nacional? Considerações acerca das consequências problemáticas da globalización económica*, in «Grial», XL, 156, 2002, pp. 753-766; tr. es. by R. de Agapito Serrano, as *Eurosepticismo, Europa de los mercados o Europa de los ciudadanos (del mundo)*, in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 91-110.
589. *Rortys patriotischer Traktat*, in «Süddeutsche Zeitung», 27.2.1999; repr. in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 160-165:
- tr. en. by C. Cronin, *Richard Rorty: Achieving our Country*, in Id., *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 136-141;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Richard Rorty: Achieving our Country*, in J. Habermas, *Tempo di passaggi*, Milano, Feltrinelli, 2004, pp. 113-118;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Richard Rorty, Achieving our Country*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 106-165.
 - tr. es. by R. de Agapito Serrano, *Richard Rorty, Achieving our country*, in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 171-178.
590. *Der Zeigefinger: Die Deutschen und ihr Denkmal*, in «Die Zeit», 31.3.1999; repr. in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 47-60:
- tr. en. by C. Cronin, *The Finger of Blame: The Germans and Their Memorial*, in Id., *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 38-49;
 - tr. it. part. by [?], *La polemica sul monumento all'Olocausto*, in «La Stampa», 6.5.1999, pag. 24; tr. it. compl. by F. Herрманin, *L'indice ammonitore. I tedeschi e il loro monumento*, in «Reset», LIV, 1999, pp. 25-30; repr. tr. it. by L. Ceppa, in J. Habermas, *Tempo di passaggi*, Milano, Feltrinelli, 2004, pp. 22-34.
 - tr. es. by E. Renou, *Un dedo admonitorio. Los alemanes y su monumento*, in «Pasajes: Revista de pensamiento contemporáneo», 1, 1999, pp. 26-35; tr. es. by R. de Agapito Serrano, as *El dedo acusador. Los alemanes y su monumento*, in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 51-64.
591. *Bestialität und Humanität. Ein Krieg an der Grenze zwischen Recht und Moral*, in «Die Zeit», 29.4.1999; repr. in R. Merkel (ed.), *Der Kosovo-Krieg und das Völkerrecht*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2000, pp. 51-65; repr. as *Von der Machtpolitik zur Weltbürgergesellschaft*, in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 27-39:

- tr. en. by S. Meyer, W.E. Scheuerman, *Bestiality and Humanity: A War on the Border between Law and Morality*, in «Constellations», VI, 3, 1999, pp. 263-272; repr. in W.J. Buckley (ed.), *Kosovo: Contending Voices on Balkan Interventions*, Grand Rapids (MI), William B. Eerdmans Pub, 2000, pp. 306-316; repr. tr. en. by C. Cronin, as *From Power Politics to Cosmopolitan Society*, in J. Habermas, *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 19-30;
- tr. it. part. *I Guardiani dell'Ordine tra il diritto e la morale*, in «la Repubblica», 8.5.1999; tr. it. by R. Oriani, *Umanità e bestialità. Una guerra ai confini tra diritto e morale*, in «Rivista on-line Caffè Europa», 1999; repr. as *Dalla Machtpolitik verso una società cosmopolitica*, in AA.VV., *L'ultima crociata. Ragioni e torti di una guerra giusta*, Roma, I libri di Reset, 1999, pp. 74-87; tr. it. by L. Ceppa, in J. Habermas, *Tempo di passaggi*, Milano, Feltrinelli, 2004, pp. 11-21.
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *D'une politique de puissance à la société cosmopolitique*, in J. Habermas, *De l'usage public des idées*, Paris, Fayard, 2005, pp. 201-220.
- tr. es. by [?], *Bestialidad y Humanidad. Una guerra en el límite entre derecho y moral*, in «Nueva sociedad», 162, 1999, pp. 60-66; tr. es. by R. de Agapito Serrano, as *De la política de poder a la sociedad civil mundial*, in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 29-42.
592. *Zweifellos. Eine Antwort auf Peter Handke*, in «Süddeutsche Zeitung», 18.5.1999.
593. *Wider den Fundamentalismus der Endlichkeit*, in «Neue Zürcher Zeitung», 12.6.1999.
594. *Ich weiß es natürlich nicht besser*, in «Der Tagesspiegel», 18.6.1999.
595. *Ein öffentlicher Intellektueller. Der Sozialphilosoph und streitbare Demokrat Jürgen Habermas*, interview by Th. Kleinspehn, Radio Bremen/WDR/SFB-DLF, Köln, 6.1999.
596. Theodor-Heuss-Preis, Lecture, Stuttgart, 26.6.1999.
597. *Über Gott und die Welt*, interview by E. Mendieta, 1999, J. Manemann (ed.) *Jahrbuch Politische Theologie. Vol. III*, Münster, Lit, 1999, pp. 190-211; repr. as *Ein Gespräch über Gott und die Welt*, in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 173-196:
- tr. en. by M. Pensky, *A conversation about God and the World*, in Id., *Religion and Rationality: Essays on Reason, God and Modernity*, ed. by E. Mendieta, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2002, pp. 147-167; repr. in Id., *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 149-168;
- tr. it. by L. Ceppa, *Dialogo su Dio e il mondo*, in «Teoria politica», 2-3, 1999, pp. 419-438, in J. Habermas, *Tempo di passaggi*, Milano, Feltrinelli, 2004, pp. 127-148;
- tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Entretien sur Dieu et le monde*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 317-353.
- tr. es. by P. Fabra, *Un diálogo sobre lo divino y lo humano. Entrevista de Eduardo Mendieta a Jürgen Habermas*, in J. Habermas, *Israel o Atenas. Ensayos sobre religión, teología y racionalidad*, Madrid, Trotta, 2001, pp. 197-224;

- repr. tr. es. by R. de Agapito Serrano, as *Un diálogo sobre Dios y el mundo*, in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 187-210.
598. *Habermas würdigt Bubis in "Der Welt"*, in «Der Welt», 18.8.1999.
599. *Post vom bösen Geist*, in «Die Zeit», XXXVIII, 16.9.1999.
600. *Ein persönlicher Brief*, in W. Lenk et.al. (eds.), *Kritische Theorie und politischer Eingriff. Oskar Negt zum 65. Geburtstag*, Offizin, 1999, pp. 21-24.
601. *Democracy vs. Constitutionalism: A Commentary to Frank Michelman*, Lecture at Georgetown University, 5.11.1999.
602. *Quo Vadis, Res Publica*, Lecture at Georgetown University, 8.11.1999.
603. Lecture at Kongreß *Grundlagen und Funktionweise der modernen demokratischen Gesellschaften*, Sofia, 26-28.11.1999.
604. *A Short Reply*, in «Ratio Juris», XII, 4, 12.1999, pp. 445-453.
605. *Deliberative Democracy and Cosmopolitan Order*, Lecture at Northwestern University, Evanston (IL), fall 1999.
606. *Subjectivity, Intersubjectivity, Objectivity*, Lecture at Northwestern University, Evanston (IL), fall 1999.

2000

607. *Nach dreißig Jahren: Bemerkungen zu 'Erkenntnis und Interesse'*, in Müller-Doohm S. (ed.), *Das Interesse an Vernunft: Rückblicke auf das Werk von Jürgen Habermas seit "Erkenntnis und Interesse"*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2000, pp. 12-22:
- tr. fr. by A. Berlan, *Trente ans plus tard: remarques sur Connaissance et intérêt*, in E. Renault, Y. Sintomer (eds.), *Où en est la théorie critique?*, Paris, La Découverte, 2003, pp. 93-100.
608. *Hommage an Hans-Georg Gadamer*, in «Der Tagesspiegel», 1.2.2000; repr. in G. Figal (ed.), *Begegnungen mit Hans-Georg Gadamer*, Stuttgart, Reclam Verlag, 2000, pp. 51-54:
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Pourquoi et comment je lis Gadamer*, in «Esprit», 265, 7.2000, pp. 169-171.
609. *Und dann erfuhr ich die philosophische Produktivität des weiblichen Blicks*, in «Du: die Zeitschrift der Kultur», 60, 710 (Hannah Arendt: Mut zum Politischen!), 2000, p. 53.
610. *Wie is nach dem Historismus noch Metaphysik möglich?*, in «Neue Zürcher Zeitung», 2.2.2000; repr. in AA.VV., *Sein, das verstanden werden kann, ist Sprache. Hommage an Hans-Georg Gadamer*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 89-99:
- tr. en. by P. Malone, *After Historicism, Is Metaphysics Still Possible? On*

- Hans-Georg Gadamer's 100th Birthday*, in B. Krajewski (ed.), *Gadamer's Repercussions. Reconsidering Philosophical Hermeneutics*, Berkeley-Los Angeles-London, University of California Press, 2004, pp. 15-20;
- tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Une sorte de logo de l'Occident libre*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 59-73;
 - tr. es. [?], *¿Como es posible la metafísica después del historicismo?*, in AA.VV., *El ser que puede ser comprendido es lenguaje: Homenaje a Hans-Georg Gadamer*, Madrid, Editorial Síntesis, 2003, pp. 97-108.
611. *Eine Art Logo des freien Westens. Von der Erosion des bürgerlichen Normbewusstseins. Ein Rückblick auf den Spendenskandal*, in «Süddeutsche Zeitung», 8.3.2000; repr. in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 40-46:
- tr. en. by C. Cronin, *A Sort of Logo of the Free West*, in Id., *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 31-37.
 - tr. es. by R. de Agapito Serrano, *Una especie de logo del Occidente libre*, in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 43-50.
612. *Werte und Normen. Ein Kommentar zu Hilary Putnams kantischem Pragmatismus*, in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie», 48, 2000, pp. 547-564; repr. in M.L. Raters, M. Willaschek (eds.), *Hilary Putnam und die Tradition des Pragmatismus*, Frankfurt a.M., 2002, pp. 280-305; repr. in J. Habermas, *Wahrheit und Rechtfertigung. Philosophische Aufsätze - Erweiterte Ausgabe*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2004³, pp. 271-298:
- tr. en. by B. Fultner, *Norms and Values: On Hilary Putnam's Kantian Pragmatism*, in Id., *Truth and Justification*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2003, pp. 213-236;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, Ch. Bouchindhomme, *Valeurs et normes. À propos du pragmatisme kantien de Hilary Putnam*, in R. Rochlitz (ed.), *Habermas. L'usage public de la raison*, Paris, Presses Universitaires de France, 2002, pp. 199-236;
 - tr. es. by J. Vega Encabo, F. Javier Gil Martín, *Valores y normas. Un comentario al pragmatismo kantiano de Hilary Putnam*, in H. Putnam, J. Habermas, *Normas y valores*, Madrid, Trotta, 2008, pp. 79-106.
613. *Die analytische Sprachphilosophie nimmt Hegel in Besitz*, in «Frankfurter Rundschau», 20.6.2000; repr. in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 166-170:
- tr. en. by C. Cronin, *Robert Brandom. Making it Explicit*, in Id., *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 142-146;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Robert Brandom. Making it Explicit*, in J. Habermas, *Tempo di passaggi*, Milano, Feltrinelli, 2004, pp. 119-123;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Robert Brandom, Making it explicit*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 307-314;
 - tr. es. by R. de Agapito Serrano, *Robert Brandom, Making it explicit*, in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 179-184.

614. *50 Jahre Suhrkamp*, in Suhrkamp Verlag (ed.), *50 Jahre Suhrkamp Verlag - Eine Dokumentation zum 1. Juli 2000*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2000, pp. 22-26.
615. *Studies in Contemporary Philosophy: Kierkegaard's Ethics*, Lecture at Northwestern University, Evanston (IL), fall 2000.
616. *Special Topics in Philosophy: Main Issues in 20th Century German Philosophy*, Lecture at Northwestern University, Evanston (IL), fall 2000.
617. *Expressiv*, in «Frankfurter Rundschau», 1.7.2000.
618. *Der Streit um das ethische Selbstverständnis der Gattung*, Lecture at Zürich University, 9.9.2000; Christian-Wolff-Vorlesung, Marburg University, 28.6.2001; in «Die Zeit», 28.6.2001; repr. rev. as *Auf dem Weg zu einer liberalen Eugenetik? Der Streit um das ethische Selbstverständnis der Gattung*, in Id., *Die Zukunft der menschlichen Natur. Auf dem Weg zu einer liberalen Eugenetik?*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, 2002², pp. 34-126:
 - tr. en. by W. Rehg, M. Pensky, H. Beister, *The Debate on the Ethical Self-Understanding of the Species*, in J. Habermas, *The Future of the Human Nature*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 2002, pp. 16-100;
 - tr. it. by L. Ceppa, *I rischi di una genetica liberale*, in Id., *Il futuro della natura umana*, Torino, Einaudi, 2002, pp. 19-75.
 - tr. fr. part. by Ch. Bouchindhomme, *Vers un eugénisme libéral?*, in «Esprit», 289, 11.2002, pp. 126-137; repr. tr. fr. compl. as *Vers un eugénisme libéral? La querelle autour de la compréhension éthique que l'espèce humaine a d'elle-même*, in J. Habermas, *L'avenir de la nature humaine: Vers un eugénisme libéral?*, Paris, Gallimard, 2002, pp. 24-126;
 - tr. es. by R.S. Carbó, *¿Hacia una eugenesia liberal? El debate sobre la auto-comprensión ética de la especie*, in J. Habermas, *El futuro de la naturaleza humana ¿Hacia una eugenesia liberal?*, Paidós, Barcelona, 2002, pp. 29-100.
619. *Globalism, Ideology and Traditions*, interview by J. Arnason, in «The-sis Eleven», LXIII, 1, 1.11.2000, pp. 1-10.
620. *Crossing Globalization's Valley of Tears*, tr. en. by [?], in «New Perspectives Quarterly», XVII, 4, 2000, pp. 51-57: [?]
 - tr. it. part. by [?], *La spinta del mercato globale pone nuove sfide al tradizionale Stato-nazione. Se in Europa nascerà il cittadino mondiale*, in «La Stampa», 7.7.2000, pag. 27; tr. it. compl. by [?], *Globalizzazione e società*, in «Aspenia», 11, 2000, pp. 1-11;
 - tr. es. by [?], *El valle de lágrimas de la globalización*, in «Claves de razón práctica», 109, 2001, pp. 4-11.
621. *How to Answer the Ethical Question ? Derrida and Religion*, lecture at Centre communautaire juif de Paris, 4.12.2000:
 - ed. de. *Wie die ethische Frage zu beantworten ist: Derrida und die Religion*, in J. Cohen, R. Zagury-Orly (eds.), »Judentümer« *Fragen für Jacques Derrida*, Hamburg, Europäische Verlagsanstalt, 2007; repr. in J. Habermas, *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp,

- 2008, pp. 40-62;
- ed. en. *How to Respond to the Ethical Question*, in L.A. Thomassen (ed.), *The Derrida-Habermas Reader*, Edinburgh, Edinburgh University Press, 2006, pp. 115-127; tr. en. by C. Cronin, as *How to Answer the Ethical Question: Derrida and Religion*, in Id., *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 17-36;
 - tr. it. by C. Mainoldi, *Come rispondere alla questione etica: Derrida e la religione*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 135-152;
 - tr. fr. by [?], *Comment répondre à la question éthique?*, in J. Cohen, R. Zagury-Orly (eds.), *Judéités. Questions pour Jacques Derrida*, Paris, Galilée, 2003, pp. 181-196;
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, P. Madrigal, F.J. Gil Martín, *Cómo responder a la cuestión ética: Derrida y la religión*, in J. Habermas, *¡Ay, Europa! Pequeños escritos políticos XI*, Madrid, Trotta, 2009, pp. 26-42.
622. *Le paradoxe de l'État de droit démocratique*, tr. fr. by R. Roehlitz, in «Les Temps modernes», 610, 2000, pp. 76-94; repr. as *L'État de droit démocratique : la réunion paradoxale de principes contradictoires ?*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 167-194.
- ed. de. *Der demokratische Rechtsstaat – eine paradoxe Verbindung widersprüchlicher Prinzipien?*, in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 133-152; repr. in Pauer-Studer H., Nagl-Docekal H. (eds.), *Freiheit, Gleichheit und Autonomie. Wiener Reihe*, Wien-Berlin, Oldenbourg-Verlag-Akademie, 2003, pp. 117-135; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 154-175;
 - tr. en. by W. Rehg, *Constitutional Democracy – A Paradoxical Union of Contradictory Principles?*, in «Political Theory», XXIX, 6, 2001, pp. 766-781; repr. in J. Habermas, *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 113-128;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Stato di diritto e democrazia: nesso paradossale di principi contraddittori?*, in «Teoria politica», XVI, 3, 2000, pp. 3-18; repr. in J. Habermas, *Tempo di passaggi*, Milano, Feltrinelli, 2004, pp. 83-100;
 - tr. es. by R. de Agapito Serrano, *El estado de derecho democrático: ¿una unión paradójica de principios contradictorios?*, in «Anuario de derechos humanos», 2, 2001, pp. 435-458; repr. in J. Habermas, *Tiempo de transiciones*, Madrid, Trotta, 2004, pp. 141-164.
623. *Why does the European Union need a Constitutional Frame ?*, Lecture at University of Paris, 9.12.2000; Rome, 16.12.2000:
- tr. fr. by R. Roehlitz, Ch. Bouchindhomme, *Pourquoi l'Europe a-t-elle besoin d'un cadre constitutionnel?*, in «Cahiers de l'Urmis», 7, 6.2001, pp. 2-11;
 - tr. es. by B. Bolaños, *¿Por qué la Unión Europea necesita un marco constitucional?*, in «Boletín Mexicano de Derecho Comparado», CX, 3, 2002, pp. 947-978.
624. *Sì, voglio una Costituzione per l'Europa federale*, interview by G. Bosetti, «Caffè Europa», 112, 14.12.2000; repr. in C. Joerges, Y. Mény, J.H.H. Weiler (eds.), *What Kind of Constitution for What Kind of Polity? Responses to Joschka Fischer*, Jean Monnet Center – NYU School of Law

and Academy of European Law at the European University Institute, 2000.

2001

625. *Zur Theorie des demokratischen Rechtsstaates. Grundzüge des Politischen Liberalismus*, Lecture at Luzern University, Luzern, 9.1.2001.
626. *Herausforderungen für den demokratischen Rechtsstaat. Ausschluss und soziale Ungleichheit – Klasse, Geschlecht, Rasse*, Lecture at Luzern University, Luzern, 10.1.2001.
627. *Einheit und Vielfalt. Souveränität, Sezession und humanitäre Intervention*, Lecture at Luzern University, Luzern, 10.1.2001.
628. *Zur Theorie des demokratischen Rechtsstaates. Begründungsstrategien*, Lecture at Luzern University, Luzern, 16.1.2001.
629. *Herausforderungen für den demokratischen Rechtsstaat. Multikulturalismus – ein Recht auf kulturelle Identität?*, Lecture at Luzern University, Luzern, 17.1.2001.
630. *Einheit und Vielfalt. Interkultureller Menschenrechtsdiskurs*, Lecture at Luzern University, Luzern, 17.1.2001.
631. *Zur Theorie des demokratischen Rechtsstaates. Deliberative Demokratie*, Lecture at Luzern University, Luzern, 23.1.2001.
632. *Herausforderungen für den demokratischen Rechtsstaat. Europa und die Zukunft des Nationalstaats*, Lecture at Luzern University, Luzern, 24.1.2001.
633. *Réalisme, vérité épistémique et vérité morale*, tr. fr. by P. Savidan, Lecture at Centre Georges-Pompidou, Paris, 31.1.2001; in J. Habermas, *L'Éthique de la discussion et la question de la vérité*, Paris, Grasset, 2003, pp. 61-81; repr. tr. fr. by R. Rochlitz, as *Remarques sur Vérité et Justification*, in «Raisons Politiques», II, 2, 2001, pp. 217-225:
- tr. es. *Comentarios sobre Verdad y Justificación*, in J. Habermas, *La ética del discurso y la cuestión de la verdad*, Arcis, Escuela de Filosofía Universidad Arcis, 2003, pp. 20-26.
634. *L'éthique de la discussion – questions et réponses*, interview by A. Renault, A. Boyer, A. Desjardin, P. Savidan, P. Demeulenaere, P. Engel, tr. fr. by P. Savidan, Université de Paris IV (Paris-Sorbonne), 1.2.2001; in J. Habermas, *L'Éthique de la discussion et la question de la vérité*, Paris, Grasset, 2003, pp. 11-60:
- tr. es. *Coloquio con Jürgen Habermas*, in J. Habermas, *La ética del discurso y la cuestión de la verdad*, Arcis, Escuela de Filosofía Universidad Arcis, 2003, pp. 3-19.

635. *Einheit und Vielfalt. Der Diskurs über Toleranz*, Lecture at Luzern University, 24.1.2001.
636. *Multikulturalismus – sind kulturelle Differenzen eine Sache der Politik?*, Lecture at Comenius University, Bratislava, 5-4.2.2001:
- tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Le multiculturalisme: les différences culturelles concernentelles la politique?*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 211-227.
637. *Un référendum pour une Constitution européenne*, interview by N. Troung, tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, in «Le Monde de l'éducation», 290, 1.3.2001, pp. 14-21 ;
- tr. it. by [?], *Un referendum per una costituzione europea*, in «Caffè Europa», 3.5.2001; repr. part. in «L'Unità Europea. Mensile del Movimento Federalista Europeo», XXVII, 327, 2001, pp. 8-9.
638. *Vorwort*, in J. Habermas, *Die Zukunft der menschlichen Natur. Auf dem Weg zu einer liberalen Eugenetik?*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, p. 9, 2002², pp. 9-10:
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Avant-propos*, in J. Habermas, *L'avenir de la nature humaine: Vers un eugénisme libéral?*, Paris, Gallimard, 2002, pp. 7-8.
639. *Begründete Enthaltensamkeit. Gibt es postmetaphysische Antworten auf die Frage nach dem "richtigen Leben"?*, in «Neue Rundschau Heft», 2, 2001, pp. 93-103; repr. in J. Habermas, *Die Zukunft der menschlichen Natur. Auf dem Weg zu einer liberalen Eugenetik?*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, 2002², pp. 11-33:
- tr. en. by W. Rehg, M. Pensky, H. Beister, *The Debate on the Ethical Self-Understanding of the Species*, in J. Habermas, *The Future of the Human Nature*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 2002, pp. 1-15;
- tr. it. by L. Ceppa, *Astensione giustificata. Esistono risposte post-metafisiche alla domanda sulla vita giusta?*, in J. Habermas, *Il futuro della natura umana*, Torino, Einaudi, 2002, pp. 5-18.
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Une retenue justifiée. Existe-t-il des réponses postmétaphysiques à la question de la "juste vie"?*, in J. Habermas, *L'avenir de la nature humaine: Vers un eugénisme libéral?*, Paris, Gallimard, 2002, pp. 9-29;
- tr. es. by R.S. Carbó, *Abstención fundamentada. ¿Hay respuestas posmetafísicas a la cuestión de la «vida recta»?*, in J. Habermas, *El futuro de la naturaleza humana ¿Hacia una eugenesia liberal?*, Paidós, Barcelona, 2002, pp. 11-28.
640. *Kommunikatives Handeln und detranszendentalisierte Vernunft*, in J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 27-83; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 2. Rationalitäts- und Sprachtheorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 146-207:
- tr. en. by B. Fultner, *From Kant's "Ideas" of Pure Reason to the "Idealizing" Presuppositions of Communicative Action: Reflections on the Detranscendentalized "Use of Reason"*, in Th.A. McCarthy, W. Rehg, J. Bohman (eds.), *Pluralism and the Pragmatic Turn: The Transformation of Critical Theory: Essays in Honor of Thomas McCarthy*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2001, pp. 11-39; repr.

- in J. Habermas, *Truth and Justification*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2003, pp. 83-130; tr. en. by C. Cronin, *Communicative Action and the Detranscendentalized 'Use of Reason'*, in Id., *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 24-76;
- tr. it. by M. Carpitella, *Agire comunicativo e ragione detranscendentalizzata*, in Id., *La condizione intersoggettiva*, Roma-Bari, Laterza, 2007, pp. 21-99.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, in J. Habermas, *Idéalisations et communication. Agir communicationnel et usage de la raison*, Paris, Fayard, 2006;
 - tr. es. by F.J. Gil Martín, *Acción comunicativa y razón sin trascendencia*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 31-82.
641. *Pas d'Europe sans constitution commune!*, interview by J.-M. Ferry, tr. fr. C. Bouchindhomme, in «Le Point», 1491, 13.4.2001, pp. 102-103.
642. *Das geht ans Eingemachte*, interview by Andreas Lorenz; in «Der Spiegel», 30.4.2001.
643. *Why Europe Needs a Constitution?*, Lecture at University of Warwick, 5.5.2001; University of Madrid, 17.5.2001; Hamburg University, 16.6.2001; Köln, 12.12.2001:
- ed. de. *Warum braucht Europa eine Verfassung*, in J. Habermas, *Zeit der Übergänge. Kleine politische Schriften IX*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2001, pp. 104-130; repr. in Id., *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 224-248;
 - tr. en. *Why Europe Needs a Constitution?*, in «New Left Review», 11, 2001, pp. 5-26; repr. tr. by C. Cronin, as *Does Europe need a Constitution?*, in Id., *Time of Transitions*, Cambridge, Polity Press, 2006, pp. 89-110;
 - tr. it. part. *L'Europa delle anime dopo quella delle monete*, in «la Repubblica», 29.6.2001, pp. 1,17; repr. tr. it. compl. by S. Dellavalle as *Perché l'Europa ha bisogno di una costituzione?*, in G. Zagrebelsky (ed.), *Diritti e costituzione nell'Unione europea*, Roma-Bari, Laterza, 2003, pp. 94-118; repr. in Bonacchi G. (ed.), *Una Costituzione senza Stato*, Bologna, il Mulino, 2003, pp. 145-166; repr. tr. it. by L. Ceppa, in J. Habermas, *Tempo di passaggi*, Milano, Feltrinelli, 2004, pp. 57-80;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Pourquoi l'Europe a-t-elle besoin d'une Constitution ?*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 223-256;
 - tr. es. by [?], *Per què necessita Europa una Constitució?*, in «L' Espill», 14, 2003, pp. 98-116.
644. *Schmerzen der Gesellschaft : "Es ist, als höre man seine eigene Stimme nicht mehr"*, Gespräch mit Pekinger Künstlern und Intellektuellen; in «Die Zeit», 10.5.2001.
645. *Sur l'Europe de Jospin. L'opposition des fédéralistes et des souverainistes est stérile*», interview by Alexis Lacroix, in «Le Figaro», 1.6.2001.
646. *Ein Paternalismus eigener Art*, in «Frankfurter Rundschau», 19.9.2001.
647. *Der Erbstreit zwischen Philosophie und Religion*, in «Süddeutsche Zeitung», 22.9.2001.
648. *Kriegstrompete. Widerspruch zu Ulrich Raulff*, in «Süddeutsche Zei-

- tung», 22.9.2001.
649. *Glauben und Wissen*, Dankrede zum Friedenspreis des deutschen Buchhandels, Frankfurt, 14.10.2001; in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 23.9.2001; repr. in *Friedenspreis des Deutschen Buchhandels, 2001 Jürgen Habermas*, Börsenverein des Deutschen Buchhandels, Frankfurt a.M., 2001, pp. 9-15; repr. as *Glauben, Wissen – Öffnung*, in «Süddeutsche Zeitung», 15.10.2001; repr. as *Glauben und Wissen*, in «Dialog», I, 1, 2002, pp. 63-74; repr. as *Glauben und Wissen Friedenspreisrede 2001*, in J. Habermas, *Zeitdiagnosen. Zwölf Essays 1980-2001*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2003, pp. 249-262:
- tr. en. by W. Rehg, M. Pensky, H. Beister, *Faith and Knowledge*, in J. Habermas, *The Future of the Human Nature*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 2002, pp. 101-115; ; repr. in E. Medietta (ed.), *The Frankfurt School on Religion: Key Writings by the Major Thinkers*, New York, Routledge, 2005, pp. 327-338;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Fede e sapere*, in «Micromega. Almanacco di filosofia», 5, 2001, pp. 7-16; repr. in J. Habermas, *Il futuro della natura umana*, Torino, Einaudi, 2002, pp. 99-111.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Foi et Savoir*, in J. Habermas, *L'avenir de la nature humaine: Vers un eugénisme libéral?*, Paris, Gallimard, 2002, pp. 147-166;
 - tr. es. by R.S. Carbó, *Creer y saber*, in J. Habermas, *El futuro de la naturaleza humana ¿Hacia una eugenesia liberal?*, Paidós, Barcelona, 2002, pp. 129-146.
650. *Comment on "Philosophical Dimensions of Constitutional Review"*, Lecture at Constitutional Courts, St. Louis, Washington University School of Law, 1-3.11.2001.
651. (With Th. Nagel, R. Dworkin), *Law, Philosophy and Political Theory*, Lecture at New York University, 2001.
652. *Das Entzücken am Schock der Deflationierung*, Laudatio für Richard Rorty zur Verleihung des Meister-Eckhart-Preises, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 282, 4.12.2001, p. 44; repr. as *Zum Tod von Richard Rorty. Immer wieder schockiert*, in «Süddeutsche Zeitung», 11.6.2007; repr. as *Richard Rorty und das Entzücken am Schock der Deflationierung*, in Habermas, *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 15-23:
- tr. it. by C. Mainoldi, *Richard Rorty e il gusto per lo shock da deflazione*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 115-121;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Tomber sous le charme de la déflation. Éloge de Richard Rorty pour le prix Maître-Eckhart 2001*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 295-306.

2002

653. *Auf schiefer Ebene*, interview by Th. Assheuer, J. Jessen; in «Die Zeit», 5, 24.1.2002, p. 33:
 - tr. it. part. by. [?], *Come si fanno gli uomini. La biogenetica offre molte opportunità terapeutiche ma resta il fantasma dell'eugenetica*, in «la Repubblica», 25.1.2002;
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Sur une pente glissante*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 251-271.
654. *Nachruf auf Pierre Bourdieu*, in «Frankfurter Rundschau», 24.1.2002, p. 17:
 - tr. fr. *Pierre Bourdieu. Humaniste engagé*, in «Le Monde», 25.1.2002, p. **.
655. *Philosophische Überlegungen zu Toleranz und Intoleranz*, Lecture at *Intoleranz im Zeitalter der Revolutionen. Europa 1770-1848*, Luzern University, Luzern, 15.3.2002.
656. (With Ch. Taylor, G. Vattimo, R. Rorty, A. Wellmer, R. Bubner), *Die Sprache ist das Licht der Welt: Zum Tod von Hans-George Gadamer*, in «Die Zeit», 21.3.2002, p. 40.
657. *Fundamentalismus und Terror. Antworten auf Fragen zum 11. September 2001*, in «Blätter für Deutsche und internationale Politik», VI, 2, 2002, pp. 165-178; repr. in J. Habermas, *Der gespaltene Westen. Kleine Politische Schriften X*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2004, pp. 11-31:
 - tr. en. *Philosophy in a Time of Terror: Dialogues with Jürgen Habermas and Jacques Derrida*, in «Dalhousie Review», LXXXIII, 3, 2003; tr. en. by C. Cronin, as *Fundamentalism and Terror*, in J. Habermas, *The Divided West*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2006, pp. 3-25;
 - tr. it. by F. Hermanin, *Fondamentalismo e terrore. Un dialogo con J. Habermas*, in G. Borradori, *Filosofia del terrore. Dialoghi con J. Habermas e J. Derrida*, Roma-Bari, Laterza, 2003, pp. 29-49.
 - tr. fr. part. by [?], in *Qu'est-ce que le terrorisme?*, in «Le Monde diplomatique», 2.2004, pp. **-***; tr. fr. compl. by C. Bouchindhomme, *Fondamentalisme et terreur, un dialogue avec Jürgen Habermas*, in G. Borradori (ed.), *Le Concept du 11 septembre*, Paris, Galilée, 2004, pp. 53-78; repr. in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 357-387;
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, *Fundamentalismo y terror. Diálogos con Jürgen Habermas*, in Borradori G., *La filosofía en una época de terror. Diálogos con Jürgen Habermas y Jacques Derrida*, Taurus, Madrid, 2003, pp. **-***; repr. in J. Habermas, *El Occidente escindido. Pequeños escritos políticos*, Madrid, Trotta, 2006, pp. 13-32.
658. *Jospin n'est ni souverainiste, ni fédéraliste*, interview by L. Millot, in «Libération», 17.4.2002.
659. *Secularization in the Post-Secular Societies of the West*, Lecture at Tehran University, 14.5.2002:
 - ed. de. *Säkularisierung in der postsäkularen Gesellschaft*, in P. Kemper, A. Mentzer, U. Sonnenschein (eds.), *Wozu Gott? Religion zwischen Fundamenta-*

- lismus und Fortschritt*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 137-147.
660. *Postskriptum (Jahreswende 2001/2002)*, in Id., *Die Zukunft der menschlichen Natur*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2002², pp. 127-163; repr. as *Replik auf Einwände*, in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie», L, 2, 2002, pp. 283-298:
 - tr. en. by W. Rehg, M. Pensky, H. Beister, *Postscript*, in Habermas, *The Future of the Human Nature*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 2002, pp. 75-100;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Poscritto*, in Id., *Il futuro della natura umana*, Torino, Einaudi, 2002, pp. 77-98.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Post-scriptum*, in J. Habermas, *L'avenir de la nature humaine: Vers un eugénisme libéral?*, Paris, Gallimard, 2002, pp. 112-146;
 - tr. es. by R.S. Carbó, *Post scriptum (fin de año 2001)*, in J. Habermas, *El futuro de la naturaleza humana ¿Hacia una eugenesia liberal?*, Paidós, Barcelona, 2002, pp. 101-128.
661. *Postscript: Some Concluding Remarks*, in M. Aboulafla, M. Bookman, C. Kemp (eds.) *Habermas and Pragmatism*, London-New York, Routledge & Kegan Paul, 2002, pp. 223-233.
662. *Le fatalisme s'est emparé du politique*, interview by A. Lacroix, in «Le Figaro», 29.5.2002.
663. *Tabuschranken. Eine semantische Anmerkung – für Marcel Reich-Ranicki, aus gegebenen Anlässen*, in «Süddeutsche Zeitung», 6.6.2002, p. 13:
 - tr. fr. part. by [?], *La nouvelle affaire Martin Walser. Le rejet de l'antisémitisme est ancré dans nos valeurs*, in «Courrier international», 608, 26.6.2002; tr. fr. compl. by C. Bouchindhomme, *La barrière des tabous – une remarque sémantique*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 75-83.
664. *Nicht von der Hand zu weisen? Eine Antwort an Karl Heinz Bohrer*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 142, 11.6.2002, p. 37.
665. *Das Bild von einer verstummten Gesellschaft passt nicht: Eindrücke von einer Reise nach Iran*, interview by Ch. Hoffmann, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 13.6.2002, p. 47:
 - tr. en. *The Unrest is Growing*, in «Iranscope News», 18.6.2002; repr. as *At the Crossroads of Persia*, in «Art & Thought», 76, 2002, pp. 39-42;
 - tr. fr. part. by [?], Jürgen Habermas retour d'Iran, in «Courrier International», 648, 13.11.2002, pp. **-**.
666. *Les réponses de Jürgen Habermas*, tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, in «Le Nouvel Observateur», 1969, 1.8.2002.
667. *Multiculturalism and Its Constitutional Limits*, Northwestern University, Evanston (IL), Fall 2002.
668. *Philosophy and Religion in Germany*, Northwestern University, Evanston (IL), Fall 2002.

669. *Wann müssen wir tolerant sein? Über die Konkurrenz von Weltbildern, Werten und Theorien*, Lecture at Leibniz Conference, Berlin, 29.6.2002; in «Jahrbuch 2002, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften», Akademie, 2003, pp. 167-178:
 - tr. en. *When Must We Be Tolerant? On Competing World Views, Values and Theories*, Lecture at Loyola University of Chicago, "Rationality and Universalism: A Dialogue Between Richard Rorty and Jürgen Habermas", 1.11.2002.
670. *Toward a European Political Community*, in «Society», XXXIX, 5, 7-8.2002, pp. 58-61. [?]
671. Lecture at *Was macht eine Lebensform human? Geistes- und naturwissenschaftliche Perspektiven*, Kulturwissenschaftliches Institut, Essen, 11-12.9.2002.
672. *Progetto superbimbo*, interview by E. Pedemonte, in «L'Espresso», 19-26.9.2002.
673. *Religious Tolerance – The Pacemaker for Cultural Rights*, Lecture at *Law and Politics*, Europa-Universität Viadrina, Frankfurt (Oder), 27.9.2002, Lecture at Osaka University, Japan, 17.11.2002, Lecture at The Royal Institute of Philosophy, London, 28.3.2003, Lecture at Lüzern University, Switzerland, 17.6.2003, in «Philosophy», LXXIX, 1, 2004, pp. 5-18; repr. in L.A. Thomassen (ed.), *The Derrida-Habermas Reader*, Edinburgh University Press, 2006, pp. 195-207; repr. by C. Cronin, *Religious Tolerance as a Pacemaker for Cultural Rights*, in Id., *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 251-270:
 - ed. de. *German: "Religiöse Toleranz als Schrittmacher kultureller Rechte*, in «Archiv für Rechts- und Sozialphilosophie», 93, 2004, pp. 23-36; repr. in J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 258-278;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Dalla tolleranza alla democrazia*, in «Micromega. Almanacco di filosofia», V, 2003, pp. 311-328; repr. tr. it. by M. Carpitella, *La tolleranza religiosa come battistrada dei diritti culturali*, in J. Habermas, *Tra scienza e fede*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 151-170;
 - tr. fr. by R. Rochlitz, *De la tolérance religieuse aux droits culturels*, in «Cités», 13, 1, 2003, pp. 151-170; repr. as. *La tolérance religieuse, moteur des droits culturels*, in «Problemes Politiques et Sociaux», 917, 2005, pp. 109-112 ;
 - tr. es. by [?], *De la tolerancia religiosa a los derechos culturales*, in «Claves de razón práctica», 129, 2003, pp. 4-13; tr. es. by F.J. Gil Martín, as *La tolerancia religiosa como precursora de los derechos culturales*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 255-274.
674. *Zum Abschied*, in «Süddeutsche Zeitung», 28.10.2002.
675. *The Role of Religion in Postsecular Society*. Lecture for Charles Taylor, Northwestern University, Evanston (IL), 7.11.2002.
676. (With H. Putnam), *Norms, Facts, and Values*, Northwestern University, Evanston (IL), 13.11.2002.

677. *L'avenir de la nature humaine*, interview by J. Blain, tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, in «Lire», 1.12.2002.
678. *Une "éthique de l'espèce"*, interview by J.A. Nielsberg, 12.12.2002, tr. fr. by R. Rochlitz, in «L'Humanité», 6.1.2003.
679. *Explosive Mischung*, interview by D. Postel; in «Frankfurter Rundschau», 13.12.2002:
- tr. en. *Letter to America. An Interview with Habermas*, in «The Nation», 16.12.2002.
680. *Subversion und Subvention*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 17.12.2002.
681. *Habermas entre démocratie et génétique*, interview by A. Laignel-Lavastine, tr. fr. R. Rochlitz, in «Le Monde des Livres», 19.12.2002.
682. *Traditionalist der Moderne. Glossen und Assoziationen zu Sean Scully*, in «Neue Zürcher Zeitung», II, 12, 28.12.2002.

2003

683. *Anticipation?*, interview by J.-A. Nielsberg; in «Revue Contrepoints», 13.1.2003.
684. *Colloquium on Tolerance and Multiculturalism*, Lecture at Tel Aviv University, Israel, 15.1.2003.
685. *Three Versions of Liberal Democracy*, Lecture at Tel Aviv University, Israel, 16.1.2003:
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Trois versions de la démocratie libérale*, in «Débat», 125, 3, 5.8.2003, pp. 122-131; repr. tr. fr. by trad. S. Chavel, as *Au-delà du libéralisme et du républicanisme, la démocratie délibérative*, in «Raison publique», 1, 2003, pp. 40-57.
686. *Intolerance and Discrimination*, in «International Journal of Constitutional Law», I, 1, 2003, pp. 2-12:
- ed. de. *Zu Begriff und Rolle religiöser Toleranz in westlichen Gesellschaften*, in «Dialog», 3, 2003, pp. 65-79.
687. *Neue Welt Europa*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 24.1.2003:
- tr. it. by [?], *Il vecchio continente e l'ex nuovo mondo*, in «Corriere della Sera», 24.1.2003, pp. 1, 6.
688. *Kulturelle Gleichbehandlung - und die Grenzen des Postmodernen Liberalismus*, in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie», LI, 3, 2003, pp. 367-394; repr. in J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 279-323; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 209-258:
- tr. en. *Equal Treatment of Cultures and the Limits of Postmodern Libera-*

- ism, in «The Journal of Political Philosophy», XIII, 1, 2005, pp. 1-28; tr. en. by C. Cronin, in Id., *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 271-311;
- tr. it. *La parità culturale di trattamento e i limiti del liberalismo post-moderno*, in Id., *Tra scienza e fede*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 171-213.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *L'égalité de traitement des cultures et les limites du libéralisme postmoderne*, in J. Habermas, *Entre naturalisme et religion. Les défis de la démocratie*, Paris, Gallimard, 2008, pp. 215-269;
 - tr. es. by F.J. Gil Martín, *Tratamiento cultural igualitario y los límites del liberalismo postmoderno*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 275-314.
689. *Was bedeutet der Denkmalsturz? Verschließen wir nicht die Augen vor der Revolution der Weltordnung: Die normative Autorität Amerikas liegt in Trümmern*, in «Frankfurt Allgemeine Zeitung» 17.4.2003, p. 33, in J. Habermas, *Der gespaltene Westen. Kleine Politische Schriften X*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2004, pp. 32-40:
- tr. en. part. *Interpreting the Fall of a Monument*, in «German Law Journal», IV, 7, 2003, p. 4; tr. en. compl. by C. Cronin, *Interpreting the Fall of a Monument*, in Id., *The Divided West*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2006, pp. 26-36;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Che cosa significa il crollo del monumento?*, in Id., *L'Occidente diviso*, Roma-Bari, Laterza, 2005, pp. 5-16;
 - tr. fr. part. by Ch. Bouchindhomme, *La statue et les révolutionnaires*, in «Le Monde», 2.5.2003, p. ** ; repr. tr. fr. compl. as *Que signifie la destruction de la statue*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 389-402;
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, *¿Qué significa el derribo del monumento?*, in J. Habermas, *El Occidente escindido. Pequeños escritos políticos*, Madrid, Trotta, 2006, pp. 32-42.
690. *L'humanité et la génétique*, interview by [?], in «Res Publica», 33, 5.2003.
691. (with J. Derrida), *Nach dem Krieg: Die Wiedergeburt Europas. Plädoyer für eine gemeinsame Außenpolitik – zunächst in Kerneuropa*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 31.5.2003, pp. 33-34; repr. in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 7, 7.2003, pp. 877-881; repr. as *Der 15. Februar – oder: Was die Europäer verbindet*, in J. Habermas, *Der gespaltene Westen. Kleine Politische Schriften X*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2004, pp. 43-51:
- tr. en. by M. Pensky, *February 15, or What Binds Europeans Together: A Plea for a Common Foreign Policy. Beginning in the Core of Europe*, in «Constellations», X, 3, 2003, pp. 291-297; repr. in Lévy D., Pensky M., Torpey J. (eds.), *Old Europe, New Europe, Core Europe: Transatlantic Relations After The Iraq War*, London, Verso, 2005, pp. 3-12; repr. in L.A. Thomassen (ed.), *The Derrida-Habermas Reader*, Edinburgh University Press, 2006, pp. 270-277; repr. by C. Cronin, as *February 15, or: What Binds Europeans*, in Id., *The Divided West*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2006, pp. 39-48;
 - tr. it. part. by C. Sandrelli, *L'Europa alla ricerca dell'identità perduta*, in «la Repubblica», 4.6.2003; tr. it. by [?], as *Appello per una politica estera comune: il 15 febbraio ovvero quel che unisce gli europei*, in «Filosofia e questioni pubbli-

- che», IX, 2, 2004, pp. 13-19; tr. it. by M. Carpitella, as *Il 15 febbraio, ovvero ciò che unisce gli Europei*, in J. Habermas, *L'Occidente diviso*, Roma-Bari, Laterza, 2005, pp. 19-30;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Europe: plaidoyer pour une politique extérieure commune*, in «Libération», 31.5.2003, p. **; repr. as *Europe: plaidoyer pour une politique extérieure commune*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. 151-163;
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, *El 15 de febrero, o lo que une a los europeos*, in J. Habermas, *El Occidente escindido. Pequeños escritos políticos*, Madrid, Trotta, 2006, pp. 45-54.
692. *On Law and Disagreement. Some Comments on "Interpretative Pluralism"*, in «Ratio Juris», XVI, 2, 6.2003, pp. 187-194:
 - tr. fr. by C. Bouchindhomme, *Du différend en droit – quelques remarques sur le "pluralisme des interprétations"*, in J. Habermas, *Une époque de transitions. Écrits politiques (1998-2003)*, Paris, Fayard, 2005, pp. **.**. .
693. (With A. Muschg, J. Limbach, W. Schäuble, Z. Krasnodebski), *Fusion oder Spaltung? Die Kerneuropa-Initiative in der Debatte*, Berlin, Akademie der Künste, 27.6.2003; in «Blätter für deutsche und internationale Politik», VII, 8, 2003, pp. 935-945:
 - tr. it. *Rinnovare l'Europa dopo lo Choc del Golfo*, in «La Stampa», 29.6.2003, pp. 6-7.
694. *Europäische Identität und universalistisches Handeln*, interview by A. Von Lucke, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», VII, 7, 2003, pp. 801-806; repr. as *Gegenmacht Kerneuropa? Nachfragen*, in J. Habermas, *Der gespaltene Westen. Kleine Politische Schriften X*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2004, pp. 52-58:
 - tr. en. by C. Cronin, *Core Europe as Counterpower? Follow-up Questions*, in Id., *The Divided West*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2006, pp. 49-56;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Nucleo d'Europa potenza antagonista? Alcune domande*, in Id., *L'Occidente diviso*, Roma-Bari, Laterza, 2005, pp. 31-39.
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, *¿EL núcleo europeo como contrapoder? Aclaraciones*, in J. Habermas, *El Occidente escindido. Pequeños escritos políticos*, Madrid, Trotta, 2006, pp. 55-62.
695. *Hemdsärmeliges Pamphlet. Erklärung einer Buchempfehlung*, in «Frankfurter Rundschau», 6.8.2003:
 - tr. en. by A. Alcock, *A Shirtsleeves Tract: Why I Recommend This Book*, in www.ucl.ac.uk/~uctytho/BrumlikHabermas-trans.html.
696. *Pax americana? Il mondo è troppo complesso*, tr. it. part. in «Corriere della Sera», 6.8.2003; tr. it. compl. by [?], *Diritto internazionale o "pax americana"?*, in «Micromega», 4, 2003, pp. 277-285. [?]
697. *Dispute on the Past and Future of International Law: Transition from a National to a Postnational Constellation*, Lecture at 21th World Congress of Philosophy, Istanbul, Turkey, 11.8.2003; repr. in «The Proceedings of the Twenty-First World Congress of Philosophy», 13 (Philosophy Facing World Problems), 2007, pp. 1-3 9:
 - ed. de. rev. *Das Völkerrecht im Übergang zur postnationalen Konstellation*,

- in A. Poferl, N. Sznajder (eds.), *Ulrich Becks kosmopolitisches Projekt*, Baden-Baden, Nomos Verlag, 2004, pp. 159-168;
 - tr. it. part. by M. Baiocchi, *E se domani scoppiasse la pace perpetua*, in «Corriere della Sera», 23.9.2003.
698. *Die Zeit hatte einen doppelten Boden. Der Philosoph Theodor W. Adorno in den fünfziger Jahren. Eine persönliche Notiz*, in «Die Zeit», 37, 4.9.2003, pp. 45-46; repr. in S. Müller-Doohm (ed.), *Adorno-Portraits: Erinnerungen von Zeitgenossen*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2007, pp. 15-23:
 - tr. en. by K.A. Diers, *Dual-Layered Time. Personal notes on philosopher Theodor W. Adorno in the '50s*, in «Logos», 2, 4, 2003;
 - tr. it. by Italo Testa, *Il tempo ha un doppio fondo. Il filosofo Theodor W. Adorno negli anni cinquanta*, in L. Cortella, M. Ruggenini, A. Bellan, *Adorno e Heidegger. Soggettività, arte, esistenza*, Roma, Donzelli, 2005, pp. 3-9.
699. *Ich selber bin ja ein Stück Natur. Adorno über die Naturverflochtenheit der Vernunft. Überlegungen zum Verhältnis von Freiheit und Verfügbarkeit*, Lecture at “Theodor Wiesengrund Adorno: la ricezione di un maestro conteso”, Villa Vigoni, Loveno di Menaggio (CO), 2-3.4.2003; repr. Lecture at International conference on Theodor W. Adorno, Institut für Sozialforschung, Johann Wolfgang Goethe Universität, Frankfurt a.M., 25.9.2003, in A. Honneth (ed.), *Dialektik der Freiheit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 13-40; repr. in J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 187-215:
 - tr. en. by C. Cronin, *I Myself am Part of Nature' – Adorno on the Intrication of Reason in Nature: Reflections on the Relation between Freedom and Unavailability*, in Id., *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 181-208;
 - tr. it. by L. Ceppa, “*Anche io sono un pezzo di natura*”. *Adorno sull'intreccio di ragione e natura*, in M. Ferrari, A. Venturelli (eds.), *Th. W. Adorno. La ricezione di un maestro conteso. Riflessioni sul rapporto tra libertà e indisponibilità*, Firenze, Olschky, 2005, pp. 229-251; repr. tr. it. by M. Carpitella, as «*Ma sono anch'io un pezzo di natura*». *Adorno sull'intreccio tra natura e ragione. Riflessioni sul rapporto fra libertà e indisponibilità*, in J. Habermas, *Tra scienza e fede*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 83-110.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, A. Dupeyrix, *Je suis bien moi-même une parcelle de la nature*, in J. Habermas, *Entre naturalisme et religion. Les défis de la démocratie*, Paris, Gallimard, 2008, pp. 102-138;
 - tr. es. by F.J. Gil Martín, «*Yo mismo soy un fragmento de naturaleza*»: *Adorno sobre el entrelazamiento de razón y naturaleza. Reflexiones sobre la relación entre libertad e indisponibilidad*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 189-216.
700. *Speech – accepting the Prince of Asturias Prize for Social Science*, Lecture at Oviedo Universidad, Oviedo (ES), 24.10.2003.
701. *The international law in the transition to a postnational context*, Lecture at Círculo de Bellas Artes, Madrid (ES), 27.10.2003.
702. *European identity opposite to national identity*, Lecture at Círculo de

- Bellas Artes, Madrid, Spain, 28.10.2003; tr. sp. by F. Colom González, *Ciudadanía e Identidad Nacional. Reflexiones sobre el futuro europeo*, IFS-CSIC, Madrid, 2013.
703. *Hopefully the United States is Successful in Iraq*, interview; in «La Vanguardia», 4.11.2003.
704. *L'Union européenne face à ses défis, à court et à long terme*, tr. fr. by C. Bouchindhomme, A. Dupeyrix, Paris, EHESS, 28.11.2003.
705. *Zur Architektonik der Diskursdifferenzierung. Kleine Replik auf eine große Auseinandersetzung*, in D. Böhler, M. Kettner (eds.), *Reflexion und Verantwortung. Auseinandersetzung mit Karl-Otto Apel*, Frankfurt a.M., 2003, pp. 44-64; repr. in J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 84-104; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 3. Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 435-459:
 - tr. en. by C. Cronin, *On the Architectonics of Discursive Differentiation: A Brief Response to Major Controversy*, in J. Habermas, *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 77-98;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Sull'architettura della diversificazione discorsiva. Breve replica a una grande polemica*, in J. Habermas, *La condizione intersoggettiva*, Roma-Bari, Laterza, 2007, pp. 101-131;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *À propos de la différenciation architectonique de la discussion. À grande controverse petite réplique*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Galimard, 2018, pp. 117-142;
 - tr. es. by F.J. Gil Martín, *Sobre la arquitectónica de la diferenciación de discursos. Pequeña réplica a una gran discusión*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 83-104.
706. *Stellungnahme zum Prozess gegen meinen Kollegen und früheren Schüler Prof. Du-Yul Song*, letter, 22.12.2003.

2004

707. *Vorpolitische moralische Grundlagen eines freiheitlichen Staates – Stellungnahme*, in «zur debatte», 1, 2004, Verfassungsstaates bei Jürgen Habermas und Joseph Ratzinger, Katholische Akademie Bayern, München, 19.1.2004; repr. as *Vorpolitische Grundlagen des demokratischen Rechtsstaates?*, in J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 106-118; repr. Id., J. Ratzinger, *Dialektik der Säkularisierung. Über Vernunft und Religion*, Freiburg, Herder Verlag, 2005, pp. 15-38:
 - tr. en. by M. Fritsch, *On the Relation between the Secular Liberal State and Religion*; in E. Medieta (ed.), *The Frankfurt School on Religion: Key Writings by the Major Thinkers*, New York, Routledge, 2005, pp. 339-348; repr. in de Vries H., Sullivan L.E. (eds.), *Political Theologies: Public Religions in a Post-Secular World*, New York, Fordham University Press, 2006, pp. 251-260; tr.

- en. by B. McNeil, as *Pre-Political Foundations of the Democratic Constitutional State?*, in J. Habermas, J. Ratzinger, *The Dialectics of Secularization: On Reason and Religion*, San Francisco, Ignatius Press, 2006, pp. 19-47; tr. en. by C. Cronin, *Prepolitical Foundations of the Constitutional State?*, in Id., *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 101-113;
- tr. it. by M. Carpitella, *I fondamenti morali prepolitici dello Stato liberale*, in «Umanitas», LIX, 2, 2004, pp. 239-250; tr. it. part. as *Le verità dei credenti*, in «la Repubblica», 7.6.2005, pp. 46-47; tr. it. compl. by R. Capovin, *Quel che il filosofo laico concede a Dio (più di Rawls)*, in J. Habermas, J. Ratzinger, *Ragione e fede in dialogo*, Venezia, Marsilio, 2005, pp. 41-63; tr. it. compl. by M. Carpitella, as *Fondamenti pre-politici dello Stato di diritto democratico*, in J. Habermas, *Tra scienza e fede*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 5-18;
 - tr. fr. by J.-L. Schlegel, *Pluralisme et morale*, in «Esprit», 306, 7, 2004, pp. 5-18; repr. in J. Habermas, J. Ratzinger, *Raison et religion. La dialectique de la sécularisation*, Salvator, Paris, 2010, pp. 33-60; repr. tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, as *Les fondements prépolitiques de l'État de droit démocratique*, in J. Habermas, *Entre naturalisme et religion. Les défis de la démocratie*, Paris, Gallimard, 2008, pp. 152-169;
 - tr. es. by M. Jiménez Redondo, *Las bases morales prepolíticas del Estado liberal*, in «Pasajes: Revista de pensamiento contemporáneo», 18, 2005, p. 74-91; repr. in «Auriensia: publicación anual del Instituto Teológico "Divino Maestro" de la Diócesis de Ourense», 8, 2005, pp. 343-368; repr. as *Los fundamentos prepolíticos del Estado democrático*, in «Letras libres», VII, 78, 2005, pp. 28-39; repr. tr. es. by F.J. Gil Martín, as *¿Fundamentos prepolíticos del Estado democrático de derecho?*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 107-120; repr. as *Las bases morales prepolíticas del estado federal*, in «Altar Mayorz, 115, 2007, pp. 1045-1067; tr. es. by I. Blanco, *¿Fundamentos prepolíticos del Estado democrático de derecho?*, in J. Habermas, J. Ratzinger, *Entre razón y religión. Dialéctica de la secularización*, México, Fondo de Cultura Económica, 2008, pp. 9-34; repr. in J. Habermas, C. West, J. Butler, Ch. Taylor, *El poder de la religión en la esfera pública*, Madrid, Trotta, 2011, pp. **-**.
708. *El antisemitismo en Alemania es más peligroso que en el resto de Europa*, interview by J. Comas, in «El País», 31.1. 2004.
709. *Deutsch-polnische Befindlichkeiten*, interview by A. Rubinowicz-Gründler in «Gazeta Wyborcza», 17.1.2004; repr. in J. Habermas, *Der gespaltene Westen. Kleine Politische Schriften X*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2004, pp. 59-67:
- tr. en. by C. Cronin, *The State of German-Polish Relations*, in Id., *The Divided West*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2006, pp. 57-66;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Tedeschi e Polacchi: le posizioni reciproche*, in Id., *L'Occidente diviso*, Roma-Bari, Laterza, 2005, pp. 41-51.
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, *Reticencias germano-polacas*, in J. Habermas, *El Occidente escindido. Pequeños escritos políticos*, Madrid, Trotta, 2006, pp. 63-70.
710. *Die Vergangenheit ist nicht immer ein guter Ratgeber*, interview by A. Rubinowicz-Gründler; in «Die Welt», 21.1.2004.
711. *Wege aus der Weltunordnung*, interview by E. Mendieta del

- 11.2003/3.2004; in «Blätter für deutsche und internationale Politik», I, 1.2004, pp. 27-45; repr. as *Ein Interview über Krieg und Frieden*, in J. Habermas, *Der gespaltene Westen. Kleine Politische Schriften X*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2004, pp. 85-100:
- tr. en. by J. Craig Miller, *America and the World*, in Logos, III, 3, 2004; tr. en. by C. Cronin, as *An Interview on War and Peace*, in Id., *The Divided West*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2006, pp. 85-112;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Un'intervista sulla guerra e sulla pace*, in J. Habermas, *L'Occidente diviso*, Roma-Bari, Laterza, 2005, pp. 73-104.
 - tr. es. by J.C. Velasco Arroyo, *Sobre la guerra, la paz y el papel de Europa*, in «Claves de razón práctica», 140, 2004, pp. 48-53; repr. tr. es. by J.L. López de Lizaga, in J. Habermas, *El Occidente escindido. Pequeños escritos políticos*, Madrid, Trotta, 2006, pp. 87-110.
712. J. Habermas, *Zur Wirkungsgeschichte und aktuellen Bedeutung der Kantischen Religionsphilosophie*, Lecture at International Symposium "Recht/ Geschichte/ Religion: Die Bedeutung Kants für die Philosophie der Gegenwart", Wien, 4.3.2004, in H. Nagl-Docekal, R. Langthaler (eds.), *Recht, Geschichte, Religion*, Berlin, Akademie Verlage, 2004, pp. 141-160; repr. as *Die Grenze zwischen Glauben und Wissen. Zur Wirkungsgeschichte und aktuellen Bedeutung von Kants Religionsphilosophie*, in «Revue de métaphysique et de morale», 4, 2004, pp. 460-484; repr. in J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 216-257; repr. in Id., *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 342-386:
- tr. en. by C. Cronin, *The Boundary Between Faith and Knowledge: On the Reception and Contemporary Importance of Kant's Philosophy of Religion*, in Id., *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 209-247;
 - tr. it. by [?], *Il confine tra fede e sapere. Sulla storia della ricezione e sul significato attuale della filosofia della religione di Kant*, in «Studi Kantian», XVIII, 2005, pp. 19-42; tr. it. by M. Carpitella, *Il confine tra scienza e fede. Storia dell'influsso e attuale importanza della filosofia della religione di Kant*, in J. Habermas, *Tra scienza e fede*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 111-149.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, A. Dupeyrix, *La frontière entre foi et savoir*, in J. Habermas, *Entre naturalisme et religion. Les défis de la démocratie*, Paris, Gallimard, 2008, pp. 11-60 ;
 - tr. es. by F.J. Gil Martín, *El límite entre fe y saber. Sobre la influencia histórica y el significado actual de la filosofía de la religión de Kant*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 217-253.
713. *Die Wahl ist frei bis zum Schluss*, in «Die Zeit», 21, 13.5.2004, p. 3.
714. *Ein Ruck muss durch Europa gehen*, in «Weltwoche», 21, 19.5.2004:
- tr. fr. part. by C. Bouchindhomme, A. Dupeyrix, *Européens, encore un effort...*, in «Les Inrockuptibles», 25.5.2005; repr. compl. in J. Habermas, *Sur l'Europe*, Paris, Bayard, 2006, pp. 15-45.
715. *Visionär des Weltbürgertums*, interview by [?], in «Frankfurter Neue Presse», 16.6.2004.

716. *La conscience européenne évolue moins vite que la réalité*, interview by P. Valentino, in «Courrier international», 711, 16.6.2004.
717. *Wähler sind nicht nur Kunden. Die nationalstaatliche Politik muss lernen, nicht wie ein Blinder in den globalen Räumen herumzutapsen*, interview by von A. Zielcke, in «Süddeutsche Zeitung», 138, 18.6.2004, p. 15.
718. Lecture at International conference on *Recht, Staat und Internationale Gemeinschaft bei Hans Kelsen*, Flensburg, Universität Flensburg, 1-3.7.2004.
719. *Derridas klärende Wirkung. Ein letzter Gruß*, in «Frankfurter Rundschau», 10.10.2004; repr. in J. Habermas, *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 63-64:
 - tr. en. by M. Hill, *A Last Farewell: Derrida's Enlightening Impact*, in L.A. Thomassen (ed.), *The Derrida-Habermas Reader*, Edinburgh University Press, 2006, pp. 307-308;
 - tr. it. by C. Mainoldi, *L'efficacia rischiaratrice di Derrida. Un ultimo saluto*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 154-155.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Présence de Derrida*, in «Liberation», 13.10.2004; repr. tr. fr. by A. Grésillon, I. Vodoz, *Dernier salut*, in «Rue Descartes», 48, 2, 2005, pp. 70-71.
720. *The Kantian Project of Cosmopolitan Law*, Lecture at Purdue University, West Lafayette (In), 15.10.2004.
721. *The Kantian Project of a Cosmopolitan Order – Does It Still Have a Chance?*, Lecture at Northwestern University, Evanston (Il), 5.11.2004.
722. *International Foundations of International Law*, Lecture at Northwestern University, Evanston (Il), Autumn 2004.
723. *Philosophy of Religion Versus Religious Philosophy*, Lecture at Northwestern University, Evanston (Il), Autumn 2004.
724. *The Kantian Project and the Future of International Law*, Lecture at International Conference in Social and Political Philosophy, University of Guelph, Canada, 13.11.2004.
725. *Ist die Herausbildung einer europäischen Identität nötig, und ist sie möglich?*, in Id., *Der gespaltene Westen. Kleine Politische Schriften X*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2004, pp. 68-82:
 - tr. en. by C. Cronin, *Is the Development of a European Identity Necessary, and Is It Possible?*, in Id., *The Divided West*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2006, pp. 67-82;
 - tr. it. by M. Carpitella, *La creazione di un'identità europea è necessaria e possibile?*, in Id., *L'Occidente diviso*, Roma-Bari, Laterza, 2005, pp. 53-70.
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, *¿Es necesaria la formación de una identidad europea? ¿Y es posible?*, in J. Habermas, *El Occidente escindido. Pequeños escritos políticos*, Madrid, Trotta, 2006, pp. 71-84.

726. *Hat die Konstitutionalisierung des Völkerrechts noch eine Chance?*, in Id., *Der gesplante Westen. Kleine Politische Schriften X*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2004, pp. 113-193; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 313-401;
 - tr. en. by C. Cronin, *Does the Constitutionalisation of International Law Still Have a Chance?*, in Id., *The Divided West*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2006, pp. 115-192;
 - tr. it. part. by [?], *Il cittadino marionetta*, in «la Repubblica», 15.1.2005, pp. 50-51; tr. it. compl. by M. Carpitella, *La costituzionalizzazione del diritto internazionale ha ancora una possibilità?*, in Id., *L'Occidente diviso*, Roma-Bari, Laterza, 2005, pp. 107-197; tr. it. compl. by [?], as *Il progetto kantiano di costituzionalizzazione del diritto internazionale ha ancora una possibilità?*, in «MicroMega», 3, 2006, pp. 133-158;
 - tr. fr. by V. Pratt, *La constitutionnalisation du droit international a-t-elle encore une chance ?*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 31-116;
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, *¿Tiene todavía alguna posibilidad la constitucionalización del derecho internacional?*, in J. Habermas, *El Occidente escindido. Pequeños escritos políticos*, Madrid, Trotta, 2006, pp. 113-187.
727. *Public Space and Political Public Sphere – The Biographical Roots of Two Motifs in My Thought*, Lacture at Tokio, 10.11.2004; repr. in Id., *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 11-23;
 - ed. de. *Öffentlicher Raum und politische Öffentlichkeit. Lebensgeschichtliche Wurzeln zweier Gedankenmotive*, in «Neu Zürcher Zeitung», 11-12.11.2004; repr. in J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 15-26;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Spazio pubblico e sfera politica. Radici biografiche di due motivi concettuali*, in J. Habermas, *La condizione intersoggettiva*, Roma-Bari, Laterza, 2007, pp. 3-19;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Espace public et sphère publique politique. Les racines biographiques de deux thèmes de pensée*, in «Esprit», 8-9 (Habermas, le dernier philosophe), 2015, pp. 12-25; repr. in J. Habermas, *Parcours 1 (1971-1989). Sociologie et théorie du langage – Pensée postmétaphysique*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 9-23;
 - tr. es. by F.J. Gil Martín, *Espacio público y esfera pública política. Raíces biográficas de dos motivos intelectuales*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelon, Paidós, 2006, pp. 19-30.
728. *Solidarität jenseits des Nationalstaats. Notizen zu einer Diskussion*, in J. Beckert, J. Eckert, M. Kohli, W. Streeck (eds.), *Transnationale Solidarität. Chancen und Grenzen*, Frankfurt a.M.-New York, Campus Verlag, 2004, pp. 225-231.
729. *Freiheit und Determinismus*, Tokio, 12.11.2004; part. as *Um uns als Selbsttäuscher zu entlarven, bedarf es mehr. Das Ich ist zwar sozial konstruiert, aber deshalb noch keine Illusion: Warum die Hirnforschung einen Kategorien fehler macht, wenn sie uns die Freiheit abspricht*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 267, 15.11.2004, pp. 35-36; repr. compl. in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie», LII, 6, 2004, pp. 871-

- 890; repr. in J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 155-186:
 - tr. en. by C. Cronin, *Freedom and Determinism*, in Id., *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 151-180;
 - tr. it. by M. Carpitella, *Libertà e determinismo*, in Id., *Tra scienza e fede*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 53-82.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, A. Dupeyrix, *Liberté et déterminisme*, in J. Habermas, *Entre naturalisme et religion. Les défis de la démocratie*, Paris, Gallimard, 2008, pp. 63-101;
 - tr. es. by F.J. Gil Martín, *Libertad y determinismo*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 159-188.
730. *The Moral and the Ethical: A Reconsideration of the Issue of the Priority of the Right over the Good*, tr. en. by W. Rehg, in S. Benhabib, N. Fraser (eds.), *Pragmatism, Critique, Judgment. Essays for Richard J. Bernstein*, Cambridge (Mass.), Polity MIT Press, 2004, pp. 29-44.

2005

731. *Solo la religione può salvarci dalle cadute della modernità*, interview by V. Vannuccini, tr. it. by [?], in «la Repubblica», 15.1.2005, pp. 50-51.
732. *Così Habermas guarda al futuro dell'occidente*, interview by D. Di Cesare, tr. it. by D. Di Cesare, in «Il Manifesto», 6.2.2005.
733. *Governare al di là dello Stato nazionale*, interview by G. Fazio, M. Croce, tr. it. by G. Fazio, F. Lijoi, in «Il giornale di filosofia», 7.2.2005.
734. *Spotlight on Public Role of Religion* interview by P. Rowe, «The San Diego Union-Tribune», 3.3.2005.
735. Lecture at Symposium *Philosophy – Religion – Society*, Lotz University, 19.4. 2005.
736. (With A. Muschg, A. Smolar), *Was ist europäisch an den Europäern?*, Deutsches Historisches Institut, Warsaw, 20.4.2005.
737. (With W. Biermann, H.C. Buch, G. Grass, K. Harprecht, A. Kluge, M. Naumann, P. Schneider, G. Schwan, A. Zweite, W. Spiess), *À nos amis français*, in «Le Monde», 2.5.2005:
 - tr. en. by [?], *To our French friends*, in «Voltaire Network», 8.5.2005;
 - tr. it. by [?], *Ai nostri amici francesi. Un Appello di Habermas e altri intellettuali tedeschi per il Sì*, in «L'Unità Europea. Mensile del Movimento Federalista Europeo», XXXII, 374, 2005, pp. 19-20.
738. *Europa ist heute in einem miserablen Zustand*, interview by A. Krzeminski, in «Die Welt», 4.5.2005.
739. *Le non illusoire de la gauche*, tr. fr. by C. Bouchindhomme, in «Nouvel Observateur», 2213, 7.5.2005; repr. in J. Habermas, *Sur l'Europe*, Paris, Bayard, 2006, pp. 47-55:

- ed. de. *An die französischen Neinsager*, in «Perlentaucher», 11.5.2005;
 - tr. en. by J. Lambert, *The illusionary “Leftist No”*, in «Signandsight», 13.5.2005;
 - tr. it. part. by E. Horvat, *Le illusioni della sinistra che vota no sull’Europa*, in «la Repubblica», 25.5.2005, p. 21.
740. *The Kantian Project of Cosmopolitan Law – And What It Means Today*, Lecture at *Law and Justice in a Global Society*, Granada University, 25.5.2005.
741. *El nacionalismo sólo puede ser una barrera para Europa*, interview, tr. es. by [?], in «Diario de Sevilla», 29.5.2005. [?]
742. *Europa ist uns über die Köpfe hinweggerollt*, in «Süddeutsche Zeitung», 6.6.2005, p. 15:
 - tr. it. by E. Horvat, *Soltanto un sogno può salvare l’Europa*, in «la Repubblica», 9.6.2005, p. 21;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *UE, nouvel essor ou paralysie?*, in «Libération», 8.6.2005, p. **; repr. as *Europe : la plus grande catastrophe électorale raisonnablement prévisible – nouvel essor ou paralysie ?*, in J. Habermas, *Sur l’Europe*, Paris, Bayard, 2006, pp. 57-70.
743. *In unverkennbar aggressiver Tonlage. Erinnerungen an die “Szondi-Affäre” in Frankfurt*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 12.7.2005.
744. *Ein Symposium über Glauben und Wissen. Replik auf Einwände, Reaktion auf Anregungen*, Wien, Universität Wien, Symposium “Religion im Denken von Jürgen Habermas”, 23-24.9.2005; in R. Langthaler, H. Nagl-Docekal (eds.), *Glauben und Wissen. Ein Symposium mit Jürgen Habermas*, Wien-München, Oldenbourg-Berlin, Akademie Verlag, 2007, pp. 366-414; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 342-386; repr. as *Ein Symposium über Glauben und Wissen. Replik auf Einwände, Reaktion auf Anregungen*, in Id., *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 183-236:
 - tr. it. by L. Ceppa, *Un simposio su fede e sapere. Obbiezioni, stimoli, risposte*, in J. Habermas, *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. 163-215.
745. *Speech of Thanks*, Holberg International Memorial Prize laureate 2005, Oslo, 30.11.2005.
746. *Religion in the Public Sphere*, Holberg International Memorial Prize laureate 2005, Oslo, 30.11.2005; in «European Journal of Philosophy» XIV, 1, 2006, pp. 1-25; repr. by C. Cronin, as *Religion in the Public Sphere: Cognitive Presuppositions in the “Public Use of Reason” by Religious and Secular Citizens*, in Id., *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 114-147; repr. in J. Gripsrud, H. Moe, A. Molander, G. Murdock (eds.), *The Public Sphere. Vol. III: The Cultural Public Sphere*, Sage, Los Angeles-London-New Delhi-Singapore-Washington (DC), 2011, pp. 201-226:

- ed. de. *Religion in der Öffentlichkeit. Kognitive Voraussetzungen für den "öffentlichen Vernunftgebrauch" religiöser und säkularer Bürger*, in Id., *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 119-154; repr. in Id., *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 259-297;
- tr. it. part. by A. Melazzini, *La mia fede nella laicità*, in «Il Sole 24 Ore», 14.6.2005, p. 29; tr. it. compl. by M. Carpitella, *La religione nella sfera pubblica. Presupposti cognitivi dell'«uso pubblico della ragione» da parte dei cittadini credenti e laicizzati*, in Id., *Tra scienza e fede*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 19-51.
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Religion et sphère publique*, in J. Habermas, *Entre naturalisme et religion. Les défis de la démocratie*, Paris, Gallimard, 2008, pp. 170-211;
- tr. es. by F.J. Gil Martín, *La religión en la esfera pública. Los presupuestos cognitivos para el 'uso público de la razón' de los ciudadanos religiosos y seculares*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 121-155; repr. as *La religión en la esfera pública*, in «Claves de razón práctica», 190, 2009, pp. 7-21.
747. *Concluding Comments on Empirical Approaches to Deliberative Politics*, in «Acta Politica», XL, 3, 2005, pp. 384-392.
748. *Political Liberalism, models of democracy, and visions of a new world order*, Lecture at Northwestern University, Evanston (IL), 2005.
749. *Naturalism*, Lecture at Northwestern University, Evanston (IL), 2005.
750. *Habermas, Versuch, den ontologischen Kompatibilismus mit dem epistemologischen Inkompatibilismus zu versöhnen*, Lecture at *Ich denke also bin ich Ich? Das Selbst zwischen Neurobiologie, Philosophie und Religion*, Frankfurt a.M., 16.12.2005.
751. *Eine politische Verfassung für die pluralistische Weltgesellschaft?*, in «Kritische Justiz», 38, 2005, pp. 222-247; repr. in Id., J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 324-365;
- tr. en. by C. Cronin, *A Political Constitution for the Pluralist World Society?*, in Id., *Between Naturalism and Religion*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 312-352;
- tr. it. by M. Carpitella, *Una costituzione politica per la società pluralistica mondiale?*, in Id., *Tra scienza e fede*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. 214-253.
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, A. Dupeyrix, *Une constitution politique pour notre société mondiale pluraliste?*, in J. Habermas, *Entre naturalisme et religion. Les défis de la démocratie*, Paris, Gallimard, 2008, pp. 270-321;
- tr. es. by [?], *¿Es posible una constitución política para la sociedad mundial pluralista?*, in «Anales de la Cátedra Francisco Suárez», 39, 2005, pp. 107-119; tr. es. by F.J. Gil Martín, *¿Una constitución política para una sociedad mundial pluralista?*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 315-356.
752. *Einleitung*, in J. Habermas, *Zwischen Naturalismus und Religion. Philosophische Aufsätze*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2005, pp. 7-10;
- tr. en. by C. Cronin, *Introduction*, in Id., *Between Naturalism and Religion*,

- Cambridge (Mass.), Polity Press, 2008, pp. 1-8;
 - tr. it. part. *Se dialogano scienza e fede*, in «la Repubblica», 18.10.2006, pp. 49-50; tr. it. by M. Carpitella, as *Introduzione*, in Id., *Tra scienza e fede*, Roma-Bari, Laterza, 2006, pp. V-XII.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, A. Dupeyrix, *Introduction*, in J. Habermas, *Entre naturalisme et religion. Les défis de la démocratie*, Paris, Gallimard, 2008, pp. **-** ;
 - tr. es. by F.J. Gil Martín, *Introducción*, in J. Habermas, *Entre naturalismo y religión*, Barcelons, Paidós, 2006, pp. 9-15.

2006

753. *Probleme der Willensfreiheit*, Lecture at Akademie der Künste, Berlin, 17.1.2006; as *Das Sprachspiel verantwortlicher Urheberschaft und das Problem der Willensfreiheit: Wie läßt sich der epistemische Dualismus mit einem ontologischen Monismus versöhnen?*, in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie», LIV, 5, 2006, pp. 669-707; repr. in H.-P. Krüger (ed.), *Hirn als Subjekt? Philosophische Grenzfragen der Neurobiologie*, Berlin, Akademie Verlag, 2007, pp. 263-304; repr. in P. Janich (ed.), *Naturalismus und Menschenbild*, Hamburg, Felix Meiner, 2008, pp. 15-29; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 271-340; as *Probleme der Willensfreiheit*, in Müller T., Schmidt Th.M. (eds.), *Ich denke also bin ich Ich?: das Selbst zwischen Neurobiologie, Philosophie und Religion*, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 2011, pp. 129-144:
 - tr. en. by J. Anderson, *The Language Game of Responsible Agency and the Problem of Free Will: How Can Epistemic Dualism Be Reconciled with Ontological Monism?*, Lecture at School of Law, New York, New York University, 12.10.2006; in «Philosophical Explorations: An International Journal of the Philosophy of Mind and Action», X, 1, 3.2007, pp. 13-50.
754. *Ein avantgardischer Spürsinn für Relevanzen. Was den Intellektuellen auszeichnet*, Lecture, Bruno Kreisky Prize, Wien, 9.3.2006; in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 5, 2006, pp. 551-557; repr. as *Ein avantgardistischer Spürsinn für Relevanzen. Die Rolle des Intellektuellen und die Sache Europas*, in J. Habermas, *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 77-87:
 - tr. en. by C. Cronin, *An Avantgardistic Instinct for Relevances: The Role of the Intellectual and the European Cause*, in Id., *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 49-58;
 - tr. it. part. *Il professor velina*, in «Il sole24ore», 26.3.2006, p. 25; tr. it. part. by D. Vanzi, *Un referendum per l'Europa*, in «L'Avvenire», 26.3.2006; tr. it. compl. by C. Mainoldi, *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 5-13;
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, P. Madrigal, F.J. Gil Martín, *Un olfato vanguardista para lo relevante. El papel del intelectual y la cuestión de Europa*, in J. Habermas, *¡Ay, Europa! Pequeños escritos políticos XI*, Madrid, Trotta, 2009, pp. 55-62.

755. *Wolfgang Abendroth zum 100. Geburtstag*, Lecture, Conference “The German social scientist Wolfgang Abendroth”, Haus des IG-Metall-Vorstandes, Frankfurt a.M., 6.5.2006; in «literaturkritik.de», 5, 5.2006; repr. as *Der Hermann Heller der frühen Bundesrepublik. Wolfgang Abendroth zum 100. Geburtstag*, in Id., *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 11-14;
 - tr. it. by C. Mainoldi, *L'Hermann Heller degli inizi della Repubblica Federale. Wolfgang Abendroth nel suo centesimo compleanno*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 111-114.
756. *Political Communication in Media Society: Does Democracy Still Enjoy an Epistemic Dimension? The Impact of Normative Theory on Empirical Research*, Lecture at International Communication Association (ICA), Dresden, 20.6.2006; in «Communication Theory», XVI, 4, 11.2006, pp. 411-426; repr. by C. Cronin, in J. Habermas, *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 138-183; repr. in J. Gripsrud, H. Moe, A. Molander, G. Murdock (eds.), *The Public Sphere. Vol. II: The Political Public Sphere*, Sage, Los Angeles-London-New Delhi-Singapore-Washington (DC), 2011, pp. 309-324;
 - ed. de. *Hat die Demokratie noch eine epistemische Dimension? Empirische Forschung und normative Theorie*, in J. Habermas, *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 138-190; repr. in Id., *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 87-139;
 - tr. it. by C. Mainoldi, *La democrazia ha anche una dimensione epistemica? Ricerca empirica e teoria normativa*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 63-108.
 - tr. fr. by I. Aubert, K. Genel, *La démocratie a-t-elle encore une dimension épistémique? Recherche empirique et théorie normative (1, 2)*, in «Participations», IV, 3, 2012, pp. 209-230; V, 1, 2013, pp. 151-175;
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, P. Madrigal, F.J. Gil Martín, *¿Tiene aún la democracia una dimensión epistémica? Investigación empírica y teoría normativa*, in J. Habermas, *¡Ay, Europa! Pequeños escritos políticos XI*, Madrid, Trotta, 2009, pp. 136-158.
757. (With W. Singer), *Zwingt der Naturalismus die Gesellschaft zum Umdenken bei Strafrecht und Erziehung?*, Marburg University, 29.9.2006.
758. *Religion in the Public Sphere*, Lecture at School of Law, New York University, 5.10.2006.
759. *Reply to Schroeder, Clarke, Searle, and Quante*, tr. by J. Anderson, School of Law, New York, New York University, 12.10.2006; in «Philosophical Explorations: An International Journal for the Philosophy of Mind and Action», X, 1, 3.2007, pp. 85-93.
760. *Brief an Cicero Zeitschrift*, in «Cicero», 25.10.2006, p. 27;
 - tr. it. *Signor Busche, la sua è una delazione sbagliata*, in «la Repubblica», 28.10.2006, p. 57.

761. *Die Erweiterung des Horizonts*, lecture at Staatspreis des Landes Nordrhein-Westfalen, Petersberg, 7.11.2006; part. in «Kölner Stadt-Anzeiger», 8.11.2006; repr. as *Die Bewahrung Europas*, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», LI, 12.2006 pp. 1453-1456; repr. compl. as *Europa und seine Immigranten*, in J. Habermas, *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 88-95:
 - tr. en. part. *Opening up Fortress Europe*, in «Sign & Sight», 17.11.2006;
 - tr. it. by C. Mainoldi, *L'Europa e i suoi immigranti*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 14-20.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Construire une Europe politique*, in «Le Monde», 27.12.2006, pp. **.**.
762. *No tuve ninguna posibilidad de identificarme con los nazis*, interview by J.G. Bedoya, in «El País», 3.12.2006, p. 50.
763. *Wer kann wen umarmen? Konsensussuche im Streit: Lobrede auf Ronald Dworkin, den Philosophen, Polemiker und Bürger*, Bielefelder Stadthalle, 15.12.2006; in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 18.12.2006; repr. as *Ronald Dworkin – Ein Solitär i centesimo compleanno m Kreise der Rechtsgelehrten*, in Id., *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 65-75:
 - tr. en. by C. Cronin, *Ronald Dworkin – A Maverick among Legal Scholars*, in Id., *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 37-46;
 - tr. it. by C. Mainoldi, *Ronald Dworkin, un solitario nella cerchia degli studiosi di diritto*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 156-162;
 - - tr. es. by J.L. López de Lizaga, P. Madrigal, F.J. Gil Martín, *Ronald Dworkin: un solitario entre los juristas*, in J. Habermas, *¡Ay, Europa! Pequeños escritos políticos XI*, Madrid, Trotta, 2009, pp. 44-52.

2007

764. (With N. Brieskorn, F. Ricken, J. Schmidt, M. Reder), *Podium-diskussion über das Thema: Glauben und Wissen*, Hochschule für Philosophie, München, 15.1.2007.
765. *Ein Bewusstsein von dem, was fehlt. Über Glauben und Wissen und den Defaitismus der modernen Vernunft*, in «Neue Zürcher Zeitung», 10.2.2007, p. 71; repr. in M. Reder, J. Schmidt (eds.), *Ein Bewußtsein von dem, was fehlt. Eine Diskussion mit Jürgen Habermas*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 26-36; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 408-416:
 - tr. en. by C. Cronin, *An Awareness of What is Missing*, in J. Habermas, N. Brieskorn, M. Reder, F. Ricken, J. Schmidt, *An Awareness of What is Missing: Faith and Reason in a Post-Secular Age*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2010, pp. 15-23:

- tr. it. part. *Alleati contro i disfattismi*, in «Ilsole24ore», 18.2.2007, p. 29; repr. tr. it. compl. by L. Ceppa, as *Contro il disfattismo della ragione moderna. Per un nuovo patto tra fede e ragione*, in «Teoria politica», XXIII, 1, 2007, pp. 5-10;
- tr. fr. by J.-L. Schlegel, *Une conscience de ce qui manque. Les liens de la foi et de la raison*, in «Esprit», 5, 2007, pp. 5-13; repr. as *L'espace public et la religion. Une conscience de ce qui manque*, in «Études», 10, 409, 2008, pp. 337-345; repr. tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, A. Dupeyrix, as *Une conscience de ce qui manque*, in J. Habermas, *Entre naturalisme et religion. Les défis de la démocratie*, Paris, Gallimard, 2008, pp. 141-151;
- tr. es. by [?], *Una conciencia de lo que falta*, in «Cristianismo, universidad y cultura», VII, 14, 2006, pp. 97-102.
766. *Begegnungen mit Gershom Scholem*, in «Münchener Beiträge zur Jüdischen Geschichte und Kultur», 2, 2007, pp. 9-18.
767. *Wacht auf, schlafende Mehrheiten für eine Vertiefung der Europäischen Union. Ein Interview mit Jürgen Habermas*, interview by M. Hoenic; in «Deutsche Presse Agentur», 20.3.2007; repr. as *Europa: Vision und Votum*, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 5, 2007, pp. 517-520:
- tr. en. by M. Gubitz, *What Europe needs now*, in signandsight.com, 23.3.2007;
- tr. it. part. by E. Del Sero, *Gli Stati-nazione rimangono protagonisti ma devono cambiare la loro immagine*, in «Corriere della sera», 25.3.2007, p. 9.
768. (With U. Eco, D. Fo, G. Grass, V. Havel, S. Heaney, B. Henri-Levy, H. Pinter, F. Rame), *Darfur: A letter from Europe's leading writers*, 24.3.2007.
769. *Keine Demokratie kann sich das leisten*, in «Süddeutsche Zeitung», 16.5.2007; repr. as *Medien, Märkte und Konsumenten – Die seriöse. Presse als Rückgrat der politischen Öffentlichkeit*, in Id., *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 131-137:
- tr. en. by J. Lambert, *How to save the quality press?*, in «Signandsight», 21.5.2007; tr. en. as *Reflections on the Role of Mass Communication in Western Democracies*, in «Politische Vierteljahresschrift», Sonderheft “Politik in der Mediendemokratie”, 2, 2008; repr. tr. en. by C. Cronin, *Media, Markets and Consumers: The Quality Press as the Backbone of the Political Sphere*, in J. Habermas, *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 131-137;
- tr. it. part. by Thomas Paggini, *SOS giornali*, in «la Repubblica», 23.5.2007, pp. 47-48; tr. it. compl. by C. Mainoldi, as *Media, mercati e consumatori. La stampa seria come spina dorsale della sfera pubblica politica*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 57-62.
- tr. fr. part. by Ch. Bouchindhomme, *Il faut sauver la presse de qualité*, in «Le Monde», 22.5.2007;
- tr. es. by J.L. López de Lizaga, P. Madrigal, F.J. Gil Martín, *Medios, mercados y consumidores: la prensa seria como espina dorsal de la esfera pública política*, in J. Habermas, *¡Ay, Europa! Pequeños escritos políticos XI*, Madrid, Trotta, 2009, pp. 129-136.
770. E. Abrahamian, J. Afary, G. Reza Afkhami, M. Afkhami, R. Afshari, Sh.

- Akhavi, K. Alamdari, A. Amanat, H. Amirahmadi, J. Amuzegar, A. Ashraf, M. Atkin, B. Baktiari, K. Babayan, R. Badinter, A. Banuazizi, S. Behdad, N. Behnegar, M. Behrooz, Sh. Blair, J. Bloom, M. Boroujerdi, L.A. Brand, L.C. Brown, N. Brown, D. Brumberg, I. Buruma, Ch.E. Butterworth, H.-E. Chehabi, N. Chomsky, Sh. Chubin, J.R. Cole, M. Cooke, K. Dadkhah, M. Danner, N. Zemon Davis, R. Dworkin, S. Elahi, J.L. Esposito, F. Farhi, A. Ferdowsi, W. Floor, J. Foran, F. Fukuyama, A. Hossein Gandjbakhche, T. Garton Ash, M. Gasiorowski, M.R. Ghanoonparvar, A. Ghoreishi, F. Haghightajoo, S. Hale, H. Hekmat, S. Hoffmann, K. Javaherian, S. Joseph, T. Judt, M. Kamrava, M. Kar, Ah. Karimi-Hakkak, F. Kazemi, N. Keddie, L. Khalili, M.M. Khorrami, D.R. Houry, A. Kian, H. Küng, Ch. Kurzman, S.N. Lambden, A. Lewis, R.J. Lifton, M. Lilla, Z. Lockman, M. MacMillan, A. Akbar Mahdi, I. Manji, L.G. Martin, R. Matthee, A.E. Mayer, T. Mazowiecki, A. Michnik, A. Milani, F. Milani, Z. Mir-Hosseini, V. Moghadam, H. Moghissi, R.P. Mottahedeh, A. Nafisi, R. Nafisi, V. Nasr, A. Neier, F. Nomani, A.R. Norton, S. Paivandi, M. Parsa, S. Power, W.B. Quandt, Sh.A. Quinn, N. Rahimieh, A. Rahnema, S. Rahnema, B. Rajagopal, T. Ramadan, E. Rogan, E. Rubin, Sh. Stanton Russell, R.M. Russell, A. Sadri, M. Sadri, T. Sagafi-nejad, K. Sadjadpour, A. Schirazi, M. Seikaly, A. Shlaim, S. Siavoshi, S. Spector, R. Takeyh, K. Talattof, R. Tapper, M. Tavakoli-Targhi, Ch. Taylor, M. Tehranian, M. Tessler, M.A. Tetreault, N. Thrall, Ch. Toensing, N. Tohidi, A.L. Udovitch, F. Vahdat, S. Vakil, L. Valensi, S. Van Evera, S.M. Walt, J. Waterbury, L. Weschler, J. White, J.S. Yaphe, E. Young-Bruehl, S. Yousef, Hossein Ziai, M. Zonis), *Release Haleh Esfandiari. Statement Protesting the Detention of Dr. Haleh Esfandiari by the Iranian Government*, in «New York Review of Books», 28.6.2007.
771. *Eine, die durchgehalten hat. Margarete Mitscherlich zum neunzigsten Geburtstag*, in «Frankfurter Rundschau», 17.7.2007. [?]
772. *The Resurgence of Religion – a Challenge for a Secular Self-understanding of Modernity?*, Lecture at Società Italiana di Filosofia Politica, Conference “Religione e Politica nella Società Post-secolare”, Roma, 13.9.2007; repr. in XIV International Congress of Philosophy, Mazatlán, México, 9.11.2007:
 - tr. it. part. *Religione un trionfo controverso*, in «la Repubblica», 12.9.2007, pp. 50-51; repr. tr. it. di A. Ferrara, *La rinascita della religione*, 21.9.2007, p. 33; repr. compl. as *La rinascita della religione: una sfida per l'autocomprensione laica della modernità?*, in Ferrara A. (ed.), *Religione e politica nella società post-secolare*, Roma, Meltemi, 2009, pp. 24-41;
 - tr. es. by M. Herrera, E. Mendieta, *El resurgimiento de la religión, ¿Un reto para la autocomprensión de la modernidad?*, in «Dianoia: anuario de Filosofía», LIII, 60, 2008, pp. 3-20.
773. *The Public Voice of Religion - the Secular State and the Plurality of Faiths*; Lecture at Conference “Lo stato laico e la pluralità delle fedi”, Roma, Reset Dialogues on Civilizations, 14.9.2007;
 - ed. de. *Die öffentliche Stimme der Religion. Säkularer Staat und Glau-*

- benspluralismus*, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 12, 2007, pp. 1441-1446;
 - tr. it. *La voce pubblica della religione*, in «Reset», 104, 11-12.2007.
774. *And to Define America, Her Athletic Democracy. Richard Rorty, Philosopher and Language-Shaper*, Lecture at Stanford University, 2.11.2007; tr. en. by C. Cronin, as "... *And to Define America, her Athletic Democracy*": In *Memory of Richard Rorty*, in Id., *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 3-16:
 - ed. de. ... *and to define America, her athletic democracy. Im Andenken an Richard Rorty*, in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie», LV, 6, 2007; repr. in J. Habermas, *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 24-39; tr. en. by C. Cronin, "... *And to Define America, her Athletic Democracy*": In *Memory of Richard Rorty*, in Id., *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 3-16;
 - tr. it. by L. Ceppa, "Qualcosa / che vi spieghi l'America e la sua atletica democrazia". Nel ricordo di Richard Rorty come filosofo, scrittore, intellettuale politico, in «Iride», 3, 2007, pp. 427-438; tr. it. by C. Mainoldi, «...and to define America, her athletic democracy». In memoria di Richard Rorty, in J. Habermas, *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 122-134;
 - tr. es. by E. Mendieta, *El filósofo y formador del lenguaje: And to define America, her athletic democracy*, in «Ideas y valores: Revista Colombiana de Filosofía», 138, 2008, pp. 5-16; tr. es. by J.L. López de Lizaga, P. Madrigal, F.J. Gil Martín, «... *And to define America, her athletic democracy*». En recuerdo de Richard Rorty, in J. Habermas, *¡Ay, Europa! Pequeños escritos políticos XI*, Madrid, Trotta, 2009, pp. 13-24.
775. *Erste Hilfe für Europa*, Lecture at Willy Brandt Haus, Berlin, 23.11.2007, in «Die Zeit», 29.12.2007; repr. as *Europapolitik in der Sackgasse. Nicht die Bevölkerung, die Regierungen sind der Hemmschuh*, in N. Rümelin, J. Thierse, W. Thierse (eds.), *European Prospects*, Essen, Klartext Verlag, 2008, pp. 15-30; repr. as *Europapolitik in der Sackgasse. Plädoyer für eine Politik der abgestuften Integration*, in J. Habermas, *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 96-129;
 - tr. en. by C. Cronin, *European Politics at an Impasse: A Plea for a Policy of Graduated Integration*, in Id., *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 78-105;
 - tr. it. by C. Mainoldi, *La politica europea in un vicolo cieco. Airinga per una politica di integrazione graduale*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 21-47;
 - tr. es. by J.L. López de Lizaga, P. Madrigal, F.J. Gil Martín, *La política de Europa en un callejón sin salida. Alegato a favor de una política de integración escalonada*, in J. Habermas, *¡Ay, Europa! Pequeños escritos políticos XI*, Madrid, Trotta, 2009, pp. 81-106.
776. *Die demokratische Öffentlichkeit muss für alle Beiträge offenbleiben – auch für religiöse: Eine Antwort auf die Thesen von Paolo Flores d'Arcais*, in «Die Zeit», 48, 29.11.2007, p. 53:
 - tr. en. by Y. Mounk, *Again Religion and the Public Sphere: a Response to Paolo Flores d'Arcais*, in «Utopian», 2.2009;

- tr. it. part. by E. Horvat, *Il posto della Chiesa in una democrazia*, in «la Repubblica», 30.11.2007, p. 33; repr. compl. as *Repetita iuvant: una risposta a Paolo Flores d'Arcais*, in «Micromega», 6, 2008, pp. 35-41.
- tr. fr. by P. Rusch, *Retour sur la religion dans l'espace public. Une réponse à Paolo Flores d'Arcais*, in «Le Débat», 5, 152, 2008, pp. 27-31;
- tr. es. by M. Herrera, E. Mendieta, *La voz pública de la Religión: respuesta a las tesis de paolo Flores d'Arcais*, in «Claves de razón práctica», 180, 2008, pp. 4-6.
777. (with F.W. Steinmeier), *Integration oder Devolution. Über die Zukunft Europäischen Union*, interview by J. Nida-Rümelin, Willy-Brandt-Haus, Berlin, 23.11.2007; in «Neue Gesellschaft. Frankfurter Hefte», LV, 3, 2008, pp. 9-14.
778. *Vorwort*, in B. Peters, *Der Sinn von Öffentlichkeit*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2007, pp. 7-9.
779. *Kommunikative Rationalität und grenzüberschreitende Politik: eine Replik*, in P. Niesen, B. Herborth (eds.), *Anarchie der kommunikativen Freiheit. Jürgen Habermas und die Theorie der internationalen Politik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2007, pp. 406-459; repr. as *Konstitutionalisierung des Völkerrechts und die Legitimationsprobleme einer verfassten Weltgesellschaft*, in W. Brugger, U. Neumann (eds.), *Rechtsphilosophie im 21. Jahrhundert*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 360-379; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 4. Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 402-424:
- tr. en. by C. Cronin, *The Constitutionalization of International Law and the Legitimation Problems of a Constitution for World Society*, in «Constellations», XV, 4, 2008, pp. 444-455; repr. in J. Habermas, *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 109-130;
- tr. it. part. by L. Ceppa, *La costituzionalizzazione del diritto internazionale e i problemi di legittimazione che deve affrontare una società mondiale giuridicamente costituita*, in «Iride», XXI, 1, 2008, pp. 5-21;
- tr. fr. by V. Pratt, *Constitutionnalisation du droit international et problèmes de légitimation dans une société mondiale dotée d'une constitution*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 143-165;
- tr. es. by J.L. López de Lizaga, P. Madrigal, F.J. Gil Martín, *Constitucionalización del derecho internacional y problemas de legitimación de una sociedad mundial constitucionalizada*, in J. Habermas, *¡Ay, Europa! Pequeños escritos políticos XI*, Madrid, Trotta, 2009, pp. 107-126.

2008

780. *Die Revitalisierung der Weltreligionen - Herausforderung für ein säkulares Selbstverständnis der Moderne?*, Lecture at Münster University, 30.1.2008; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2009, pp. 387-407:
- tr. cat. by D. Gamper, *La revitalització de les grans religions: un rept per a l'autocomprensió secular de la modernitat?*, in «Enrahonar: Qua-

- derns de filosofia», 52, 2014, pp. 27-41.
781. *Vorwort*, in J. Habermas, *Ach Europa. Kleine politische Schriften XI*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, cit., pp. 7-9:
- tr. it. by C. Mainoldi, *Premessa*, in Id., *Il ruolo dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. V-VI.
782. *Eine Replik*, in M. Reder, J. Schmidt (eds.), *Ein Bewußtsein von dem, was fehlt. Eine Diskussion mit Jürgen Habermas*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2008, pp. 94-107.
783. *The Post-Secular Society. What does it mean?*, Lecture at Nexus Institute of the University of Tilberg, Tilburg (NE), 15.3.2008; Aarhus University, Aarhus (DK), 14.5.2008; as *What Do We Mean by 'Post-secular' Society?*, Lecture at a conference on Dialogies on Civilizations, Istanbul Bilgi University, Istanbul, Turkey, 3.6.2008; as *Notes on a Post-Secular Society*, in «New Perspectives Quarterly», XXV, 4, 2008, pp. 17-29; tr. en. rev. by C. Cronin, as *What is Meant by a "Post-Secular Society"? A Discussion on Islam in Europe*, in J. Habermas, *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 59-77:
- ed. de. *Die Dialektik der Säkularisierung*, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 4, 2008, pp. 33-46; repr. as *Religion in der Öffentlichkeit der »postsäkularen«*, in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 308-328;
- tr. it. part. by L. Ceppa, *La terza via tra laicismo e radicalismo religioso*, in «la Repubblica», 19.7.2008; repr. compl. as *Perché siamo post-secolari*, in «Reset», 4, 2008, pp. 23-32; repr. as *La religione nella sfera pubblica delle società post-secolari*, in J. Habermas, *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. 286-304;
- tr. fr. by [?], *Qu'est-ce qu'une société «post-séculière»?*, in «Le Débat», 5, 152, 2008, pp. 4-15;
- tr. es. by J.L. López de Lizaga, P. Madrigal, F.J. Gil Martín, *¿Qué significa una sociedad «postsecular»? Una discusión sobre el islam en Europa*, in J. Habermas, *¡Ay, Europa! Pequeños escritos políticos XI*, Madrid, Trotta, 2009, pp. 64-80.
784. *Religionen som ikke ville gå væk*, interview by A. Raahauge, in «Jyllandsposten», 22.5.2008.
785. (with G. Amato, B. Barber, M. Belge, I. Buruma, A. Filali-Ansary), *Roundtable 1: Islam in Europe – Immigration, Integration & Democracy*, chair: G. Borsetti, conference on Dialogies on Civilizations, Istanbul Bilgi University, Istanbul, Turkey, 3.6.2008:
- tr. it. part. by [?], *Europa & Islam. Divisi dalla politica*, in «la Repubblica», 4.6.2008, pp. 50-51.
786. *Die Schweiz muss sich an viele Regelungen anpassen*, interview, in «Tagesanzeiger», 11.6.2008.
787. *Ein Lob den Iren. Krise der Europäischen Union*, in «Süddeutschen Zeitung», 16.6.2008; repr. in F. Decker, M. Höreth (eds.), *Die Verfassung Europas: Perspektiven des Integrationsprojekts - The European constitu-*

- tion: prospects for the integration project*, Wiesbaden, VS Verl. für Sozialwiss, 2009, pp. 367-370:
 - tr. en. by Ch. Sultan, *And the Wheels Stopped Turning*, in «Spiegel on line», 18.6.2008.
788. *Euro-Islam and Euro-Judaism Today*, Panel discussion between J. Habermas, U. Beck, N. Göle at a Symposium on “Muslims and Jews in Christian Europe”, Schloss Elmau, Germany, 23.6.2008.
789. *Verständnis für die Iren. Eine Replik auf Günter Verheugen*, in «Süddeutschen Zeitung», 24.6.2008; repr. in F. Decker, M. Höreth (eds.), *Die Verfassung Europas: Perspektiven des Integrationsprojekts - The European constitution: prospects for the integration project*, Wiesbaden, VS Verl. für Sozialwiss, 2009, pp. 373-376.
790. *Vorwort*, in M.J. Sandel (ed.), *Plädoyer gegen die Perfektion. Ethik im Zeitalter der genetischen Technik*, Berlin, Berlin University Press, 2008, pp. 7-16.
791. *Transnationale Verrechtlichung und Entrechtlichung: Nationale Demokratien im Kontext globaler Politik*, in R. Kreide, A. Niederberger (eds.), *Transnationale Verrechtlichung: Nationale Demokratien im Kontext globaler Politik*, Frankfurt a.M.-New York, Campus Verlag, 2008, pp. 9-13.
792. *Ich bin alt, aber nicht fromm geworden*, interview by M. Funken; in M. Funken (ed.), *Über Habermas. Gespräche mit Zeitgenossen*, Darmstadt, Primus Verlag, 2008, pp. 181-190.
793. *Von den Weltbildern zur Lebenswelt*, Lecture at XXI. Deutschen Kongreß für Philosophie (*Lebenswelt und Wissenschaft*), Universität Duisburg-Essen, Germany, 19.9.2008; repr. in J. Habermas, *Philosophische Texte. 5. Kritik der Vernunft*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 203-270; repr. mod. in C.F. Gethmann (ed.), *Lebenswelt und Wissenschaft*, Felix Meiner, Hamburg, 2011, pp. 63-88; repr. in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 19-53:
 - tr. it. by L. Ceppa, *Dalle immagini-di-mondo al mondo-di-vita*, in J. Habermas, *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. 5-38.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Des images du monde au monde vécu*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 325-354;
 - tr. es. by Jorge Seca, *Desde las imágenes del mundo al mundo de la vida*, in Id., *Mundo de la vida, política y religión*, Trotta, Madrid, 2015, pp. 23-50.
794. *The Controversy Over the Secularization Hypothesis and the Role of Religion in a Post-Secular Society*, Lecture at Yale University, 6.10.2008.
795. *The Secular Level of Intercultural Communication in an Emergent, Multicultural World Society*, Lecture at Yale University, 7.10.2008.

796. *On the Self-Understanding of Secular Reason*, Lecture at Yale University, 13.10.2008.
797. *Nach dem Bankrott. Ein Interview*, interview by Th. Assheuer; in «Die Zeit», 6.11.2008, p. 46; repr. rev. in J. Habermas, *Zur Verfassung Europas: Ein Essay*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2011, pp. 99-110:
 - tr. en. *Afterwork: Lessons of the Financial Crisis*, in «Costellations», XVI, 2, 2009, pp. 227-234; repr. tr. en. by C. Cronin, *Afterword. Lessons of the Financial Crisis*, in Id., *Europe: The Faltering Project*, Cambridge (Mass.), MIT Press, 2009, pp. 184-197; repr. as *After the Bankruptcy*, in Id., *The Crisis of the European Union: A Response*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2012, pp. 102-118;
 - tr. it. by J.F. Padova, *Ordine planetario internazionale dopo la Bancarotta. La follia della privatizzazione è giunta alla sua fine*, Istituto Regionale di Studi sociali e politici “Alcide De Gasperi”, Documentazione 4, Bologna, 2008, pp. 2-14;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Après la banqueroute*, in J. Habermas, *La Constitution de l'Europe*, Paris, Gallimard, 2012, pp. 21-36;
 - tr. es. by J. Aguirre Román, F.J. Hernández i Dobon, B. Herzog, *Tras la bancarrota. Una entrevista*, in J. Habermas, *La constitución de Europa*, Madrid, Trotta, 2012, pp. 95-106.
798. *Livet i verden efter krakket*, interview by N.I. Larsen; in «Information», 6.12.2008.

2009

799. (with D. Barenboim, J.M. Coetzee, O. Pamuk, N. Young, P. Boulez *et.al.*), *Please listen, before it is too late*, in «New York Review of Books», LVI, 3, 26.2.2009.
800. *Quelle mondialisation pour demain?*, interview by A. Torrenzano, in «Tribune de Geneve», 13.3.2009.
801. *Jahrgang 1929. Rede zu Ralf Dahrendorfs 80. Geburtstag*, Speech at Oxford University, 1.5.2009; as *Habermas zu Dahrendorfs Tod. “Der weitsichtigste Geist unserer Generation”*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 2.5.2009:
 - tr. en. *Rationality out of Passion. For Ralf Dahrendorf on the occasion of his 80th birthday*, in Garton Ash Th. (ed.), *On Liberty. The Dahrendorf Questions*, Oxford, Medical Informatics Unit, NDCLS, University of Oxford, 2009, pp. 11-13.
802. *Philosophy Revisited: On the Genealogy of the Concept of Lifeworld*, Lecture at Barcelona’s Contemporary Culture Centre, CCCB, Barcelona, 5.5.2009.
803. *Speech on Human Rights*, International Jaime Brunet Prize for Human Rights 2008, Pamplona, Universidad Publica de Navarra 9.5.2009.
804. (with J. Beckert, S. Benhabib, von Bogdandy A., H. Brunkhorst, R.

- Forst, S. Gosepath, K. Günther, W. Heitmeyer, A. Honneth, H. Joas, G. Kohler, P. Koller, M. Koskeniemi, Ch. Larmore, J.-W. Müller, J.-P. Müller, S. Müller-Doohm, C. Offe, R. Pippin, B. Rössler, J. Tanner, L. Wingert, M. Zürn), *Discussion*, Conference “Auslaufmodell Demokratie? Probleme und Möglichkeiten demokratischer Selbstbestimmung in der postnationalen Konstellation”, University of Zurich, Zurich, 29.5.2009.
805. *Arbeit, Liebe, Anerkennung*, Lecture in honor of Axel Honneth’s 60th birthday, in «Die Zeit», 30, 16.6.2009:
- tr. it. by L. Ceppa, *Il mio amico Axel Honneth*, in «Reset», 115, 2009, pp. 89-94.
806. “...*die Lava des Gedankens im Fluss*”, Frankfurt a.M., Deutschen Nationalbibliothek, 17.6.2009; in «Forschung Frankfurt», 2, 2009, p. 19; as *Reminiszenzen an Frankfurt*, in Müller-Doohm S., Schopf W., Thiele F. (eds.), ... *die Lava des Gedankens im Fluss: Jürgen Habermas. Eine Werkschau*, Katalog zur Ausstellung in der Landesbibliothek Oldenburg, 19.11.2009 bis 13.02.2010, Oldenburg, Isensee, 2010, pp. 55-58.
807. *Das Geburtstagskolloquium*, Video TV 3sat Mediathek, Frankfurt University, 18.6.2009.
808. *Die Liebe zur Freiheit*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 18.6.2009; repr. as *Rationalität aus Leidenschaft. Ralf Dahrendorf zum 80. Geburtstag*, in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 161-165:
- tr. it. by E. Horvat, *Dahrendorf, il sociologo che amò le virtù della politica*, in «la Repubblica», 19.6.2009.
809. *From Political Theology to the Political Philosophy of Religion*, Seminar at Stony Brook University, Fall 2009.
810. *From Worldviews to the Lifeworld: On the Genealogy of a Concept*, Lecture at Stony Brook University, 18-20.9. 2009.
811. *On the Concept of Human Dignity and the Realist Utopia of Human Rights*, Lecture at Stony Brook University, 30.9.2009; tr. en. part. by [?], in «Metaphilosophy», 41, 2010, pp. 464-480; tr. en. compl. by C. Corradetti, *The Concept of Human Dignity and the Realistic Utopia of Human Rights*, in Corradetti C. (ed.), *Philosophical Dimensions of Human Rights. Some Contemporary Views*, Dordrecht, Springer Netherlands, 2012, pp. 63-79; tr. en. rev. by C. Cronin, in J. Habermas, *The Crisis of the European Union: A Response*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2012, pp. 71-100:
- ed. de. *Menschenwürde als Quelle des moralischen Mehrwerts der Menschenrechte*, Lecture at Konferenz des Exzellenzclusters “Die Herausbildung normativer Ordnungen”, Goethe Universität, Frankfurt a.M., 17.6.2010; as *Das utopische Gefälle. Das Konzept der Menschenwürde und die realistische Utopie der Menschenrechte*, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 8, 2010, pp. 43-53; repr. as *Das Konzept der Menschenwürde und die realistische Utopie der Menschenrechte*, in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie»,

- LVIII, 3, 2010, pp. 343-357; repr. in J. Habermas, *Zur Verfassung Europas: Ein Essay*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2011, pp. 13-38
- tr. it. by C. Mainoldi, *Il concetto di dignità umana e l'utopia realistica dei diritti dell'uomo*, in Id., *Questa Europa è in crisi*, Roma-Bari, Laterza, 2012, pp. 9-32.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *La conception de la dignité humaine et l'utopie réliste des droits de l'homme*, in Id., *La Constitution de l'Europe*, Paris, Gallimard, 2012, pp. 131-156.
 - tr. es. by [?], *Los Derechos Humanos: instrumentos para construir una utopía realista*, in «Cuadernos de Alzate: revista vasca de la cultura y las ideas», 41, 2009, pp. 59-64; tr. es. by J.L. Fuentes Osorio, *La idea de dignidad humana y la utopía realista de los derechos humanos*, in «Anales de la Cátedra Francisco Suárez», 44, 2010, pp. 105-121; repr. as tr. es. *El concepto de dignidad humana y la utopía realista de los derechos humanos*, in «Dianoia: anuario de Filosofías», 64, 2010, pp. 3-25; tr. es. by J. Aguirre Román, F.J. Hernández i Dobon, B. Herzog, in J. Habermas, *La constitución de Europa*, Madrid, Trotta, 2012, pp. 13-38.
812. (With E. Mendieta), *Dialogue*, Discussion at Stony Brook University, 7.10.2009.
813. (With A. Ganji, N. Chomsky, Ch. Taylor, M. Nussbaum, J. Ramos-Horta, O. Pamuk, N. Gordimer, M. Vargas Llosa, R.N. Bellah, S. Benhabib, C. West, H. Putnam, B. Barber, C. Calhoun, H. Zinn, J. Esposito, M. Walzer, A. Michnik, A. Rashid *et al.*, *Open letter to the UN Secretary General on the political situation in Iran*, in «Boston Review», 9-10.2009.
814. *The Political: The Rational Sense of a Questionable Inheritance of Political Theology*, Lecture at Conference on "Rethinking Secularism", New York, New York University, 22.10.2009; Lecture at the University College Dublin, 15.6.2010; repr. in Butler J., Habermas J., Taylor Ch., West C., (eds.), *The Power of Religion in the Public Sphere*, Columbia University Press, New York, 2011, pp. 15-33:
- ed. de. »Das Politische« – *Der vernünftige Sinn eines zweifelhaften Erbstücks der Politischen Theologie*, in E. Mendieta, J. VanAntwerpen (eds.), *Religion und Öffentlichkeit*, Suhrkamp, Frankfurt a.M., 2012, pp. 28-52; repr. in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 238-256;
 - tr. it. part. by F. Gregoratto, *Dare a Cesare. Perché nelle società democratiche la religione deve cambiare linguaggio*, in «la Repubblica», 29.1.2013, pp. 48-49; repr. compl. as *Linguaggio religioso e uso pubblico della ragione*, in «MicroMega. Almanacco di Filosofia», 1, 2013, pp. 3-18; tr. it. by M. Bortolini, «*Il Politico*». *Il significato razionale di una discutibile eredità della teologia politica*, in Mendieta E., vanAntwerpen J. (eds.), *Religioni e spazio pubblico. Un dialogo tra J. Habermas, C. Taylor, J. Butler e C. West*, Roma, Armando, 2015, pp. 21-36; tr. it. by L. Ceppa, «*Il Politico*». *Cosa possiamo ragionevolmente ereditare dalla teologia politica*, in J. Habermas, *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. 219-236.
 - tr. fr. by F. Joly, *Le «politique» - comment donner un sens raisonnable au legs équivoque de la théologie politique*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 365-382;

- tr. es. by Jorge Seca, *Política y Religión: "Lo político": el sentido racional de una herencia dudosa de la teología política*, in Id., *Mundo de la vida, política y religión*, Trotta, Madrid, 2015, pp. **.*.*.
815. *Religion und nachmetaphysisches Denken. Eine Replik*, Conference on "Rethinking Secularism", New York, New York University, 24.10.2009; in Id., *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 120-182:
 - tr. en. by C. Cronin, *Reply to my Critics*, in Calhoun C., Mendieta E., VanAntwerpen J. (eds.), *Habermas and Religion*, Cambridge, Polity Press, 2013, pp. 347-390;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Religione e pensiero post-metafisico. Una replica*, in Id., *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. 103-162; - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Religion et pensée post-métaphysique*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. **.*.*.
816. (with Ch. Taylor), *Dialogue: Jürgen Habermas and Charles Taylor*, Conference on "Rethinking Secularism", New York, New York University, 22.10.2009; in Butler J., Habermas J., Taylor Ch., West C., (eds.), *The Power of Religion in the Public Sphere*, New York Chichester, Columbia University Press, 2011, pp. 60-69:
 - tr. it. by [?], *Jürgen Habermas / Charles Taylor in conversazione con Craig Calhoun. Il posto della religione nella sfera pubblica*, in «MicroMega. Almanacco di Filosofia», 1, 2013, pp. 41-48.
817. (with Ch. Taylor, J. Butler, C. West), *Concluding Discussion: Butler, Habermas, Taylor, West*, Conference on "Rethinking Secularism", New York, New York University, 22.10.2009; in Butler J., Habermas J., Taylor Ch., West C., (eds.), *The Power of Religion in the Public Sphere*, New York Chichester, Columbia University Press, 2011, pp. 109-117.
818. *Ein neues Interesse der Philosophie an der Religion? Zur philosophischen Bewandnis von postsäkularem Bewusstsein und multikultureller Weltgesellschaft*, interview by E. Mendieta, Long Island, 2009; in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie», LVIII, 1, 2010, pp. 3-16; repr. as *Ein neues Interesse der Philosophie an Religion. Ein Interview von Eduardo Mendieta*, in Id., *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 96-119:
 - tr. en. by M. Fritsch, *A Postsecular World Society? On the Philosophical Significance of Postsecular Consciousness and the Multi-cultural World Society. An Interview by Eduardo Mendieta*, in «The Immanent Frame», 2, 2010;
 - tr. it. by G. Giorgio, *Un nuovo interesse della filosofia per la religione? La questione filosofica della coscienza postsecolare e della società globale multiculturale*, in «Ricerche teologiche», II, 1, 2011, pp. 177-196; repr. tr. it. part. by [?], as *Le religioni e la politica: espressioni di fede e decisioni pubbliche. Jürgen Habermas intervistato da Eduardo Mendieta*, Bologna, Edizioni Dehoniane Bologna, 2013; repr. tr. it. part. by [?], *Habermas: quale progresso?*, in «Avvenire», 23.4.2013; repr. tr. it. compl. by L. Ceppa, *Un nuovo interesse dei filosofi per la religione? Intervista con Eduardo Mendieta*, in J. Habermas, *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. 81-102;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Un nouvel intérêt de la philosophie pour la re-*

- ligion. Conscience séculière et société mondiale multiculturelle. Pour un "état des lieux" philosophique en français*, in «Présentaines» 27-28, 2011, pp. 141-164; repr. as *Un nouvel intérêt de la philosophie pour la religion ? Un entretien avec Eduardo Mendieta*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 297-324;
- tr. es. by Jorge Seca, *¿Un nuevo interés de la filosofía por la religión? Una conversación*, in Id., *Mundo de la vida, política y religión*, Trotta, Madrid, 2015, pp. 89-**.
819. *Lecture*, Felix Meritis, European Center for Arts, Culture and Science, Amsterdam, 8.11.2009.
820. (with F. Bolkestein, J. Cohen, B. Rössler, P. Scheffer, D. Verweij), *Discussion*, Felix Meritis, European Center for Arts, Culture and Science, Amsterdam, 8.11.2009.
821. *The Internal Relationship between Human Dignity and Human Rights*, Lecture at UNESCO conference on "Philosophy in the Dialogue of Cultures", Moscow, 16.11.2009.
822. *Es beginnt mit dem Zeigefinger. Der Verhaltensforscher Michael Tomasello hat ein bahnbrechendes Buch über »Die Ursprünge der menschlichen Kommunikation« geschrieben*, in «Die Zeit», 51, 10.12.2009, p. 45.
823. *Laudatio für Michael Tomasello*, Lecture at Hegel Prize 2009, Stuttgart, Germany, 16.12.2009; in «WestEnd 7», 1, 2010, pp. 166-170; repr. as *Bohrungen an der Quelle des objektiven Geistes. Hegel-Preis für Michael Tomasello*, in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 166-173.
824. *Vorwort*, in Id., *Philosophische Texte*. Bd. 1. *Sprachtheoretische Grundlegung der Soziologie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 7-8.
825. *Einleitung*, in Id., *Philosophische Texte*. Bd. 1. *Sprachtheoretische Grundlegung der Soziologie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 9-27:
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Fonder la sociologie sur une théorie du langage (introduction au tome I des Philosophische Texte)*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 175-195.
826. *Vorwort*, in Id., *Philosophische Texte*, Bd. 2. *Rationalitäts- und Sprachtheorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 7-8.
827. *Einleitung*, in Id., *Philosophische Texte*, Bd. 2. *Rationalitäts- und Sprachtheorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 9-26:
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Théorie de la rationalité et théorie du langage (introduction au tome II des Philosophische Texte)*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 196-216.

828. *Vorwort*, in Id., *Philosophische Texte*, Bd. 3. *Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 7-8.
829. *Einleitung*, in Id., *Philosophische Texte*, Bd. 3. *Diskursethik*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 9-28:
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *L'Éthique de la discussion (introduction au tome III des Philosophische Texte)*, in Id., *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 217-239.
830. *Vorwort*, in Id., *Philosophische Texte*, Bd. 4. *Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 7-8.
831. *Einleitung*, in Id., *Philosophische Texte*, Bd. 4. *Politische Theorie*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 9-33:
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Théorie politique (introduction au tome IV des Philosophische Texte)*, in Id., *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 240-266.
832. *Vorwort*, in Id., *Philosophische Texte*, Bd. 5. *Kritik der Vernunft*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 7-8.
833. *Einleitung*, in Id., *Philosophische Texte*, Bd. 5. *Kritik der Vernunft*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2009, pp. 9-31:
- tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Critique de la raison (introduction au tome V des Philosophische Texte)*, in Id., *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 267-293.

2010

834. *The Cost and Challenge of the Eurozone Debt Crisis*, interview by S. Jeffries, in «The Financial Times Weekend Magazine», 1.5.2010:
- tr. de. *Eine List der Vernunft*, in «Cicero», 6, 26.5.2010, pp. 64-65.
835. *The Utopian Surplus of Human Rights*, Lecture at Princeton University, 7.5.2010.
836. *Wir brauchen Europa!*, in «Die Zeit», 21, 20.5.2010, p. 47; repr. in *Am Euro entscheidet sich das Schicksal der Europäischen Union*, in J. Habermas, *Zur Verfassung Europas: Ein Essay*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2011, pp. 112-118:
- tr. en. *A single European destiny*, in «PressEurop», 26.5.2010; repr. as *Germany and the Euro-Crisis*, in «The Nation», 28.6.2010; tr. en. by C. Cronin, as *The Euro Will Decide the Fate of the European Union*, in Id., *The Crisis of the European Union: A Response*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2012, pp. 119-126
- tr. it. parz. E. Horvat, G. Parada, *L'Europa al bivio*, in «la Repubblica», 20.5.2010; tr. it. compl. by C. Mainoldi, *Abbiamo bisogno dell'Europa! La nuova intransigenza: siamo ormai indifferenti al destino comune?*, in Id., *Il ruolo*

- dell'intellettuale e la causa dell'Europa*, Roma-Bari, Laterza, 2011, pp. 48-54.
 - tr. fr. part. by [?], *Qui veut sauver l'Europe?*, in «*Courrier international*», 1021, 27.5.2010, pp. 8-9; repr. as *Le sort de l'Europe*, in in «*Esprit*», 7, 2010, pp. 22-28; repr. tr. fr. compl. by Ch. Bouchindhomme, as *Le sort de l'Europe se joue sur l'euro*, in J. Habermas, *La Constitution de l'Europe*, Paris, Gallimard, 2012, pp. 38-47;
 - tr. es. part. by [?], *Hoy, más que nunca, Europa es un proyecto constitucional*, in «*Política exterior*», XXVI, 150, 2012, pp. 22-27; tr. es. compl. by J. Aguirre Román, F.J. Hernández i Dobon, B. Herzog, *El destino de la Unión Europea se decide en el euro*, in J. Habermas, *La constitución de Europa*, Madrid, Trotta, 2012, pp. 108-124.
837. *Merkel has depleted her capital of trust within EU*, interview by P. Gillespie, tr. en. by C. Cronin, in «*The Irish Times*», 12.6.2010.
838. »*Wie konnte es dazu kommen?» Eine Antwort von Jan Philipp Reemtsma*, in «*Mittelweg 36*», 2010, pp. 60-63; repr. in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 174-179.
839. *Nachwort. Das «gute Leben» eine «abscheuliche Phrase». Welche Bedeutung hat die religiöse Ethik des jungen Rawls für dessen Politische Theorie?*, in «*Deutsche Zeitschrift für Philosophie*», LVIII, 5, 2010, pp. 797-810; repr. in J. Rawls, *Über Sünde, Glaube und Religion*, Berlin, Suhrkamp, 2010, pp. 315-336; repr. in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 257-276:
 - tr. en. *The "Good Life" - A "Detestable Phrase": The Significance of the Young Rawls's Religious Ethics for His Political Theory*, in «*European Journal of Philosophy*», XVIII, 3, 2010 pp. 443-453;
 - tr. it. by L. Ceppa, «*Vita buona?*» *Un'idea orribile*. *L'etica religiosa del giovane Rawls quale premessa della sua teoria politica*, in J. Habermas, *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. 237-255.
 - tr. fr. by M. Rügger, *La "vie bonne", une "expression détestable": La signification de l'éthique religieuse du jeune Rawls pour sa théorie politique*, in J. Rawls (ed.), *Le péché et la foi. Écrits sur la religion*, Hermann Éditeurs, 2010, pp. 351-376.
840. *Leadership and Leitkultur*, tr. en. by C. Cronin, in «*New York Times*», 29.10.2010:
 - tr. it. by A. Bissanti, *La Germania che ha paura di perdere se stessa*, in «*la Repubblica*», 30.10.2010; tr. it. as *L'Europa, ammalata di xenofobia*, in «*Incontri di "Fine Settimana"*», 2011;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *L'Europe malade de la xénophobie*, in «*Le Monde*», 4.1.2011, p. 21.
841. *A Reply*, tr. en. by C. Cronin, in J. Habermas, N. Brieskorn, M. Reder, F. Ricken, J. Schmidt, *An Awareness of What is Missing: Faith and Reason in a Post-Secular Age*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2010, pp. 72-84.
842. *Kultur des Gegenwartssinns*, in «*DU – die Zeitschrift der Kultur*», 803,

2010, pp. 36-39.

2011

843. (With J. Nida-Rümelin), *Schützt die Philosophen!*, in «Süddeutsche Zeitung», 25.1.2011.
844. *Er zeigt auf unseren blinden Fleck*, Laudatio for Kenichi Mishima, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 18.2.2011; repr. as *Kenichi Mishima im interkulturellen Diskurs*, in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 180-186.
845. *Ein Pakt für oder gegen Europa?*, Lecture at “Europa und die Wiederentdeckung des deutschen Nationalstaats”, Berlin, European Council on Foreign Relations, 6.4.2011; part. in «Süddeutsche Zeitung», LXXXI, 7.4.2011, p. 11; repr. as *Der Konstruktionsfehler der Währungsunion*, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 5, 2011, pp. 64-66; repr. compl. as *Ein Pakt für Europa*, in U. Guérot, J. Hénard (eds.), *Was denkt Deutschland?: zehn Ansichten zu Europa*, Wiesbaden, Kommunal- und Schul-Verlag GmbH & Co. KG, 2011, pp. 3-10; repr. in J. Habermas, *Zur Verfassung Europas: Ein Essay*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2011, pp. 120-128:
 - tr. en. *A Pact for or against Europe?*, in U. Guérot, J. Hénard (eds.), *What Does Germany Think About Europe*, Berlin, The European Council on Foreign Relations, ECFR, 2011, pp. 83-89; repr. in J. Habermas, *The Crisis of the European Union: A Response*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2012, pp. 127-140;
 - tr. it. part. by E. Horvat, *La politica senza qualità*, in «la Repubblica», 12.4.2011;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Un pacte pour ou contre l'Europe?*, in J. Habermas, *La Constitution de l'Europe*, Paris, Gallimard, 2012, pp. 48-62;
 - tr. es. by J. Aguirre Román, F.J. Hernández i Dobon, B. Herzog, *¿Un pacto a favor o en contra de Europa?*, in J. Habermas, *La constitución de Europa*, Madrid, Trotta, 2012, pp. 115-116.
846. (With J. Fischer, H. Enderlein, Ch. Calliess), *Europa und die neue Deutsche Frage*, Berlin, European Council on Foreign Relations and the Mercator Foundation, 6.4.2011; in «Blätter für Deutsche und Internationale Politik», LVI, 5, 2011, pp. 45-63:
 - tr. en. by S. Lipetz, *Europe and the “New German Question”*, in «Eurozine», 26.8.2011.
847. *Die Krise der Europäischen Union im Lichte einer Konstitutionalisierung des Völkerrecht*, Berlin, Humboldt-Universität, 16.6.2011; part. as *Das Europa der Staatsbürger*, in «Handelsblatt», 116, 17-18.6.2011, pp. 12-13; repr. as *Wie demokratisch ist die EU?*, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 8, 2011, pp. 37-48; repr. compl. as *Die Krise der Europäischen Union im Lichte einer Konstitutionalisierung des Völkerrecht - Ein Essay zur Verfassung Europas*, in J. Habermas, *Zur Verfassung Europas: Ein Essay*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2011, pp. 39-96;

- repr. in «Zeitschrift für ausländisches öffentliches Recht und Völkerrecht», LXXII, 1, 2012, pp. 1-44:
- tr. en. part. by C. Cronin, *Europe's post-democratic era*, in «The Guardian», 10.11.2011; repr. as *For a more Democratic Europe*, in «Green European Journal», I, 1, 2012; repr. compl. as *The Crisis of the European Union in the Light of a Constitutionalization of International Law - An Essay on the Constitution for Europe*, in «European Journal of International Law», XXIII, 2, 2012, pp. 335-348; repr. in J. Habermas, *The Crisis of the European Union: A Response*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2012, pp. 1-70;
 - tr. it. part. by D. Trierweiler, F. Galimberti, *Per una vera Europa democratica*, in «Micromega», 10.11.2011; tr. it. compl. by C. Mainoldi, as *La crisi dell'Unione Europea alla luce di una costituzionalizzazione del diritto internazionale. Saggio sulla costituzione dell'Europa*, in Id., *Questa Europa è in crisi*, Roma-Bari, Laterza, 2012, pp. 43-94;
 - tr. fr. *La crise de l'Union européenne à la lumière d'une constitutionnalisation du droit international*, lecture at Colloque "Comment surmonter les crises du présent: quel avenir pour l'Europe?", Paris, Université Paris Descartes, 10.11.2011; tr. fr. part. by D. Trierweiler, as *Rendons l'Europe plus démocratique!*, in «Le Monde», 26.10.2011; repr. compl. tr. fr. by D. Trierweiler, J. Cohen, S. Vigil Diaz Telenti, as *L'Europe paralysée d'effroi: la crise de l'Union européenne à la lumière d'une constitutionnalisation du droit public international*, in «Cités», XLIX, 1, 2012, pp. 131-146; tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, as *La crise de l'Union européenne à la lumière d'une constitutionnalisation du droit international. Un essai sur la constitution de l'Europe*, in Id., *La Constitution de l'Europe*, Paris, Gallimard, 2012, pp. 65-128;
 - tr. es. by J. Aguirre Román, F.J. Hernández i Dobon, B. Herzog, *La crisis de la Unión Europea a la luz de una constitucionalización del derecho internacional. Un ensayo sobre la constitución de Europa*, in J. Habermas, *La constitución de Europa*, Madrid, Trotta, 2012, pp. 39-92.

848. (With G. Amato, Z. Bauman, U. Beck, P. Bofinger, S. Collignon, A. Gusenbauer, D. Held, G. Horn, B.-H. Lévy, R. Liddle, D. Marquand, H. Meyer, K. Nicolaidis, J. Pronk, P.N. Rasmussen, M.J. Rodrigues, M. Schulz, G. Schwan), *Für eine engere politische Union*, in «Die Zeit», 22.6.2011:

 - tr. en. by [?], *The EU needs leadership to tackle this crisis, not repeated doses of austerity*, in «The Guardian», 22.6.2011.

849. *The (Re-)emigrated Philosophers and the Intellectual Life of the Federal Republic*, conference on "Jewish Voices in the German Sixties", Schloss Elmau, 27-28.6.2011; in «Neue Zürcher Zeitung», 2.7.2011; repr. as *Jüdische Philosophen und Soziologen als Rückkehrer in der frühen Bundesrepublik*, in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 13-26:

 - tr. en. by C. Cronin, *Jewish Philosophers and Sociologists as Returnees in the Early Federal Republic of Germany: A Recollection*, in «Journal of Modern Jewish Studies», XIII, 1, 2014, pp. 115-122; repr. in J. Habermas, *The Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. 105-118.

850. *Vorwort*, 9.2011, in J. Habermas, *Zur Verfassung Europas: Ein Essay*, Frankfurt a.M., Suhrkamp, 2011, pp. 7-11:

 - tr. en. by C. Cronin, *Preface*, in Id., *The Crisis of the European Union: A Re-*

- sponse*, Cambridge (Mass.), Polity Press, 2012, pp. VII-XII;
 - tr. it. by C. Mainoldi, *Prefazione*, in Id., *Questa Europa è in crisi*, Roma-Bari, Laterza, 2012, pp. VII-XII;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Introduction*, in Id., *La Constitution de l'Europe*, Paris, Gallimard, 2012, pp. 13-20.
 - tr. es. by J. Aguirre Román, F.J. Hernández i Dobon, B. Herzog, *Prólogo*, in J. Habermas, *La constitución de Europa*, Madrid, Trotta, 2012, pp. 9-12.
851. *Préface à l'édition française*, tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, in Id., *La Constitution de l'Europe*, Paris, Gallimard, 2012, pp. 7-10.
852. *Über die Verkörperung von Gründen*, lecture at the XXII. Deutsche Kongress für Philosophie zum Thema "Welt der Gründe", Ludwig-Maximilians-Universität, München, 15.9.2011; as *Die symbolische Verkörperung von Gründen*, in J. Nida-Rümelin, E. Özmen (eds.), *Welt der Gründe: XXII. Deutscher Kongress für Philosophie. 11.-15. September 2011 an der Ludwig-Maximilians-Universität München. Kolloquienbeiträge*, Hamburg, Felix Meiner Verlag, 2012, pp. 1378-1388; repr. as *Die Lebenswelt als Raum symbolisch verkörperter Gründe*, in Id., *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 54-76:
 - tr. it. by L. Ceppa, *Il mondo-di-vita come luogo delle ragioni incarnate simbolicamente*, in J. Habermas, *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. 39-60.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Le monde vécu comme espace d'incarnation symbolique des raisons*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 397-420.
 - tr. es. by Jorge Seca, *El mundo de la vida come espacio de los argumentos representados simbólicamente*, in Id., *Mundo de la vida, política y religión*, Trotta, Madrid, 2015, pp. 52-70.
853. *Myth and Ritual*, lecture at Georgetown University, Washington (DC), 19.10.2011:
 - ed. de. *Eine Hypothese zum gattungsgeschichtlichen Sinn des Ritus*, in Id., *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 77-93;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Un'ipotesi sulla funzione evolutiva del rito*, in J. Habermas, *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. 61-78.
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Le sens du rite du point de vue de l'espèce : une hypothèse*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 421-441.
 - tr. es. by Jorge Seca, *Una hipótesis sobre el significado histórico-genérico del rito*, in Id., *Mundo de la vida, política y religión*, Trotta, Madrid, 2015, pp. 71-86.
854. *Rettet die Würde der Demokratie*, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 4.11.2011.
855. *Discussion with Heinz Wismann*, Paris, Goethe Institut, 12.11.2011.
856. *Reply to My Critics*, tr. en. by C. Cioran, in J.G. Finlayson, F. Frey-

hagen (eds.), *Habermas and Rawls: Disputing the Political*, London-New York, Routledge & Kegan Paul, 2011, pp. 283-304:

- ed. de. *Rawls's Politischer Liberalismus. Replik auf die Wiederaufnahme einer Diskussion*, in Id., *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 277-306;

- tr. it. by L. Ceppa, *Il liberalismo politico di Rawls. Una replica per continuare il discorso*, in J. Habermas, *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. 256-285.

- tr. es. by Jorge Seca, *El liberalismo político de Rawls, réplica a la reanudación de un debate*, in Id., *Mundo de la vida, política y religión*, Trotta, Madrid, 2015, pp. **.**. .

857. *Schluss jetzt! Der Philosoph Jürgen Habermas hat seinen Schreibtisch verlassen, weil er die Idee von Europa retten will: vor unfähigen Politikern, vor der dunklen Macht der Märkte*, by G. Diez, in «Der Spiegel», 47, 21.11.2011, pp. 134-138:

- tr. en. by P. Cohen, *Habermas, the Last European. A Philosopher's Mission to Save the EU*; in «Der Spiegelonline», 25.11.2011;

- tr. it. part. by E. Horvat, *L'Europa post-democratica*, in «L'Espresso», 9.12.2011.

2012

858. *Schluss mit der Feigheit der Politiker*, interview by U. Knüpfer; in «Vorwärts», 31.1.2012.

859. *Préface à l'édition française*, 2.2012, tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, in J. Habermas, *La Constitution de l'Europe*, Paris, Gallimard, 2012, pp. 7-10.

860. *Bringing the Integration of Citizens into line with the Integration of States*, tr. en. by C.P. Cronin, in «RESET– Dialogues on Civilizations», 12.3.2012; repr. in «European Law Journal», XVIII, 4, 2012, pp. 485-488:

- tr. it. by L. Ceppa, W. Privitera, *Usciamo dalla crisi di legittimità: l'integrazione dei cittadini deve andare di pari passo con l'integrazione degli Stati*, in «Reset», 129, 1-2.2012, pp. 43-48; repr. part. *L'Europa dei cittadini. Più democrazia, meno mercati finanziari*, in «la Repubblica», 19.3.2012.

861. *Lecture on honour of Professor Claus Offe*, in Symposium “Liberal Democracy in Hard Times: Transitions, Dilemmas, and Innovations”, Berlin, Hertie School of Governance, 22.3.2012.

862. Conference on “Habermas und der Historische Materialismus”, Wuppertal, University of Wuppertal, 23.3.2012; in Rapic S. (ed.), *Habermas und der Historische Materialismus*, Freiburg im Breisgau, Karl Alber, 2014:

1.1. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [William Outhwaite, *Kontinuitäten und Diskontinuitäten in Habermas' Auseinandersetzung mit dem Historischen Materialismus*], pp. 46-49.

1.2. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Manfred Baum, *Historischer Materialismus und Kommunikationstheorie bei Habermas*], pp. 65-68.

- 1.3. *Discussions*, pp. 69-74.
- 2.1. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Ágnes Heller, *Über Habermas – Von alten Zeiten*], pp. 84-86.
- 2.2. *Discussions*, pp. 69-74.
- 3.1. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Ingo Elbe, *Habermas' Kritik des Produktionsparadigmas*], pp. 151-153.
- 3.2. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Smail Rasic, *Legitimationsprobleme im Spätkapitalismus – Zur Aktualität eines Habermas'schen Textes aus dem Jahre 1973*], pp. 199-202.
- 3.3. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Stefan Müller-Doohm, *Die Zivilisierung des globalen Kapitalismus und die Zukunft Europas*], pp. 216-218.
- 3.4. *Discussions*, pp. 219-228.
- 3.5. *Discussions*, pp. 261-268.
- 3.6. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Regina Kreide, *Die verdrängte Demokratie. Kommunikations- und Handlungsblockaden in einer globalisierten Welt*], pp. 269-274.
- 4.1. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Hans-Christoph Schmidt am Busch, *Welchen normativen Status hat das Privatrecht?*], pp. 294-295.
- 4.2. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Michael Quante, *Die Rückkehr des gegenständlichen Gattungswesens*], pp. 315-319.
- 4.3. *Discussions*, pp. 320-324.
- 5.1. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Georg Lohmann, *Ernüchterte Geschichtsphilosophie. Zur Rolle der Geschichtsphilosophie in Habermas' kritischer Gesellschaftstheorie*], pp. 344-346.
- 5.2. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Ernest Wolf-Gazo, *Habermas and Young Hegelian Dialectics*], pp. 371-372.
- 5.3. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Klaus Erich Kaehler, *Hegel, Marx und das Subjekt der Moderne*], pp. 395-398.
- 5.4. *Entgegnung von Jürgen Habermas* [Hauke Brunkhorst, *Marxismus und Evolution*], pp. 411-413.
- 5.3. *Discussions*, pp. 414-420.
6. *Schlusswort*, pp. 421-422.
863. Lecture on Martin Buber and the concept of dialogue, Jerusalem, The Israel Academy of Science, 1.5.2012; as *Martin Buber – Dialogphilosophie im zeitgeschichtlichen Kontext*, in Id., *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 27-46:
- tr. en. by C. Cronin, *Martin Buber – A Philosophy of Dialogue in its Historical Context*, in Id., *The Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. 119-136.
864. *The European Citizen: Just a Myth?*, interview by F. Fukuyama, in «The Global Journal», 18.5.2012; repr. in «Logos», IV, 88, 2012, pp. 71-80:
ed. de. *Der europäische Bürger*, in «Die Welt», 8.12.2012, p. 4.
865. *Wollen europäische Bürger Suizid begehen?*, interview by A. Förderl-Schmid, R. Pöhl, in «Der Standard», 23.5. 2012.
866. *Soll sich der Mensch verbessern dürfen?*, Lecture in Wien, Viktor-Frankl-Preises and Erwin-Chargaff-Preises 23.5.2012; in «Die Presse», 26.5.2012; repr. as *Autopoetische Selbsttransformationen der Menschen-*

- gattung?*, in J. Habermas, H.Ch. Ehalt, U.H.J. Körtner, P. Kampits, *Biologie und Biotechnologie - Diskurse über eine Optimierung des Menschen*, Wien, Picus Verlag, 2014 pp. 19-26.
867. *Der nächste Schritt. Ein Interview*, interview by H.Ch. Ehalt, C. Reitan, in «Die Furchen», 23.5.2012; repr. as *Der nächste Schritt für Europa*, in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 115-124:
 - tr. en. by C. Cronin, *The Next Step. An Interview*, in Id., *The Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. 63-72;
 - tr. it. compl. by L. Ceppa, *Il prossimo passo. Una intervista*, in Id., *Nella spirale tecnocratica. Un'arringa per la solidarietà europea*, Roma-Bari, Laterza, 2014, pp. 71-82.
868. *Versprachlichung des Sakralen. Anstelle eines Vorworts*, in J. Habermas, *Nachmetaphysisches Denken II. Aufsätze und Repliken*, Suhrkamp, Berlin, 2012, pp. 7-16:
 - tr. it. by L. Ceppa, *Verbalizzare il sacro. In luogo di una Prefazione*, in J. Habermas, *Verbalizzare il sacro. Sul lascito religioso della filosofia*, Roma-Bari, Laterza, 2015, pp. V-XV;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *La verbalisation du sacré*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 385-396.
869. *Wie viel Religion verträgt der liberale Staat?*, Discussion with with Friedrich Wilhelm Graf in “The Carl Friedrich von Siemens Stiftung”, University of Munich, München, 19.7.2012; repr. in «Neue Zürcher Zeitung», 6.8.2012:
 - tr. it. part. by R. Gibellini, *Quanta religione sopporta lo stato liberale?*, in «Avvenire.it», 14.1.2013.
 - tr. fr. by F. Joly, *Politique et religion*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 445-459.
870. (With P. Bofinger, J. Nida-Ruemelin), *Einspruch gegen die Fassadendemokratie*, «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 3.8.2012:
 - tr. en. by Allan Blunden, *The Case for a Change of Course in European Policy*, in «Social Europe Journal», 9.8.2012;
 - tr. it. part. by [?], *Il passo decisivo per salvare l'Europa*, in «la Repubblica», 4.8.2012, pp. 1, 27;
 - tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, *Plus que jamais, l'Europe*, in «Le Monde», 26.8.2012, p. 12.
871. *Politik und Erpressung*, lecture at the Georg-August-Zinn Prize, Wiesbaden, 6.9.2012; in «Die Zeit», 37, 6.9.2012; repr. as *Das Dilemma der politischen Parteien*, in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 125-131:
 - tr. en. by C. Cronin, *The Dilemma Facing the Political Parties*, in Id., *The Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. 73-79;
 - tr. it. part. by L. Bocci, *Avanti l'Europa, ora tocca ai partiti*, in Reset, 6.10.2012; tr. it. compl. by L. Ceppa, as *Il dilemma dei partiti*, in Id., *Nella spirale*

- tecnocratica. Un'arringa per la solidarietà europea*, Roma-Bari, Laterza, 2014, pp. 43-50.
872. *Drei Gründe für »Mehr Europa«*, Munich, 69th “Deutscher Juristentag”, 21.9.2012; part. in «Süddeutsche Zeitung», 22-23.9.2012, p. 15; compl. in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp.132-137:
 - tr. en. by C. Cronin, *Three Reasons for 'More Europe'*, in Id., *The Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. 80-84;
 - tr. it. part. C. Sandrelli, *Un passo indietro dagli Stati nazionali*, in «la Repubblica», 23.9.2012, pp. 1, 28; tr. it. compl. by L. Ceppa, *Tre ragioni per «più Europa»*, in Id., *Nella spirale tecnocratica. Un'arringa per la solidarietà europea*, Roma-Bari, Laterza, 2014, pp. 3-10.
873. *Nobel per la pace: Oslo chiama l'Europa*, tr. it. by [?], in «la Repubblica», 13.10.2012, pp. 1, 15:
 - tr. en. *Oslo's call to Europe*, in «Press Europ», 15.10.2012.
874. *Dalla crisi economica può nascere l'Europa politica*, interview by D. Di Cesare, tr. it. by D. Di Cesare, in «MicroMega», 19.11.2012.
875. *Vom Schwinden der Solidarität*, interview by von L. Schröder, in «Rheinische Post», 10.12.2012.
876. Speech on Heinrich Heine, Düsseldorf, Town Hall, 14.12.2012; as *Zeitgenosse Heine: »Es gibt jetzt in Europa keine Nationen mehr«*, in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 47-65:
 - tr. en. by C. Cronin, *Our Contemporary Heine: 'There are No Longer Nations in Europe'*, in Id., *The Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. 137-152;
 - tr. it. by L. Ceppa, *Heine contemporaneo. «Ora non ci sono più nazioni in europa»*, in Id., *Nella spirale tecnocratica. Un'arringa per la solidarietà europea*, Roma-Bari, Laterza, 2014, pp. 83-102.

2013

877. (with J. Butler, W. Singer, Ch. Taylor, P. Sloterdijk, H.U. Gumbrecht, A. Honneth, U. Beck, F. Raimondi, M. Frank, S. Benhabib, J. Nida-Rümelin et. al.), *Eigentum verpflichtet!*, A call for a solution of the Suhrkamp conflict, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 4.1.2013.
878. *Aus naher Entfernung*, Munich Culture Award 2012, München, 22.1.2013; in «Süddeutschen Zeitung», 23.1.2013; repr. as *Aus naher Entfernung. Ein Dank an die Stadt München*, in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 187-193.
879. *Recht und Demokratie in der postnationalen Konstellation*, Heidelberg, Masterclass on international law at Max Planck Institute for Comparative

- Public Law and International Law, 11.2.2013; repr. as *Stichworte zu einer Diskurstheorie des Rechts und des demokratischen Rechtsstaates*, in Id., *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 67-81:
 - tr. en. by C. Cronin, *Keywords on a Discourse Theory of Law and of the Democratic Constitutional State*, in Id., *The Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. 46-60.
880. *Discourse Theory and International Law*, Interview by A. von Bogdandy, Heidelberg, Max Planck Institute for Comparative Public Law and International Law, 11.2. 2013.
881. *Prefazione alla presente edizione italiana*, tr. it. by L. Ceppa, in Id., *Fatti e norme. Contributi a una teoria discorsiva del diritto e della democrazia*, Roma-Bari, Laterza, 2013², pp. V-XII.
882. *Vorwort*, 4.2013, in Id., *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 7-10.
883. *Die Grußadresse*, in *Zbornik radova sa simpozija. Gajo Petrović – lik i djelo*, Karlovac, 12.4.2013; repr. in L. Veljak (ed.), *Gajo Petrović, filozof iz Karlovca*, Zagreb, Rujan, 2014, p. 9
884. *Democracy, Solidarity and the European Crisis*, Lecture at Leuven, University of Leuven 26.4.2013; tr. en. by C. Cronin, repr. as *The Lure of Technocracy: A Plea for European Solidarity*, in Id., *The Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. 3-28:
 - ed. de. *Im Sog der Technokratie. Ein Plädoyer für europäische Solidarität*, in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 82-113;
 - tr. it. part. by [?], *Quell'idea solidale scomparsa in Europa*, in «La Repubblica», 28.4.2014; tr. it. compl. by P. Foglizzo, *Democrazia, solidarietà e la crisi europea*, in «Aggiornamenti Sociali», 1, 2014, pp. 18-30; tr. it. by L. Ceppa, *Nella spirale tecnocratica. Un'arringa per la solidarietà europea*, in Id., *Nella spirale tecnocratica. Un'arringa per la solidarietà europea*, Roma-Bari, Laterza, 2014, pp. 11-42.
 - tr. fr. by J. Vétraino, *Démocratie, solidarité et crise européenne*, in «Revue Projeb», 2, 339, 2014, pp. 49-58.
885. *Europa is niet langer een eliteproject*, interview by L. Meyvis, in «Campuskrant», XXIV, 8, 2.5.2013:
 - tr. en. by J. McMartin, *Europe is no longer an elite project*, in «Campuskrant», XXIV, 8, 2.5.2013.
886. *Les principaux coupables de cette défaillance sont les partis politiques et les médias*, interview by E. Maurot, in «La Croix», 16.5.2013:
 - tr. it. by R.. Beretta, *Europa: comanda la tecnocrazia!*, in «Avvenire», 12.6.2013.
887. *Demokratie oder Kapitalismus? Vom Elend der nationalstaatlichen Fragmentierung in einer kapitalistisch integrierten Weltgesellschaft*, in «Blätter für Deutsche und Internationale Politik», 5, 2013, pp. 59-70;

- repr. as *Demokratie oder Kapitalismus?*, in J. Habermas, *Im Sog der Technokratie. Kleine politische Schriften XII*, Berlin, Suhrkamp, 2013, pp. 138-159:
- tr. en. by C. Cronin, *Democracy or Capitalism? On the Abject Spectacle of a Capitalistic World Society Fragmented along National Lines*, in Id., *The Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. 85-102;
 - tr. it. part. by W. Privitera, *Democrazia o capitalismo*, in «la Repubblica», 4.9.2013; tr. it. compl. by W. Privitera, *Vi spiego perché la sinistra anti-Europa sbaglia*, in «Reset», 9, 2013; tr. it. compl. by L. Ceppa, *Democrazia o capitalismo?*, in Id., *Nella spirale tecnocratica. Un'arringa per la solidarietà europea*, Roma-Bari, Laterza, 2014, pp. 51-70;
 - tr. es. by [?], *¿Democracia o capitalismo?*, in «Nueva sociedad», 246, 2013, pp. 32-46.
888. *Ein Fall von Elitenversagen*, in «Der Spiegel», 32, 5.8.2013:
- tr. en. by Ch. Sultan, *Merkel's European Failure: Germany Dozes on a Volcano*, in «Spiegel Online International», 9.8.2013;
 - tr. it. by [?], *La Germania dorme sull'orlo del vulcano*, in «la Repubblica», 4.8.2013, pp. 1, 25.
889. *A Plea for a Constitutionalization of International Law*, 23rd World Philosophy Conference, Athens, 6.8.2013; repr. in «Philosophy & Social Criticism», XL, 1, 2014, pp. 5-12; repr. in «Journal of Philosophical Research», 40, 2015, pp. 397-405.
890. *Les démocrates doivent avoir du respect pour des personnes comme Snowden*, interview by N. Weill, tr. fr. by F. Joly, in «Le Monde», 12.8.2013.
891. *Nach meinem Eindruck ...*, in M. Walser, G. Schwan, R.D. Precht, R. Forst, D. Grünbein, N. Minkmar, H. Kant, A. Fried, J. Habermas, R. Safranski, S. Berg, Th. Ostermeier, U. Tellkamp, C. Hegemann, M. Meckel, W. Rihm, E. von Hirschhausen, Th. Meinecke, M. Rutschky, P. Raue, G. Voss, M. Krüger, N. Bossong, J. Bosse, G. Ringsgwandl, A. Schwarzer, S. Lewitscharoff, H. Martenstein, E. Menasse, J. Hensel, M. Biller, S. Bovenschen, Th. Dorn, A. Weber, E.-W. Händler, N. Kermani, F. von Schirach, W. Biermann, H. Welzer, U. Beck, U. Matthes, M. Furtwängler, G. Aly, S. Hartmann, A. Veiel, I. Schulze, P. Sloterdijk, J. Lendle, *Was Wir Wählen: Die Qual der Wahl [Welche Partei wählen Sie? Eine Frage, und 48 namhafte Künstler und Intellektuelle antworten – oder auch nicht]*, in «Die Zeit», 5.9.2013.
892. Lecture on *Democracy in Europe Today*, International Conference on Education, The Calouste Gulbenkian Foundation, Lisbon, 28.10.2013.

2014

893. *“Für ein starkes Europa” – aber was heißt das?*, speech at a SPD meeting in Potsdam, 2.2.2014; in «Blätter für deutsche und internationale

- Politik», LIX, 3, 2014, pp. 85-94:
 - tr. en. by [?], *“In favour of a strong Europe” – what does this mean?*, in «Juncture», 12.3.2014;
 - tr. it. part. by [?], *Un'altra Europa è possibile, quattro mosse per costruirla*, in «la Repubblica», 7.2.2014, pp. 1, 34;
 - tr. fr. part. by F. Joly, *Repolitisons le débat européen*, in «Le Monde», 25.2.2014, 18; tr. fr. compl. as *Mais que veut dire “une Europe forte”?*, in «Esprit», 5.2014, pp. 79-88.
894. (with U. Beck, Z. Bauman, E. Beck-Gernsheim, D. Birnbaum, A. Bolaffi, E. Busek, J. Delors, Ch. Dercon, S. Drakulić, M. Enard, Ó. Eliasson, P. Esterházy, I. Feltrinelli, I. Fischer, A. Gescinska, A. Giddens, L. Gustafsson, Á. Heller, H. James, M. Kaldor, N. Kermani, N. Kiss, I. Krastev, M. Krüger, P. Lamy, Ch. Landfried, B. Latour, S. Lewitscharoff, A. Jaroslav Liehm, G. Mak, R. Menasse, A. Michnik, Ch. Möllers, H.L. Moore, E. Morin, A. Muschg, C. Nooteboom, A. Pleșu, I. Rakusa, V. Schlöndorff, P. Schneider, G. Schwan, H. Schygulla, T. Sedláček, C. Simitis, J. Simons, K. Staeck, S. Stanišić, R. Swartz, M.M. Thoss, C. de Toledo, L. Thuram, A. Touraine, A. Vitorino, Ch. Weiss, W. Wenders, M. Wieviorka), *Wählt Europa!*, Aufruf europäischer Intellektueller zur Europawahl, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 26.2.2014.
895. *Das eigentliche Ziel ist die Transnationalisierung der Demokratie*, interview by Th. Meyer, in «Neue Gesellschaft/Frankfurter Hefte», 4, 2014, pp. 14-20.
896. *Transnationalization of Democracy: A European Experiment*, Lecture at Princeton University, 1.5.2014 [video], and at Boston College Law School, 7.5.2014 [video]; repr. as *European Citizens and European Peoples: The Problem of Transnationalizing Democracy*, in J. Habermas, *The Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. 29-45:
 - tr. it. by L. Ceppa, *Per una democrazia transnazionale*, in «Micromega», 3, 2014, pp. 12-27.
897. Lecture on *The Troubled Future of Democracy. Inside and Outside Europe*, International conference on “Critical Theory in Critical Times”, Northwestern University, Evanston (Il), 2.5.2014.
898. Lecture on *Europa, Ungarn und das Projekt einer transnationalen Demokratie*, „Europäische Denker”, Budapest, Eötvös Loránd Universität, 29.5.2014.
899. Lecture in Budapest, Europa Point, 30.5.2014.
900. *Europa wird direkt ins Herz getroffen*, interview by N. Minkmar, in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 30.5.2014:
 - tr. it. part. by [?], *Una partita a poker per i posti di potere ma così l'Europa sarà colpita al cuore*, in «la Repubblica», 31.5.2014.
901. (With S. Collignon, S. Hix, R. Castaldi, C. Simitis, L. Bini-Smaghi, A. Giddens, C. Offe, U. Beck, P. deGrauwe, G. Pasquino, H. Werner, Ch. Lequene, B. Unwin, A. Padoa Schioppa, S. Dullien, U. Preuss, N. Urbi-

- nati, D. Schwarzer, E. Greco, L. Levi, E. Calossi, M. Guderzo, F. Brugno-
li, G. Martinico, F. Gui, J. Maillo, G. Bishop, B. Steunenbergh, G. Horn,
G. Avery, K. Kaise, P. Jaeger, J. Loughlin, L. Simona, F. Pereiro Coutin-
ho, S. Hasleler, M. Telò, P. Graglia, B. de Maigret, S. Novak, A. Laferre-
re, C. Urbano de Sousa, P. Gouveia e Melo, M. Avbelj, G. Palombella, A.
Marques Guedes, C. Botelho Moniz Lawyer, B. Donnelly, H. Meyer,
Juncker is the democratic choice to head the EU commission, in «The
Guardian», 6.6.2014:
- tr. it. by [?], *Il presidente della Commissione sia quello indicato dal voto eu-
ropeo*, in «Corriere della sera», 6.6.2014.
902. *Im Sog der Gedanken*, interview by M. Schwering, in «Frankfurter
Rundschau», 14.6.2014; as *Nationalistische Gespenster rumoren*, in
«Kölner Stadt-Anzeiger», 14.6.2014; as *Die Lesarten von Demokratie*, in
«Berliner Zeitung» 16.6.2014:
- tr. en. by M. Bottighiero, *Internet and Public Sphere*, in «Reset: Dialogues
On Civilizations», 24.7.2014;
- tr. it. di L. Ceppa, *La mia critica della ragione disperata*, in «la Repubbli-
ca», 22.7.2014; as *Habermas su web e sfera pubblica. Quello che la rete non sa
fare*, in «Reset: Dialogues On Civilizations», 24.7.2014.
903. *Vi har ikke båret de tunge, sosiale byrdene sammen*, interview by L.
Lorentzen, in «Aftenposten», 23.6.2014.
904. *Stimme einer Generation; Zum Tod meines Freundes* [On Hans-Ulrich
Wehler 1931-2014], in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 8.7.2014.
905. *Preface to the English Edition*, 8.2014, tr. en. by C. Cronin, in Id., *The
Lure of Technocracy*, Cambridge, Polity Press, 2015, pp. VII-XI.
906. *Zur Prinzipienkonkurrenz von Bürgergleichheit und Staatengleichheit
im supranationalen Gemeinwesen. Eine Notiz aus Anlass der Frage nach
der Legitimität der ungleichen Repräsentation der Bürger im Europäi-
schen Parlament*, in «Der Staat», LIII, 2, 2014, pp. 167-192:
- tr. en. by C. Cronin, *Citizen and State Equality in a Supranational Political
Community: Degressive Proportionality and the Pouvoir Constituant Mixte*,
in «JCMS: Journal of Common Market Studies», LV, 2, 2017, pp. 171-182;
- tr. fr. by F. Joly, *Sur la concurrence entre le principe d'égalité des citoyens
et le principe d'égalité entre États dans une entité politique commune supra-
nationale*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité -
Théorie du langage*, Paris, Gallimard, 2018, pp. 460-498.
907. Lecture on *Democracy in Europe*, Symposium on “The Conditions for
Democracy”, University of Stavanger, Norway, 11.9.2014 [video]; repr.
as *Der Ausbau der Europäischen Union zu einer transnationalen Demo-
kratie. Warum er nötig und wie er möglich ist?*, Colloquium “Les perspec-
tives de la démocratie face aux transformations du capitalisme: un dia-
logue avec Jürgen Habermas”, Paris, L’Institut Goethe de Paris,
31.10.2014 [video]; as *Warum der Ausbau der Europäischen Union zu
einer supranationalen Demokratie nötig und wie er möglich ist*, in «Levi-
athan: Berliner Zeitschrift für Sozialwissenschaft», XLII, 4, 2014, pp.

524-538:

- tr. en. by C. Cronin, *Democracy in Europe. Why the Development of the European Union into a Transnational Democracy is Necessary and How it is Possible*, in «ARENA», 13, 2014, pp. 1-14; repr. in «European Law Journal», XXI, 4, 2015, pp. 546-557.
 - tr. it. by [?], *Perché è necessaria e com'è possibile la trasformazione dell'Unione Europea in una democrazia sovranazionale*, in «Phenomenology and Mind», 8, 2015, pp. 26-38;
 - tr. fr. by [?], *La transformation de l'Union européenne en démocratie transnationale. Pourquoi est-elle nécessaire et comment est-elle possible?*, in I. Aubert, J.-F. Kervégan (eds.), *Dialogues avec Habermas*, Paris, CNRS Éditions, 2018, pp. **-**.
908. *Response from Habermas*, Symposium on “The Conditions for Democracy”, University of Stavanger, Norway, 11.9.2014 [video].
909. *L'Europe actuelle, entre paralysie et distraction*, interview by N. Weill, in «Le Monde», 8.11.2014, p. 13.
910. *En Europe, les nationalismes sont de retour*, interview by P. Ceaux, tr. fr. by Ch. Bouchindhomme, in «L'Express», 12.11.2014, pp. 14-18:
- tr. it. part. by [?], *Ora in Europa il populismo sta conquistando anche i governi*, in «La Stampa», 2.12.2014.
911. *Zum Verhältnis von Philosophie und Politik*, speech at a symposium in honour of Julian Nida-Rümelin, Nymphenburg Palace, Munich, 28.11.2014 [video].
912. Discussion between Julian Nida-Rümelin, Rainer Forst and Jürgen Habermas on “Philosophie, Politik und die Frage der Rechtfertigung”, Nymphenburg Palace, Munich, 28.11.2014 [video].
913. - tr. fr. by [?], *Répliques*, Conversation “Les perspectives de la démocratie face aux transformations du capitalisme. Un dialogue avec Jürgen Habermas”, 29-31.10.2014; in I. Aubert, J.-F. Kervégan (eds.), *Dialogues avec Habermas*, Paris, CNRS Éditions, 2018, pp. **-**.
914. *Hauke Brunkhorst's Critical Theory of Legal Revolutions: Some Comments on Theory Construction*, in «Social & Legal Studies», XXIII, 2014, pp. 533-546.

2015

915. *Vom Funken der Wahrheit* [Review of the Adorno/Scholem correspondence 1939-1969], in «Die Zeit», 9.4.2015, p. 43:
- tr. es. by J.A. Prieto, *De los destellos de la verdad: Habermas comenta la correspondencia entre Gershom Scholem y Theodor W. Adorno*, in «Claves de razón práctica», 242, 2015, pp. 86-95.
916. *Critique et communication: les tâches de la philosophie. Entretien avec Jürgen Habermas*, Interview by M. Fössel, tr. fr. by L. Boulaire, 5.2015,

- in «Esprit», 8-9 (*Habermas, le dernier philosophe*), 2015, pp. 40-54:
 - ed. de. *Kritik und kommunikatives Handeln*, in «Eurozine», 23.9.2015;
 - tr. en. by [?], *Critique and communication: Philosophys missions*, in «Eurozine», 16.10.2015 ;
 - tr. it. by [?], *Filosofia e religioni sfidano la globalizzazione*, in «Vita e Pensiero», 2, 2016, pp. 41-54.
917. *Warum Merkels Griechenland-Politik ein Fehler ist*, in «Süddeutsche Zeitung», 22.6.2015:
 - tr. en. by [?], *Why Angela Merkel is Wrong on Greece*, in «Social Europe», 25.6.2015;
 - tr. it. part. by E. Horvat, *Basta con le banche, il destino dell'Unione lo scelgano i popoli*, in «la Repubblica», 23.6.2015, pp. 1, 4;
 - tr. fr. by O. Mannoni, *La scandaleuse politique grecque de l'Europe*, in «Le Monde», 24.6.2015, p. 16.
918. *Der Demos der Demokratie - eine Replik*, in «Leviathan: Berliner Zeitschrift für Sozialwissenschaft», XLIII, 2, 2015, pp. 145-154.
919. *Jürgen Habermas's verdict on the EU/Greece debt deal*, interview by Ph. Oltermann, in «The Guardian», 16.7.2015:
 - tr. it. by E.C. Iannelli, *L'egemonia di Berlino contro l'anima dell'Europa*, in «La Repubblica», 18.7.2015.
920. *Die Reaktion der deutschen Regierung war schändlich*, tr. fr. *La réaction abrupte de l'Allemagne a été indigne*, interview by O. Benyahia-Kouider, in «L'Obs», 30.7.2015, pp. 24-27.
921. *La France et l'Allemagne doivent prendre l'initiative*, in «Le Monde», 9.9.2015:
 - tr. it. part. by F. Galimberti, *Sui migranti una crisi devastante Parigi e Berlino ora salvino l'Europa*, in «la Repubblica», 12.9.2015, p. 15.
922. Acceptance speech, John W. Kluge Prize for Achievement in the Study of Humanity, Washington (DC), Library of Congress, 29.9.2015.
923. (with Charles Taylor), Roundtable conversation, The John W. Kluge Center, Washington (DC), 30.9.2015.
924. (with Charles Taylor, José Casanova), Roundtable conversation “Globalization, Religion, and the Secular”, The Berkley Center for Religion, Peace and World Affairs, Georgetown University, 30.9.2015.
925. *Dann sind wir verloren, dann ist Europa kaputt*, interview by M. Koch, in «Handelsblatt», 1.10.2015, pp. 1, 8.
 - tr. en. *Rare Praise from a Philosopher*, in «Handelsblatt Global Edition», 2.10.2015.
926. *Asylrechte sind Menschenrechte*, interview by S. Reccius, in «Deutsche Welle», 1.10.2015.
927. *Wer fehlt. Im Gedenken an Ulrich Beck*, in «Süddeutsche Zeitung», 9.10.2015.

928. *Le djihadisme, une forme moderne de réaction au déracinement*, Interview by N. Weill, tr. fr. by F. Joly, in «Le Monde», 21.11.2015:
 - tr. en. *The Paris Attack And Its Aftermath*, in «Social Europe», 26.11.2015;
 - tr. it. part. by E. Horvat, *Combattiamo la barbarie salvando la libertà*, in «La Repubblica», 23.11.2015, pp. 1, 14.

2016

929. (with Allen A, Alvarez D., Angebauer N., Aver G., Azmanova A., Ballacci G., Bergoglio M.I., Bianchin M. Blumentritt A., Bowman J. Breedlove A., Calori F. Candas A. Celikates R. Cogné N. Cordero R., Costa Dantas C., Cruz S., Culp J., da Hora Pereira L., de Cunha de Souza L.G., de Macedo Duarte A., de Souza Neto J.A., Dißmann A., Fabbri V., Fausto R., Federici Araujo P., Ferrara A., Fine R., Forst R., Fossen Th., Foster S.L., Fraser N., Frateschi Y., Frozel Barros N., Fultner B., Gilbert P., Guerra M.J., Haugaard M., Henrichs I., Herrschaft F., Heuer W., Higarashi M., Hirvonen O., Honneth A., Honoreto J., Hrubec M., Ikäheimo H., Ivkovic M., Jaeggi R., Javornicky M., Jozelic J., Kaczyznski R., Keding G., Kettner M., Kögler H.-H., Larsen O., Lasagni G., Leyva Martínez G., Love N., Lumsden J., Lutz-Bachmann M., Lysaker O., Marques R.R., McKeena C., Medina Carone A., Menent M., Mesquita Sampaio de Madureira M., Milstein B., Minakov M., Moss L., Mrones L., Naishtat F., Neculau R., Niederberger A., O'Farrell D., O'Mahonny P., Ognjenovich G., Oksala J., Oliveira Bueno A., Patruno N., Pía Lara M., Pinho P.A., Pinzani A., Rasmussen D., Rhein K., Riutort Serra B., Rosa H., Sánchez C., Santana C.H., Santoro D., Sauter M., Schink Ph., Schulz J., Schwarzer P., Seel M., Shoi-khedbrod I., Söderberg J., Solinas M., Sonnet Ph., Sorensen A., Spini D., Stahel R., Stefan F., Swain D., Taylor Ch., Testa I., Uhde Z., Urizar Natarreno M., Thadden v. E., Valdivielso-Navarro J., Valjent A., Vostal F., Webber K., White S.L., Wiedenburg A., Worsdale R., Zurn Ch.), *Manifesto in Defense of the Democratic Rule of Law in Brazil*, in «GGN, O Jornal de Todos os Brasis», 20.6.2016.
930. *Die Spieler treten ab*, Interview by Th. Assheuer, in «Die Zeit», 7.7.2016, 29, p. 37.
 - tr. en. by D. Gow, *The Players Resign - Core Europe to the Rescue*, in «DieZeitonline», 12.7.2016; as *Core Europe to the Rescue*, in «Social Europe», 12.6.2016.
 - tr. it. part. by S. Wagner, *La mia accusa*, in «Il Corriere della sera», 9.7.2016, pp. 1, 17.
931. *Kommunikative Vernunft*, interview by Christoph Demmerling, Hans-Peter Krüger, in «Deutsche Zeitschrift für Philosophie», LXIV, 5, 2016, pp. 806-827.
 - tr. fr. by F. Joly, *Entretien sur la raison communicationnelle*, in J. Habermas, *Parcours 2 (1990-2017). Théorie de la rationalité - Théorie du langage*,

Paris, Gallimard, 2018, pp. 499-530.

932. *Für eine demokratische Polarisierung. Wie man dem Rechtspopulismus den Boden entzieht*, interview by Blätter-Redaktion, in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 11, 2016, pp. 35-42.
 - tr. en. by D. Gow, *For A Democratic Polarisation: How To Pull The Ground From Under Right-Wing Populism*, in «Social Europe», 17.11.2016;
 - tr. it. part. by G. Fazio, *Il populismo? Si vince tornando vicino agli ultimi*, interview by Blätter-Redaktion, in «La Repubblica», 16.3.2017, pp. 44-45;
 - tr. fr. by L. Pauti, *Les dirigeants politiques ont mal géré le populisme de droite depuis le début*, in «VoxEurop», 3.1.2018.

2017

933. *Globalisierung der Diltheyschen Provinz*, Berlin, Memorial colloquium for the German historian Fritz Stern (1926-2016), 8.2.2017; in «Frankfurter Allgemeine Zeitung», 33, 8.2.2017, p. 3.
934. *Europa neu denken. Eine Diskussion zwischen Jürgen Habermas, Sigmar Gabriel und Emmanuel Macron*, The Hertie School of Governance, Berlin, 16.3.2017; in «Blätter für deutsche und internationale Politik», 4, 2017, pp. 41-54.
 - tr. en. by [?], *Why The Necessary Cooperation Does Not Happen: Introduction To A Conversation Between Emmanuel Macron and Sigmar Gabriel on Europe's Future*, in «Social Europe», 20.3.2017; as *Rethinking Europe*, in «Eurozine», 20.4.2017.
 - tr. it. by [?], Jürgen Habermas, Sigmar Gabriel, Emmanuel Macron, *sull'Europa da ripensare: un incontro alla Hertie School of Governance*, in «il Mulino», 3, 2017, pp. 471-486.
 - tr. fr. part. by S. Lipetz-First, Ch. Boutin, *Quel avenir pour l'Europe?*, in «Revue Projet», 360, 7.2017. pp. 84-87.
935. *Das Wiederaufleben des Pragmatismus*. Discussion with Richard Bernstein, München, Veranstaltung der Hochschule für Philosophie München - Katholischen Akademie Bayern, 21.3.2017.
936. *Eine Umgruppierung der Kräfte ist überfällig*, Interview by Die Zeit-Redaktion, in «Die Zeit», 20.4.2017, 17.
 - tr. fr. by F. Joly, *Une rupture dans l'histoire de la République*, in «Le Monde», 20.4.2017.
937. *Keine Muslima muss Herrn de Maizière die Hand geben*, in «Rheinische Post», 3.5.2017.
938. *Abschied von Joachim Kaiser*, in «Süddeutsche Zeitung», 12.5.2017.
939. *Antwort auf die Frage: "68: Fluch oder Segen?"*, in «Cicero», 6.2017, pp.

23-24.

940. “... *was das uns Deutsche wider kostet!*”. *Ist das die Antwort auf den französischen Präsidenten?*, in «Der Spiegel», 21.10.2017, pp. 134-136.
- tr. en., *What Macron Means for Europe. 'How Much Will the Germans Have to Pay?'*, in «SpiegelOnline», 3, 2017, pp. 471-486.
- tr. it. by W. Privitera, F. Ratti, *Si può ancora fare politica contro le false idee sull'Europa*, in «la Repubblica», 28.10.2017, pp. 48-49.
- tr. fr. by F. Joly, *Ce fascinant Monsieur Macron*, in «L'OBS», 26.10.2017.
941. [with S. Benhabib, Ch. Larmore, N. Fraser, R. Goodin, D. Held, J. Mansbridge, J. McMahan, Ph. Pettit, Th. Scanlon, Ch. Taylor *et al.*], *Letter of Concern and Support Regarding the Cluster of Excellence "Normative Ordnungen" of the University of Frankfurt*, 14.11.2017.
942. *Niente elezioni. Ora la Spd governi con la cancelliera*, Interview by A. Guerrera, in «la Repubblica», 22.11.2017, p. 7.

2018

943. *Nous n'avons pas besoin d'un Macron allemand*, in «Le Point», 15.2.2018.
944. *Philosophie pour aujourd'hui*, Interview by N. Weill, in «Le Monde», 23.2.2018, p. 3.



Department of Political Science,
University of Pisa (Italy)



SOCIETÀ ITALIANA
di **TEORIA CRITICA**

Società Italiana di Teoria Critica (SITC),
Via Carlo Fea, 2, Roma (Italy)